

☐ COB retomará movilizaciones desde el lunes

Analizarán situación de **OEA** y el TLC



Temor porque renazca

incorporan a "rondas campesinas", gobierno

insiste en erradicación voluntaria. Ministros y

dirigentes se acusan

la violencia en el Chapare. Dirigentes

sindicales se

mutuamente.

El fantasma de la violencia

ronda de nuevo en la región del Chapare cochabambino tras el fracaso de la

negociación entre dirigentes de

los productores de la hoja de coca y ministros del gabinete

del Presidente Sánchez de

campesinos bloqueando un

Hoy asume la

Presidencia de Chile

Frei reconoce

marítimo "está

Se reunió con Ximena

esposo, el Presidente

de la República, en la

El Presidente electo de Chile.

El mandatario que asume hoy

Eduardo Frei, reconoció que exis-

ten problemas pendientes con

Bolivia como el marítimo, del cual dijo, "seguiremos conversando".

el gobierno del vecino país, se

reunió con la esposa del Presi-dente Sánchez de Lozada, Xime-na Iturralde, durante 35 minu-tos, más del tiempo establecido

El matutino La Segunda que se edita en Santiago, dice que la

esposa del Presidente boliviano

llevó un mensaje a su colega chi-

leno en el que le expresa su "gran afecto y mejores deseos de bue-naventura para el próximo perío-

La señora de Sánchez de Lo-zada fue la primera de las perso-nalidades que arribaron a San-

tiago que llegó a la residencia de

Frei vestida con un traje sastre de color rojo y estuvo acompaña-da por su hijo Ignacio.

sultó también sobre las relacio-

nes fronterizas con Argentina.

Expresó que "existen múltiples temas y miles de maneras de

desarrollar relaciones entre nues-

Agregó que "estamos en el mejor pie que ha tenido la histo-ria de las relaciones entre Chile y

Argentina, ya que cuando se ini-

ció el gobierno de Patricio Aylwin, existian 24 conflictos limítrofes.

Hoy, hay uno en arbitraje, y otro

con un tratado que tiene que ser

cia chilena está consolidada y

que su primera prioridad será luchar contra la pobreza.

informa que el presidente electo de Chile aseguró que su gobierno espera tener "fluidas relaciones con Bolivia".

me mañana el poder por un periodo presidencial de seis años.

manifesto que tuvo una "extraor-dinaria satisfacción" de poder re-cibir junto a su esposa, Marta

Larraechea, a la señora Iturral-

Frei destacó que la democra-

Por su parte, la agencia EFE

El mandatario electo, que asu-

ratificado por el Parlamento"

Al Presidente Frei se le con-

en la agenda.

do democrático

tros pueblos'

mando presidencial

en el vecino país.

que el tema

pendiente"

de Sánchez de

representa a su

transmisión del

Lozada, que

camino en la región tropical.

Lozada. En la fotografia

El Chapare

Página seis

Página nueve

MATUTINO FUNDADO EL 28 DE MARZO DE 1952 - AÑO XLII - Nº 12.752 LA PAZ, BOLIVIA, VIERNES 11 DE MARZO DE 1994 - 34 PAGINAS - PRECIO: LA PAZ Y EL PAIS Bs. 2.50

En esta Edición

Deudores



Campesinos deudores en riesgo de perder sus tierras (página 8).

:Austeridad?

Presupuesto contempla gastos burocráticos muy superiores a los del año pasado (página 4).

**Emergencia** 

Comité Cívico de Cochabamba en emergencia, en una semana gobierno deberá atender demandas PRESENCIA del País, página 1).

Protección

Convenio internacional ara defensa de camélidos fue firmado PRESENCIA del País, página 1).

UMSA

Nueva oferta económica del obierno no satisface a aUMSA (página 8)

Cómo ganar



écnico de selección oliviana de fútbol, Gavier Azkargorta nseña a empresarios ómo ganar (página 4).

nterrogatorio

uncionarios de la asa Blanca omenzaron a ser nterrogados sobre el Caso Whitewater" página 10).

Pese a buenos augurios

## Fracasó diálogo Gobierno-cocaleros

Gobierno y cocaleros fracasaron ayer en la búsqueda de un acuerdo para pacificar las zonas productoras de coca en el Chapare cochabambino.

Luego de prolongadas sesiones, los dirigentes campesinos decidieron abandonar la reunión con miembros del gabinete y señalaron que los ministros echaron por tierra los acuerdos preliminares conocidos la noche del pasado miércoles

El artículo que motivó el rompi-miento, pretendía comprometer a los dirigentes cocaleros con la erradicación voluntaria de cocales "sin interferencias" de este sector.

Hasta la madrugada del jueves se habían logrado importantes avances en el tratamiento del tema, una vez superado el clima de violencia que imperó desde el sábado último, cuando funcionarios de la Dirección de Reconversión de la Coca (DIRECO) y efectivos de la Unidad Móvil de Patrullaje Rural, enfrentaban la resistencia de unos cuatro mil productores de coca del Chapare.
MUTUAS ACUSACIONES

Y ADVERTENCIAS

Los ministros de Relaciones Exteriores, Antonio Aranibar, y de Gobierno, Germán Quiroga y los diri-gente de los cocaleros, Evo Morales de la COB, Oscar Salas, advirtieron ayer, a su turno, que existen amenazas implicitas para un virtual retorno de la violencia a regiones del Chapare tropical.

Gobierno y dirigentes sindicales se acusaron mutuamente respecto a la responsabilidad de culpa sobre el rompimiento de las conversaciones que, en la opinión pública, fue ron aceptadas como ventajosas para lograr un clima de paz en la convulsionada región central del país.

"El gobierno hará cumplir la Ley" enfatizo Germán Quiroga, en una



pués de reunirse con el Presidente Gonzalo Sánchez de Lozada.

El Canciller de la República, Antonio Araníbar, expresó el "desencanto y frustración del gobierno. por el desenlace de las conversacio-

declaración a los periodistas, des- nes". Explicó que se ha "manejado que organismos como la JIFE sugie con estricto apego de la voluntad política de solucionar los problemas que han surgido en una óptica de diálogo, concertación y dentro del espíritu del cumplimiento de la Ley 1008" y que como es inaceptable

ran que se prohíba el consumo de coca, también lo es la oposición de algunos dirigentes cocaleros a controlar el cultivo excedentario.

(Más información, página siete)

En Paraguay

### Wasmosy descarta golpe de Estado

Santiago de Chile, 10 (EFE) .- El Presidente de Paraguay, Juan Carlos Wasmosy, descartó hoy jueves, en Santiago la posibilidad de un golpe de Estado en su

país y afirmó que esa idea "sólo está

en algunas mentes morbosas". Wasmosy hizo estas declaraciones en el aeropuerto internacional de Santiago, poco después de su llegada a la capital chilena, para asistir mañana a los actos de traspaso del poder del presidente Patricio Aylwin a su sucesor, Eduardo Frei Ruiz Tagle.

"La idea de un golpe de Estado sólo está en algunas mentes morbosas, que miran hacia atrás y que pretenden utilizar medios no democráticos para llegar al poder", dijo el gobernante paraguayo, que subrayó la solidez del sistema democrático de su nación.

A su llegada a Santiago, Was-mosy felicitó al presidente saliente, Patricio Aylwin, por su contribución a la reconstrucción de la democracía en Chile y deseó éxito a Frei en su próxima gestión.

Por otra parte, Wasmosy aseguró ayer, en el transcurso de una visita al departamento de Paraguari (a unos 60 kilómetros al sureste de

Asunción) que las presiones Esa idea está sólo en ejercidas desde los distintos secalguna mentes tores, principalmorbosas, dijo el mente desde la prensa, no lomandatario. grarán echarle del poder.

Nada de eso me va a tumbar. Estoy haciendo mucho bien a aquel que más necesita y miro al pueblo y

no a los agoreros que hablan por hablar", dijo Wasmosy, molesto por los comentarios publicados ultimamente por los diarios asunceños "Noticias"y "Ultima Hora", a los que citó en su declaración.

Ambos rotativos, al igual que otros medios de comunicación, criticaron la falta de una acción urgente y efectiva en el caso de la crisis social y económica que afecta a los campesinos del país, que en las últimas semanas han cortado varias carreteras para reclamar ayuda alimenticia, atención sanitaria y mejores precios para sus productos agrícolas.

La situación de miseria en las colonias del noreste, este, centro sur del país ha generado también la protesta de la oposición y un llamamiento de la Iglesia Católica, preocupada porque el Gobierno al parecer no está mentalizada acerca de las necesidades de las familias campesinas.

Vicepresidente de Diputados

### EE.UU. debe dejar a Bolivia definir su estrategia antidroga

estadounidense pidió a

comisión parlamentaria

investigaciones sobre

Isaac Chavarría y sus

supuestos vínculos con

La embajada

no interferir en

el MIR.

como método para terminar con las drogas ha fracasado y ahora Estados Unidos debe dejar a Bolivia señalar su propia estrategia de lucha antidroga, afirmó ayer el vicepresidente de la Cámara de Diputados, Alfonso Ferrufino.

En medio de una creciente tensión en las zonas productoras de coca, los parlamentarios han vuelto a cuestionar la actual política de lucha contra el narcotráfico que acentúa la represión como principal método y a la que atribuyen el actual

clima de tensión en el Chapare. Los resultados son elocuentes. los volúmenes de droga introducidos a EE.UU. aumentaron y el consumo de drogas se expandió en los años que rige la actual política. Ello obligó a la actual administración del Presidente Bill Clinton a concluir que para su país el problema de las drogas es un asunto de educación y

salud", dijo Ferrufino. Reconoció que la producción de coca excedentaria está ligada a la pobreza y el desempleo y que los campesinos han visto en ese cultivo su única posibilidad de sobrevivir en momentos

en que hay mayor desocupación. "Si la ONU ha comprendido y acep-

para controlar el ingreso de droga a su territorio, ¿porquéno acepta que Bolivia busque soluciones propias en lugar de insistir en algo que ha fracasado?", dijo.

**EMBAJAĎA** NO QUIERE INTERFE-RENCIAS

Entre tanto,

parlamentarios, se supo que la embajada de Estados Unidos ha pedido a la Comisión de Constitución de la Cámara de Diputados no interferir en las investigaciones que realiza la fuerza antidroga sobre las actividades delictivas de Isaac Chavarria y sus presuntos vínculos con algunos dirigentes del MIR.

La comisión legislativa resolvió postergar las investigaciones por dos semanas, hasta que la Fueza Especial de Lucha Contra el Narcotráfico (FELCN) concluya sus investigaciones, hecho que fue anunciado precisamente después de que funcionarios de esa embajada visitaran al Presidente de la Comisión, Edil Sanóval Morón.

Al efecto, Sandóval anunció que devolvió el expediente del caso a la FELCN para que esta concluya sus investigaciones.

(Más información, página cinco).

llegal indemnización

### Presidente de empresarios dice que no devolverá \$us. 50.000

El presidente de la Confederación de Empresarios Privados de Bolivia (CEPB) y propietario de la empresa constructora Apolo, Carlos de Chazal, dijo ayer que no devolverá los 50.000 dólares que recibió del Instituto Tecnológico de Alimentación (ITA) por daños y perjuicios, pago que la Contralo-

ría considera ilegal. El informe del Subcontralor de Servicios Legales que está en consideración del Contralor Marcelo Zalles, recomienda seguir un proceso a ITA y la devolución del dinero por parte de De Chazal.

El dinero fue cobrado luego de que la empresa se adjudicó el con-

trato para la provisión de instalaciones y equipos auxiliares que finalmente no se ejecutó.

La empresa Apolo reclamó el pago por daños y perjuicios alegan-do también que sufrió un supuesto "daño emergente y lucro cesante".

De Chazal explicó ayer que el dinero fue cobrado legalmente, ya

que su empresa invirtió en viajes de su personal a Argentina y gastó trayendo técnicos de ese país a Boltvia.

Todos los trámites fueron legales por nuestra parte y en ningún momento se tuvo la intención de dañar al Estado, dijo. (Más información, página cua-

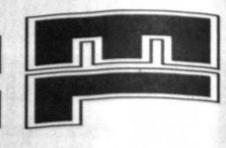
de, por cuyo intermedio envió un gran saludo al pueblo boliviano. "Hay muchos asuntos en ma-teria de relaciones políticas, co-merciales y económicas que los dos países tienen que incremen-

sotros vamos a trabajar junto al Presidente, junto al pueblo de Bolivia, para poder avanzar en todos los temas", subrayó.

(Más información, página nueve)

Yo creo que la unidad de nues-tros pueblos es fundamental, no-

tar", agrego Frei.





egocentrismo y egoismo. Para "SER" se requiere renunciar al

filosofía del "TENER" puede La persona que se mueve en la fácilmente ser enajenada y

manipulada.

JAVIER MONFORT TENA

### a) EL M

mo requisitos previos la **indipendencia,** y la presencia de la **razón crítica.** Su ca-fundamental es estar activo. eferimos a una actividad exterior. La nerge desde lo más productivo de las fa-

Ser" se requiere renunciar al o y egoismo. o excluye una actividad no alienada. ad no alienada es productiva. Refleja oda su **riqueza interior.** Estas personas

forma de ser se opone a la apariencia y a la verdade-d de una persona, contrapuesta a las sengañosas. La existencia del ser inten-lar al máximo las potencialidades huma-sarrolla perfectamente el concepto de DN: sin embargo, la persona que se mue-llosofia del tener fácilmente puede ser y manipulada. do más estos dos modos anadimos es

### ODO DEL SER

objetivanse en otras áreas, además de las res das. En el campo de:

La oposición entre TENER y SER puede tan

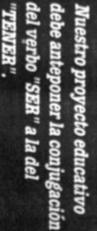
ASPECTOS BIPOLARES DEL TENER Y EL SER



sus hijos como propiedades.

existo deseo de acumulación y dependencia del suje to con el objeto y viceversa. Las cosas están al ser-vicio del hombre y no el hombre dependiendo de "sus" cosas.

Algunos padres consideran a



que viven intensamente este modo de vida **animan a** todo lo que les rodea. En este modo de vida se da más importancia a las realidades internas que a las motivaciones exteriores.

## b) el modo del tener

porque vivimos en una sociedad cuyos derechos sagrados e inalienables son el adquirir, el poseer y el luchar. A nadie le importa cómo se adquiere la propiedad ni lo que se pueda hacer con ella. Mientras no se viole la ley, el derecho parece ser ilimitado y absoluto.

miramos a los héroes que avanzan sin sucumbir de jando lo que tienen. Por eso los griegos admiran a Hércules y a Odiseo; los judios a Abrahám y Moisés los orientales a Buda. Todos admiramos a Jesucristo, que actuó con la plenitud de su amor a todos los

Y sin embargo, aunque tener cosas ofrece seguridd, la gente admira a los que tienen una vi-sión nueva y transformadora del porvenir. Así ad-

No avanzar, permanecer donde estamo nos en lo que tenemos es **muy tentador**, po bemos lo que tenemos. Podemos aferrarno

a) SEGURIDAD-INSEGURIDAD

Alegria-placer Vida-muerte

Los efectos que rodean a la propiedad son de admiración, envidia, codicia. En el modo de "tener" todo el mundo se mentaliza en la propiedad. No sólo desea poseer cosas, sino también personas... Por esto algunos padres considern a sus hijos como propiedades.

Algo suyo que les debe dependencia y sumi-

Las personas cautas en el poder, dentro de su aparente seguridad, se sienten muy inseguras. Si soy lo que tengo reflexiona- y lo que tengo se pierde, entonces ¿quién soy yo? Una persona continuamente preocupada, con miedo al cambio,

El peligro que corre la sociedad del te-ner es lo que consigna todo para posterior-mente cosificarlo y entrar de este modo en

Sin embargo, si soy lo que soy y no lo que ten-go, nadie ni nada exterior puede arrebatarme mi seguridad y sentimiento de identidad, ya que la capacidad de mi ser es parte de mi estructura vi-tal.

b) SOLIDARIDAD-ANTAGONISMO

cebolla sin pulpa.

Adquirir, tener, usar transitoriamente, desechar, son ingredientes de un circulo vicioso que gira en torno al com-Así se puede hacer mucho hincapié en el r supone comprar para, de las cosas.

va a la convinción.

lo bello tiene que ser nuevo.

Este mundo tiene un gran
peligro: destruye las relacioso que gira en torno al com-prar y consumir, consumir y comprar. Este circulo nos lle-La filosofia del tener implica competencia, anta-gonismo y temor. Estos tres factores forman el pro-ducto de la codicia y la rivalidad.

Las cosas y yo nos converti-mos en objeto y yo tengo las cosas porque tengo poder de hacerlas mías. Pero también compartido. Esta es la base de gias y movimientos de opinión. poca importancia afectiva, porque yo no necesito algo para gozario y ni siquiera para usario. Lo que importa es mi felicidad interna basada en el gozo

c) ALEGRÍA-PLACER s ideolo-

Es decir, la **adquisición de placeres de forma** 

cosas me tienen a mí, debi

do a que mi sentimiento de identidad se apoya en que yo tengo cosas. Así el modo de existencia del tener no se establece mediante un proceso vivo entre el sujeto y el objeto, sino mediante una común simbiosis entre sujeto y objeto. Al cosificarse su relación no es de vida sino de muerte.

Naturalmente que este modo de de nuevos deseos produce distintos grados facción pero no alegría. De hecho la falta obliga a buscar placeres siempre nuevos, más excitantes. siva. El placer del hedonismo radical, la satisfacción nuevos deseos produce distintos grados de satisfalta de gozo

puede existir la justificación y el hundimiento pe nal, sino más bien **ilusión y entusiasmo.** Precisa mente una de las definiciones más bonitas de **ale gria** radica en el intento de llegar a **ser nosotros** La alegría es concomitante con la actividad productiva. Siempre acompaña al ser que supone la vencia del propio desarrollo. En el modo del ser no puede existir la justificación y el hundimiento.

hablar del tener no tiene que ver nada con la necesidad y realidad de poseer determinados objetos propios para el desarrollo de la vida. En este caso hablamos de necesidad. Es éste un caso muy distinto al anterior, pues no Resumiendo: Nuestro proyecto educativo debe anteponer la conjugación del verbo SER y a la del TENER.

mismos.

Diseño: GUSTAVO COMTE





25 aniversario

La Paz, Bolivia, jueves 10 de marzo de 1994

25 aniversario

## MELINA

Melina ha muerto. Zorba, el griego, llora, y los ingleses pueden suspirar tranquilos. La mujer de mirada profunda y una vitalidad arrolladora que les molestaba como una pulga en la oreja, no está más.

del Partenón de la Acrópolis que fueron extraídos en el siglo pasado. En la UNESCO quedará, sin embargo, el reclamo vehemente de Melina formulado desde 1981 -cuando, por primera vez, era ministra de Cultura- para el retorno de esas obras de arte que permanecen en el Museo Británico, tarea a la que se dedicó con pasión, Quiza ya nadie vuelva a pedirles los frisos de mármol como todo lo que hacía en la vida.

"Nunca en Domingo", "Los vencedores", "Fedra", "Topkapi", y otras películas hicieron de ella una dama inolvidable del cine, pero lo era mucho más fuera del celuloide; fue una mujer para amar, para escribirle poemas y canciones.

triz, conmoviéndonos desde la pantalla con su magistral sensibilidad Melina, ministra de cultura y militante socialista, pero antes acpara entender la vida, sufrirla, amarla y gozarla con humor. Siete años estuvo en París añorando su patría sin poder retornar a la Grecia truncada la democracia por los militares; pero volvió, luego, triunfante, de allí esa canción que dice "Has vuelto Melina.

que habla de sus ojos que ya no estarán tristes y de que la huella de su canto ha echado

nadie se acuerde de Zorba, el griego, llora en los barrios la edad de 74 años amada Atenas y su en el Hospital "Me-York, y lejos de su Melina Mercuri ha zonas marginales quiza ya nadie rellevarle hasta las cerrado los ojos a morial" de Nueva las obras de arte, pobres. Quizá ya conozca su alma tan sensible. limpido mar.





¿Sí?... ¿No?... ¿Por qué? Sus posibles causas... |Escribenosi ;Cuáles?

WOW ESTA PLACA ES SUVA! 3º piso - Oficina 303 -Schools □modern TECNICO ESPECIALISTA MECANICA GENERAL GRADUADO EN GRADUADO EN MODEL SCHOOLS DE AUTOMOVILES Edificio LOAYZA

úmese al Clan de los Triunfadores de modern schools,

SERVICIO 🏻 MOTORES, AJUSTE Y RECTIFICACION 🗋 FRENOS, TREN DELANTERO Y ☐ MECANICA GENERAL Y REPARACIONES ☐ LUBRICACION Y DIAGNOSIS DE SUSPENSION | TRANSMISION | ELECTRICIDAD Y CARBURACION. haciándosa tácnico especialista en

INSTITUCION AUTORIZADA POR RESOLUCION MINISTERIAL DE EDUCACION Nº 2282.

graduado en nuestro Clan, estudiando para que Ud. sea un triunfador más en la comodidad de su hogar. Cursos

modern schools Casilla 6093 - Correo Central - La Paz MANN C DEUJO GERENA, C DRUJO ARTETICO C DEUJO DE HISTORITAS

D PINTURA A, OLO C DRUJO ANIMOO C COMPUTACION CI CONTARLIANO
INO C ADMINISTRACION DE EMPRESAR CI MECANICA DRIVIA, CI ADMINISTRA - RECORTE ESTE CUPON PARA SOLICITAR INFORMES POR CORREO --2. O Euscrincoja Autojaotius. O Euscrincoja Gava. (nepavacio) ne euscrincogaesticos i ses acomoscojado O Euscritovaca, aado, ty bry oolon. O Voegocaretesaa (service y calabo O TELEFONIA (TECHECO) O PANAMICOLOGIA y muchos C CONTE, CONFECCION Y MODISTERIA O DETECTIVISMO O ADMIN U Desulo Humorestico, Chestes y Carecaturas □ Per ☐ Inques AMERICAND (INCLUTE CARETES) ☐ Foro DTHE CI ELECTRICIDAD ALTO O REFRIGENCION Y AND

(escola solo Sres. de modern schools: solicito información gratulta y a todo color del Curso de:

AGRECIAE BB. 1: EN ESTAMPILIAS DE CORREGO PIARA GASTOS DE ENVIO. CCION COMPLETA. LOCALIDAD:

25 aniversario

PRESENCIA

La Paz, Bolivia, jueves 10 de marzo de 1994

MOMENTO... DEJAME ESPERA PENSAR!

ASPECTOS

## PARA DESARROLLAR LA INTELIGENCIA FUNDAMENTALES

miento mediante la estimulación de os proyectos de desarrollo llar los procesos de pensarantizando la adquisición de apren aplicación en las variadas situacio de la inteligencia tienen nes que el individuo confronta en énfasis en la memorización y gadizajes más durables y de mayor como finalidad desarro los mismos, disminuyendo así el su interacción con el medio.

una información específica y ayu-Proporcionar a los estudiantes El objetivo fundamental es:

Las áreas de desarrollo son:

## 10. FUNDAMENTOS DEL RAZO

to espacial y estrategias. Se trata de - 2). Observen ustedes que los elementos puedan ser diferentes o semejantes según el contexto en el Incluye -observación y -clasifica dos básicos para estimular el proce so perceptivo, la capacidad de orgación, -ordenamiento, -clasificación jerárquica, -analogías y -descubriun conjunto de procesos consideranizar y relacionar las ideas y generar procesos mentales superiores, cada vez más complejos y abstracque están insertados.

## 2° COMPRENSIÓN DEL LEN-

labras individuales, a identificar la plejo y multidimensional de las padimensión temática o significativa de textos y también a leer y escri-bir con más control y mayor coheconsideración del significado com-El estudiante es orientado a la encla

PRES.- MA

(our

nejar aspectos relacionados con la guaje considerando como producto estructura y organización del len-Desarrolla la capacidad de mafuente de creatividad. Incluye las e instrumento del pensamiento como forma de comunicación y siguientes áreas:

nonimos, antónimos, analogías verbales y metáforas, clasificación de Relaciones entre palabras (sipalabras).

cluye el análisis de la relación en-tre orden y significado, la estructu-Estructura del lenguaje que inconstrucción de párrafos, descubrira y la finalidad de los párrafos, miento de ideas principales y se-

comprensión del punto que incluye, compresión del mensade vista del autor, importancia del conocimiento anterior del alumno, - Información e interpretación (Ej. 3), clasificación de palabras. del autor,

## 3º RAZONAMIENTO VERBAL:

nes y cuantificadores, incluye dos turas e interpretación de proposigumentos y de usar el lenguaje en forma acertada. Se establecen fundamentos del pensamiento lóáreas: exploración de las estrucciones simples: análisis lógico de Es una serie destinada a estudiar la capacidad de analizar argico a través del uso de relacioargumentos, evaluación y construcción de argumentos comple-

(continuará en el Nº 1240)

Laura Edith Baldiviezo

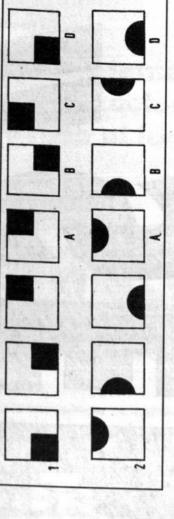
CENTRO DE ORIENTACIÓN

PSICOLÓGICA Y PEDAGÓGICA

Bs. 25.00 Bs. 25.00 Elefante Bicicleta Bicicleta OBSERVACIÓN Y CLASIFICACIÓN: SEMEJANZAS Gato FUNDAMENTOS DEL RAZONAMIENTO Bs. 11.00 Bs. 5.000.00 Carro Carro Rata Rata Bs. 10.00 Bs. 10.00 Autobús Caracol Conejo Conejo Velocidad Tamaño Tamaño Precio Precio Ejemplo 1 102 10 4 10 6

Ejemplo 2

## FUNDAMENTOS DEL RAZONAMIENTO ORDENAMIENTO: SECUENCIA Y CAMBIO CAMBIO CÍCLICO: PROGRESIÓN Y ALTERNATIVIDAD



	tienen algo en	Azul	Guitarra	Sol
COMPRENSIÓN DEL LENGUAJE CLASIFICACIÓN DE PALABRAS	o las palabras i	Amarillo	Mandolina	Kerosene
COMPRENSIÓN DEL LENGUAJE CLASIFICACIÓN DE PALABRAS	en qué sentid 1bre de la clas	Verde	Arpa	Aceite
	<b>Instrucciones:</b> Indica en qué sentido las palabras tienen algo en común. Escribe el nombre de la clase.	Rojo Clase	Piano Clase	Gasolina Clase
Ajemplo 3	Instru común	1.	οż	ю

## RESULTADOS DE LA PRÁCTICA ANTERIOR

99 = 20

9 + 11

2.- Diez horas a.m. más cuatro horas, igual las catorce es decir 2 p.m.
3.- Hay en total 16 cuadrados.

PRACTICA Nº 2

1.- Es verdad que 4 - 1 = 5?

En los 25 cuadraditos de la figura inserta 5 porotos, de manera tal que nunca se encuentren 2 porotos en la misma línea, ni vertical, ni horizontal, ni diagonal.

Puedes contestar, recurriendo a la imagen especular. Existen muchas posibilidades de solución.

25 aniversario

PRESENCIA

DESARROLLO ANATOMICO

Y CINEANTROPOMETRICO

# Carta de San Pablo a los

El Apóstol quiere asentar bien la doctrina sobre Cristo y la Iglesia. Emplea argumentos sólidos ciertas propuestas teológicas inspiradas en nadas corrientes filosóficas de tinte gnóstico, y de intentando cubrir todos los ángulos, que determicopar causando malestar y desconcierto entre los puntos de vista de los judaizantes, pretendían

Principales puntos teológicos

ceológica sobre Cristo y la Iglesia San Pablo nos ofrece una profunda doctrina

esarrollo pasada la pubertad, inclu-ndulas sexuales, lo que a su vez re-disminución del metabolismo basal, tención de sales, calcio e hierro, a la

a, el trabajo con pesas es dad que estimula el desarro-btener esto, estimula todas ma hormonal) que se relacio-lo pasada la pubertad, inclu-

todos. derribando el muro de separación entre los pueblos y formando un sólo cuerpo para podernos de salvación. En cristo se resume todas las cosas, las del cielo y las de la tierra. Cristo con su sangre Cabeza de Iglesia. En Cristo, Dios ha reconciliado a colocado por encima de todo y de todos, le ha puesto participes de la herencia del cielo. Dios Padre le ha ha llevado a cabo nuestra redención y nos ha hecho de Dios acercar al Padre en un mismo Espíritu como hijos •• CRISTO: En quien Dios Padre realiza su plan

cambios en la fisio-química de todo el o se manifiestan anatómica y

es corporales, en genes áreas en que más se egundo caso.

importancia constituyen la eclesiología para todos los tiempos. Para San Pablo, la Iglesia es: •• IGLESIA: Una serie de afirmaciones de gran

el **CUERPO** de Cristo que recibe de Él su vida y alimento: 1,22-23;5,23

es la **ESPOSA** que ha de presentarse a Cristo

cineantropométricamente provoca que las porporciones de liquido, grasas, músculos y huesos, sufran correciones según las particularidades del trabajo, pudiendo llegar la proporción muscular hasta un 40% o más, dependiendo de cuán intensamente se está trabajando en el desarrollo de fuerza: de la misma forma, el peso graso y el líquido -aunque aumentan en forma bruta- proporcionalmente disminuye y, el peso óseo -por supuesto- se mantiene constante.

Por el trabajo con pesas, se puede controlar el tejido adiposo adecuando apropiadamente la dieta; se puede controlar el contenido líquido, tanto intracellular como extra-celular, y con ello aparece la definición muscular que en momentos de competencia muestra un fisiculturista.

Durante el entrenamiento con pesas, se dan adaptaciones conducidas y adaptaciones espontáneas, tanto anatómicamente como

para modelar el

2,20 · fundada sobre los APOSTOLES y PROFETAS:

es UNA, SANTA, UNIVERSAL (= edificada como TEMPLO del Señor: 2,21

armas que los cristianos debemos empuñar para luchar y vencer al mal metido en el corazón de las todo detalle, San Pablo enumera los requisitos o las exigencia para todos los cristianos: el Reino de Dios en la tierra. La nueva vida es bautizados que creen y siguen a Jesús construyendo personas y en las estructuras sociales: 6,10-20. 4,17 a 6,9. Con



### dotada con todos los medios para su edificación, crecimiento y perfección: 4,7-16. • Iglesia para todos Esta Iglesia se entiende como el conjunto CONTENIDO TEOLÓGICO HFESIOS Hasta la próxima

yecto? Bueno, eso está aún por verse, lo Proyecto de Ley de Participación Popu que resta es esperar un gran rótulo ¿para un gran pro

'Es vital saber si

VS. DEMOCRAC

después de un buen tiempo. tribución de recursos y la labor de la democracia participativa y representantiva han salido a la luz bierno pudiese traer. La democratización en la dissobre los pros y contras que esta novedad del go-En las últimas semanas se ha discutido bastante

lar y por ello su opinión cuenta hablado ya los políticos, los analistas, los oposito mente afectados por la Ley de Participación Popures, en fin; pero ¿qué dicen los jóvenes al respec-to?, ellos como bolivianos tienden a ser directa-En torno al asunto de Participación Popular han

dición, "sería como darle gusto a todos y no siempre se puede. Es un proyecto nuevo de basplantea el proyecto es poco conveniente", indicala distribución de recursos económicos como la nera dará participación a las regiones, aunque tante iniciativa del gobierno y que de cierta mano es la más equitativa, puesto que las ciudades retrasadas se quedarán como están, así como Jennifer Vallejo de 18 años piensa que el Proyecto de Participación Popular es una nueva las ciudades desarrolladas no cambiarán de conde repartir recursos económicos al país,

Cazorla de 21 años estar preparado para recibirlo" señalaba Mauricio Si el proyecto demuestra ser bueno, el país va

confianza en la

recuperar la

democracia.

desarrollados, con el fin de hacer crecer a Bolivia" to de Ley de Participación Popular creará desven-taja para las ciudades de poco desarrollo, pues los necesidades urgentes y ello no demanda desarrollo, equilibrada para departamentos desarrollados y no recursos que se les distribuirán subsanarán sus "es un proyecto que debería pensarse de manera Roxana Siles de 18 años indicaba que el Proyec

legada, la que permanece en un cajón con llave, encerrada y fuera de práctica. Cuando se precisa de ella un par de políticas la sacan apresuradapular entre los jóvenes se refieren a la democratirecta involucrada es la democracia, la siempre rezación en la distribución de recursos, en ello la di-Las dudas existentes sobre la Participación Po-

> lo contrario fue el movimiento o de democracia fue el mecanismo de la engranajes del Participación impulsó su aceite que Popular, la entre los Ley de

que despreocupasobre la mesa de damente se dejo tornillo suelto como para generar desarrollo regional y nacional ¿El país está preparado para recibir el Pro-yecto de Ley de Participación Popular? Esta es

te, pues no saben hasta qué punto la democracia permitirá que la distribución de recursos a las re-

hacia la efectividad de la democracia, esto es tris detectar que la desconfianza que ellos tienen es cia, pues jamás la ha practicado cotidianamente la comunidad intente participar de la democrablemas; el problema mayor comenzará cuando nómico al pueblo boliviano se resuelven sus pro

Entre los jóvenes que entrevistamos se pudo

ahora que se propone un cambio, pues no espe remos que con entregar el poder político y eco-

La democracia se debe practicar, y más aún

mente, la desentumecen para adornar sus dis

ANA ROSA LOPEZ

giones del país será lo necesariamente positiva

pueden hacerse escabrosos minos hacia una exitosa Participación Popular con una democracia latente y en potencia los caotra gran duda. Las respuestas no son sencillas

ha participado como una extranjera en el país. más de doce años de democracia en Bolivia, ésta complementarios y no excluyuentes, es porque a cracia y Participación Popular como elementos de trabajo. Si parece exagerado hablar de demodemocracia fue el aceite que impulsó su movi-miento o de lo contrario fue el tornillo suelto que despreocupadamente se dejó sobre la mesa canismos de la Ley de Participación Popular, la Es vital saber si entre los engranajes del me

La Participación

trabajo.

Popular tiene

como reto

tiene como reto recuperar la confianza en la de de una u otra forma la Participación Popular democracia? Quizá esta idea no sea tan remota, mucho menos entender rechacen posibiliddes de los pensamientos de muchos que sin escuchar y ¿será posible que la Ley de Participación Popu-lar sea el medio que democratice los cerebros y Pero está también el otro lado de la medalla,

al siglo XXI no existe otro sistema que nos per-Los jóvenes así lo precisamos, porque frente

mita intentar cambios de verdad. Una vez más, el camino hacia la Participa-



puesto a prepararte mejor participan-do en esta aventura: La "Olimpíada

vacaciones estás, como siempre, dis-Nos imaginamos que después de tus

Estimado estudiante boliviano:

Facultad de Ingeniería, Facultad de Universidad Mayor de San Andrés.

cas, Física y Química.

En próximos números publicare-

OLIMPÍADA CIENTÍFICA BOLIVIANA 🏈 🥀

STATE OF THE PROPERTY OF THE P

7MA. OLIMPÍADA MATEMÁTICA

BOLIVIANA

Científica". Como siempre en este se-

mucho cariño.

tras publicaciones en "Presencia Juzo celebramos nueve años de nues-

mitimos recordarte que el 21 de marcientífico-Técnico. Por último nos pernales Y algunos artículos de interés mas de las Competencias Internaciosicas. Además publicaremos probleárea, de cada una de las Ciencias Bámos los contenidos por curso y por

venil, semanario que nos acoge con

manario encontrarás abundante ma-

terial para profundizar: Matemáti-

Ing. Gustavo Michel G.

i) Si x < y entonces f(x) < fii) f(y f(x)) = x2 f(xy), pa

(x)) =  $x2 \int (xy)$ , para todos x, y en  $N^*$ 

9

N\* tales que:

3. Sea  $N^* = \{1, 2, 3, ...\}$ . Halle todas las funciones  $f: N^*$ 

paralelogramo de área 2 que lo contiene.

tintos tiene el conjunto (y1, y2, y3,... )?

2. Demuestre que para cualquier polígono convexo de área 1 existe un

leer de igual forma tanto de izquierda a derecha como de derecha a izquierda, por ejemplo: 8,23432, 6446. Sean x1 < x2 < ... < xi < xi + 1 < ... todos los números capicúas. Para cada i sea <math>yi = xi+1 - xi. ¿Cuántos números primos dis

1. Un número natural es capicúa si al escribirlo en notación decimal, se puede

Problemas de la "8va. OLIMPÍADA IBEROAMERICANA" realizada en septiembre 1993, México.

25 aniversario

La Paz, Bolivia, jueves 10 de marzo de 1994

La Paz, Bolivia, jueves 10 de marzo de 1994



25 aniversario

0

4

\*

090 \*\*

Nº 1

THE TOWN

לים כשמפים לים כשמפים

DETIDA VOCAL DE

EN COCHA

PARA LOS ESCOLA-PES EV CASAS DE 12.24 Y DONNESS

725

NSTR.

DIOVE

HNO. DE

SOZ DE

MOTAMUNSLA DE OTATEA STINDON ----

retrasar las acto social

121010

ļi.

NO SWAS

ANI-ENT

אאויסט

SIBERIA

D806A

::::

3883732

denominan a la Las cosas

"antes de tiempo" se buenas tomadas queman, se malogran -inclusopueden sentar mal"

MG 1949

308

AZIUZ

SANTA SANTA CRUZ

SOV

RHO

· El amor auténtico que el de alcanzar no tiene más deseos su plenitud. (K. Gibran),

Las soluciones las recibimos en un plazo de 12 días en el buzón de la planta baja del Edificio "Esperanza" (Of. de Circulación de PRESENCIA). Los concursantes del interior dirigirse por correo o depositar directamente en las agencias

distritales de este matutino

Las soluciones las recibimos en un plazo de 12 buzón de la planta baja del Edificio "Esperan Circulación de PRESENCIA). Los concursantes

CON MATERIAL

DE CALIDAD

LA UNIVERSIDAD EN EL COLEGIO

... Y LA OFICINA

JUANA LOAYZA CARO DE LOZANO

2) ALEJANDRO BELLOT PONCE (La Paz)
3) ROCIO BALANZA NAVA (Potosi)
Premios: Un paquete escolar grande

Los ganadores del BIBLIOGRAMA No. 1058

Atención

Los ganadores de La Paz y El Alto podrán recoger sus premios en Libreria OLIMPIA (Calle Ballivián Nº 1232), los del interior podrán recabarlos de las agencias de PRESENCIA a partir de una semana posterior a su publicación.

ninguna manera, que sigan sin más lo que les voy a decir. La **decisión** es de ustedes Aunque he tardado un poco, aquí va la contestación a la consulta y **sólo ustedes,** y sería absurdo que quisieran **descargar su responsabilidad** en y que quieren expresarlo manteniendo re-Me dicen que se aman profundamente deran ustedes la boda. Puede haber parte de verdad en eso; pero les pediría que inque hicieron el otro día. Lo primero que tentasen antes considerar y responder a unos cuantos interrogantes, y que lo hazones para retrasarlas hasta después de Pero nunca está demás poner las cartas laciones sexuales, que son el signo más pleno de amor humano, y que no ven raun acto social convencional, como consi-Iglesia o de alguna Institución que sean. otros, por muy "representantes" de la "¡Esto ya se supone!", me dirán. Bien. no deseo, dro y Lucía: boca arriba desde el principio dro y I

Aunque he tary
aquí va la contestación
que hicieron el otro día. Lo p
me gustaría aclarar es que n me gustaría aclarar es que Carta ¿Por qué algunos ióvenes que dicen "amarse profundamente" no ven razones para relaciones sexuales hasta después de un convencional como

Queridos Pe

los a un "punto sin retorno". Otro ejemplo (aunque también sea desca son algo muy bueno para el hombre. plo, aunque sea extremo, de "punto sin retorno". Por mucho que se haya hecho Pero su uso prematuro produjo

¿Y si se trata -me dicen- de "experimentar" esa relación, que en realidad

Ante todo, parto con ustedes de que gan con la mayor sinceridad y desde us-tedes mismos.

se dan, es esa comunidad de amor en que se dan, es esa comunidad de amor en que El matrimonio, por encima de viven-cias ritualistas e inmaduras que sin duda tiene derecho a ello... ravillosa. Es la expresión máxima de la relación sexual es muy buena y mamos conocer en la tierra. Pero eso rio, estar maduros y preparados mismo exige tomarla muy en secomunicación y de amor que podecosas buenas, tomadas antes para corresponder a ella. Las de tiempo, se "queman", se malogran, incluso, pueden

del ejemplo) no apreciaría ni disfrutará, y sentar mal. Si a un niño de tres me ses le dan un plato de cordero asado (y perdonen lo grosero y desproporcionado seguramente le hará daño.

Creo que la relación sexual exige como marco previo una **decisión real y entrega mutua** que **sea para siempre** (ya que es la tre los dos. Si no, sería una especie de jue-go: "Ahora sí, quizás mañana no..." Ese juego no es inofensivo: puede dañar sin máxima apertura de una persona a otra), remedio la relación de ustedes y conducirque supone un compromiso definitivo en-

afortunado); la ciencia y la energia atómi-Hiroshima, Hiroshima podría ser un ejemdo manchada para siempre... Salvando la distancia, ¿no podría una relación sexua prematura quemar e interferir su amor y después, dicha energía atómica ha queda comunicación...?

ser una forma de decirse, en el fondo, que pensarías si el otro te dijera "te amo, pero realiza lo temido". Si ponen por delante la tos que no son inofensivos, pues no están con todas sus consecuencias al otro. ¿Qué no sé hasta cuándo"? Dicen que "el miedo ros a su amor? ¿No les daría la impresión de **estar jugando** precisamente con la per-sona **más importante** de su vida? En esto, tratando de **cosas** que se puedan **reponer** "y ya está". Se trata de su **única vida,** de que se pone entre paréntesis la situación real de compromiso, ¿qué probaría...? Además, el "probar si nos va bien" podría piensan ustedes que será definitiva...? A menta con su bebé. Le da siempre lo meel uno no está seguro de que pueda amar hipótesis del fracaso. ¿no se restan entelo principal es que no se engañen a usteeso les respondería que hay experimen jor. Por otra parte, una experiencia en des mismos, en ese interior que es sólo su único amor... Una madre no experi-

es una isla. Si se aman de verdad su amor tendrá lugar una entrega auténtica, libre, des parece que sería un puro rito social al definitiva, y asumiendo todas las responno los aisla de los demás. Sería una pobreza terrible que sucedería ese **cerrarse en ustedes mismos** (si tienen tiempo, les rehombre (o una pareja hombre-mujer) no fantil no querer presentarse ante el resto sabilidades, sin juegos... Pero para ustecomendaría leer una novela de A. Cohen, "Bella del Señor"...) ¿No es un rasgo inunido sus destinos? ¿Acaso es indiferente mundo lo vayan a afrontar unidos? ¿O tal de la humanidad como personas que han elegir, creo yo, entre su amor y la apertura a los demás. ¿No es mejor la apertura dos"? ¿Y si se llegan a cansar el uno del otro? (Y aquí les remito al desenlace la novela antes mencionada). No se trata de que le dan poco valor. Sin embargo, el a los **demás** precisamente a partir de su que el compromiso de mejorar nuestro para encerrarse en un "Universo-derenunciarán a ese compromiso

Es mucho más que "querer controlar al personal". Se trata de una comunidad, su Esta perspectiva social del matrimonio comunidad, que tanto les ha dado en su crecimiento cristiano. ¿Acaso es excesivo -ino es sólo convencionalismol- se puede públicamente cómo se quieren situar en que esa comunidad les pida que aclaren ver también en el matrimonio cristiano. ella desde ahora?

¿no es Lucía para tí, el centro de tu vida? Y Lucía, ¿acaso no es Pedro lo más imcordarán que un cristiano "no convencio portante que te ha sucedido? ¿Y cómo se consideran todavía cristianos sin que ha-Y ya centrados en esta perspectiva re nor en el centro de la propia vida; no se gan presentes al Señor en esta relación? nal" consiste en poner a Jesús como Se-"media hora semanal".

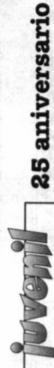
interrogantes. Lo he hecho con toda inten ción. Yo les diría que son ustedes los que valentía, y después actuar en consecuen mar a cada cosa por su nombre. Recuerden (y no quiero dramatizar) que se están jugando su amor y en él la felicidad. tienen que contestarlas con franqueza y cia. Pero no se engañen ni dejen de lla-Dirán que son demasiadas

ESCUELA DE PADRES Gentileza de:

## PARA REFLEXIONAR

Puedes aceptarla, rechazarla de plano o discrepar de algunos aspectos. Tus opiniones -al publicarlas- nos ayudarán a enriquecer. A tu disposición esta "Carta abierta a unos novios".

Escribenos!





La Paz, Bolivia, jueves 10 de marzo de 1994

25 aniversario

Tel.

Ciudad o Loc.

Dirección.

Nombres.

Ingavi 1051
Tel. 351781
Ballivián 1232
Tel. 324846
Handal Center (Local 14)
Tel. 353833 LA PAZ

4) CARLOS ROMERO IBÁÑEZ (Tarija) S) HUMBERTO BOLÍVAR AGUILAR (ElAlto) 6) REBECA PONCE DE LEÓN (La Paz) Premios: Un paquete escolar mediano.

HIMD!

Libreria

Director de "Presencia Juvenil":

oso saludo y, al mismo tiempo, mis Reciba, con estas lineas, mi respe-

nás sinceras felicitaciones a todo el personal por la gran labor que cumplen nediante el suplemento "Presencia Juvenil". Les digo ¡Sigan adelante! que el camino es largo pero lo están logrando. En esta oportunidad ruego tenga la gentileza de publicar en "Opina La Juventud" estas lineas que ayudaron a no sentirme sola, y de la misma manera estoy segura que ayudarán a muchos

### CARTA A UN HERMANO

Una noche tuve un sueño: Soñe que caminaba por la playa con el Señor y en el cielo contemplaba escenas de mi Para cada escena noté dos pares de pisadas en la arena. Unas me pertenecían, las ótras, al

Cuando vi la última escena de mi vida, miré para atrás y vi las pisadas en la arena. Yo noté que muchas veces en el ca-

par de pisadas

mino de mi vida existian solamente, un

iestó mucho y le pregunté al Señor: Tú, tú me dijiste una vez que yo me decidiera a seguirte, tú caminarias, conmigo por todos los caminos, pero he notado que durante los tiempos más difíciles de mi vida, sólo divisé un par de pisadas; no entiendo, por qué en los tiempos que más te necesitaba, me dejaste sola."

El Señor me contestó:

"Mi querida hija, te amo mucho y nunca, nunca te dejaría sola, especialmente, durante tus horas de prueba y sufrimiento. Cuando te encontraste sola con par de pisadas, era que en aquellos tiempos, yo entonces te llevaba en mis brazos". También que eso sucedió en los mo-mentos más tristes de mi vida. Me mo-

Universitaria - La Paz

Para ti también queda abierta una venta a tu inspiración. Escribenos!

## JUSTICIA Y CORRUPCION ¿DOS CARAS DE NUESTRA REALIDAD?

Diariamente los Medios de Comunicación, nos ponen en vilo, al transmitirnos noticias que tiempo atrás, ni podiamos imaginar y menos aim concebir a tal punto que preferimos estar no informados, encerrados en un pequeño entorno- para no experimentar esa sensación de repugnancia que las mismas nos producen.

nos producen.

Concretamente las denuncias de hipercorrupción en contra de jueces, vocales, etc.
son "graves", pero al mismo tiempo, llevan
la necesidad imperiosa de una reflexión e in-

vestigación, y no tomarlas en sentido jocoso, entrando en la fácil salida: ¿Quién puede dar crédito a palabras de reos, de narcotraficantes? Si así ocurriera quedaríamos como protagonistas estáticos, del dicho No hay peor ciego que el que no quiere ver Las denuncias se plantean incluyendo a ministros de la Corte Suprema hasta los secretarios de la cámara, y no son ajenos los personajes de gobierno, tanto los funcionabla de sobornos desde 30 a 2.000 dólares, hecho que está tipificado por nuestro Código Penal como prevaricato, (Art. 173) como

## Libertad en Amor

Estimado señor Director de "Presencia Juvenil"

Le agradecemos por su gentil atención, en hacernos particpar a los jóvenes, en el SUPLEMENTO PRESENCIA JUVENIL; en los distintos temas que nos presenta. Y, en ésta: Sé que el oxigeno contaminado que respiramos es una mal para nuestro organismo; sin embargo, la 'Publicidad' que respiramos es otro mal mayor que muchas veces es tomado con malicia, pero usted sabe: "Lo que sale de la boca del hombre lo hace impuro".

Muchas veces vi, que ciertos minutos publicitarios, se contradicen entre si. Por ejemplo: "... tu vida vale mucho, no la destruyas..." Y a los segundos: "... "cumpita" todos a brindar... salud...".

Creo, señor Director, que "si Dios da el vino para alegrar el corazón del hombre y "sea lo que hagamos, sea para glora de Dios", porque hombres libres somos, no. para el oxigeno publicitario, se gún los instintos de la carne, en la que la dignidad de la mujer es utilizada para todo género; sino que, unos a otros nos podamos ayudar, según el Espíritu de Dios. (Lei la carta de nuestra amiga Nilda S. Fernández, en la que me dio a entender que su manera de pensár es correcta y que Dios nos creó como el milagro de A M O R Esta ocasión me proporciona, a esperar su correspondencia en "Opina la Juventud".

Le saluda Atte.

Ma. Angela Bolaños
La Paz - Telef. 325647

también de cohecho.

Me pregunto cómo reaccionaria el hombre que dedicó toda su vida a la consolidación de una democracia "stricto sensu" (palabra en la que no existe ambiguedad).

PANTALEON DALENCE, sin duda alguna se encontraria totalmente decepcionado y amar-

Ahora bien, al margen de lo expuesto de si es verdad que debemos sancionar a los corruptos sin contemplación ni siquiera a su investidura que ha sido traicionada, surge entre el círculo de estudiantes de leyes -quiérase o no- cierta duda con respecto a una bajisima moral, lo cual no se debía dar, pero es la realidad. Cómo nosotros debemos ENFRENTAR, apreciar y valorar el futuro, de cómo accionar luego de haber vencido el cúmulo de conocimientos, en Derecho, ante

un pilar fundamental de la sociedad tan mellada?. Precisamente ése debe ser uno de los
fuertes incentivos, metas a proseguir, para
no DAR sino RECONOCER y aplicar el verdadero sentido, de nuestras leyes, y que no se
me diga que incurro en el idealismo, propio
de la juventud de cambiar y renegar ante la
sociedad. [NO], porque el iluminismo planteado en nosotros debe ser firme, lo qual verdaderamente nos hará sentirnos hombres en
triangular que conformamos todos, así
politiqueros disfrazados de investiduras diversas.

VÍCTOR ESCOBAR ALIAGA C.I. 3494495 L.P UNIVERSITARIO

## ¿Me Escribes?

Pepito

el entusiasta

Redacción de "Presencia Juvenil"

Desde la lejana Bulgaria les envío este breve anuncio para que, publi-cándolo, me ayuden a en-contrar amigos bolivia-

1280 Novi Iskar Sofia - Bulgaria

Europai

"Quiero cambiar insignias de futbol de equipos espanoles, por insignias de futbol de Bolivia, pues 
tengo muy pocas de su 
país y tengo unas 200 
repetidas del mío".

José Maria Díaz 
Echevarría

Apartado 119 48080 Bilbao (España)

"Soy un chico bulgaro, me llamo Ivo Náidenov, tengo 25 años y estudio Filología española en la Universidad de Sofía. Deseo conocer jóvenes de 20 a 50 años de diferentes partes de Bolivia con fines de amistad perdurable e intercambio de postales. Mis pasatiempos favoritos son escuchar música, practicar deportes, cultivar flores y escribir cartas. Agradeceria una foto en la primera carta de quien me escriba". Mi

Ivo Náidenov C/ Yuri Gagarin, 13

para entusiasmarte : cada vez más- por el acicate, de estímulo presiones te sirven de circunstancias favora-bles o desfavorables.

de tu amigo:

con un fuerte abrazo Hasta la próxima

Las anteriores ex-

siasmo, a su mejor

"tiene", en el entu-

amigo y aliado en las

en la vida de toda per-sona positiva. Porque

son verbos sinónimos

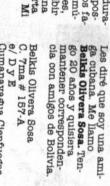
"Ser" y "Tener"

Querigo entusiasta

se 'siente" entusiasta

PRESENCIA

25 aniversario



Belkis Olivera Sosa C. 7ma # 157-A e/ Dy E Cumanayagua Cienfuegos Cuba CP: 57600



ceptibles lazos. En las páginas centrales hallarás sutiles y, a veces, delicadas e impermarionetas- con

En el proyecto educativo de nuestras vidas **¿insistimos más** en conjugar el vergo **SER** o el verbo **TENER.** Tus opiniones nos interesan.

la portada.

mensaje gráfico de el desarrollo del

Escribenos!

to no tengo Disculpame, hijita pero en este mome "Suel tox

ÚS

Ū

1

3



en contra de la capitalización...?



la cigueña me visitara en

SOUN 80 años mas...!

RIOS! UN EQUIDO, EXPERTO EN EL COMPOSAUMIENTO DE UN TIPO DE DINOSAURIOS DENDMINADO EL "MALAGAURIA" QUE HABITO LA TIERRA
DE ANOS, DESCUBRIO NIDOS DE ESTA ESAECIE

VINCIDAS MEDIAN ADROXIMADAMENTE ON METRO
SE ENCONTRARON RESTOS DE CRIAS RECIEN

NACIDAS HALLAZBOS HACEN SUPONER EN UNA SILES, PERO DIFIERRA SOBRE OTRAS TEORÍAS

PRENSIVAS CRIATURAS FUERON DESA

CREERIAS LENTAS, TORDES Y CRUELES, LA NUECIES ATENDIAN SUS "NIDOTORS". CUIDANDO Y

LO HACEN LAS CORNIOSAS AIES DE HOU

LO HACEN LAS CORNIOSAS AIES DE HOU

LO HACEN LAS CORNIOSAS AIES DE HOU

ONES ATENDIAN SUS "NIDOTORS". CUIDANDO Y

LO HACEN LAS CORNIOSAS AIES DE HOU

ONES ATENDIAN SUS "NIDOTORS". CUIDANDO Y

LO HACEN LAS CORNIOSAS AIES DE HOU

ONES ATENDIAN SUS "NIDOTORS". CUIDANDO Y

LO HACEN LAS CORNIOSAS AIES DE HOU

ONES ATENDIAN SUS "NIDOTORS". CUIDANDO Y

LO HACEN LAS CORRIOSAS AIES DE HOU

ONES ATENDIAN SUS "NIDOTORS". CUIDANDO Y

LO HACEN LAS CORRIOSAS AIES DE HOU

ONES ATENDIAN SUS "NIDOTORS". CUIDANDO Y

LO HACEN LAS CORRIOSAS AIES DE HOU

ONES ATENDIAN SUS "NIDOTORS". CUIDANDO Y

LO HACEN LAS CORRIOSAS AIES DE HOU

ONES ATENDIAN SUS "NIDOTORS". CUIDANDO Y

LO HACEN LAS CORRIOSAS AIES DE HOU

ONES ATENDIAN SUS "NIDOTORS". CUIDANDO Y

LO HACEN LAS CORRIOSAS AIES DE HOU

ONES ATENDIAN SUS "NIDOTORS". CUIDANDO Y

LO HACEN LAS CORRIOSAS AIES DE HOU

ONES ATENDIAN SUS "NIDOTORS". CUIDANDO Y

LO HACEN LAS CORRIOSAS AIES DE HOU

ONES ATENDIAN SUS "NIDOTORS". CUIDANDO Y

LO HACEN LAS CORRIOSAS AIES DE HOU

ONES ATENDIAN SUS "NIDOTORS". CUIDANDO Y

LO HACEN LAS CORRIOSAS AIES DE HOU

ONES ATENDIAN SUS "NIDOTORS". CUIDANDO Y

ONES ATENDIAN SUS "NIDOTORS". CUIDANDO Y

LO HACEN LAS CORRIOSAS AIES DE HOU

ONES ATENDIAN SUS "NIDOTORS". CUIDANDO Y

ONES ATENDIAN SUS "NI



Vaness (2)



CORO

lo comprendo y me alejo no sin antes decirto

ahora voy

a marcharme, pues tú lo decidiste

B

las cosas que me harán recordarte

los detalles

Junté lo más hermoso que he vivido contigo

Intérprete: Cristian Castro

NUNCA VOY A OLVIDARTE

Por Fernando Mompo

si tu quieres mi amor para mi no me importa F#m

yo te quiero a morir sobre todas las cosas. Junté lo más hermoso que he vivido contigo

yo te juro que no trataré de olvidarte

pero estés donde estés nunca voy a olvidarte

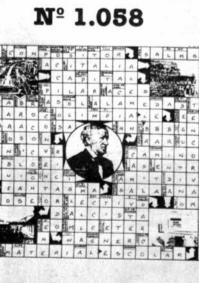
y en mi adiós te deseo lo mejor

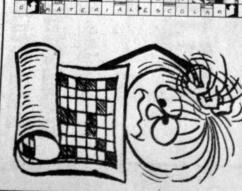
Que el tiempo que duró nuestro amor tú me hiciste feliz R





Solución al **BIBLIOGRAMA** Nº 1.058





La Paz, Bolivia, jueves 10 de marzo de 1994

25 aniversario

La Paz, Bolivia, jueves 10 de marzo de 1994



MITTO

THE STATE OF S

PARA NUESTRO SISTEMA ESCOLAR, CONTAMOS CON EL SIGUIENTE MATERIAL DISPONIBI

## DISCO DEBATE

BIOLOGIA

BIOLOGIA I

BOTH ORIGINAL

LUOX

### VIERNES A LAS 11:00 La Paz, "Radio Color" F.M. 101 Cochabamba: "Radio San Rafael" A.M. y Tarija: "Radio Arco Iris" F.M. Autor: ROBERTO BALESTER Intérprete: CRISTIAN CASTRO NUNCA VOY A OLVIDARTE

Al servicio de la Educación

Boliviana

## CRP - EL ALTO

Editorial Lux Av. Mcal. Santa Cruz No 2150 Primer Piso Telf. 32910 Librería San Pablo: La Paz Telf. 326084 - Cochabamba Telf. 290

(Por AVAGU

\* EDUCACIÓN VIAL

VIERNE

MARTES MIERCOLES JUEVES

LUNES

- Año lectivo 1994

Centro de Reporteros Populares de El Alto

## ATENCION

BIUDIANTES

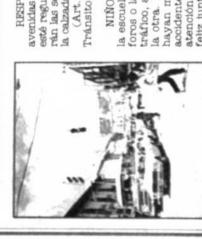
próximas ediciones, publicaremos

las bases.

呂

En preparación al "IV Concurso Nacional Juvenil": "Yo Joven y la ecología en Bolivia", en las

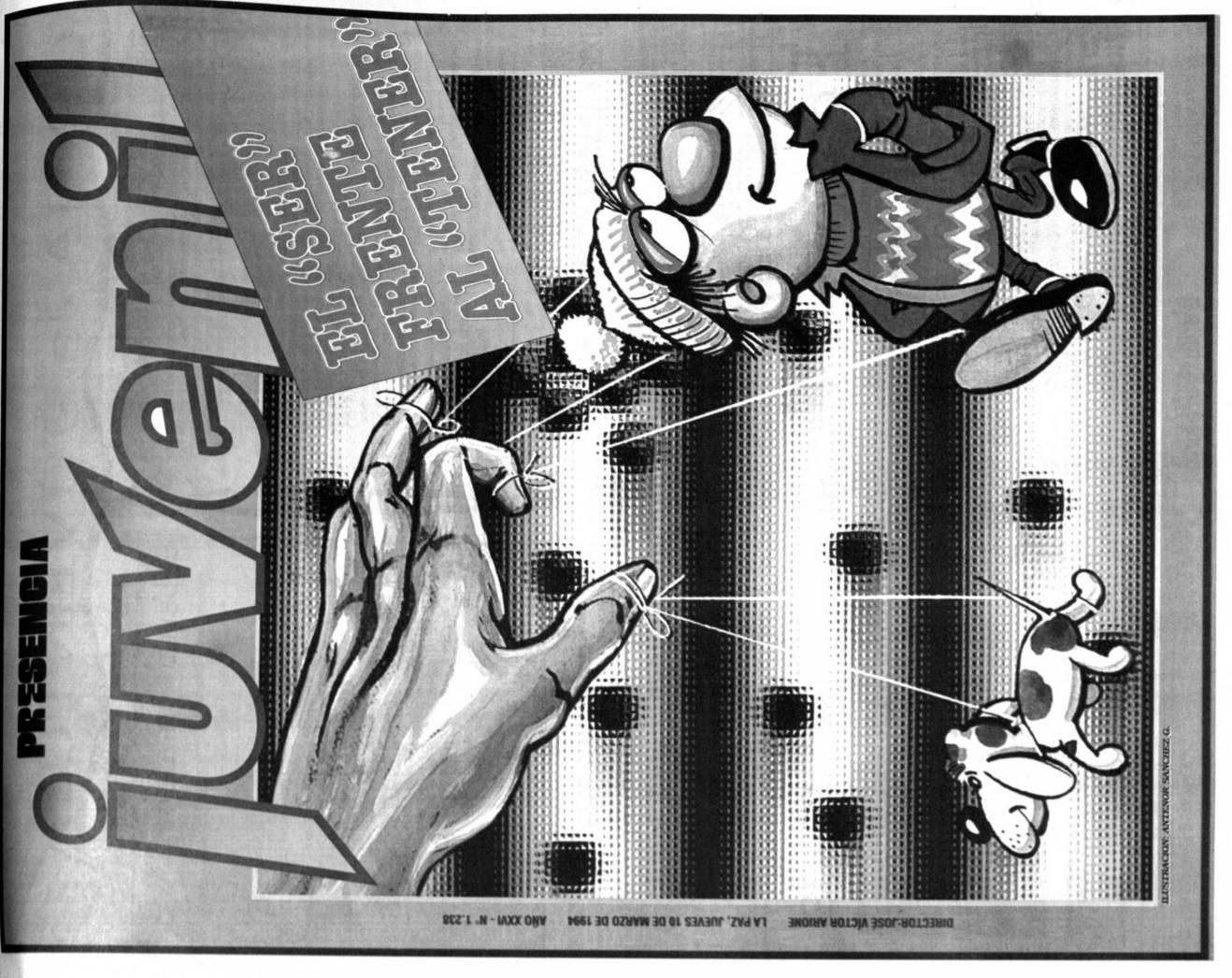
BOLIVIA



RESPETO A LAS SEÑALES: "AL cruzar las calles o avenidas por los pasos para peatones, donde el tráfloo esté regulado por un policia o por semáforos, respetarán las señales, no pudiendo iniciar el cruce o bajar a la calzada hasta que no se le dé la señal respectiva". (Art. 156 del Reglamento del Código Nacional de Tránsito).

NIÑO: Tù también en el trayecto de tu hogar a la escuela o viceversa, observa siempre los semaforos o las señales de los policias que controlan el tráfico, así cruzarás con seguridad de una acera a la otra. No corras ni juegues en las calles donde hayan muchos vehículos circulando, así evitarás accidentes que a nadie le gustaria que te pase. Pon atención al recorrer las calles y avenidas y vive feliz junto a los seres que más te quieren.







para encarar la preparación de la selección nacional y que, por ello, Bolivia debe trabajar el doble o el triple en relación a la labor de otros seleccionados.

El tema ha surgido a raiz de otras apreciaciones, que consideran un extremo el de concentrar a una selección con tanta anticipación.

Azkargorta parte de un concepto básico: "Un Mundial no se lo prepara en dos días".

La explicación está en que nuestra selección no tiene, por ahora, el mismo nivel de competición que, por ejemplo, la tienen selecciones de Alemania y España, por anotar a dos de nuestros rivales en la Copa del Mundo. "Ojalá hubiéramos podido trabajar, en tiempo completo, seis meses y aún así sería poco".

Una cosa está clara. Bolivia debe ponerse al nivel de los demás para cumplir un buen papel en el Mundial. Y producto de contracto al nivel de los demás para cumplir un buen papel en el Mundial. Y producto de contracto al nivel de los demás para cumplir un buen papel en el Mundial. Y producto de contracto al nivel de los demás para cumplir un buen papel en el Mundial. Y producto de los demás para cumplir un buen papel en el Mundial. Y producto de los demás para cumplir un buen papel en el Mundial. Y producto de los demás para cumplir un buen papel en el Mundial. Y producto de los demás para cumplir un buen papel en el Mundial. Y producto de los demás para cumplir un buen papel en el Mundial. Y producto de los demás para cumplir un buen papel en el Mundial. Y producto de los demás para cumplir un buen papel en el Mundial.

quieren que vayamos a boliviano

del fútbol

que es todo lo Xabier Azkargorta dice contrario.

Mundial

reunen a sus jugadores, juegan un partido y al día

que no lloren". pero despues muy bien,

ciento cincuenta mil espectadores, o un Juventus-Inter, o un Bayern de Munich-Bremen; es decir sigue su ritmo de competición, de público, de gente, etcétera, etcétera, ¿Cuándo en Bolivia un jugador juega ante cincuenta mil espectadores? ¿Cuándo en Bolivia un jugador juega con rivales como Barcelona, Real Madrid, Inter, Milán, Bayern o cualquiera de esos equipos de primera línea?

¿Pretende entonces que el jugador asuma en estos partidos el rol que va a tener que asumir en Estados Unidos?

Xabier Azkargorta

El técnico Xabier Azkargorta considera que el tiempo que resta hasta el Mundial de Estados Unidos es corto

"Si los dirigentes de posibilidad que le quedentro de ese contexto el trabajo es el único margen

que hay quienes piensan que será demasiada carga la serie de partidos internacionales previstos para nuestra selección faltando El tema va más allá por-

tan poco para la disputa del Mundial.

de anécdota, ¿Por qué?
 Porque, por ejemplo
 España, Alemania o Italia,

siguiente los sueltan, pero es que a lo mejor ese juga-dor está jugando luego un Barcelona-Real Madrid con

partidos de preparación con rivales mundialistas, para que el equipo se vaya fogueando en esos ambientes. Por ejemplo, yo conozco el ambiente de Atenas y es un infierno, es uno de los ambientes más terribles que hay ¿Y si no es así qué? Por eso he buscado todos los

trabajar — en tiempo completo en el fútbol europeo, yo quiero jugar ahí.
- ¿Cree que en estos partidos de preparación haya seis meses, y aún así sería poco"

Los de Grecia van a muerte y los de Irlanda ya verás; yo he presenciado partidos en Irlanda y es un ambiente ne infernal, de apoyo, de grito, de empuje para su equipo, or eso es lo que nosotros necesitamos. Porque la última vez que nuestros jugadores han actuado en ambientes de ese tipo ha sido en las eliminatorias en La Paz, el Centenario de Montevideo y en Recife. Nada más. O acaso un jugador se va a forjar en un ambiente mundialista jugador se va a forjar en un ambiente mundialista de jugando en Puerto Ordaz o en Caracas con Minervén y Marítimo. ¿Acaso es lo mismo un jugador en un Milánen la Barcelona que, con todos mis respetos, en un Blooming en Independiente de Sucre? O no se dan cuenta de eso, o no se dan cuenta que vamos a jugar un Mundial. Ahora, si los dirigentes del fútbol boliviano quieren que vayamos al en semana antes en La Paz, Santa Cruz o Cochabamba, de an iugamos con un combinado y nos y semana en combinado y nos y semana antes en La Paz, Santa Cruz o Cochabamba, de an iugamos con un combinado y nos y semana en combinado y nos y semanas en combinados y nos y semana en combinado y nos y semanas y combinados y nos y jugamos con un combinado y nos vamos a Chicago, pero después que no lloren. **EL TEMA BOLIVAR** ese ambiente?

"El año pasado, porque Bolívar participó en la Copa Libertadores, se le respetó totalmente su trabajo, hasta el punto que la selección fue a jugar con Paraguay, El Salvador, Honduras, Chile y hasta fue a la India sin jugadores de Bolívar. Es decir que la Federación sí fue suficientemente valiente como para ir sin estos jugado-

res a jugar estos partidos.

Luego, a raíz de la situación especial que se plantea con el tema del conflicto de la Liga, al aportar Bolívar más número de jugadores a la selección, menos jugadores tuvo que pagar, porque de los jugadores convocados se hizo cargo de absolutamente todo la Federación.

diente.

después, cobró setecientos cincuenta mil dólares por el traspaso de Etcheverry, cuando el trabajo con él lo ha había hecho la Federación. A eso le añadimos la revalo-A mí en Bonvar me mjusus. A mí en Bonvar me mjusus y verry no los lleve a España porque no eran jugadores que sirvan. A pesar de eso yo los llevé y Bolívar, tiempo sirvan. A pesar de eso yo los llevé y Bolívar, tiempo el marche de la companio del companio de la companio del companio de la companio de la companio de la companio de la c

rización de jugadores como Iván Castillo, Sandy y otros. Y por si fuera poco: ¿Cuándo iban a llamar a Rimba a un equipo Resto del Mundo que jugó en Italia? Pregunto ¿Quién perjudica a quién y quién favorece a quién? Yo no digo más, solo doy esos datos".

Entonces, ¿cómo califica la posición — que al parecer ha sido reconsiderada — de Mario Mercado?

e nuestro organigrama de trabajo, yesa reunión fue el siete
b, de enero en Santa Cruz, o sea no fue ayer. Lo que pasa
c es que no se pueden preparar las cosas de la noche a la
mañana y hay que atender las cosas que se dicen en una
reunión. Y cuando uno adquiere compromisos, que sea
n de verdad, sino es imposible trabajar.

a Xabier Azkargorta considera que "la única solución es
y la que dimos en enero, otra no hay".

Bolívar lo tenía que haber planta do se enero. - El señor Mario Mercado siempre ha dicho clara y absolutamente, además me lo dijo a mí en una charla de tres horas de duración en el Hotel Plaza, que le daba prioridad absoluta a la selección. En base a esa promesa y a la reunión de Santa Cruz, nosotros hemos hecho todo

Bolívar lo tenía que haber planteado en el mes de enero y no hoy. Yo creo en la palabra de los hombres y a mí los hombres de Bolívar siempre me han dicho que prioridad es la selección. Si este planteamiento lo hubieran hecho en enero, a lo mejor nosotros habríamos hecho otro plan de trabajo".

¿Piensa que le están echando la culpa de algunos resultados a la selección? El último partido que suscitó tantos nervios del 3-4

Aragón en el ban-co, Tito Montaño, "Tucho" Antelo, con Wilstermann, Bolívar tenía a los dos Soria, Ferrufino Salaberry,

la revista presenta una larga entre-vista con el jugador internacional, y con el que abarca varios aspectos relacionados con el mundial y con

en su último número la revista argentina "El Gráfico" que desde ayer circula en ciudades del país.

cen en una entrevista que publica

la revista

El volante alemán Thomas Häs-

En nota firmada por su corres-ponsal en Roma Bruno Passarelli,

rez... por citar

Valverdi meter goles con el San José y a Zabala José y a Zabaia con el Indepenpero no por culpa de la selección. decir que un par-tido se puede per-Además, yo ví a Valverdí meter quiera lo pierde unos cuantos. Es ¿Le preocucomo cualhombres de Bolivar que prioridad me han dicho la palabra de los hombres "Yo creo en la selección" y a mí los siempre

parte de la nota en la que hace justamente alusión a nuestra se-lección y al grupo en el que jugará en el Mundial.

evento.

Reproducimos en

este sector

la participación alemana en dicho

s pa que sucedan
e estas cosas en
plena recta final de la preparación?
- Me preocupa, pero no me hago ningún drama. He venido para cumplir un trabajo y quiero hacer ese trabajo, y por la selección me voy a pelear con quien sea. Si no lo logro, qué le vamos a hacer, pero mientras pueda lograrlo, voy a pelear con quien sea.

Ramiro Siles

Gráfico" publicó con el

alemán Thomas

pre con jugadas bien armadas

habla de Bolivia) de nota que la revista "El

A la derecha reproducimos parte (la que

Visitará previamente a Erwin Sánchez en Portuga

## Ramiro Castillo será convocado para jugar frente a USA. Aragones viajará a Buenos Aires. STUTTGA

Antonio López "esplará" a la selección alemana que el 23 de marzo jugará en Stuttgart frente a Italia.

El colaborador técnico del seleccionador Xabier Azkargorta, estará presente en ese partido con la finalidad de obtener la mayor cantidad de datos relacionados con el juego de los alemanes, nuestros primeros rivales en la Copa del Mundo de Estados Unidos.

Serán las pocas ocasiones en que mandaremos a nuestra gente para ver partidos de nuestros rivales, una de esas es el Alemania-Italia que nos interesa de manera muy particular", dijo Azkargorta.

SANCHEZ
SANCHEZ
Antonio López partirá el lunes hacia Europa convarias misiones.
Luego de visitar España, y conocer algunos detalles

el acerca del Centro de Alto Rendimiento de Barcelona que espera a nuestra selección, se trasladará a Portugal a objeto rede entrevistarse con Erwin Sánchez y con los dirigentes del Boavista, para asegurar la presencia del futbolista nacional del en la concentración que se iniciará el 15 de abril.

López estará un par de días en Portugal. Verá el partido que el 20 jugarán Belenenses y Boavista en Lisboa y por supuesto arreglará todo lo relacionado con la presencia de "Platiní" en la selección nacional. Para ello, el técnico ha dispuesto que su otro colabo-rador, Carlos Aragonés, viaje este fin de semana a la Argentina para hablar con Castillo y con los dirigentes del Platense, a fin de lograr la autorización correspondiente PENA

Xabier Azkargorta confirmó que convocará a Ramiro Castillo para el partido del 26 de este mes, en Dallas, frente a Estados Unidos.

"Me interesa mucho el concurso de Ramiro en este

partido", puntualizó Azkargorta.

Juan Manuel Peña será tomado en cuenta recién a partir de la concentración de la selección nacional en el Centro de Alto Rendimiento de Barcelona.

"Antes será imposible", dijo Xabier Azkargorta, ya que su club, el Independiente Santa Fe no lo cederá

antes.

"Es el mismo caso que Sánchez, por lo que preferimos no pedirlo ahora y exigir que nos lo den para cuando iniciemos la recta final de la preparación", comentó.

## SSLER BLANDO DE BOLIVIA



El diálogo con Bruno Passarelli, de EL GRAFICO. Gracias a Balbo, Hässler rompió el silenzio stampa.

tro seguía uno de ellos, y siemjugamos un amistoso contra Inglaterra. Fue un partido extraordinario, a un ataque nuesejemplo de fútbol espectáculo: propio. Mire, le voy a dar un co contrario antes que en el hace dos años, en Wembley, se dispone pensando en el arpartidaria del juego ofensivo,

quiera de los dos. Ese si que sotros, pero pudo también gay precisas. Ganamos 1-0 nofue fútbol espectáculo... pudo ser 4-3 o 5-4 para cual-

nar Inglaterra. Y el resultado

ese fútbol en el próximo Mun--¿Quiénes pueden jugar

sil, Argentina, Italia... Pero se-Yo creo que Alemania, Bra-

Vogts, los Maturana, los Pacada vez más importancia al ban Dinamarca y Eire... técnico, a los Sacchi, zona europea muy dificil, estana última hoy, se apunta a darle na ultima pregunta, Hässler. En el fútbol de

de Bélgica, de España, de Méguramente va a haber uno o más equipos sorpresas. Hablo cer milagros? jugadores y que pueden ha

la acepta, le hago una compazarlos para eso. Pero el jugador es siembre insustituible. Si me sing es fundamental y mentaliquiere un equipo ofensivo, tiene que enseñarles que el presquiere de ellos. Por ejemplo, si dos en la cancha según lo que equipo, disponer a sus dirigielegir bien, darle una táctica al co es muy importante, debe un poco de confusión. El técniporque -como usted dice- hay -Es una buena pregunta

-No crea, Bolivia juega bien

A ustedes les tocó el gru-

con Bolivia, España y

racion... -Lo escucho...

go. Y España clasificó en una vales, el 17 de junio en Chica-

hacer una omelette sin tener los huevos.. des jugadores es como querer -Un gran técnico sin gran Thomas Hässler, alemán,

BRUNO PASSARELLI Fotos: GIUSEPPE CALZUOLA y ALLSPORT/ SIMON BRUTY Desde Roma, Italia:

por si quedaba alguna duda. @

equivoco, a suponer que rreira... ¿No se tiende a

écnicos pesan más que

# BOLIVAR CONFIA EN QUE

# ENCUENTRE SALIDA

Bolivar confia en que habrá una salida para disputar con todo su plantel los partidos de la segunda fase de la Copa Libertadores de América. Las charlas con los miembros de la Federación Boliviana de Fútbol han dejado un clima de confianza en la dirigencia "celeste": "Todo esto se va a arreglar bien, no habrá ningún inconveniente", apuntó el presidente del Comité de Fútbol, Alfredo Pacheco.

Sostuvo que se están clendo las gestiones del

Trucco en la charla con Pastoriza.

caso "y esperamos tener
alguna respuesta hasta la
próxima semana".
"Ahora estamos abocados a los partidos de vuelta en
los que debemos asegurar nuestra clasificación", puntualizó.

CLASICO

Informó que no habrá postergación del clásico del domingo por el torneo "Apertura" de la Liga. "No nos ha llegado ningún pedido, pero al mismo tiempo consideramos que hay que respetar la progra-

mación de la Liga", apuntó.

Dijo que Bolivar no tiene ningún reparo en jugar contra The Strongest dos partidos seguidos y que el hecho es simplemente producto de una casualidad.

Eguipo

El primer plantel trabajó en dos turnos ayer en su estadio de Tembladerani.

Con algunas ausencias — Sandy por lesión y Antelo b con permiso especial — la labor se desarrolló en el rubro. I físico-técnico.

El técnico José Omar Pastoriza dirigió ambas sesiodes. El argentino está a la espera de un arreglo en función a los partidos de la segunda fase de la Copa in Libertadores de América para decidir acerca de su el continuidad en la "Academia".

El asunto, sin embargo, parece estar solucionado y fino merece de más consideraciones.

Trucco fue a Tembladerani para pedir que lo dejen entrenar a fin de no perder su estado físico. "Nos pidieron que descansemos lo más posible, pero a uno le gusta esto y por eso quiero seguir entrenando".

Reiteró que por el momento con Bolívar no va a llegar a ningún acuerdo: "la selección es lo primero", apuntó.

FELICITACION

La Academia "Tahuichi" Aguilera envió una nota al presidente de Bolívar, Mario Mercado, felicitando por su intermedio al equipo por los logros obtenidos la semana pasada en la Copa Libertadores de América.

"En momentos en los que Bolívia viene presentando una nueva imagen futbolistica internacional, y cuando se hace necesario confirmar este progreso, los equipos bolivianos inician su participación en la Copa Libertadores y lo hacen con Bolíviar que saca 3 puntos de visita en Venezuela, donde deja establecida su calidad futbolistica y tradición copera.

Por ello, a nombre de la Academia Tahuichi queremos felicitar a toda la delegación que viajó a Venezuela una persona de sus dirigentes, cuerpo técnico y jugadores y expresarle los mayores deseos de éxito en sus futuros compresarles.

futuros compromisos". Firman Rolando Aguilera hijo y Joaquín Ardaya.

Anulan elecciones en San José

## SANCHEZ INVITADO LA PRESIDENCIA

enzuela. No sólo De-tivo La Coruña ha ex-

Santa Cruz, 9 (Presen-

MORENO AL ATLETICO?

Humberto Cabezas. La asamblea de "hinchas" decidió anular el proceso electoral que debía culminar con la elección de un nuevo directorio del

Club San Josey, como contrapartida, invitó al empresario José Sánchez para que asuma la presidencia y organice la directiva con todas las prerogativas.

De este modo, parece haber terminado otra etapa de crisis institucional aunque, a la vez, se abre otra incógnita sobre la respuesta y condiciones que propondrá Sánchez, en caso de asumir el mando del popular equipo

Tra dispuesto a pagar hasta 1.200.000 dolares, yprobablemente, con el Atlético de Madrid en la escena, esa cottzación podría subir. En todo caso se aguarda el retorno del presidente de Blooming, que se encuentra en Estados Unidos, para tener detalles más concre-

Por su parte Moreno ha manifestado que se siente orgulioso de la posibilidad de jugar en España.

El Comité Cívico Orureño señaló un plazo improrrogable de 48 horas orureño.

para que el ex presidente del club San José, coronel José Costas León, pre-sente detallada rendición de cuentas de la pasada gestión, especialmente del dinero donado por la empresa inti

Raymi.
"Si se comprueba que hubo mal manejo, se exigirá sanciones", dijo hoy en rueda de prensa, el presidente del comité, Alejandro Condarco.

PRACTICA

La novedad fue la reincorporación del atacante José Peña, quien arregló para Jugar otra vez este año defen-diendo la divisa "santa".

El equipo "santo" practicó hoy a órdenes del técnico Daniel Valencia y el preparador físico Teodoro Cárde-nas , tras ser solucionados "algunos problemas internos".

WILLY LORO Clásico liguero

D

La Paz, jueves 10 de marzo de 1994

Vichera dice que varios factores mermaron el rendimiente de Strongest

igirán los fecha del rse entre Fueron nominados los arbitros que diriges partidos correspondientes a la cuarta frampeonato liguero de futbol a disputar domingo y miércoles próximos.

DOMINGO 13.

SUCRE: INDEPENDIENTE - CICLA

SERA ARBITR

INDEPENDIENTE - CICLON

Arbitro: Edgar Soliz Líneas: Hernando Campos, Gregorio Peñaranda Suplente: Juan Palenque

Veedor: Hernán Padilla COCHABAMBA: METALSAN - REAL SANTA CRUZ Arbitro: Ismael Rocabado Lineas: Mario López y Willy Flores Suplente: Antonio Vargas

clásicos con equipos di-ferentes, debido aque por el torneo de la Liga no pueden jugar los convo-cados a la selección na-cional.

dos que se avecinan. Bo-lívar afrontará los dos

En cuanto a los parti-

ORURO: SAN JOSE - WILSTERMANN
Arbitro: Adalberto Vélez

contestó al telefono, to-davía estaba muy de-caído e impactado por la goleada de su equi-po, se le notaba en la voz. Jorge Vichera, sin embargo, no puso ex-cusas para responder

nuestro requerimien-No se guardó nada

CARACAS, 9 (PRESENCIA) por te-léfono. Cuando nos

Lineas: Adhemar Rivero y Eufronio Kanki

TRUCCO
El golero de la selecón nacional. Carlos

ción

Leonel Trucco, visitó ayer a sus ex-compañeros del Bolívar y de paso Bolívar y de paso intercambió algunas pa-labras con el técnico José

Omar Pastoriza

Empero para el clásico por la Copa estarán todos los titulares.

Suplente: Jorge Cuevas Veedor: Valentin Antezana Veedor: Valentin Antezana Arbitro: Pedro Melnick Lineas: Julio Céspedes y Juan Monje Suplente: Pablo Peña

Y algo que nos con-feso: "Vivimos una pe-sadilla. Tanto nos im-pactó que no pudimos dormir anoche. Es que todos esperábamos sa-car los dos puntos y

LA PAZ: THE STRONGEST - BOLIVAR
Arbitro: Willy Lorona
Lineas: Raúl Ruiz y Agustín Mercado
Suplente: Edgar Lugones
Veedor: José Cabezas
MIERCOLES 16.SANTA CRUZ: DESTROYERS - GUABIRA

Arbitro: Juan Paniagua Líneas: Guillermo Limpias, Mario Gutiérrez Suplente: Walter Antelo Veedor: Erwin Peredo

En defensa de campos deportivos

### S FUE CONFORMAD COMITE DE DEFEN

En reunión celebrada anoche en instalaciones de la Asociación de Fútbol de La Paz, fue conformado el Comité de Defensa de Campos Deportivos de las ciudades de La Paz y El Alto.

El mencionado comité surgió a iniciativa de dirigentes de la AFLP, a la cabeza de su presidente Mauricio González, y la Asociación de Ligas Deportivas de La Paz, a raiz del problema surgido con el campo deportivo de propiedad de la Asociación Deportiva del Sur.

Estuderon presentes en el acto, Roberto Freire, presidente del Comité Cívico Pro La Paz: Guillermo Monje. Daniel Guevedo en representación del Honorable Consejo Municipal, Mario Mercado, presidente del Club Bolívar; Wilde Paredes, director interino del IDD. Jaime Lozano, presidente de la Asamblea del Deporte Paceño, dirigentes de la AFLP, ADELPAZ e invitados especiales.

Todas las personalidades participantes, a su turno, a nombre de sus instituciones, comprometieron su ayuda de manera de ponerle fin "de una vez por todas" a un problema que aqueja del deporte paceño y no ha podido ser controlado por las diferentes autoridades como es el lotamiento de los campos deportivos.

Los asistentes, también hicleron conocer su repudio contra las personas inmersas en esta actividad, que no hacen otra cosa que perjudicar a la niñez y juventud en la práctica del deporte.

Las primeras determinaciones que adoptó la comisión. fue el nombramiento de Gabriel Tarifa al frente de la Comisión Técnica, que se encargará de la parte jurídica y de Roy Vásquez, presidente de ADELPAZ, como encargado del inventariado de campos deportivos existentes en ambas ciudades.

Una vez se conoccan los primeros informes de estas comisiones se convocará a la segunda reunión.

quiso salir a ganar el partido, a empa-tar el partido, ahí, de contragolpe nos éste no es un equi-po que está acos-tumbrado a salir a ganar los partidos, sino que espera, cuando sale a tra-

DICARE

tar de atacar, es cuando se descubre y deja huecos para que le puedan hacer goles.

No hay condiciones para trabajar bien en Strongest?

- Hasta ahora se por ejemplo, vamos a entrenar en la nome hace diffcil. Hoy

cial, pero me queda muy poco tiempo para trabajar con ellos. Pero vamos a hacer todo lo posible para que el rendimiento mejore. Ya ayer ellos se propusieron que las cosas tienen que ser muy diferentes el viernes porque la vergüenza que pasamos ayer todos no podemos volver a pasar. Jorge Vichera, técnico de The Strongest. Está dolido por la goleada del martes.

- Hay una serie de factores que influ-

· Cómo se puede explicar este resulta-do?

volvimos con cinco go-

yeron en el resultado.
- **gué factores?**- Lo dije desde un principio, no pude

ver a pasar.
- Cómo ve el encuentro del viernes? trabajar con los jugadores y lamenta-blemente el desastre de ayer es conse-cuencia de eso, de jugadores cansados, desmotivados que no pusieron atención a las jugadas y así se perdió el partido.

- Todo depende de todos nosotros. Si el equipo juega como debe jugar, con la experiencia que tiene, las cosas tienen que salir bien. Indudablemente que ahora Marítimo se va a agrandar porque la última chance que le queda es tratar de ganarle a Strongest, sino prácticamente va a quedar fuera del trio de la Copa equipo?

- Mala. Estamos todos aquí muy preocupados. Especialmente los jugadores han tomado conciencia de lo que ha pasado y en este momento nosotros, el cuerpo técnico, tenemos que apoyar a esta gente que ha quedado muy mal.

- Qué reflexión se hizo?

 Todavía está caído animicamente. La mayoría de ellos anoche no durmió, y yo tampoco, porque nos dolió a todos.
 Va a mantener al equipo o va a Libertadores.
- Cómo está el equipo ahora?

eguro van a haber. Por eso voy a ensayar esta noche, pero tampoco tengo la tranquilidad de ensayar porque están viendo los de Marítimo. recurrir a cambios?

- Anoche mismo, después del partido, tuvimos una reunión antes de cenar
para hablar de lo que había sucedido en
el partido y reconvenir por los errores
que se cometieron. Y ahí mismo ya
empezamos a trabajar para este partido
que tenemos el viernes.

- Que dijeron los jugadores en esa

reunión?

- **gué variantes habría?** - García entrará de comienzo, ahí va a salir Gareca. Ese es un cambio obligado. I Después probablemente va a entrar Roca de marcador de punta.
 - **gué van a hacer mañana?** - Vamos a trabaiar igual, en la noche.

Vamos a trabajar igual, en la noche. Jugadores golpeados que preocu-

pen?

- Por un lado, que está el problema la del cansancio, que están saturados de jugar, de viajar, y me estoy refiriendo a los Jugadores de la selección. Por otro lado, tenemos el problema que faltó labarra. Si bien Torrico es un buen arquero, ayer tuvo tres o cuatro fallas muy importantes. El inconveniente de no haber tenido a Mir nos complicó también porque Gareca todavía no está a puivel de Copa Libertadores. Y Garcia llegó ayer de Colombia y nos esperó en el aeropuerto para viajar a Puerto Ordaz. Lo tuve que poner en el segundo ilempo, pero también no estaba bien plísticamente. Todas esas cosas complican el trabajo de un equipo, es imposible trabajar así. Recién el día sábado, cuando teníamos que viajar a Venezuela, puede tener, menos a Melgar, al resto de los jugadores. Entonces es imposible que el equipo rinda.

Y del partido mismo, que se recentado de los jugadores. Entonces es imposible que el equipo rinda.

Sí, Olsen Borja y Sergio Luna.
Sus casos son de consideración?
No. golpes fuertes solamente. Luna en la rodilla y Borja en la tibia. Supongo que para el viernes ninguno tendrá problemas.
Es cierto que la gente de Marítimo también está en el mismo hotel con-

no rindió Sí, ellos se concentran siempre acá.
Nos vemos a cada rato.
Algo más?
Solamente recalcar que los jugado-

Por otro lado, estuvo enojado cuando se enteró (porque volvió recién de Estados Unidos) de que Arturo García había sido reincorporado en el equipo,

Solamente recalcar que los jugado-res están enojados con ellos mismos, quieren darle la vuelta a la historia, a lo que ocurrió ayer.

· Lo peor fue que cuando el equipo

Según Angulo, subestimaron al rival

## "TODOS JUGARON MA

CARACAS, 9 (PRESENCIA) por telefono. La dirigencia atigrada que acompaña al equipo aquí está muy preocupada por el resultado que se dio el martes en Puerto Ordaz.

Uno de ellos, Eduardo Angulo, dijo que "todos jugaron mal, no se salvó nadie" y que eso se debió a que "jugadores que estaban en las nubes, subestimaron mucho al rival y con el resultado volvieron a pisar therra".

Cómo tomaron el resultado?

Con mucha sorpresa. Una pesadumbre total porque el resultado no estaba previsto en el cálculo ni siquiera de los más extraños. Se jugó mal, tre-

mendamente mal.

- gué explicación dio el técnico?

- No queremos buscar culpables ni
"chivos explatorios". Se hizo un análisis y los jugadores se han comprometido a borrar la magra actuación de ayer.

- El resultado habrá sido producto
que el equipo subestimó al rival?

- Totalmente. Es que algunos jugadores estaban pisando las nubes y con
el resultado han bajado a la realidad.

- Cómo se encuentra el equipo?

Anímicamente está bajoneado, pero tenemos igual la oportunidad de clasificación y para eso tenemos que ganar el viernes. Nosotros no estamos desechando la clasificación porque está casi dada, pero lo que si hay que cuidar es el comportamiento de algunos jugadores en el campo de juego.
El partido del viernes será también igual de difícil, no?
Así es, y viene a ser importante no tanto por el resultado, sino más por la actuación de cada uno de los jugadores.
Podría haber sanciones?
No. No podemos hablar en este momento de, sanciones. Antes tenemos que analizar. Si tendrían que haber sanciones, tendríamos que sancionar a todos, comenzando de los dirigentes. Pero el problema no es ese, ahora más bien hay que comenzar de nuevo...
Hay que comenzar de nuevo...
Si, hay que dejar el 5-0 para la historia porque la de ayer realmente fue una noche negra para Strongest. Angulo, sin embargo, dejó entrever que "hay que pensar ya en cambios para un futuro immediato".

lbarra no va más en el "tigre"

### "EL EQUIPO MERECE UN (SFEIR REPRIMENDA"

Paraelpresidente de The Strongest, "los jugadores merecen una reprimenda" por la goleada que sufrió el equipo el martes en Puerto Ordaz frente a Minervén.

Jorge Sfeir indicó que "este resultado no se quedará así, tenemos que conocer los factores que incideron en el mal rendimiento del plante!"

Criticó la "falta de responsabilidad" de los jugadores, de quienes dijo que "no se pueden disculpar".

Para Sfeir, "el equipo estaba bien, sin embargó, estaba bien, sin embargó, estaba bien, sin embargó.

De cualquier manera a la vuelta del equipo el directivo esperará infor-mes sobre la mala actua-ción del "tigre" ante Mi-

medidas muy drásticas"

cuando él lo había descartado definitivamente.

"Esa incorporación se la hizo de manera inconsulta con mi persona. Yo di instrucciones que fueran otros jugadores, pero ayer lo vi jugar y tampoco fue satisfactoria su actuación. Yo recomendé que no se contrate ya a este jugador porque su rendimiento estaba bajo y estuvo bajo en Puerto Ordaz también anoche", expresó.

Y Sfeir se preguntó entonces: "Por qué tenemos a lbañez y Antoninho que hubieran suplido mejor a Mir, que lamentablemente estálesionado". Sin embargo, Sfeir dijo que el equipo "tiene la obligación de recuperarse el viernes, de lo contrarlo, vamos a tomar

plantel. "Ibarra no va más en el equipo", sostuvo Sfeir.

IBARRA
Por otro lado, dijo que
Luis Ibarra no va más en

Strongest.

El arquero no renovó contrato con el club y solamente tenía el anterior que contemplaba la Copa más. Pero como el jugador no tenía su documentación en orden (extravió su pasaporte), y no viajó por ese motivo a Venezuela, ha sido totalmente descartado del planta.

### BOLIVAR Y STRONGEST VOLVERAN A LA AFLP Se reabre una posibilidad

BLOOMING

 $\omega$ 

5

EQUIPOS

PARTIDOS

PUNTOS

TABLA DEL DESCENSO

BOLIVAR

ω

0

CICLON

ω

2

0,266

DESTROYERS

ω

w

0,400

GUABIRA

w

w

0,400

INDEPEND.

3

5

0,666

METALSAN

ω

0

0,000

ORIENTE

w

5

0,666

**REAL S.CRUZ** 

w

w

0,400

Paz fue considerada anoche durante la reunión semanal de Consejo Central.

El caso fue considerado tras el planteamien-La posibilidad que Bolívar y The Strongest retornen al seno de la Asociación de Fútbol de La

El caso fue considerado tras el planteamiento que hizo al respecto el presidente de la entidad académica, Mario Mercado. "Queremos intercalar nuestros colores con los de las demás instituciones", declaró Mercado ayer previamente, mientras se realizó una reunión para conformar una comisión protectora de los

campos deportivos en La Paz.

En la oportunidad también se habió de la posibilidad que otro de los clubes de prestigio, como en The Strongest, también vuelva a los registros de AFLP. PEDIDO

STRONGEST

w

w

0,400

WILSTERMAN

ω

5

0,666

Para determinar el descenso se sumaran:

Apertura Apertura D) Y el punto promedio ponderado del torneo

llamado "De Campeonato", en su primera fase

SAN JOSE

w

2

0,266

La división Primera A, solicitó que el torneo de su categoria arranque este año el 7 de mayo, y no el 16 de abril como en principio se había fijado.

El pedido será analizado por el Comité Técnico, luego de cuyo informe se pronunciará el Consejo.

POSESION

El directorio de Primera A fue posesionado anoche. Figuran en los principales cargos: José Baldivieso, presidente; Carlos Lara, secretario general: y Enrique Arenas tesorero.

El Consejo Central resolvió, al mismo tiempo, nominar (por sorteo), los nombres de las canchas de la zona de Alto Irpavi que serán inauguradas el próximo sábado. Así la cancha uno llevará el nombre de Alberto Terán, la cancha dos de Antonio López Maruzzi, la tres Walter Mendoza, una cuarta Delfin Berdeja, y el polideportivo Jaime Cortez.

automáticamente, y el penúltimo disputará el descenso indirecto con el subcampeón de la Copa "Simón Bolívar". El equipo que ocupe el último lugar descenderá

	0,000	0,666	PUNTO PROMEDIO PONDERADO	CENSO
A CONTRACTOR OF THE PARTY OF TH	4		1	
		)		os (
	1	0	1	

Con tres goles:
Saturnino Netto de Independiente Petrolero,
Franklin Flores de Real Santa Cruz y Antoninho de
Strongest, Hebert Arandia de Blooming.

Pedro Salaberry y Luis Suárez de Bolívar. Mauro Blanco y Oswaldo Zabala de Independiente Petrolero, Francisco Takeo y Adhemir Méndez de Oriente Petrolero, Roberto Pérez y Luis Alberto Orellana de San José, Demetrio Angola y Walter Maladot de Wilstermann

Marcelo Sozzani, Roly Paniagua, Raúl Justiniano, Celio Alves y Herlano Sánchez de Blooming, Yuri Morales de Bolívar, Robert Espíndola, Gerardo Albornoz, Luis Manuel Trigo y Pablo Sandy de Ciclón, Fernando Ribera, Enrique Justiniano y Carlindo Tomé de Destroyers, Adhemar Suárez, Rolando Rea y Juan Carlos Farell de Guabirá, Abdón Murillo y Oscar Arce de Independiete Petrolero, Ovidio Mamani de Metalsan, Gottardy y José Tobías de Oriente Petrolero, Adilson Charupá de Real Santa Cruz, Roque Valverdi y Freddy Cossío de San José, Wagner Uriona de Strongest, Marcelo Tanwing, Julio César Tanwing, Gastón Taborga de Wilstermann. Con uno: Marcelo

	8		d	8	
	1	7			
	E				
	L	100	10		
	g.	1000	Э	8	
1	Ŋ.		4	ı	
1	L	u	u	и	
1	g.		明	8	
1	S.	u	u	Ħ.	
1	1		-1	ı	
4	P	1	п	ı	
1	b	-	4	ı	
1	L		J	ı	
1	1	_	П	8	
1	r		4	ı	
1	s.	100	Ø	ı	
ı	ĸ.		٦	ı	
ı		L	4	ı	
ı	r		1	ı	15
ı	7	_	Я	ı	
ı	r	_	4	ı	
1	þ	Ц	a	ı	
ı	Ŀ	u	Л	ı	
В	1	1	ı	L	
ı			3	L	
ı	1.	-	1	и	
I	C		3	В	
ı	F		J	Г	
ı	h	=	3	г	
H	r.		3	ŀ	
В	M			L	
B	ŀ		淵	L	
В	7.	_	돃	Г	
B	Ľ	=	4	1	
B	Ŀ	in.	橌	ı	
8	٠	-	嫠	ı	
B	_		Ħ	L	
	-	-			
1		=	R		
	F	-	H		
	۲	-		1	
10	Ľ	=			
13	166	188			

EQUIPOS	P	PG	PE	P	q	66	Ħ	PTS	PROXIMO RIVA
BLOOMING	3	2	1	0	8	4	+4	л	Oriento
WILSTER	a)	s	The state of the		1	STATE		0	Oriente
77.1	c	7		0	1	4	+3	5	San José
HEAL	3	1	_	_	4	3	<u>+</u> .	ω	Metalsan
DESTROYERS	3	-	•	-	သ	4	-	٥	Cinkin
CICLON	3	-	0	v	4	n	-		Cuduid
BOI IVAR	٥	>	>	,	THE REAL PROPERTY.		-	2	independiente
הסהיאטוו	٥	0	0	3	5	=	6	0	Strongest

**PROXIMOS** SE CLASIFICARAN PARA LAS SEMIFINALES LOS EQUIPOS QUE OCUPEN EL PRIMER Y SEGUNDO LUGAR EN CADA SERIE. Domingo 13, en La Paz, Strongest-Bolívar; en Sucre, Independiente-Ciclón;

en Cochabamba, Metalsan-Réal; en Oruro, San José-Wilstermann; en Santa

SANCIO-NADOS

10

9

SE

\_

DESVA

0

METALSAN SAN JOSE

w

0

0 0

3

9

8

6

-2 ± +4 8

N

Wilster

Destroyers Bolívar

6 5 N

ωω

SUCRE

SANTA CRUZ

8

20

S

w

5 6

-

TARIJA

2 -

0

4 0

**EQUIPOS** 

2

PG

PE

P

q

99

묶

PTS

PROXIMO RIVAL

Blooming Ciclón SURO

\_

5

N

LA PAZ

w

17 œ

N

5

**COCHABAMBA** CIUDAD

w

0

5

**GOLES 1994** 

61 18

TOTAL LIGA 1977-94 11.652

LAS SEIS CIUDADES

GOLES

PENALES | EXPULSADO

PARTIDOS

TOTAL LIGA 1977-94

3.692

X

CERTAMEN

**NUMEROS DE LIGA 1994** 

TOTALES

18

9

5

18

INDEPENDIENTE

STRONGEST ORIENTE

ω ω ω

NN

0 0

0 0

4 4

ENALES

METALSAN

ORIENTE

0

N

R.S.CRUZ | SAN JOSE | STRONGEST

WILSTER

**PARTIDOS** 

Cruz, Oriente-Blooming

.00MING

BOLIVAR

CICLON DESTROYERS GUABIRA

INDEP.

0

**EXPULSADOS** 

## NOCHE PALMEIRAS 6-BOCA 1 **JOLEADAS ESTAN DE MODA:**

Copa Libertadores

futbol. Juniors de Argentina, con un triunfo 6-l en un partido por el Grupo Dos de la Copa Libertadores de América de SAO PAULO, mar 9 (Reuter). El mpeón brasileño Palmeiras infligió una humillante derrota a Boca

responsables de descomponer el equi-po de César Luis Menotti. Boca. campeón de la Copa Liberta-dores en 1977 y 1978, se vio arruinado después que Palmeiras anotó cuatro goles en un lapso de 20 minutos duranson y En su contar defensa con dos de sus principales juga-el delantero Edmundo y el me-npista colombiano Fredy Rincón lugar, fueron el delantero Edilegundo tiempo. Gran parte del o. Palmetras superó casi siempre ensa argentina a pesar de no mediocampista Mazinho

detenido heróicamente disparos de Zin-ho y luego de Antonio Carlos. Boca tuvo su única buen ataque Boca Carlos Navarro Montoya había po de César Luis Menotti. El defensivo Cleber abrió el camino del triunfo a los 16 minutos, anotando

Boca tuvo su única buen ataque antes del medio tiempo y Luis Carranza estrelló su disparo en el poste de Palmeiras con un poderoso tiro de 25 metros. Con argentina amenazando en igualar antes del intervalo, Menotti no pudo, en su peor sueño, imaginar lo que iba a suceder en la segunda mitad. Roberto Carlos anotó el segundo tan-

to de Palmeiras a los 51 minutos con un perfecto y bien colocado disparo luego de una soberbio pase de talón de Evair. El tercero se produjo tres minutos más tarde cuando Edilson anotó en el segundo intento, después que Montoya había bloqueado su primer disparo. Evair anotó los siguientes dos, prifevair anotó los siguientes dos, priferos de la contra de contra de

disparo de travesaño. merame que Ma Noriega ente en un tiro penal después azinho fue empujado por Raúl a y luego en otro rebote tras un de Mazinho que rebotó en el

El sustituto Jean Carlo anotó el sexto a los 80 minutos. El tanto de consolación de Boca, al final, vino de un penal convertido por Sergio Martínez dos minutos más tarde.

tos). Mazinho (Jean Carlo a los 75). Amaral. Zinho: Edilson y Evair. Boca Juniors: Carlos Navarro Mon-Cesar Sampaio (Tonhao a los 80 minu-Palmetras: Sergio: Claudio, Anto-Carlos, Cleber, Roberto Carlos

Martinez y Ruben Da Silva.

EMPATE EN BELO HORIZONTE
Belo Horizonte (Brasil), 9 mar
(EFE).- El Cruzeiro y el Vélez Sarsfield toya: Diego Sonora, RaúlNoriega, Ale-jandro Giuntini, Carlos MacAllister; Raúl Peralto, Alejandro Mancuso, Al-berto Marcico, Luis Carranza; Sergio

empataron (1-1) en partido del grupo II de la primera fase de la Copa Liberta-dores de América, que se disputó en el estadio Mineirao de Belo Horizonte. Ronaldo abrió el marcador a los vein-

te segundos de juego, pero los argentinos igualaron la cuenta en las postrimerías del primer período, a los 43 minutos
y medio, por mediación de Assad.
En el segundo tiempo el Cruzeiro
mantuvo su esquema de fuerte presión
y estricto marcaje sobre el Vélez Sarsfield, táctica que los argentinos supir-

ron contrarrestar para asegurarse un valioso empate como visitante. Grupo I:
16-03-94, Medellín: Independiente
(COL)-Cerro Porteño (PAR), Arbitro: Carlos Hernández, Líneas: Luis Seminario y
Carlos Custodio (terna peruana).

### OLIMPIA SACO UN PUNTO EN MEDELLIN MEDELLIN, COLOMBIA,

(ANSA).- Olimpia de Paraguay e Independiente Medellín empataron esta noche sin goles en el primero de sus dos partidos del grupo 1 de la Copa Libertadores de América.

El desarrollo del partido tuvo como dominador al equipo colombiano que, sin embargo, no pudo doblegar a la férrea defensa paraguaya, lo que a la postre le permitió a Olimpia llevarse un

importante punto como visitante.

MEDELLIN (O): Barbat, Estrada, Conde, Fernández, Costa (minuto 46, Gómez), Pareja, Pimentel, Díaz, Juá-

rez, Hernández y Castro.

OLIMPIA (0): Bataglia, Cáceres, Ayala, Ramírez, Suárez, Jara, Franco, Sotelo (minuto 53, Vidal), Delvalle, Cardozo y Avalos (minuto 45, Campos).

Arbitro: Alfredo Rodas (Ecuador).
Estadio: Atanasio Giradot. Espectadores: 45.000

el en su comentario que The Strongest nunca fue enemigo para el equipo de Minervén.

"Contundente victoria de Minervén sobre The Strongest", tituló El Globo, mientras que Las Ultimas Noticias afirmó que "Tres goles de Stalin Rivas, uno de Da Silva a y otro de Juan García: Minervén apabulló a The Strongest".

El lunes próximo, The Strongest enfrentará en el estadio Brígido Iriarte, de Caracas, a Marítimo, el campeón venezolano, concluyendo su participación como visitante en el Grupo 5 de la Copa, que scompleta Bolívar, de La Paz.

antes un cuadro criollo ganó con esa amplitud", preciso.

"Minervén al primer lugar del Grupo 5 da golear a The Strongest", anotó El Nacional, encabezando un comentario que elogia la actuación de Stalin Rivas, el astro local que anotó tres de los cinco goles



DIA JUEVES

ESTADIO "HERNANDO SILES" 10 DE MARZO GRAN FINAL

ESCUELA DE FUTBOL "RAMIRO CASTILLO" EL ALTO

HRS. 18:00

ESCUELA A.B.B.

CLUB MUNICIPAL

HRS.

ACADEMIA DE FUTBOL "TAHUICHI AGUILERA"

CIUDAD AUSPICIA LA SECRETARIA NACIONAL DEL DEPORTE, INSTITUTO DEPARTAMENTAL DE DEPORTES LA PAZ, H. ALCALDIA MUNICIPAL DE LA DE EL ALTO

La Paz, marzo de 1994

## COTEJO EN GUAYAQUII PABLO PENA DIRIGIRA El martes 15

or (ARG)-Cruzeiro (BRA). Arbitro: Jorge Nieves. Líneas: José Luis Da Rosa y Carlos Velázquez (Uruguay), 17-03-94. Buenos a fires: Velez Sarsfield (ARG)-Palmeiras ra (BRA). Arbitro: José Luis Da Rosa. Líneas: Jorge Nieves y Carlos Velázquez.

Grupo IV:

15-03-94. Santiago: Unión Española (CHI)-Nacional (URU), Arbitro: Luis Oliveto. Líneas: Horacio Elizondo y Rubén Bo-

Pablo Peña dirigirá el partido que el venidero 15 de este mes se jugará en Guayaquil, entre los equipos de Barcelona y Alianza Lima por el Grupo 3 de Copa Libertadores de América.

Peña estará secundado en su tarea por Armando Aliaga como primer juez y por Wálter Antelo como segundo juez.

El 18 en oportunidad del cotejo entre Emelec y Alianza Lima, el árbitro será Armando Aliaga, que tendrá como primer juez de línea a Pablo Peña; mientras que como segundo estará Wálter Antelo.

La información fue proporcionada por Alfonso Selignan, presidente del Comité de Arbitraje de la Federación Boliviana de Fútbol.

OTRAS DESIGNACIONES

Asunción, 9 mar (EFE). La Confederación Sudamericana de Fútbol (CSF) designó hoy, miércoles, a los árbitros que dirigirán los próximos partidos de la Copa Libertadores de América, que se disputarán entre el 15 y el 18 de marzo.

La lista es la siguiente:

Terá quete (Argentina).
18-03-94, Santiago: Colo Colo (CHI)Nacional (URU), Arbitro: Horacio Elizondo. Lineas: Luis Oliveto y Rubén Boquete.

A Grupo V:

16-03-94, Caracas: Marítimo (VEN)Minerven (VEN). Arbitro: Nelson Rodríguez. Líneas: Carlos Rodríguez y Gilberto
Terán (Venezuela).

16-03-94, La Paz: The Strongest (BOL)Bolivar (BOL). Arbitro: Pedro Saucedo.
Líneas: Orlando Muñoz y Humberto Alia-

ga (Bolivia).

## "MINERVEN HUMILLO A Dice prensa venezolana

CAMPEON BOLIVIANO"

caracas, 9 (ANSA).- La prensa venezolana no escatimó hoy elogios al subcampeón Minervén, que anoche goleó 5-0 al campeón boliviano The Strongest en el estadio Cachamay de Puerto Ordaz, distante a 585 kilómetros al sur de Venezuela. "Espectacular goleada 5-0 de Minervén a The Strongest", destacó El Universal, al comentar que se reivindicó el fútbol venezolano en la Copa Libertadores. "Nunca y "Minervén humilló 5-0 al campeón bolivia-no", destacó El Diario de Caracas, que añade contra los boliviano



Secretaría Nacional del Deporte
BOLIVIA

## SECRETARIA NACIONAL DEL DEPORTE

CENTRO DE PRONOSTICOS DEPORTIVOS Y APUESTAS (CENPRODAP)

## INVITACION PUBLICA Nº 01/94

EL CENTRO DE PRONOSTICOS DEPORTIVOS Y APUESTAS ENTIDAD BAJO LA TUICION DE LA SECRETARIA NACIONAL DEL DEPORTE, CONVOCA A LAS EMPRESAS LEGALMENTE ESTABLECIDAS EN EL PAIS, A LA PRESENTACION DE PROPUESTAS DE JUEGOS DE PRONOSTICOS DEPORTIVOS DE EXCLUSIVIDAD DE LAS MISMAS, CON MOTIVO DEL MUNDIAL USA 94.

INFORMACIONES Y ESPECIFICACIONES RECABAR DE LA SECRETARIA NACIONALDEL DEPORTE, AYACUCHO ESQ. COMERCIONº 1210 A PARTIR DEL MARZO DE 1994 A HORAS 18:00 EN LA OFICINA DE ASESORIA LEGAL DE ESTA DIA 11 DE MARZO, LAS PROPUESTAS SERAN RECIBIDAS HASTA EL 30 DE INSTITUCION

or de la Seirra Nº 73 6-27227 Golfmari Sc. Juso Caros Zambran Ste. Adrigna de Mendoca National No. 248
066-22125
responsal Sr. Eduardo Tripo
nete St. Styto Vaidez. Sca. Reina Ontiv ARGENTINA TRINIDAD CORRESPONSALES AGENTES In Eccador Nº 397
Fax G42-54002
rmsponnal Sr Cartos Krings F
anter
Sc Jahne Meditins 6 Camus de co 6 082-91720 responsal: Se dong Lazo Se Marica lan Meal. Santa Croz 2150 872946-41-42-43-44 901040-379622 Casilla COCHABAMBA ORURO

Anunciar en PRESENCIA es anunciar en el País! SANTA CRUZ
Calla Independencia N° 337
Tals. 348666 - Fax 327305
Carresponsial Sa. Maggy latents y
Sa. Staff Defermin
Agentia: Ss. Astonia Perpirer As Alonso de Ibañez Nº 3 062-22622 responsa Sr Guldo Romay ente: Sr Guldo Admay

50 Centavos por palabra Tarifas

SANTA CRUZ **EXTRAVIO** OR EXTRAVIO DE RUC ESTRADA RAMIRES QUE DAN ANULADAS (10-11 MAR

DORES O TEJEDORAS CON MAQUINA O A MANO, PARA PRENDAS DE VESTIR, REF. EXPERIENCIA EN TEJIDOS A NECESITO EN SANTA CRUZ CONSUMAURGENCIATEJE TELEFONOS - 327399

Anticrético Amplio Depar

ANTICRETICO Duplex con calefón y telé fono Tumusía 637

**PLASTIFICAMOS** 

CEPILLAMOS

**PARQUETEAMOS** 

337408 (10-14 MAR.)

RAVI

EXTRAVI

NULO Y SIN VALOR (10-11 MAR.)

invierta poco GANE mucho anunciando en los economicos de Presencia, justed Gana! 324180 (10-19 MAR.) 

"SE EXTRAVIO DOCU-MENTO DE RUC 04862051 DE ROBERTO ROLLANO. POR TANTO QUEDA NULO".

OFRECE MERCURIO ANOL. REFEREN-

CIAS: POTOS!

**ESPAÑOL** 

CALLE LINARES No. 65 Señora FLORA SERRUDO TELEF, 23832"

(22 -23 FEB.)

PERSONA QUE EN-

DE SEMANA QUE SOLO SIRVENAL INTERESADO. LLAMAR AL TELEFONO CONTRO UN FOLDER NEGROCONDOCUMEN-TOS EXTRAVIADO EL FIN (8-9 FEB.) TADO. Km, 20.000 LLA-MARA PARTIR 3 p.m. A 8 NOCHE TEL. 793484 EXTRANJERO: 3-3000 EXCELENTE ES (22-5 MAR.)

CHIFE

en Santa Cruz. Vendo Quinta SALON DE FIESTAS UTAMAU

Prisión anti-Excelente in-De lunes a jueves con 40% descuento. Plaza Villarroel 47 Edf. Muebles Flores Alquilamos para todo acon-tecimiento social: 15 años promociones, bautismos prestes, cumpleaños y otros versarios matrimoniales amos con vajilla.

eléiono ochabamba (8-14 FEB.) 337985

COMPLETA, CON CAPACIDAD DE 300 Kgs./h. REF. TELF. 042-

MACARRONES

COMPRO PRENSA PARA FIDEOS Y 25236 COCHABAMBA, hrs. 12:30 a 14:00 MENSAJER

VEND

(11-14 FEB.)

POTOSI

(10-15 FEB.

VENDEDO

sajero a tiempo

V A G O N E T A
VOLKSWAGEN.MULTIVAN DE LUJO
1988, VENDEEXPER-

completo.

Se necesita men-

Calle Yanacocha 440 Necesito vendedor a tiempo completo. frente a tribunales-Horas de oficina Ref.

(8-14 MAR.)

(8-14 MAR.)

INFORMES: COCHABAMBA TELF. 042-46523

(3-7 MAR.)

**aatematicas?** ¡FACIL! TELEFONO 341599

4685881 se ruega a la

Se ha extraviado el si-

guiente Nº de Ruc

persona que tuviese dar Referenciasal Tel. 792232

En venta terreno Alto Irpav Telf. 211836

(3-5 MAR.)

(10-11 MAR.)

macizo, mesas ovaladas, sillones de oficina, realiza-mos trabajo a pedido. Calle 9 V. San Antonio Bajo 332 comedor moderno en robir

(10-16 MAR.)

(12-13 FEB.)

(10-12 MAR.)

VENDO PRENSA - CUBAS PARA DESTILACION VINOS - SINGANIS 350689

EXTRAVIO

ECONOMICO

Queda nula chequi 930001-50 Cta. C 1000103418 Banco del RUC Nº rio de facturas del Nº 75 Por extravio de talona-

al 100.

LINEA TELE-

FONICA

(22 -23 FEB.)

(9 -12 MAR 5061790 de Tapiceria para carpas "Sagitario" (9-11 MAR.)

queda nula.

REF. 785566

**EXTRAVIO** 

Dirigirse en horas de oficina a los Telt. 32-9133 y 32-5228 mbrados, corral sus respectivos tifu nado de raza Merol semisurgente 500 Has, c/u 700 Sus a 42 Kms SOBRE CARRETERA A COCHABAMBA (TARUMA), CON 6 CABAÑAS, GALERIA, LIVING, COMEDOR, COCINETA, CHIMENEA, DOS EN SANTA CRUZ PMITORIOS CON CLOSI

(9-10 MAR

el RUC 0165360

EXTRA

F. 525847 SANTA CRUZ 716 - SUCRE

DEL Nº 015301 AL 015400 CON RUC, 03016684 POR LO CUAL, QUEDA NULO

PARA CUALQUIER EFECTO

(10-11 FEB.)

FUE EXTRAVIADO EL TA-

LONARIO DE FACTURA

**EXTRAVIO** 

(9 - 12 MAR.)

(9-12 MAR

**VENDO CASA** 

la libreta de ahorro Nº ( 067644-7 de "1 Queda anulada WEDA I La Primera" Vendo Una Casa, en Villa Los Andes Calle Pascoe Nº 3635 Precio por Ocación

(9-11 MAR.)

(22-23 FEB. **VENTA de LOTE** 

**AMPLIFICACION** VENTA LOTE TERRENO 300 M2 SEGUENCOMA

AUDIOLASER TELFS. 360453 LA PAZ 32688 - 31680 SUCRE

(8-14 MAR.)

Calle

Ref.

Yanacocha 440

TO ALEMAN. 4X4; 2.000 c.c., 112 H.P.; INYECCION ELEC-TRONICA. IDEAL

PARA EJECUTIVOS FAMILIAS Y PASEDS

frente a tribunales - horas de ofi-

373992 (9-22 FEB.)

> Por estravio queda nuto el carnet de RUC Nº 6641049 del Sr. Joaquín Bustos Mamani (8-9 MAR)

DENTAL

VENDO EQUIPO

VEN

CON COMPRESC ESTERILIZADOR

(12- 19 FEB

230218

**EN SANTA** 

Alquiler Anticrético piezas Av. Mecapaca c/23 Nº 111 (8-11 MAR.) SE VEN 31269 - 787

Propiedad ganade Kms. de Asenci

ganado de raza Nelor. Dirigirse en horas de off-cina a los Teit. 32-9133 y 32-5228 semisurgente, casa con sus respectivos títulos y potreros alambrados, co-rrales Brete, pozo Guarayos por carre Beni de 2.500 hect VHS, MUEBLES, ENSERES, LIBROS. COMPONENTES TELEVISORES DISCOS, OTROS



delantero que le hizo gol **EXTRAVIO** 

Golero "canario" agredió a

## GANO A BLOOMING

Santa Cruz, 9 (Presencia) por Gonzalo Valenzuela.

Mientras estuvieron once a once, el partido fue parejo, aún cuando Blooming convirtió un gol a los 45 minutos, pero al concluir la primera etapa, cuando los jugadores se iban al descanso,inesperadamente el arquero Erwin Justiniano agredió al autor del gol, Roberto Justiniano, provocando su expulsión, lo que motivó, además de quedar con un hombre menos, que el técnico Beccerica tenga que modificar su defensa, ya que el arquero suplente era Lucas Vásquez, que hasta ese momento jugaba como lateral

Apenas comenzado el segundo tiempo, vino el segundo gol de los celestes y eso terminó por desarticular a Destroyers, que solamente intentó algo positivo, en procura de hacer peligrar el triunfo de sus rivales, luego del descuento, a los 34 minutos de tiro penal, pero que Arandía se encargó de frustrar, cuando anotó el tercero a 3 minutos del final.

EL PARTIDO

Comenzó mejor Blooming, pero muy pronto Destroyers no solo emparejó el trámite, sino que incluso pasó a dominar, creando hasta tres situaciones de peligro, contra una, la más clara, que no pudo concretar Iver Vaca. Todo esto transcurrió en los primeros 20 minutos, que resultaron, sin ser nada bueno, lo mejor de la primera etapa, ya que los restantes 25, fueron discretos, con mucho juego en el mediocampo y por lo tanto con escasas llegadas ofensivas y poca emoción.

Terminaba la etapa, cuando un centro desde la derecha, fue tomado por Sánchez, ante la pasividad de los marcadores centrales de Destroyers, atajó Erwin Justiniano, pero en elrebote, el debutante Raúl Justiniano, anotó el gol da apertura. Esa acción tuvo un doble efecto, ya que además de poner en ventaja a Blooming, provocó la tonta reacción del arquero, que golpeó el goleador, motivando su exemisión.

vando su expulsión.

Alos 4 minutos del segundo tiempo, cuando Destroyers
intentaba reacomodarse en el campo, Celio hizo el segundo
aprovechando un hermoso regalo de Haroldo Cuéllar, que

aprovection de la contra de la contra de la rechazo muy corto dejando servida la pelota para que el brasileño la impulse hasta el fondo del arco.

A partír de ese momento. Biooming comerizó a justificar su ventaja, dominando el partido y creando varias situaciones de gol, que no se concretaron, por la abulia de Arandia y la inexperiencia de Raúl Justiniano. De todas maneras Blooming era más, no pasaba apuros y por lotanto ganaba cómodamente, cuando a los 34 se equivos Sánchez, perdiendo la pelota en su medio campo, en el contragolpe, Vilas fue derribado dentro del area y el penal lo convirtió Enrique Justiniano, acortando peligrosamente las cuenta.

Todos pensamos que el partido ganaría en emotividad, pensamos que el partido ganaría en emotividad, pensamos también que Destroyers iba a embotellar a Blooming. No ocurrió nada de esto, no por falta de ganas de los canarlos, sino más bien por falta de capacidad. De todas maneras la posibilidad del empate seguia presente, hasta Arandia, sacando provecho de un rebote en el arquero Vasquez, estableció el 3 a 1 definitivo. La expulsión de Levis, a un minuto del final, por otra absurda agresión. completó el triste panorama para Destroyers.

Un triunfo justo de Blooming, que le permite mantener su invicto y aguasentes, más tranquilo el partido contra Oriente Petrolero.

Destroyers por su parte continúa siendo un proyecto, como lo fue el año pasado, y tendrá que mejorar mucho si no quiere sufrir resultados contundentes, cuando enfrente a formaciones más experimentadas, y que indudablemente pueden dañar el entusiasmo juvenil que aún mantiene este equipo.

SINTESIS

Blooming (3): Hugo Justiniano; Silvestre Justiniano, Adalberto Cardona, Juan Rivero, Alfredo Vaca: Berthy Vaca, Herland Sanchez, Celio Alves; Hebert Arandia, Raul Justiniano (Roly Paniagua) e Iver Vaca.

Destroyers (1): Erwin Justiniano (expulsado) (Martín Menacho); David Hurtado, Haroldo Cuéllar, Norberto Testa, Lucas Vásquez; Enrique Justiniano, Juan Carlos Levis (expulsado), Fernando Ribera (Marcial Estigarribia), Herlin Paz; Carlindo Tomé y Jorge Vilas.

Goles: Raúl Justiniano 45°, Celio 49 Enrique Justiniano

79 y Arandia 87.
Arbitro: Rubén Viriuex, jueces de línea: Wilson Galvis y Mario Guttérrez.
Recaudación: 23.455 bolivianos porla venta de 2.314 entradas.

TOUR SERVICE SRL RADIOTAXI 350505

La Paz, jueves 10 de marzo de 1994

Santa Cruz: El gol de Celio, a los 4 minutos del segundo tiempo. Era la segunda conquista de Blooming (Telefoto PRESENCIA)

DESAFIO AMERICANO



Ponen a su alcance la oportunidad de conocer las ciudades sede de la Copa del Mundo USA '94 o aplaudir a la boliviana selección bol partido debut.

en nuestra **Revista Deportiva** aparecerán 4 preguntas, que Ud. deberá responder en una tarjeta postal y enviarla a Los lunes 14, 21 y 28 de Marzo

Presencia, (edificio Esperanza planta baja), casilla 3276 y en nuestras agencias en todo el Este procedimiento se seguirá Posteriormente todas las pos-

durante 3 semanas.

tales de respuestas correctas participarán en el sorteo del

2 Pasajes para alentar a la selección boliviana en su debut en cuya estadía disfrutará de un lujoso hotel.

nar, ocho pasajes que los acercan al Mundial, sus sedes y al espíritu deportivo de 1994, con la Revista Deportiva de Presencia y American Airlines Cuatro oportunidades de ga Cuatro oportunidades de las

J.Sessalien



## SECRETARIA PRETENDE CREAR

Crear el Instituto Nacional del Deporte, como fundación, para canalizar a través de él la colaboración de entidades del exterior y de gobiernos amigos es uno de los objetivos que se ha trazado la Secretaría Nacional del Deporte, de acuerdo a declaraciones vertidas por su titular

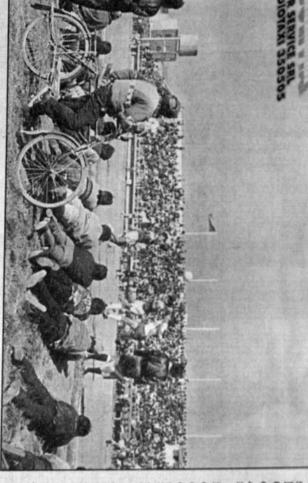
NSTITUTO NACIONAL

Rolando Aguillera.

"Este Instituto se encargaría de la formación especifica de entrenadores de alta escuela a los que procuraría especializar en diferentes ramas del deporte. También los institutos de formación de profesores de educación física tendrían que funcionar sujetos a la política de esta entidad nacional, lo que permitiría captar toda la ayuda específica para las actividades deportivas para luego destinarla precisamente a aquellas necesidades que más pueden beneficiar a la formación de los futuros deportistas bolivianos", dijo Aguilera.

Denitro del reestructurado presupuesto para el deporte, que está siendo alistado para ser presentado al gobierno, figura la creación de dicho instituto como parte de lo que es considerado prioridad para lograr la masificación del deporte y permitir que este llegue a todos los segmentos de la sociedad boliviana.

En principio la SND había elaborado un presupuesto de funcionamiento para este año que ascendía a los veintitrés millones de dólares; pero ante versiones no oficiales que daban cuenta de que el mismo habría recortado hasta en un



Ante este importante marco humano se jugaron los partidos entre los equipos de Municipal-ABB (foto) y Tahuichi-Selección Sub-14 El Alto, posteriormente.

novente y cinco por ciento, es que se determinó reclaborar el mismo, contemplando el mínimo de necesidades para poder aplicar el cambio en la estructura deportiva del país. "Lo que queremos es que se salve el deporte del golpe de gracia que se le aplicaría de darsele apenas los recursos escasos de los que se habló. Seguiremos intentando que se dé al deporte el trato que se merece", concluyó el Secretario.

Nurnberg, se reunió en un almuerzo con Guido Loayza, presidente de la Federación Boliviana de Futbol y con Xabier Azkargorta, entrenador de la selección nacional.

Aguilera conversó con ellos sobre el interés de apoyarlos que existe en esferas de gobierno, explicando al mismo tiempo que esa colaboración no se había hecho efectiva porque aún no fue aprobado el presupuesto para el deporte, pero que una vez lo sea la ayuda a la selección será la primera en concretarse. SUB-14

Ayer por la tarde empezó a desarro-llarse en la cancha del Complejo Fabril el torneo de fútbol sub-14, en homenaje al noveno aniversario de creación de la ciu-dad de El Alto.

En el primer partido de la programación Municipal se impuso por 2-1 a
ABB; mientras que en el segundo
Tahuichi venció por 3-2 al seleccionado
de El Alto.
El puntapié inicial de dicho torneo
estuvo a cargo de Flavio Clavijo, alcalde
de El Alto. Estuvieron también autoridades deportivas nacionales como Rolando
s Aguilera, y de entidades alteñas de apoyo
al deporte.

Hoy los vencedores se medirán en el estadio Siles desde las 19:15 por el título, mientras que los perdedores jugarán desde las 18:00 por el tercer puesto.

DEPORTE

REUNION CON FBF

ATENCIÓN - FERRETERIAS LIQUIDAMOS NECESITA

pieto diferentes colores. Ac-cesorios PVC de alta preques, lavamanos y espejos. Juegos de baño, visita, com-SANTA CRUZ

90/03/94 A CASILLA 4213 CURRICULUMS HASTA EL

(6 - 9 MAR.)

5.000 Kms.

Referencias teléfo-

CON EXPERIENCIA EN TRA

CON ORGANIZACIO-DE BASE ENVIAR

Modelo 93 Full Equipo, sin uso

NISSAN PATROL Diplomático vende

SE VENDE

Heildelberg KORS ! KORD 46 X 64 - T

CACION VEND

340173-796175

Señor Alba)

VENDO

(8-13 MAR.)

Tel. 211096

y Santa Cruz, vendo

(26-28 FEB.)

298 TELF, 54288.

(6-7 MAR.)

Sou

324300

(2-17 FEB.)

211669 (6-8 MAR.) RRENO CASION VENDO 370224

FUERTES **CAJAS** 

Queda nula libreta de Ahorro dei Banco Mercantii Nº 8-

(1-4 FEB.)

VENDO CASA CENTRICA RER. 6 DE OCTUBRE Nº 5636 ORURO

**FACTURAS** 

(6-7 MAR.)

VEDO CASA

Diferentes tamaños con clave. Servicio garantizado. Illimani 1654 tel

ESPECTACULAR

(25-30 MARZO.)

COMPUTADORAS 486 5 X 25

SANTA CRUZ

**VENDO EN** 

000800

(6-7 MAR.)

VIO, DEL Nº 000501 AL

OFERTA

Ξ

POR EXTRAVIO QUEDA NULO EL RUC

DISCO DURO EXPANDIBLE A
330 \$US. 1.019 - UN AÑO DE
GARANTIA PAQUETES A
ELECCION. EDIFICIO 16 DE
JULIO PISO 14 DEPARTAMENTO 2 (EL PRADO)

PROPIEDAD A 36 KM, DE LA CIUDAD, 110 HAS, CARRE-TERA A PUERTO PAILAS, 5 KMS, AL NORTE, CASA, CO-RRAL EMPERNADO, 26 VA-

(2-3 MAR.)

EN VENTA

EXTRAVIO

CUNOS, 3 CABALLOS, 1 CA-RROZA, MORIA, AGUA ABUN-DANTE, TODO ALAMBRADO, 20 HAS. DESMONTADAS, 1 PASTO DE CORTE Y UNA DE YUCA, ARBOLES FRUTALES, SUS. 85.000. REF: 429854-224327-22 Y 23, TRATABLE.

INBOFON LTDA RUC 01841239 POR SUS-

Cheque extraviado 01275718 B.B.A. Queda (2-6 MAR.)

(6-9 MAR.)

Mecapaca c/23 Nº 111

(19-22 FEB.) PARA SANTA CRU CONFECCIONISTA

Interesados llamar al chamarras de cuero. confeccionista para Sta Cruz especialidad en

precisa

EDIFICIO VENDO

8 pisos precio razonable comienzos de Villa Fátima, especial para ONG Edifico vendo de ocasión,

(19-21 FEB.) VENDO BMW

tomática, color gris y champagne Teléfono: 092 -21161 Montero - Santa Cruz rolados con caja de cambio, echo solar, retrovisores conuero, aire acondicionado

nodelo 735 I asientos stalmente nuevo año 88-

327447 353735

(19-8 MAR.)

marzo.
Orlando Careaga, Luis Sandoval Jr., Kenny Prieto Jr., Flavio Olivera, Paul Villarroel y el crédito potosino Kenny Prieto Megarejo figu-ran entre ellos.

Aguilera.

El pedido de informe, de doce puntos, fue enviado por el Senado el 3 de febrero de este año y se aguarda la respectiva respuesta del Ministro de Desarrollo Humano.

Jeño es este:

Presidente, Luis Fernando Ortiz, vicepresidente Augusto Rivera; secretario general; Genaro Vaca, director de la comisión deportiva Luis Zambrana; fiscal general Nimer Melgar; comisión de cronometraje integrada por Hora-

rio. El nuevo directorio del automovilismo tari-

comisión técnica Saúl Ugarte; de señalización Yuri del Castillo y los vocales son: Rómulo POTOSINOS

POTOSINOS

Potosí, (PRESENCIA) por Oscar Revilla - Varios pilotos potosinos , han asegurado su presencia en la primera competencia nacional a realizarse en Cochabamba del 25 al 27 de Orlando Orlando Competencia a cochabamba del 25 al 27 de Orlando Corlando Competencia nacional marzo.

El punto octavo de la petición señala: "Conoce el señor Ministro que el ingeniero Rolando Aguilera, actual Secretario Nacional del Deporte tiene un cargo pendiente por Sus. 4.272, por el que se le ha girado la Nota de Cargo número 121/92, que al no haber sido solventada ha dado lugar a la expedición del Pliego de Cargo número 199/99, así como de los respectivos mandamientos de embargo y de su apremio en su contra, por no haber satisfecho la cuenta pendiente que mantiene precisamente con la entidad pública que

dos en cuenta para que en la respectiva petición de informe escrito se ponga en duda la solvencia fiscal que debería tener Rolando Aguilera y si es la persona idónea para seguir dirigiendo la Secretaría Nacional del Deporte.

Puntualiza, a la vez, los temas referidos a la sanción deportiva que sufrió el jugador Luis Héctor Cristaldo por adulteración en sus documentos y de un caso similar del futbolista Raúl Medeiros, puntos sobre los cuales el Senado pide un informe acerca de una posible vinculación directa de Rolando

Tarija, (PRESENCIA). - Fue posesionada la nueva directiva de la Asociación de Automovilismo Deportivo de Tarija, que tiene como presidente a Luis Fernando Ortiz.

La primera autoridad deportiva del departamento José Paz Garzón, fue el encargado de ministrar posesión al flamante directo-

Aguilera.

En el documento se solicita un informe - entre otros - sobre un cargo pendiente por 4.272 dólares que tendría Aguilera con el propio organismo gubernamental que ahora dirige, que se remite desde el año 1992.

Esos y otros temas han sido toma-

El Senado Nacional, a través del Senador Secretario Wálter Zuleta Roncal, ha emitido un pedido de informe escrito al Ministro de Desarrollo Humano, Fernando Romero, acerca de algunos puntos que involucran al Secretario Nacional del Deporte, Rolando

da con la entidad, cuya representación ahora ejerce?

En el documento se señala además que el Secretario Nacional del Deporte tendría procesos coactivos fiscales ante la Contraloría General de la República por falta de rendición de cuentas, lo que determinó que se giraran en su contra diversas Notas de Cargo Fiscadis, que en total ascienden a 364.394,28 didares.

El jugador Jorge Lenz, de Colmil, fue suspendido por un año calendario por haber agredido al jugador Jorge Arias, de Ingavi, redurante un partido que jugaron ambas representaciones en enero pasado y que derivó Así lo determinó anoche el Consejo Central de la Asociación de Basquet tras aprobar un informe al respecto.

Tambien fue sancionado (suspensión de cuatro partidos), el jugador de Ingavi Carlos representación de Colmil.

Se resolvió, por otro lado, suspender pro-

ra de lugar formuladas a un medio de comuenicación".

El ayudante de campo de Colmil, Marco
Mansilla, fue suspendido por dos meses acusado de haber incitado a la violencia en esa
roportunidad.

Se cursaron sendas llamadas de atende ción a los clubes Colmil e Ingavi, sus jugadores y barras, por su mal comportamiento.
la La fecha para el suspendido tercer partido (por el título) entre ambos equipos será
determinada en un futuro próximo.

SENADO PIDE INFORME

JORGE LENZ, DE COLMI

Dictaron sanciones en basquet

Por notas de cargo a Aguilera

MINISTRO ROMERO

TA CRUZ

STA UNA PAR

ra terminar stock, chapas,

ICINA 528741

Nº 71 Santa Cruz. Tett. 329191 - 325959 sión gran variedad. Exposi-ción y ventas en Av. Banzer (6 - 11 MAR.)

OCASION-PETAS MOD. 79-84 VIRREY TOLEDO OCASION PETAS

VENDO EN

**INFORMES 814044** 

Sr. ARAMAYO

(6-9 MAR.)

VILLA VICTORIA 1372 ROJAS.

CIUDAD

PROPIEDAD A 36 Km. DE LA CIUDAD, 110 Has., CA-RRETERA A PUERTO PAI-

(20-21 FEB.)

DAS TEL. 326830 (2-4 MAR.)

VENDO TERRENO

En pleno acceso a la ciudad de Trinidad, sobre camino astaltado Trinidad. Sobre camino astaltado Trinidad-Santa Cruz, vendo a precio de regalo 20 hectáreas, cada H2 a 5.000. - \$us. Ref. No. Tdad. 22856 CBB. 42452 EN TRINIDAD

(3-8 FEB.) EXTRAVIO vº 01493728 de Luis Mustafa

(1-5 MAR.)

Tel. 341106 sólo por

hoy o dirigirse al Hotel

Se va, aproveche 20% de descuento en toda su mercancía en general. Aretes, dijes, pulseras, cadenas, anillos y

mucho más SOLID GOLD 18 Kts. 0

Figueroa Nº 784 el gran descuento

1 1/2 Plaza con colchón li-quido 321658 (19-20 FEB.)

1.160 M2, 420 M2 CONSTRUIDOS. ALE-MANA: BARRIO SAN FRANCISCO NORTE 5 DORMITORIOS AM-PLIOS, 4 BAÑOS, COCI-NA, COMEDOR Y 2 ABUNDANTE, TODO
ALAMBRADO, 20 Has.,
DESMONTADAS, 1 PASTO
DE CORTE Y UNA DE EMPERNADO, 26 VACU-NOS, 3 CABALLOS, 1 CA-RROZA, NORIA, AGUA YUCA, ARBOLES FRUTA-LES. \$us. 85.000. AS, 5 Kms. AL NORTE (6-8 MAR.) COHRAL

FRANCISCO \$ 110,000, I

REF- TELF:

GARAJES

421493

SIN INTERMEDIARIOS. STA. CRUZ

CRUZ. A LOS TELE-FONOS 341338 OFI-CINA Y 336400 DO-SE RUEGA **JRGENTE** A SANTA LLAMAR

TRAVIO

RUC Nº 03779446 POR EX-EL RUC Nº 03243341

MICILIO 1 (18-21 FEB.)

POR EXTRAVIO QUEDA NULOELRUCNº03158980

(6-8 MAR.)

321658

(19-20 FEB.)

Roble mediano liquido Escritorio ORTIZ PRESIDE

En Tarija

APACIDAD 1 20 PERSO-S

CATRE

copies en

ECOZONICOS POR VIAJ

SANTA CRUZ

IMPRENTA **EXTRAVIO** 

KORD 46 X 64 - TOK oficio Rotaprint 33 X 43 - Minerva ipográfica dricio - duble oficio idana tabloide Printomatic -aulitotinas Maxima 80 - Polar 2 engrapadora - Intertipo -filadora cuchillas alteres Gráficos Rocabado -SANCHEZ, EL MISMO QUEDA NULO Y SIN VALOR LEGAL SEÑORA SE HA EXTRAVIADO EL CARNET DE RUC Nro. 6443959 DE LA HILDA

CUNOS. 3 CABALLOS. 1
CARROZA NORIA, AGUA
ABUNDANTE. TODO
ALAMBRADO, 20 Has. DCSMONTADAS, 1 PASTO DE
CORTE Y UNA DE YUCA
ARBOLES FRUTALES. \$us.

RRAL EMPERNADO, 26 VA I'MS. AL NORTE CASA CO

(26-28 FEB.)

REF: 429854 224327 - 22 Y 23.

(26-29 FEB.)

IMPRENTAS

RECIFE BRASIL

SEALQUILA DEPARTA-MENTO PARA ESTU-DIANTES, TELEFONO 531197 SANTA CRUZ. (26-29 FEB.)

**IMPRENTAS** 

MATICAS 92 LUZ, AYACUCHO 298 TELE-FONO 54288 ORURO GRAFICAS, GUILLOTINAS AUTO-VENDO PRENSAS TIPO GRAFICAS, OFFSET

**EMPRESA** (17-24 FEB.)

POR SUSTRACCII

DE LIBROS

QUEDANULOELTALO-NARIO DE FACTURAS Nº 19 DEL 32901 AL 32950 SERIE "B" DE

ntarse en

TRACCION, ASIMISMO SE PONE A CONOCI-MIENTO DE LA D.R.I.I.

(17-18 FEB.)

VENDO MOTO

VENDO MOTO
HARLEY DAVIDSON
MOD. 1993; 1,200C.C.
UNICA EN BOLIVIA.
\$US. 13.500, NEGOCIABLE. REF. TELF.
042-31189 Y 042-43396 COCHABAMBA (6-10 MAR.)

Por extravío quedan EXTRAVIO

dos sin sello DGII 601settes Ltda., uno se-llado del Nº 351-400, de facturas con RUC Prod. de discos y cas-49649814 de la Soc. nulos tres talonarios

650 y 851-900 (1-3 MAR FEB.)

(1-10 MAR.)





PRESENCIA del Deporte

## Del cero-cinco

de Ramiro

El día

Los venezolanos se sorprendieron porque nunca había ganado un equipo de ese país, por esas cifras, en la Copa "Libertadores de América".

Nosotros quedamos sorprendidos porque los elencos de nuestro país no habían perdido en Venezuela, por el mismo torneo, y porque los resultados de Bolivar invitaban al optimismo.

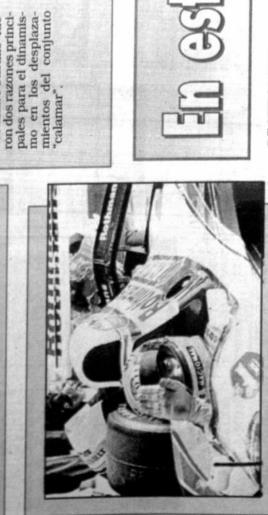
Lo cierto es que fue una caida ruidosa de The Strongest, y que obligó a recordar las otras tresde altos marcadores— que los atigrados sufrieron en el pasado:

1971: Montevideo: Peñarol 9-The Strongest 0 1971: Montevideo: Nacional 5-The Strongest 0 1987: Call: América 6-The Strongest 0

El reciente partido entre Platense y River Plate, en la Argentina, fue grato para nuestro compatriota Ramiro Castillo, aunque debió dejar el campo, debido a una lesión, a los veintitres minutos del segundo periodo.

La revista "Goles" de Buenos Aires incluyó en su edición una foto de Ramiro, en acción ante los riverplatenses, y un comentario donde se anota que "la habilidad y agilidad de Ramiro Castillo" fue-

Esos eran los tres resultados adversos —por cinco o más goles— que los elencos gualdinegros registraban hasta la noche del martes. Hasta que le tocó el turno a Minervén...



Imola: El piloto brasileño de Fórmula Uno Ayrton Senna, saluda a sus asistentes desde el habitáculo de su nuevo Williams, durante el segundo dia de entrenamientos libres en el Circuito de Imola (Reuter).

## "Inevitable"

Buenos Aires, 9 mar (EFE) - El entrenador del Tenerife español, Jorge Valdano, consideró "inevitable" un futuro reencuentro con el Real Madrid, equipo en el que brilló como futbolista en la década de los años ochenta. En una entrevista que publicó hoy el diario "Clarin" de Buenos Aires, el argentino Valdano anticipó que el mes próximo se sabrá si continúa en la dirección técnica del Tenerife.

Cuando se le preguntó si algún dia entre-nará al Real Madrid, el ex delantero de la selección argentina de fútbol respondió: "Si se aceptan las respuestas a largo plazo, yo diria que si. Tomando en cuenta que tengo mucho tiempo por delante, ese va a terminar siendo un encuentro inevitable".

SOID CICO DE NUESTRAS FIGURAS:



DE NUESTRAS

gente de The Strongest.

IBAÑEZ, GUSTAVO:
Basquetbolista en Santa AYLLON, RENE: Diri

GUTIERREZ, WILLY: Ex-futbolista cochabambi LOZA, RAUL VICTOR:

Arquero tuplceño que es-tuvo en filas de The Stron-gest a fines de los años

nal.

Ex-jugador RIVERO, JUAN: Futbolista cruceño, del club Blooming.
VILLARROEL, HUGO: Ex-jugador

RIOS MUNDIALES: EUGENIO FIGUERE.

Joseph Blatter

DE LOS ANIVERSA

DO:

PINTO, PABLO: Futbolista benlano.
Jugo en equipos ligueros de su ciudad
(Real Bent y Universitario) (Real Bent y Universitario). **guezada, claudia cristina:**Gimnasta que ha sido campeona nacio

te de la Confederación Se ANTON POLSTER:

triaco, del Colonia (Alemania)

XIMENA RESTREPO DE WELL: Atleta colombiana, campeona de velocidad.
Bronce (400 planos) en los Juegos Olimnicos de 1992. JOSEPH BLATTER: Dirigente sulzo retario general de la FIFA desde hace

Para tomar Platense se desplegaba o se replegaba cuidando la estructura de bloque, sus jugadas de avance venian respaldadas por el encuentro de varios, centrando en la habilidad y agilidad de Ramiro Castillo el dinamismo de los desplazamientos. De esa manera desequilibraron a River, que sólo contaba en cuanto a eficacia destructiva la fir-

En los ultimo pos el trabajo en la taria Nacional del se ha increse ha increment parte por el dinami su nuevo titular hi sa tareas que alli rrollan. Como con cia de ello la con dencia rectido y ha crectdo notabli tanto asi que los dores y ano cabe estantes y han ido a uno de los sillor antesala del titula antesala del titula





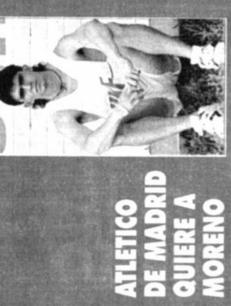
KABIER AZKARGORTA SE PONE EN GUARDIA





BOL

DESPIERTAN ATIGRADOS QUE NO DEJAN DE SONAR CON LA COPA





Sucre

C. Loayza № 315 Telf. 321744 - Fax 324124









### justo y franco





Centros de Madres de Pampahasi, Vino tinto, Yanapasinani y Central, exponen sus artesanías en el Tambo Quirquincho. En la foto, el oficial mayor de Cultura, Carlos Carros de Cultura, Carlos Cordero, y la directora de Educación Comunal, Silvia Loayza inaugurando la exposición.

### Banco Pop amplia hor de atención

El Banco Popular Si el horario de atención sus servicios nacion

nacionales. A partir de la sema todas las oficinas, su agencias del país, alle blico desde las 8:30 12:30 y desde las 14: 18:30.

La medida obedece, cutivos del banco, ala ción para con el púb puede realizar cuale operación con cor demoras.

La casa bancaria te paldo del Banco de 0

### fulmine







### picapiedra



### Más noticias sobre "Lista de Schindler"

El preestreno del film de Steven Spielberg "La lista de Schindler" se realizará hoy en la República Checos-lovaca, en Svitavy, la ciudad de Bohemia oriental en la que en 1908 nació Oskar Schindler. El estreno oficial, en cambio, tendrá lugar mañana en una sala del centro de Praga y la recaudación se entregará a dos fundaciones para la asistencia a la infancia.

El film, que obtuvo doce nomina-ciones para el Oscar y fue ya premiado con dos Golden Globes en los Estados Unidos, cuenta la historia del industrial Oskar Schindler, que salvó a 1.200 judíos de las cámaras de gas hitleria-nas. Después de la guerra, Schindler retomó sin éxito su actividad de industrial. Privado en 1947 de la ciudadanía checa, igual que la mayor parte de los tres millones de alemanes de los Sude-tes, murió en Frankfurt en los años '70 y fue luego sepultado en Jerusalén.

En ocasión del preestreno de hoy en Svitavy, el alcalde de la ciudad, Jiri Brydl, descubrirá una lápida en memoria de Schindler.

### Aparecen cintas de Greta Ga

### **NUEVA YORK**

Sam Green, que fue un gran amigo de Greta Garbo, de grabadas de más de 100 horas de conversaciones telefonicas og grabadas de más de 100 horas de conversaciones telefonicas og grabadas de más de 100 horas de conversaciones telefonicas og grabadas de más de 100 horas de conversaciones telefonicas og grabadas de más de 100 horas de conversaciones telefonicas og grabadas de más de 100 horas de conversaciones telefonicas og grabadas de más de 100 horas de conversaciones telefonicas og grabadas de más de 100 horas de conversaciones telefonicas og grabadas de más de 100 horas de conversaciones telefonicas og grabadas de más de 100 horas de conversaciones telefonicas og grabadas de más de 100 horas de conversaciones telefonicas og grabadas de más de 100 horas de conversaciones telefonicas og grabadas de más de 100 horas de conversaciones telefonicas og grabadas de más de 100 horas de conversaciones telefonicas og grabadas de más de 100 horas de conversaciones telefonicas og grabadas de más de 100 horas de conversaciones telefonicas og grabadas de más de 100 horas de conversaciones telefonicas og grabadas de más de 100 horas de conversaciones telefonicas og grabadas de más de 100 horas de conversaciones de la conversacione de la conve el decenio 1971-1981 a los archivos cinematográficos de la University de Middletown, Connecticut

En algunas de esas conversaciones telefónicas, Greta Garto en 1990 a los 84 años después de años de vivir retirada por en 1990 a los 84 años después por la vida social, definía disgussa ambiente cinematográfico y de la vida social, definía disgussa ción que de su propio rostro había operado el tiempo y adeni directamente a los cronistas hollywoodianos de haberla prese pre como a una tonta

### CRUCIGRAMA DE HOY

Por Luis Campos

HORIZONTAL Cantante Paul	49 Caja; arca 50 Diluyen 52 Golpeara	SOLUCIONA
Pintor fr.	derrotara	AMELIE CIRC
Claude	55 Asa	OMILIS
Moca o	59 Excepto	RIZORROS
caracofillo	60 Prosiguierar	ORAL
Carcajear	continuarar	SARDESICO
Sugiero	62 Pura; simple	AGUO
Rio desde los Urales	63 Campament de beduino	
hasta el Caspio	64 503, para Diocleciano	CAES CEB
Mezclar con nitrógeno	65 Aquellos 66 En Buenos	E NO FOLL
Pupila	Aires, zonz	E O O
Prov. del	67 Ansares;	ATENGA

Canada

1 Cantar Paul

10 Moca o

"La Rauta

(a.m. o p.n

Fargo, EEUU 38 Relato; historia

40 Tapa, en Skidell Concluye 43 Actor vez que (siempre que) 44 Suplicarnos

Indecente

47

9 Lidiar 11 Hacer que uno

rodillas 12 Feria, en Maytair 13 Actriz

No, para Otto Eartha Maestro: f (aceite

Río de

VERTICAL

consagra de oro (período de esplendor)

hinque las

público coloca **BZBFOSB** Hacer mofa Disfano no 30 C de EEUU (Pensilvania) Protección 32 Rel a un

modo particular fumedez00 38 Parte blanda de frutas 39 Cierre.

Teléfonos de urgencia

PRESENCIA, Tels. 372340-44. DIRECCION NAL. DE INVESTIGACION, Tel. 356124.

ESTACION CENTRAL, Tel. 373068 - 69 BUSCAMOVIL, Central Maestra Tel. 320644. INSTITUTO NACIONAL DE FARMACO-

TELEFONO DEL RETEN, Tel. 371233; RETEN DE EMERGENCIA, Tels. 375266 y

COTEL Reclamos Tel. 113 INFORMACIONES

Tel. 104; SENORITA HORA Tel. 117 y LARGA

DISTANCIA EXTERIOR, Tel. 356700. Interior Tel 101; INFORMES, Tel. 350211

HOSPITAL DE CLÍNICAS, Maternidad Tel

DEPENDENCIA (INIF), Tel. 356484

H. MUNICIPALIDAD DE LA PAZ

Atención las 24 horas del día

A Oruro: todos los días, a Hs. 5:30; 6:30; 7:30; 8:00; 8:30; 9:00; 9:30; 10:30; 11:30; 12:00; 13:00; 13:30; 14:00 15:30; 17:00; 17:30; 18:00; 19:30 20:00; 20:30; 21:00.

A Cochabamba: todos los días, a Hs 8:00; 8:45; 9:00; 13:00; 19:30; 20:00; 20:15; 20:30; 21:00. A Santa Cruz: todos los días, a Hs. 8:30:

8:45; 9:00; 13:00; 20:00; 20:15; 20:30; A Sucre: todos los días, a Hs. 8:30; 18:00 y 20:00.

A Potosí: todos los días, a Hs. 18:00; 18:30; 20:15. A Montero: todos los días, a Hs. 9:00;

20:15; 20:30. A Trinidad: todos los días, a Hs. 20:00. A Arica: martes y viernes a Hs. 5:30. A Tacna: domingos y jueves a Hs. 6:30.

A Llallagua: todos los días, a Hs.

nea Piloto, Tel. 810122 SAMAPA, Tel. 311222 A. T. I. Asistencia Telefónica Inmediata, Tel. 390021.

TRANSITO, Tel. 371224 y 371220 ASISTENCIA PUBLICA, Tel. 118 - 371233

RECLAMOS, Tel. 354357 BOMBEROS, Tel. 378468 - 378469 - 119

HOSPITAL DE CLINICAS CENTRAL. Tel

ATENCION DE PARTO DOMICILIARIO,

AASANA, (Aeropuerto Informaciones) Li-

MATERNIDAD Tel. 314414 NEUROCIRUGIA, Tel. 320728 PENSIONADO, Tel. 322823

**BOLIVIAN POWER Co. Ltda.** 

RADIO PATRULLA, Tel. 110.

Tel. 360700

A Villazón: todos los días, a Hs. 18:30. A Tarija: martes, jueves y sábado a Hs.

### Informaciones Tel. 367275 - 367276 interdepartamental e

Transporte Korilazo Transporte Aroma Pullman Nobleza Pullman Avaroa Transporte Copacabana Pullman Bolivia Urus Imperial Flota El Dorado Flota San Francisco Flota Concordia Flota Panamericana Flota Urkupiña Transporte San Lorenzo Transportes Cisne Transportes La Paz

Empresas de Transporte

internacional de pasajeros Tel: 323810 Tel: 375449 Tel: 361427 Tel: 327096 Tel: 340461 Tel: 355854 Tel: 350793 Tel: 359153 Tel: 378084 Tel: 354612 Tel: 371119 Tel: 353214 Tel: 328911 Tel: 361321 Tel: 377443

### Farmacias de turno

NINO DE PRAGA II Av. 16 de Julio 1566 Edif 16 de Julio SAN PABLO c. Figueroa 790 329865 MOISES Av. Manco Kápac 405 351091 ZONA SOPOCACHI Y SAN PEDRO

SAN JORGE Av. 6 de Agosto Edif. Brasilia 320786 SEÑOR JESUS Av. Arce 2595 Edif. Los Angeles 379947

SAGRADA FAMILIA Landaeta 762 SANTA ROSA c. Riobamba esq. Zoilo Flores 1198 **ZONA MIRAFLORES** RAPHAEL c. Claudio Sanjinés 1611 323307

20 DE OCTUBRE Plaza del Stadium 1688 343752 ITURRALDE Av. Iturralde 1193 LAS AMERICAS Av. de las Américas 483 -Villa Fátima

210575 ZONA VILLA COPACABANA Y SAN ANTONIO PISCIS Av. 31 de Octubre 1512 - V.San 330143

LUZ DE VIDA c. 5 Nº 191 Zon.G.Villarroel -Villa Armonía ZONA CEMENTERIO-BUENOS AIRES Y TUMUSLA .-

PAULO VI c. Buenos Aires LA CONFIANZA Tumusla 727 342295 CRESPO Virrey Toledo 387, Villa Victoria ALELUYA Max Paredes esq. Sagárnaga 906

352320 ZONA OBRAJES Y ALTO OBRAJES OBRAJES Edif. Reina Esther JUAN XXIII Av. del Maestro 972 Alto Obrajes

ZONA CALACOTO, ACHUMANI E IRPAVI SAN LUIS Av. Ballivián c. 18 Nº 111 792369 PRACTICA Torre 1 - Los Pinos entrada 3

ACHUMANI Av. Gral. García Lanza - c. 10

### equett 13 (colpoloroesem niselod)

### Jueves 10 de marzo de 1994 TEMPERATURAS PRONOSTICADAS

	MAX	MIN
Cobija Riberalta	33.0	20.0
Rurrenabaque	34.0	21.0
Trinidad	34.0	19.0
S.I. de Velasco	34.0	24.0
	34.0	17.0
Santa Cruz	33.0	21.0
Cochabamba	26.0	10.0
Sucre	19.0	7.0
Camiri	30.0	18.0
Potosí	14.0	-3.0
Charaña	20.0	-4.0
Oruro	19.0	1.0
Puerto Suárez	34.0	20.0
Tarija	26.0	13.0
Yacuiba	30.0	14.0
La Paz		
Zona Central	18.0	5.0
El Alto	13.0	2.5
		20.00

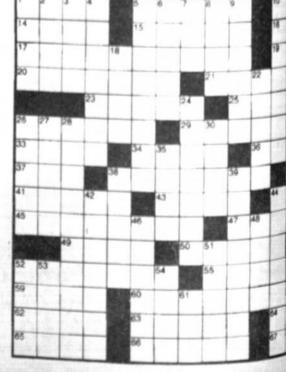
### PRONOSTICO PARA HOY

LA PAZ.- Presentará cielo poco nuboso con bancos de niebla matinales ligeramente inestable en la tarde con ocasionales chubascos de lluvia aisladas, vientos débiles a moderados variables y poco cambio de temperaturas. ALTIPLANO, CORDILLERA Y VALLES.- Presenta-

rán cielo poco nuboso con vientos débiles de dirección variable y poco cambio de temperaturas. LLANOS ORIENTALES Y BENI NORTE.- Presentarán cielo poco nuboso, vientos débiles a moderados del NOROESTE y poco cambio de temperaturas.

### **TEMPERATURAS** PRONOSTICADAS

CIUDAD	MINIMA	5.0	°C
ALTO	MAXIMA	18.0	°C
ALIO	MINIMA	2.5	°C
	MAXIMA	13.0	OC



### LLOYD AEREO BOLIVIANO SAM

### SALIDAS VLO. 801 COCHABAMBA VLO. 801 SUCRE HRS. 07:00

VLO. 801 TARIJA HRS. 07:00 VLO. 901 SANTA CRUZ HRS. 08:00 **VLO. 901 LIMA** HRS, 08:00 VLO. 967 ARICA HRS. 09:30 VLO. 967 SANTIAGO HRS. 09:30 VLO. 827 COCHABAMBA HRS. 18:20 VLO. 827 SANTA CRUZ HRS. 18:20 VLO. 902 SANTA CRUZ HRS. 19:30 VLO. 902 MANAOS HRS. 19:30 VLO. 902 CARACAS HRS. 19:30 VLO. 902 MIAMI HRS. 19:30 VLO. 829 COCHABAMBA HRS. 20:00 VLO. 829 SANTA CRUZ

VLO. 901 MIAMI VLO. 901 PANAMA VLO. 967 SANTA CRUZ VLO. 800 COCHABAMBA VLO. 814 TARIJA VLO. 814 SUCRE VLO. 814 COCHABAMBA VLO. 915 LIMA VLO. 915 SANTA CRUZ VLO. 966 SANTIAGO VLO. 966 ARICA	HRS. 06:0 HRS. 06:0 HRS. 08:3 HRS. 17:3 HRS. 17:3 HRS. 18:1 HRS. 18:1 HRS. 18:3 HRS. 18:3
LO. 966 ARICA	H

LLOYD AEREO BOLIVIANO S.A.M. INFORMES ADICIONALES A LOS TELEFONOS:

HRS. 20:00

LA PAZ 367711-13 371020-27 COCHABAMBA 50740 - 50745 50750

SANTA CRUZ 344357

AeroSur

SALIDAS		LLEGADA	S
ORIGEN: LA PAZ (LPB) DESTINO  CAMIRI  CAMIRI  COBIJA  13:15 COCHABAMBA  12:15 COCHABAMBA  12:30 COCHABAMBA  12:15 PUERTO SULAREZ  12:30 PUERTO SULAREZ  13:15 PUERTO SULAREZ  13:15 RIBERALTA  07:00 SAN IGNACIO DE VELASCO 07:20 SAN JOSE DE CHIQUITOS 07:20 SAN JOSE DE CHIQUITOS 07:20 SANTA CRUZ TARIJA 13:15 TRINIDAD 07:00 TRINIDAD 07:00 TRINIDAD 07:00 TRINIDAD 07:00 TRINIDAD 07:20 TACUIBA 07:20 TACUIBA 07:20 TACUIBA 07:20 TACUIBA	Nº DE VUELO 1254/08 809/720 103 111 127 809/524 801 111 125/111 125/111 1036/710 806/501 101/400 101/306 809/524 806/522 101 103 111 125 127 109 143 125/130 125/130 806 809 101/310 809 101/310	DESTINO: LA PAZ (LPB0 ORIGEN HORA DE LLEGAI CAMIRI CAMIRI COBUJA 20: COCHABAMBA 09: COCHABAMBA 15: COCHABAMBA 15: GUAYARAMERIN 18: PUERTO SUAREZ 11: PUERTO SUAREZ 11: PUERTO SUAREZ 18: SAN BORJA 18: SAN AMON 18: SAN AMON 18: SANTA CRUZ 09: SANTA CRUZ 19: SANTA CRUZ 15: SANTA CRUZ 15	A Nº DE VUE 455 4097 155 4097 157 165 71198 155 57198 15

ervas: 371833 - Fax: 390457 | Reservas: 28587 - Fax: 28385

### LanChile

CADA VEZ MAS ALTO DIRECCION CHILE A BOLIVIA DIRECCION LUN-MIE-VIE | MAR LUN-MIE-VIE DOM DIA LA-19 VUELO LA-078 LA-078 LA-119 LA-076 VUELO B-737 EQUIPO B-737 B-737 B-737 B-737 **EQUIPO** CLASE CLASE SANTIAGO 8:00 08:00 ANTOFAGASTA LL STA CRUZ Sa. 09:45 12:00 LA PAZ Sa. 14:15 10:05 13:40 ARICA LL IQUIQUE \* 10:10 Ш 14:30 10:45 10:10 Sa. 10:30 15:05 11:05 10:30 IQUIQUE LL ARICA Ш \* 11:05 11:40 15:25 11:05 11:40 12:15 17:30 11:40 SANTIAGO LL. LA PAZ \*\* 11:20 11:55 STA CRUZ L. 12:00

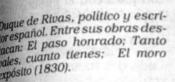
\* HORA DE CHILE \*\* HORA DE BOLIVIA te hasta el 25-Ene 94 / Itinerarios sujetos a modifica-



### Un día como hoy en la Cultura Universal

Convenio "Andrés Bello"

10 de marzo





DUQUE DE RIVAS (1791-1865).- Político y escritor. Su ombre Angel de Saavedra y d baquedano, conocido por su ítulo nobiliario: Duque de Rivas. Nació en un día como hoy, 10 de marzo e 1791, en Córdova, España. Falleció el 22 de unio de 1865, en Madrid, misma España.
Sus obras son: El paso honrado (1812); Aliatar (1816);

anuza (1822); Florinda (1826); Tanto vales, cuanto tienes 1828); El moro expósito (1830); Don Alvaro o la fuerza del ino (1835); El desengaño en un sueño (1842); La azucena nilagrosa (1847); La sublevación de Nápoles capitaneada

or Masanielillo (1848); Etc. Su experiencia como soldado en la guerra de la indepenencia le sirvió de materia poética en algunas composiciones, como el poema "A la victoria de Bailén". Durante el periodo 808-1814 formó camarillas, conspiró en los cafés como La ontana de Oro, que describiría Pérez Galdós, y cooperó con incipiente revolución de las "Juntas" en las sesiones

Angel de Saavedra tuvo que emigrar durante el segundo periodo absolutista de Fernando VII, tras el fracaso de una onspiración en la que estuvo implicado junto con Alcalá Caliano e Isturi, pertenecientes los tres a la facción más valtada. El comienzo del exilio coincide con la etapa de su mayor fecundidad literaria. Residió en Londres e Italia, lesde donde pasó a Malta. La estancia en esta isla resultó mamente fructifera para su evolución, ya que allí conoció as doctrinas estéticas del romanticismo, por mediación del bajador inglés John Frere, conocedor de Shakespeare, rd Byron, Walter Scott y los clásicos españoles del Siglo de

Estuvo en París en 1830, cuando el estreno de "Hernani" deVictor Hugo, fecha que coincide con la entrada en la escena opea del romanticismo. En el ambiente de París escribió su ema épico "El moro expósito", que llevó a España en 1834, se declarada la amnistía. La edición de esta obra venía recedida de un prólogo, que se ha considerado como el anifesto del romanticismo español, escrito por Alcalá Galia-

En el teatro alcanzó fama como autor literario con el treso de su drama "Don Alvaro o la fuerza del sino", en el atro del Príncipe, puede parangonarse en España al de

mani" en Paris, aunque con cinco años de retraso. Sularga vida le lleva a través de diversas actitudes políticas siéticas hasta que una progresiva rectificación le sitúa en postura moderada que había determinado su integración dapolítica activa española, coincidiendo prácticamente con dese de su actividad literaria.

La edad de la inocencia amado filme de Martin Scorsese que se exhibe en el Cine 16 de Julio, presenta un interesante eparto que colabora para que la pelicula se constituya en una propuesta atractiva en todo

parece en la fotografia Winona Ryder -a la que vimos reclentemente en "Dracula" de Pola-, como May Welland. una sumisa y tradicional "dama de edad" en el New York de 1870. Participan junto a ella. Michelle er, actriz de películas como "El omo de Batman". "Frankle and Jhony", "Scarface", entre una docena de filmes conocidos: y Daniel Day-Lewis, actor de "El último de los mohicanos





ación cacería", filme de acción de John Woo, con Jean Claude Damme en el rol principal. Este interpreta a Chance, un marino ante de Novembre de la companya d ante de Nueva Orleans, que utiliza su habilidad en las artes iales para leva Orleans, que utiliza su habilidad en las artes lales para luchar contra una banda de cazadores que abusan teranos de teranos de guerra.

### Galería del IBCH inicia actividades culturales de 1994

PRESENCIA

La Galería de arte "Iberoamérica" del Instituto Boliviano de Cultura Hispánica, dará inicio el próximo lunes 21 a las actividades correspondientes a 1994, con una exposición colectiva en la que participarán Alfredo la Placa, Inés Córdova, Gil Imaná, Agnes, Magda Arguedas, Yola Aguirre, Beatriz Mendieta entre otros.

A esta le seguirá un importante ciclo titulado "Historia del arte". Una profesora de la Universidad de Santiago de Compostela, será la encargada de dictar la "Introducción a la historia del arte".

Para más adelante, se programaron varias conferencias en conmemoración al V Centenario de la firma del tratado de Tordesillas, por el que España y Portugal se dividen los territorios descubiertos por Cristobal Colón, con una bula del Papa Alejandro VI. Participarán del mismo, historiadores de reconocida trayectoria. Este evento se desarrollará en el mes de junio.

Para el mes de septiembre, se ha programado contactar a varias otras instituciones, para realizar una exposición sobre arte y pintura rupestre.

El ciclo dedicado a diapositivas comentadas, continuará con las correspondientes a Alfonso X el Sabio, Los Iberos y Federico García Lorca.

Paralelamente, se realizarán conferencias de destacados intelectuales y políticos bolivianos, así como muestras de fotogra-

Las personas interesadas en conocer detalles de la programación anual, pueden dirigirse a la Casilla N# 3016 o apersonarse a las oficinas del IBCH, en la Avenida 20 de octubre N# 2223.

Festival de cine

Del 27 de junio al 3 de julio, se

realizará en Valencia, la IX versión

del Festival internacional de cine.

organizado por el Instituto valencia-

no de la juventud con la colabora-

ción de la Filmoteca de la Generali-

lat Valenciana y Canal 9 de Televi-

tres categorías de participación: Ofi-

cial largometraje (más de 60 minu-

tos); Pantalla jóvenes realizadores

(largometrajes y cortometrajes) y oficial cortometraje, menos de 60

participar jóvenes realizadores nacidos

con posteridad al 1 de enero de 1963.

En la segunda, nuevos realizadores

hasta su tercer trabajo. Las obras debe-

rán estar producidas en formato de cine

de 16 mm o 35 mm, con posteridad al

obtener los siguientes premios. Lar-

gometrajes: 1.500.000 pesetas para

el primer lugar; 500.000 para el se-

gundo y menciones especiales a la

mejor interpretación, fotografía, guión

remitir su inscripción al Instituto Valenciano de la Juventud/ C. Jeró-

nimo Monsorieu 19/46022 Valen-

cia/ Teléfono 96-3985926. Las co-

pias de los trabajos se remitirán a

los autores una vez finalizada la

muestra. El plazo de presentación de las obras, en categoría cortometraje, será hasta el 30 de abril.

Las personas interesadas podrán

Las obras seleccionadas podrán

En la primera categoría pueden

Se establecieron para el mismo,

internacional

sión Valenciana.

mes de enero de 1993.

v banda sonora.



KOLLAMARKA EN CONCIERTO.- Hoy y mañana, dará un concierto en la sala "Modesta Sanginés" de la Casa de la Cultura, el grupo Kollamarka presentando su nuevo larga duración "Homenaje a nuestras estudiantinas". Este trabajo, de acuerdo a sus integrantes, se constituye en un homenaje a Enrique Chacón y Eduardo Coarita, fundadores del grupo fallecidos el año pasado.

"Khana", "Linda cholita", "Escogió mi corazón", "Tus amigos" y "La culpa" son algunos de los temas que integran la nueva grabación preparada por Pablo Conde, Julio Cuevas, Pedro Andrade, Armando Portugal, Antonio Chuma, Germán Quispe, Willy Blanco, Waldo Trujillo, Cecilia Chura, Hector Quisbert y Ranio Ardiles.

El concierto se realizará a las 19:30. El costo de la entrada es de 10 Bs.

### "Parque Jurásico" recibió premio "People's Choice"

LOS ANGELES

El filme "Parque Jurásico", de Steven Spielberg, ha ganado el premio "People's Choice" a la mejor película de 1993, en la votación popular de los lectores de la revista estadounidense "People".

El premio fue entregado el martes en una ceremonia celebrada en Los Angeles (California), a la que asistieron numerosas personalidades del cine estadouni-

dense, entre ellas el propio Spielberg. El cineasta estadounidense fue galardonado asimismo con un premio es-pecial en homenaje a sus 22 años de carrera cinematográfica, que incluye algunos de los mayores éxitos comer-ciales del cine como "E.T." y "Tiburón".

También, la película "Mrs. Doubtfire" recibió el premio "People's Choice" a la mejor comedia, y "The Firm" fue galardonada como la mejor obra dramática.

Tom Cruise y Robin Williams, prota gonistas de "The Firm" y "Mrs. Doubtfire", respectivamente, ganaron los pre-mios a la mejor actuación en una película dramática y en una comedia.

Entre las actrices seleccionadas Julia Roberts fue la vencedora en la categoría dramática por su interpretación en "The Pelican Brief" y Whoopi Goldberg se llevó el premio en la catego-ría de comedias por "Sister Act II".

### Nuevo filme de Kevin Costner

LOS ANGELES

Convocatorias

Kevin Costner se prepara nuevamente para enfrentar las cámaras y lo hará una vez más bajo la dirección de Kevin Reynolds.

Costner es, en la actualidad, uno de los galanes más cotizados de Hollywood y también ha cosechado distinciones en el campo de la dirección cinematográfica: el film con el que debutó en la realización, "Danza con lobos", fue premiado con el Oscar. Esta vez el título será "Waterworld", un film de acción submarina ambientado en un futuro incierto en que el agua habrá cubierto casi toda la tierra.

Cuento no sexista

El Ayuntamiento de Gala-

pagar, convoca el I Concurso

de cuento no sexista 1994, con

el fin de promover la creación

de una literatura para niños y

niñas, que contribuya a un

cambio de actitudes a través de

la eliminación de las imágenes

tradicionales estereotipadas de

los roles del hombre y de la

mujer, y favorezca la creación

de imágenes nuevas y más po-

sitivas de la participación de la

mujer en la vida familiar, pro-

aquellas personas que sean

mayores a los 18 años con obras

que tengan un máximo de 20

folios, mecanografiadas a do-

ble espacio y en una sola cara.

tamen, un primer premio de

150.000 pesetas y otro segun-

totalmente inéditos y en len-

gua castellana. Los escritores

deberán remitir sus copias a:

Ayuntamiento de Galapagar.

Pza Imperial, 1-28260 Galapa-

gar (Madrid). El plazo de admi-

sión de originales cierra el 30

El género debe ser el de cuento.

que no se devolverán los origi-

El tema es totalmente libre.

El Ayuntamiento anuncia

do de 50.000

de marzo

Se establece para este cer-

Los originales deberán ser

Podrán participar todas

fesional, social y pública.

### Onetti actualiza el cuento latinoamericano en España

Alejandro Gómez

(Especial de IPS)

La edición de los cuentos completos del escritor uruguayo Juan Carlos Onetti acaparó esta semana la atención de los suplementos culturales españoles y dio lugar al reconocimiento del aporte latinoamericano al género.

"Para mi la literatura de Onetti es la que reune todas las posibilidades de

aprendizaje dispersas contenidas en la obra de todos los escritores de América Latina", dijo el escritor español Antonio Munoz Molina, quien reconoció la 'influencia decisiva" del autor de "La vida breve"

Muñoz Molina, de 38 años, quien obtuvo el Premio Nacional de Literatura en dos ocasiones por sus novelas "El invierno en Lisboa" y "El jinete polaco", es autor del prólogo del libro.

Cuentos como "El infierno tan temido", "La cara de la desgracia", "La casa en la arena", "Un sueño realizado" o "Bienvenido Bob", a los que dice haber leído muchas veces, asegura que forman parte no sólo de su herencia literaria, sino

"La lectura de sus cuentos es una experiencia íntima y decisiva, una presencia delicada y permanente en mi vida, en la manera en la que miró el mundo y en la que imaginó y escribió los libros", expresó.

Por otra parte, subrayó que "las divisiones académicas" entre cuento y novela "con casi ningún otro autor se vuelven tan inútil como con Onetti".

Los cuentos de Onetti pertenecen, como sus novelas, a un mismo espacio imaginario, son fragmentos de ese gran libro de libros que lleva medio siglo escribiendo y que sus lectores fieles perciben dotado de todos los pormenores y

las simultaneidades y las repeticiones de la realidad", añadió. Asimismo, definió a su obra como "una enciclopedia en la que se resumen las mejores maravillas de la literatura escrita en español". El escritor uruguayo, quien lleva más de una década postrado en una cama,

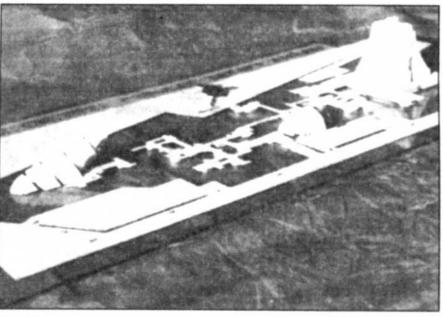
"de espalda a la ventana y al mundo exterior", se encuentra trabajando en una nueva novela, de la que tiene escrita unas 40 páginas, informó su esposa, Dolly Con la publicación de la obra cuentística de Onetti la editorial madrileña

Alfaguara inicia una colección de cuentos completos de destacados escritores latinoamericanos.

Para este año está prevista la publicación de los cuentos completos del argentino Julio Cortázar, el uruguayo Mario Benedetti y el peruano Julio Ramón Ribeiro, con prólogos de Mario Vargas Llosa, José Emilio Pacheco y Alfredo Bryce Echenique, respectivamente. No obstante, el escritor Juan Cruz, director de la editorial, manifestó que

existía la intención de incluir también a autores españoles.

"Esta colección de cuentos de Alfaguara no sólo incluye a cuatro escritores sino es la posibilidad de contar con un canon accesible, con una biblioteca imaginaria de referencia obligatoria para un lector y un escritor", comentó



Una de las maquetas que se expone en el hall y atrio de la Alcaldía Municipal

### Premios iberoamericanos de investigación municipal

La Unión de Ciudades Capitales Iberoamericanas (UCCI), invita a las personas interesadas en participar en la III Convocatoria de premios iberoamericanos de investigación municipal y regional. Con este certamen, la UCCI quiere incentivar a todos los profesionales

que realizan estudios sobre ciudades. Las bases que rigen esta convocatoria son: - Los trabajos presentados deberán versar sobre materias de interés en

el ámbito municipal y regional.

- En general podrá tratarse cualquier tema que suponga un aporte de información para un mayor desarrollo de la actuación municipal o regional, y que incida en la mejora de las condiciones de vida de los ciudadanos, como urbanismo, rehabilitación urbana, medioambiente, sanidad, protección ciudadana, desarrollo histórico, capitalidad y tratamiento legislativo.

Los trabajos deberán desarrollar en profundidad el tema elegido, y detallar las fuentes bibliográficas y documentales consolidadas. Se concederán cinco premios de 250.000 pesetas cada uno.

- Los trabajos deberán ser presentados antes del 15 de mayo en la siguiente dirección: Unión de ciudades capitales iberoamericanas/ c. Recoletas, 5-4dra izquierda/ 28001 Madrid (España).

- El fallo del jurado, que será inapelable, se hará público en el mes de junio de 1994. Alguno o la totalidad de los premios podrá ser declarado desierto.

### Exposición de maquetas de edificios para El Alto

La facultad de Arquitectura y Artes de la UMSA y el Taller Andino Amazónico. viene desarrollando la exposición de trabajos en planos y maquetas de escenarios, destinados a equipar la ciudad de El Alto. Salas de exposiciones, Museos, Cine teatros. Bibliotecas y Hospitales, son algunos de los espacios considerados prioridades para una ciudad que crece día a día. Los diseñadores pusieron especial énfasis en la búsqueda de la identidad andina expresada en la funcionalidad, la técnica, además de ciertos elementos simbólicos que evocan valores culturales.

"Los pobladores de El Alto deben tener todas las comodidades y el confort que la vida contemporánea otorga a cualquier ciudad. La riqueza de las manifestaciones culturales Andinas, tomadas en sus raices con una fuerza que trasciende a través no sólo del tiempo sino aún en contra de todos los esfuerzos, será la piedra permanente y fundamental de nuestros proyectos. Fortalezcamos los conocimientos del diseño andino e intentemos volver a sus fuentes y rescatar desde las bases lo más auténtico en esa herencia cultural", así lo afirman Roberto Mantilla, Freddy Montero, Ricardo Uzin, Richard Fernández, responsables de este proyecto.

La muestra, a la que se suman como auspiciadores el Colegio de Arquitectos de El Alto y la Honorable Alcaldía Municipal de La Paz, permanecerá a disposición del público hasta el 11 de marzo.

### Cines



Tel. 342660 Matinée Hs. 16:00 Tanda Hs. 19:30 Y NOCHE HRS. 21:15 SE-CUESTRADORES DE CUERPOS (mayores de 14 años) y El Mundo

CINEMATECA BOLIVIANA

Matinée Hs. 16.00 y Tanda Hs. 19:30. QAMASAN WARMI (Gregorio Apaza) y MARTIN DE LAS CRUJIAS

**MEXICO** Tel. 351205

Matinée Hs. 14:45 y Tanda doble Hs. 18:45: ASES DEL CONTRABANDO - DELINCUEN-

MONUMENTAL ROBY Tel. 362135 Matinée Hs. 15:30 Tanda Hs. 18:45 y Noche Hs. 20:45: RIESGO

**ESMERALDA** 

TOTAL (14 años)

Matinée Hs. 14:30 y Tanda Hs. 18:30 EL MARIACHI - RIESGO TOTAL - LINDA LOCA Y PELI-GROSA.

LIBERTAD El Alto

Matinée Hs. 14:30 y Tanda doble Hs. 18:30:LOCA ACADEMIA DE PILOTOS 2 EN LA SELVA y TO-QUE DE MUERTE.

Funciones continuadas desde horas 14:30: RIESGO TO-TAL y RASTROS ROJOS (18

PLAZA

Funciones continuadas desde Hs.14:30: SLIVER y CEMENTE-RIO MALDITO 2.

MADRID Tel. 357174

Matinée Hs. 14:45: LA JUSTICIA TIENE SU PRECIO - DRAGON. Tanda Hs. 18:45 (programa triple) LA JUSTICIA TIENE SU PRECIO -DRAGON - LOS JOVENES GANSTERS.

**IMPERIO** Tel. 340451

Matinée Hs. 14:30: Tanda Hs. 18:00 (programa continuado) VIA-JE A LAS ESTRELLAS - VIVEN -ROCKY IV

### Hs. 15:45 Tanda

te Hs. 15:30 Tanda Hs.

y Noche Hs. 21:30: OPERA-

CACERIA Estreno (Mayo-

JE CAMPERO

Noche Hs. 21:30: LOS RLY RICOS y El Mundo al Tel. 377099 LA EDAD DE LA INOCENCIA (mayores 14 años).

SCALA Tel. 323535 Matinée Hs. 15:30 Tanda Hs. 19:00 y Noche Hs. 21.30: ZONA DE IMPACTO (mayores 14 años).

LA PAZ Tel. 325533 Tanda Hs. 19:00 y Noche Hs. 21:30: TORIBIO EN SOLTERO

Y CON DOS MUJERES. Sábado y domingo matinée Hs.

UNIVERSO

al Instante

TERTULIA LITERARIA.- Estudiantes de la Carrera de Literatura de la UMSA, organizaron para hoy a las 19:30, una tertulia literaria sobre poesía erótica. La cita es el piso 10 del monoblock

ANDROMEDA.- El trío de jazz "La Paz", se presentará hoy y mañana, a las 22:00, en el local de la Avenida Arce. Para el sábado, los directivos de Andrómeda programaron la inauguración de la muestra pictórica de Carmen Luz.

TANGO Y MILONGA. - Dardo Greco y Ariel Irusta, se presentarán hoy, mañana y el sábado en Equinoccio, con un recital dedicado a recoger la producción de importantes intérpretes del tango y la milonga en la Argentina. Equinoccio se encuentra ubicado en calle Strongest N# 1868

FORO SOBRE EL TEATRO MUNICIPAL.- Hoy, a partir de las 18:30 se llevará a cabo la segunda y última sesión del foro convocado por el departamento Cultural de la Embajada Argentina para discutir sobre el futuro del Teatro Municipal. La cita es en la Av. 16 de Julio 1486, 3er. piso.

"GAMASAN WARMI".- "Gamasan Warmi", largometraje que rescata fragmentos importantes de la vida de Gregoria Apaza, se exhibe en la Cinemateca Boliviana en funciones de matiné y tanda.

**TEATRO BREVE.-** Hasta el 13 de marzo, "Pequeño Teatro" es sede del II Festival de Teatro Breve. Hoy a las 20:00 estará el Taller "Las Brujas" con "El grito" de Eduardo Perales, y Amalilef Teatro con "Presencias". El escenario está ubicado en la calle Murillo 826.

ISRAEL BELTRAN.- Hoy las 19:30 se inaugura la exposición con obras del artista en Taipinquiri, San Miguel, Av. Montenegro frente

SANDRA PADILLA.- Dibujante, expone sus obras bajo el título de "La Divina Comedia" en la Casa de la Cultura Franz Tamayo.

**"MAUPUSANT Y SU EPOCA".-** Está abierta la muestra de carteles y fotografías sobre el "viejo continente" del siglo pasado. Asimismo libros de y sobre Guy de Maupussant, escritor francés (1850-1893). En la Alianza Francesa (Guachalla 399).

IMAGENES DE TEATRO.- Programas, afiches, fotografías y libretos de teatro que recogen las últimas tres décadas de este arte. en La Paz, se exponen con el auspicio de la Oficialía Mayor de Cultura y el Centro Latinoamericano de Creación e Investigación Teatral, CELCIT-Bolivia. En la sala Arturo Borda de la Casa de la

ESPACIO PORTALES.- Presenta la muestra denominada "Tres momentos en la plástica de Jorge Imaná Garrón" (Edificio Alameda

CONFERENCIAS.- Hasta el 29 de marzo, el maestro budista Zen, Stefan Kosen, visita Bolivia para dictar conferencias y seminarios de práctica. Mayores informes llamando al teléfono 353664.

**TEATRO INFANTIL "LA MUECA".-** Ha abierto inscripciones para sus cursos que se inician el 9 de marzo. Informes e inscripciones en Espacio Portales, planta baja Edif. Alameda, El Prado.

ARTExpo'94.- Organizado por el Comité de Arte del AAWC y la galería Arte Unico, la exposición estará abierta hasta el 26 de marzo con eventos especiales los días sábado 12, 19 y 26 (Av. Arce 2895).

GALERIA NOTA.- Muestra colectiva hasta el 26 de marzo con el arte de 18 importantes artistas nacionales como Danielle Caillet, Alfredo La Placa, Francine Secretán y Luis Zilveti. La galería está ubicada en El Zocalo (Av. 6 de Agosto 2296).

KARINE BOULANGER.- Oleos de esta artista se exhiben en la galeria Emusa (Av. 16 de Julio 1607).

FILATELIA BOLIVIANO-CHINA.- ECOBOL ofrece la muestra con motivo del Año Nuévo del Perro del Calendario Lunar de China en el Museo Postal Filatélico (nivel Plaza-Palacio de Comunicaciones).

EQUINOCCIO.- "Mis-ce-lá-nea" se llama la muestra de artistas jóvenes, estudiantes de la Carrera de Artes de la UMSA(Cañada Strongest 1868).

LIGIA D'ANDREA.- La galería de la Fundación BHN (Belisario Salinas 516) presenta la instalación "Espacio e interpretaciones" de la artista Ligia D'Andrea.

"EL PARTIDO DEBE CONTINUAR"- El lunes 14 de marzo será presentado el video educativo de la revista Chasqui. Será a las 19:00 horas en el Instituto Goethe (Av. 6 de Agosto 2118).



Crítica teatral.-La segunda jornada de reflexión organizada por el CELCIT-Bolivia tuvo como tema el de la crítica teatral y su relación con el teatro y el público. Participaron la literata Karmen Saavedra y los periodistas Gonzalo Iñiguez y Mabel Franco. Saavedra leyó una tesis suya sustentada en el análisis de 23 años de trabajo en la prensa, concluyendo que en La Paz no hay crítica sino "un fichaje histórico, una evidencia, una notación, o, en el peor de los casos, una influencia más en la vanidad de actores y directores". Propuso llenar el vacío con un trabajo hecho por personas que se comprometan con "la realidad teatral de su tiempo", se apoyen "en conocimientos técnicos" realizando "un seguimiento" y teniendo "sensibilidad".

Iñiguez, quien durante muchos años hizo crítica de arte en un matutino local,

partió reconociendo la existencia de ésta, aunque escasa, además de advertir sobre su importancia y sobre el hecho de que ambos: arte y crítica, van desarrollándose juntos, acercando además al artista y su obra hacia el público. Mabel Franco prefirió en focar el tema desde la perspectiva concreta de la sección cultural del matutino Presencia. Dijo que aceptada la exigencia de distinguir entre comentario y crítica, reconociendo que su trabajo se inscribe en el primer caso, pero como un camino hacia la especialización, hacia la obtención de los elementos necesarios para el análisis profesional, dada la ausencia de oportunidades en el país para formarse como críticos. Afirmó que siendo todavía, la crítica y el comentario, actividades aisladas, muy libradas a la voluntad individual de medios y personas, hay que reconocer que dos sentimientos guían este trabajo: la pasión, como el sentimiento que empuja al periodista a escoger el teatro como el sujeto de atención; y la fe, pues sólo se puede dedicar tiempo y esfuerzo a algo en lo que se cree: si se pierde la fe en un arte, en los grupos y actores que lo practican, la crítica pierde todo sentido, concluyó.

El tema de mañana es "Práctica, Estética e Ideología Teatral" a cargo de César Brie, Carlos Cordero, Eduardo Cassís, Raquel von Vacano, Marcelo Arauz o Mabel Rivera. Ingreso libre en la Casa de la Cultura.



"Danzas con águilas".- El dúo de danza nativa estadounidense integrado por Kevin Locke y Roberto Tree" Cody, ofreció el martes una representación en la que cuento, música y danza acercaron a los pueblos que buscan mantener viva su cultura. Fue una sesión diferente la que se vivió en la Casa de la



El grupo teatral Yatiri de Puno (Perú) está en La Paz para buscar contactos con actores e instituciones que pue-dan permitir un intercambio de conocimientos y experiencias a futuro. Por lo pronto, los actores ofrecerán hoy una de sus creaciones llamada "El Zorro y el Cuy", adaptación del cuento de Yawar Puma, en tres horarios y escenarios distintos. A las 12:00 y a las 18:00 estarán en el Paraninfo de la Universidad Mayor de San Andrés, y a las 20:00 en El Mirador de Laikakota. La foto permite ver al personaje de la obra interpretado por Julián Caña Calsin.

"Yatiri" no es sólo un elenco sino un centro de investigación y producción teatral. Ha llevado a escena, desde su creación en 1988, las obras "Jatun Juez" de Jiliat Zambrano: "El sueño del pongo", adaptación del cuanto de J.M. Arguedas; "Jatun Yachayhuasi" de Juan Vilca, y "El país de la alegria" de Yawar Puma. Integran "Yatiri": Juan Vilca, Amiel

Cayo, Julián Caña, Eduveges Mamani. Isabel Bazán Condorena, Iván Tacora Tarqui, Estefa Vera Ramos y Guillermo

### Sastre habla de los dramaturgos

SEGOVIA, ESPAÑA

El autor teatral español Alfonso Sas-tre aseguró hoy que los dramaturgos están mucho más cerca de los creadores clásicos que los poetas o novelistas. Sastre hizo estas declaraciones en la

tercera jornada del Congreso Interna-cional del Tratado de Tordesillas, que reúne esta semana en la ciudad españo-la de Segovia, centro del país, a escrito-res de España, Portugal e Iberoamérica, entre ellos, Rafael Alberti, Miguel Delibes, José Saramago y Alfredo Bryce Echenique

"Los dramaturgos nos diferenciamos de los demás autores en que trabajamos sobre un material mítico o dramático anterior, mientras que los poetas no suelen escribir una Divina Comedia o los novelistas un 'Quijote', todo lo más evocan a sus maestros en obras propias con los títulos originales algo modificados", añadió.

Sastre, que presentó en el encuentro Sastre, que presentó en el encuentro la ponencia "Experiencia con los clási-cos y los mitos", afirmó que los autores de teatro "convivimos muy estrecha-mente con nuestros clásicos, antiguos o modernos, y trabajamos con ellos".



Se vende adoVes, he visto escrito en paredes de adobe y en carteles. Sabe-mos que los adobes son hechos de barro, pero eso no da derecho a que se escriba su nombre con V chica o dentilabial.

La ingesta que vaya a recibir..., leí en el folleto de una antropóloga. ¿Palabras rebuscadas? ¿Deseos de impresionar? Por qué no decir sencillamente: Lo que vaya a comer; eso que vaya a comer; eso que vaya a comer. vaya a comer; eso que vaya a ingerir.

vaya a comer; eso que vaya a ingerir.

Lo mismo ocurre con la palabra obsoleto. Y muchos que la pronuncian ni siquiera saben que significa anticuado, en desuso. ¿Se imaginan que un narrador escriba: "El Ministro entró con un saco obsoleto"? Es que hay palabras chirriantes. Está bien que las utilicen los políticos, pero está mal las utilicen los políticos, pero está mal que las personas inteligentes sigan sus malos ejemplos. No quiero imaginar un poema con la palabra obsoleto. Más que anticuado, sería espeluznante.

Que la realidad nos aterrice, declaraba un casi Ministro, o sea, un Secretario Nacional. Seguramente continúa en los aires. Es dificil que la realidad lo aterrice, si él no quiera aterrizar en ella. Qué aterrorizante situación: Vivir sin poder aterrizar, esperando que la realidad lo

### ¡Ha muerto Rey. Viva Rey!

MADRID Efe

El fallecimiento ocurrido ayer miércoles del actor español Fer-nando Rey, uno de los de mayor fama internacional del país, causó enorme sorpresa y tristeza entre sus compañeros de profesión, quie-nes le definieron como el gran "caballero del cine español" que pasó de ser "Fernando Rey a Rey Fernan-

El actor, que murió a los 76 años en su domicilio familiar de la capital española a consecuencia de un cáncer de próstata, será enterrado mañana en el cementerio madrileño de La Almudena, informó a FFF un portego de la familia. mó a EFE un portavoz de la familia.

En declaraciones a EFE, el director de cine José Luis Garci, que recibió un "Oscar" a la mejor pelí-cula extranjera por "Volver a empezar", señaló que Rey fue "el lujo de España en el cine, dentro y fuera de nuestras fronteras"

"Cuando hizo Viridiana (de Luis Buñuel) era Fernando Rey, tras **esta** película pasó a ser el Rey Ferna**ndo**, era sin lugar a dudas nuestra bandera del cine español", dijo Garci.

La ministra de Cultura, Carmen Alborch, destacó la capacidad de lucha del actor a pesar de su enfermedad y recordó sus "grandes aportaciones al cine español e interna-

Alborch calificó de "maravillosas" las películas protagonizadas por Rey y dijo que "Tristana" es una de las cintas que más le han impresionado.

"Le conocía mucho y sabía que estaba enfermo, pero esperaba que lo tuviéramos entre nosotros mucho tiempo", agregó la ministra, que destacó su inteligencia y "gran generosidad".

Rey, que se hizo popular tanto en España como en América Latina gracias a su primer papel importante en la película "Locura de amor" (1948), recibirá en los próximos días un homenaje de la Academia de las Artes Cinematográficas de España, de la que era presidente, informó a EFE Gerardo He-rrero, vicepresidente de esta institución.

La muerte de Rey fue calificada por Herrero como "una pérdida enorme para el cine y la cultura, ya que el actor era "una gran persona, un brillante profesional y un inte-lectual importante de la cultura española e internacional". Un portavoz de la Unión de Ac-

tores de España también señaló a EFE "la consternación" de los miembros de esta asociación por la desaparición de Rey que "tenía una categoría inmensa como persona y la relación con nosotros era muy buena. Ha sido una persona muy querida y entrañable, no sólo por su proyección como uno de los me-



Fernando Rey en la serie televisiva "El Quijote" de 1990

jores actores españoles sino también como persona".

El artista que logró a lo largo de sus 55 años de profesión tanto prestigio como premios y la admiración de la industria nacional e internacional, se convirtió en el actor fetiche de Luis Buñuel con el que trabajó en "Viridiana", "Tristana", "Ese oscuro objeto del deseo" y "El discreto encanto de la burguesia

La capilla ardiente de Rey será trasladada mañana del tanatorio a los Estudios Luis Buñuel de Madrid para que los ciudadanos que lo deseen puedan dar su último adiós al actor, según el acuerdo adoptado por la Academia española de las Artes Cinematográficas.

El fallecimiento del actor, que saltó a la fama internacional gracias a su intervención en "French Connection" (1971), sorprendió a muchos de sus compañeros ya que éste aparentemente se encontraba bien, pese a que su enfermedad era

conocida, y hasta hace trabajo en algunas prode

Tal fue el caso de suse ros Fernando Fernán Ga Luis Lopez Vázquez y Alexaindre a quienes sea su muerte en mitad deluna serie televisiva, lo que que casi se suspendierali

La actriz y cantantela declaró a los periodistas: da del tanatorio que se trozo de vida" y supone". da muy grande".

"La Faraona" destaco llerosidad, simpatía y es tuoso de Fernando Rey y "los del mundo del espect mos una familia, y Fema habiamos estado dentro milia desde hace 40 ans

El actor español Menendez se limitó a de periodistas: "Ha muertoi

La consagración della

Ver a Rodo era parade

le llamaba yo con ale cuando personificó end

nuestro celebérrimo

Melgarejo! Hasta hacepon

se podia ver la figura descobras del teatro popular

que semanalmente difunt nal de televisión local.

De mucho talento es

tristes contration

Murió tal con solo en un hospi Con él se fue

amigo como maro

otros. Ya nunca

csas cálidas o cuando con un

ron cantábamos

la madrugada:

canta el tango, o

Mariano Melgarejo.

### Se "fue" otro amigo

Rodolfo Serrano (Rodolfo Vincent Ğache), el argentino que llegó al país para cantarle y dar vida a sin fin de personajes teatrales, fue velado y acompañado a su última morada, ayer en el Teatro Municipal, por su única y gran familia: los artistas. Tal como le hubiese gustado, fue despedido con aplausos y con la música en violín de "La Cumparsita", su canción favorita. Muchas lágrimas se derramaron por el amigo que se fue sumido en la pobreza luego de haber entregado su vida al arte y a la formación de jóvenes actores.

Guido Franco nos envió el artículo que publicamos uniéndonos al sentimiento de todos quienes conocieron a Don Rodolfo.

La lectura de aquella noticia me paró en seco. El título frío

de la información era lacónico y elocuente. Víctima de prolongada dolencia había dejado de existir un buen amigo: Rodolfo Serrano, más conocido en los ámbitos artísticos como "El Cubanísimo".

El gordo bonachón, de fino y ralo bigote, de aspecto fornido y bohemio por excelencia, dejó este mundo sin brindar con sus amigos el trago de despedida.

Rodolfo Serrano fue apreciado y respetado en nuestro medio desde su llegada en los años 60.



Serrano como Melgarejo en la obra



"Escuela de Pillos" llevada a escena en 1992, tuvo a Rodolfo Serrano en el personaje del abogado.



Adiós bueny amigo. Benho. Rubén y otrostal sentimos dolidos partida. Te ext



Julio Vargas M., titl sonajes simpatiquis Lobo Hanihua, lleva levisión como los Muñe sos. Estos contaban his los niños a las cuatro de por el Canal 7. Era el al Vargas tenía como co en la fabricación y de los muñecos a Migul y Rodolfo Alvizuri.

### 



Novelista, músico, pintor, humorista, impostor...

### Hace 35 años, Boris Vian

Pierre-Albert Lambert

Un personaje de leyenda cruzó como un meteoro las noches tumultuosas de Saint-Germain-des-Prés en los años 50. Se llamaba Boris Vian.

Para muchos, sólo fue un bufón encantador y ocurrente. Otros, en cambio, lo consideran como el autor de una de las mejores novelas de la postguerra: L'écume des jours (La espuma de los días).

Treinta y cinco años después de su desaparición, Boris Vian sigue siendo uno de los autores más apreciados por una juventud que reconoce en él su ternura desorientada y su rechazo de los sistemas.

Ingeniero diplomado de la Escuela Central. jazzman virtuoso de la "trompinette" (instrumento musical de su invención), autor e intérprete de canciones sufurosas, traductor de novelas, director de editoriales de discos, pintor superrealista tras el seudónimo de Bison Ravi, poeta, humorista, pornógrafo, impostor... Boris Vian fue todo ello al mismo tiempo, según afirma el periodista Philippe Boggio en la biografía que acaba de dedicarle, publicada por la editorial Flammarion

Nació en 1920 en Ville d'Avray, localidad cercana a París. Sus padres, de condición acomodada, le ofrecieron una niñez principesca, pero el derrumbe de los precios del caucho los arruinó. Tras la muerte de su padre, asesinado por un merodeador, Boris conoció, al salir de la adolescencia, los aprietos económicos.

Tal era el común denominador de la multitud de zazous y de existencialistas que frecuentaba en el barrio de Saint-Germain-des-Prés. Esta fauna, compuesta por poetas, músicos, escritores, actores y bromistas de todos los pelajes, se daba cita en el Café de Flore, en Les Deux Magots, en la cervecería Lipp y, sobretodo, en el cabaret Le Tabou.

La alta silueta huesuda de Boris Vian, su cara macilenta de Pierrot lunar, le valieron un sobrenombre: le Héron (la garza). Sus íntimos lo describen como un muchachón jacarandoso y de gran corazón: invitaba a beber a quien quisiera, pero se negaba a pagar sus deudas... y más aún los impuestos.

En 1946 aparecía una novela de Vernon Sullivan, traducida del inglés americano: J'irai cracher sur vos tombes (Iré a escupir en vuestras tumbas). La obra, remedo de una novela policial, sacudió a un país apenas liberado de la censura petainista. Algunas páginas de sesgo pronográfico, que hoy resultan casi anodinas, contribuyeron a su éxito.

El libro fue prohibido por "engaño sobre la mercadería y fraude comercial". Su verdadero autor -Boris Vian- fue condenado por la justicia por ultraje a las buenas costumbres. Este escándalo le trajo la celebridad. Un año después, las editoriales más notorias se negaban a publicar la primera novela que escribó con su nombre: L'écume des jours. El editor que, finalmente, aceptó el líbro sólo logró vender 3.000 ejemplares... Actualmente, este título es, por sus tiradas, un best seller.

Sus protagonistas, Colin y Chloé, se mueven en un universo donde se estremezclan la fantasía, la crueldad y la ternura, se ridiculizan los lugares comunes y se persigue ardientemente la felicidad, con una exigencia: la libertad de amar hasta la muerte.

### UN PILAR DEL TABOU

También sus novelas ulteriores, L'herbe rouge (1950) y L'arrache-coeur (1953), sólo logran un éxito póstumo. En ellas, Vian encierra a sus personajes en una mecánica implacable, comparable a la de la tragedia antigua, pero impregnada de misterio y de mistificación.

Obras de teatro donde es patente la influencia de Gaston Jarry (L'équarrissage pour tous, Le goûter des généraux), poemas (Cantilènes en gelée, Je voudrais pas crever) y canciones (Le déserteur) siguen emergiendo de una obra prolifica, desenfrenada y marcada por la insolencia.

mos lo descriuchachón jagran corazón:
r a quien quiegaba a pagar
más aún los
recía una noTambién publica crónicas
en "Les temps Modernes", la
revista de Sartre, donde bosqueja el guión de una película
en la que François Mauriac
aparece como muchacha de
mala vida y Paul Claudel como
encargada de los aseos.

El gran Boris es el mayor pilar del Tabou, donde la cantante Juliette Créco oficia de musa. Allí encuentra a sus amigos: los hermanos Prévert, los actores Daniel Gélin e Yves Roberts, el novelista Raymond Queneau, el cantante Mouloudji, el músico Claude Luther...

Jean-Paul Sartre y Simone de Beauvoir forman el núcleo de esa galaxia de Saint-Germain-des-Prés, que da el tono a todo París. Albert Camus, futuro premio Nobel, no desdeña sumarse a ellos, hasta su primera querella con Sartre, que acontece en una fiesta en casa de Vian.

Noche memorable en que se aplaude al filósofo Merleau-Ponty, quien baila infatigablemente endiablados bebops con muchachitas en calcetines que se hartan de tartas de manzana y se entonan con vino blanco mezclado con Coca-Cola.

Vian venera a Sartre... hasta el día en que el autor de *La náusea* le birla su mujer, Michelle, "La Garza" nunca se recuperará completamente de la herida provocada por esta traición. Se vengará burlándose en sus textos de un filósofo llamado Jean Sol Partre, autor de *Lettres et le neón* y de *Le vomi*.

"La Garza", que vive desenfrenadamente, cae enfermo: se le descubre una grave afección cardíaca. Para desesperación de sus médicos, sigue soplando en su "trompinette" hasta perder aliento, pasando las noches blancas en los sótanos llenos de humo, abusando del whisky y de las mujeres...

Un día de junio de 1959, durante la primera presentación de la versión cinematográfica de *J'irai cracher sur vos tombes*, se derrumba, fulminado. No había cumplido aún 40 años.

(L'Actualité en France)

### "Las Brujas" y "Amalilef Teatro" con obras breves

La noche de hoy ofrece dos "platos fuertes" en el II Encuentro de Teatro Breve. Primero, a las 20:00 horas.

Primero, a las 20:00 horas, apreciaremos el trabajo de dirección de Tota Arce con la pieza "El Grito" (Eduardo Perales) que tiene la actuación de Denis Avi-

De Tota Arce podemos decir que es una de las mejores actrices que tiene nuestro medio, aunque ha estado alejada por mucho tiempo de las tablas. Lo último que vimos de ella -actuando-fue en 1987, cuando se representó "El zoológico de cristal" dirigida por Carlos Aguilera, pieza en la cual destacó haciendo el papel de la madre.

Como directora la tuvimos en "La buena mujer de Chuquiago" (adaptación de "La buena mujer de Sesuán" de Brecht), en 1991.

Eduardo Perales ha escrito bastante para teatro y, a decir de la directora, la pieza está bien concebida y merece ser representada, razón por la cual se decidió a trabajar, no actuando, pero sí dirigiendo a la joven

Denís Avilés.

A esta última pudimos verla en la obra "El abrigo" (Nicolai Gogol) que llevó a escena Pequeño Teatro (1992) y, posteriormente, en "Juguemos en el mundo mientras el diablo no está" (Arturo Archondo), presentada con acierto en el III Festival de Teatro de los Barrios "Julio de la Vega" (1993).

"PRESENCIAS"
La segunda obra
que veremos es "Presencias" por Amalilef
Teatro, dramaturgia
de Maritza Wilde y Ricardo Percovich sobre textos varios. Actúan los dos autores
y dirige Maritza Wilde.
Amalilef Teatro

nos viene acostumbrando a obras que se arman sobre textos de distintos autores. Propuestas anteriores fueron "Extranjera, yo..." (Echenique, Obaldía y otros) y "De oro y d

(Echenique, Obaldía y otros) y "De oro y de barro" que tomo textos del Siglo de Oro español para armar una nueva historia. No bace falta decir más de

Wilde, pues su trabajo es quizás de los más conocidos por el pú-

Maritza Wilde

blico por la constancia, la vigencia y la difusión que sabe darle a sus presentaciones. Ricardo Percovich no es nue-

Ricardo Percovich no es nuevo en escena, aunque antes se ha presentado como "amateur" en la obra preparada por la Asociación de Damas Diplomáticas y Extranjeras bajo la dirección de Wilde. Percovich fue "El marido humillado" de Moliere e hizo un buen trabajo.

Las obras se presentan en "Pequeño Teatro" (Murillo 826). Las entradas valen Bs. 10,00.

### Tres momentos en la plástica de Jorge Imaná Garrón

Rubén Vargas

Espacio Portales ha iniciado su programa de actividades culturales de 1994 con una exposición ambiciosa: "Tres momentos en la plástica de Jorge Imaná Garrón".

El nombre de Imaná Garrón, quien actualmente reside en La Jolla, California, EE.UU., está relacionado con un movimiento artístico surgido en Sucre a principios de la década de los años 50: el grupo "Anteo". A esta arupación artística pertenecieron, además de Imaná Garrón, Wálter Solón Romero, Gil Imaná y Goyo Mayer y, en un momento posterior, el cruceño Lorgio Vaca.

Esta referencia no es meramente informativa. Los pintores de "Anteo" desarrollaron en su momento una fase importante de la pintura social boliviana. Social por lo menos en dos senti-

dos: como propuesta temática,

por una parte y, por otra, como

intención de integrar el arte a los

espacios públicos: el muralismo

y toda la problemática técnica

liviano -que, en rigor, con la labor

de "Anteo" y de Miguel Alandia Pantoja, es la fundacional- lleva

la impronta del muralismo mexi-

cano nacido de la revolución de

1910 y floreciente en las décadas

de los años 30 y 40 en las obras de

Diego Rivera. David Alfaro Siquei-

ros y, de un modo claramente

diferenciado al de los anteriores.

de la experiecia muralista colec-

tiva -como escribe César Chávez

Si bien es cierto que después

José Clemente Orozco.

Esta etapa del muralismo bo-

que éste conlleva.

Taborga en el catálogo de la exposición- "cada cual recoge sus utensilios, reajusta sus recursos expresivos y define su camino estético", la marca de este período es permanente, por lo menos en la obra de Wálter Solón Romero y Jorge Imaná Garrón.

### TRES MOMENTOS

Ni en la presentación ni en la organización interna de la exposición quedan explícitos los "tres momentos" de la plástica de Imaná Garrón. La mirada del espectador, sin embargo, puede diferenciar sin mucha dificultad estos tres espacios.

Están, por una parte, los óleos en gran formato fechados en su mayoría en la década de los años 50. La figura humana es central en todas las composiciones: cuando se trata de hombres, éstos están directamente relacionados con el trabajo, con el esfuezo físico volcado a la productividad; cuando se trata de mujeres, la maternidad es la dimensión dominante sino única. El tratamiento simplifica las figuras en una geometría que tiende a resaltar algunos rasgos: los pies y los ojos, por ejemplo. El entorno de las figuras se resuelve cromáticamente: los colores de fondo sugieren la atmósfera anímica o espiritual de las figuras; no hay paisaje.

Otro espacio claramente diferenciado gira en torno a la figura femenina en diversas técnicas: dibujo, pastel, acuarela. En estos cuadros el tratamiento es claramente naturalista, casi a la manera de los ejercicios con modelo. Si bien hay un enfrentamiento "realista" con el rostro y el cuerpo femeninos, hay también una idealización de éstos.

Finalmente, de factura más reciente, están las acuarelas volcadas decididamente al paisaje tropical o, en todo caso, a la exuberancia vegetal. En estos cuadros hay, sin duda -como en todo lo que hace Imaná Garrón-, una gran seguridad técnica. En el paisaje, sin embargo, no está ausente la figura humana: este detalle no sé si es afortunado. Hombres y mujeres aparecen en medio de una naturaleza de proporciones abrumadoras, casi como un detalle, casi como una anécdota.

La exposición de Portales muestra cabalmente el arte de Jorge Imaná Garrón, un artista del que poco se ha sabido en nuestra ciudad en los últimos años. Su estética, coherente en sí misma, no ha superado sus propuestas iniciales: la presencia humana idealizada por el trabajo o la maternidad; el paisaje naturalista; el mensaje explícito. Desde los tiempos de "Anteo" mucha agua ha corrido en la plástica boliviana. Imaná Garrón permenece fiel a ese ámbito.



Jorge Imaná Garrón

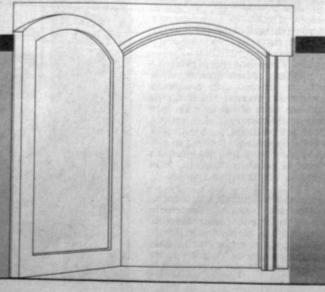


▼ Galería del IBCH inicia actividades

Podolfo Serrano

0.3

p.2



▼ Murió el actor español Fernando Rey

**▼** Convocatorias

p.2

p.3

Por falta de atención humanitaria

### Población de Carmen del Emero anuncia salir a territorio privado

Debido a la falta de atención huma-nitaria por parte del gobierno y de otras instituciones, pobladores de Carmen del Emero advirtieron ayer con abandonar el lugar, ahora arrasado por el desborde del río Beni, para trasladarse a

territorio privado. La información se debe a Huáscar Valdivia, presidente del Comité Cívico de la provincia Iturralde, quien afirmó que la población vive una situación muy critica desde el pasado martes, cuando el desborde del río Beni se llevó todas las viviendas, además de los sembradíos, dejando a sus habitantes sin ninguna pertenencia para continuar en el lugar.

Explicó que a 10 días del siniestro no llegó todavía ninguna ayuda y tam-poco el nivel de las aguas bajó, y a pesar de que la lluvia ya no es continua los habitantes no pueden iniciar la recons-trucción de sus viviendas.

Según Valdivia, la población ha perdido la esperanza de una ayuda rápida por parte del gobierno y en ese sentido ha manifestado su intención de trasladarse hasta el territorio privado "La Golondrina", a 15 minutos en embarcación y media hora de caminata desde

Carmen del Emero. El lugar señalado perteneció ante-riormente a narcotraficantes, los que fueron desalojados por la Fuerza Especial de Lucha Contra el Narcotráfico (FELCN) y actualmente es terreno del

Estado.
El dirigente cívico advirtió que la población entera espera una comunicación con el gobierno para oficializar el éxodo a "La Golondrina", pues ahí no

Recrudecen enfermedades estomacales, además del. rebrote de la malaria.-Ante la imposibilidad de conseguir avionetas se resolvió trasladar la alimentación en 2 camiones, que partieron ayer y llegarán en 4 días a Carmen del Emero.-

sólo se puede iniciar una nueva vida en materia agrícola, sino también aprovechar algunas viviendas que dejaron los narcotraficantes.

### REBROTE DE LA MALARIA

El dirigente cívico, que llegó a esta capital en los últimos días y se encuentra gestionando ante el gobierno distintas ayudas en favor de Carmen del Emero, informó que la población está a punto de contraer distintas enfermedades, que son típicas después de las

Explicó que la malaria ya estaba siendo controlada, pero ahora al parecer empezó el rebrote y aparecieron también enfermedades estomacales y

Por su parte, el prefecto Alfredo Franco, que compartió la preocupación de Valdivia, informó que en las poblaciones de los ríos Madidi y Beni volvió la mala-ria. "Es el azote de todos los tiempos",

Anunció que la Secretaría de Salud está organizando un grupo de médicos para enviarlo el lunes hasta Carmen del Emero, a fin de frenar la malaria, fiebre amarilla y otras enfermedades de la zona. Dijo que si no se consigue una avioneta para trasladar a los médicos, podrían viajar por tierra en vehículos

### livianos. PARTIO AYUDA

Franco afirmó que la ayuda partió ayer por tierra a Carmen del Emero, ante la imposibilidad de conseguir avionetas de la Embajada de EE.UU. y del TAM (Transporte Aéreo Militar).

Dos camiones de alto tonelaje par-tieron llevando 110 quintales de harina, similar cantidad de arroz, 200 bolsas de fideos de cuatro kilos cada una, 100 bidones de aceite de cinco litros cada uno. Entre tanto están listas 37 toneladas de alimentación que requiere avionetas para facilitar el traslado a Carmen del Emero y a otros lugares de la región afectados por las lluvias.

Según explicación del prefecto, los cos vehículos llegarán hasta Rurrenabaque en dos días, de ahí posiblemente se traslade en vehículos livianos hasta San Buenaventura v desde allí hasta Carmen del Emero por el río Beni, lo que demandará otro viaje de un día y medio. Esto supone que la ayuda llegará aproximadamente en cuatro días.

Concejo paceño pide:

### Capitalización y **Participación** Popular no deben ser aprobados

El pleno del Concejo Municipal de La Paz resolvió ayer pedir al Poder Legislati-vo no aprobar los proyectos de Ley de Capitalización y de Participación Popu-lar mentres los representantes pagenos lar, mientras los representantes paceños no agoten el análisis de ambos temas, para fijar después una posición definiti-

La información fue proporcionada ayer por el presidente del cuerpo deliberante, Luis Alberto Valle, quien en explicación sobre ambos temas afirmó que la posición adoptada será presentada hoy en la reunión de los gobiernos municipales, a inaugurarse en la ciudad de Cochabamba.

Agregó que el pedido al Parlamento es para defender la autonomía del municipio passeño successos de la companio del companio del companio de la companio del companio del companio de la companio del compani municipio paceño, que con la promulgación de ambos proyectos se verá restringido en su potestad ante las empresas de servicio y el propio gobierno central.

### SIN CONSENSO

Las bancadas políticas del Concejo Municipal de La Paz participarán en la reunión de gobiernos ediles, a reali-zarse en la ciudad de Cochabamba entre hoy y mañana, sin haber obtenido consenso sobre el proyecto de Ley de Participación Popular, a pesar de haber discutido en los últimos días dicho tema. La afirmación correspon-de al concejal Fernando Cajías (MIR).

La alcaldesa Mónica Medina, que participará también en ese acontecimiento, exige al gobierno la anulación del Art. 10 de la Ley de Capitalización y pide borrar 7 de los 42 artículos que tiene el proyecto de Ley de Participa-ción Popular, así como la modificación de otros 15 puntos.

Cajías afirmó que las bancadas de ADN, CONDEPA y del MIR tienen una posición "casi similar" sobre el proyecto de ley de participación. Indicó que hay

Indicó que hay varios cuestionamientos a ambos proyectos, pero en particular al de participación: "Estamos a favor del proyecto, pero que se garantice la participación de las organizaciones de base y que se au-menten los presupuestos a las alcal-días provinciales".

En cuanto a las observaciones de fondo, afirmó que su bancada no está de acuerdo con la exclusión de la Central Obrera Departamental (COD) del directorio de CORDEPAZ. "No debe existir esa discriminación", añadió.

También dijo que ningún paceño está de acuerdo con que la ciudad de La Paz tenga menos ingresos que en años anteriores, cuando debería recibir más, de acuerdo con sus necesidades, que van en crecimiento. LA PAZ PEDIRA

### SER SEDE EN 1995

Cajias informó, además, que los concejales paceños exigirán al pleno de la reunión de gobiernos municipales que La Paz sea sede del próximo evento, a realizarse en 1995.

Dijo que esa propuesta será res-caldada por los concejales Gonzalo Bilbao (CONDEPA), William Centellas (MNR-MPP), Luis Alberto Valle (ADN) y la alcaldesa Mónica Medina (CONDEPA).

Cuarto viernes de Cuaresma

### Feligreses del norte de la ciu peregrinarán mañana a Obra

Monseñor Sáinz considera que la unidad de la familias es importante para recibir la Pascua.

En la madrugada del viernes, la feligresia de los barrios del nones peregrinará a la zona de Obrajes, al templo Señor de la Exaltación, peregrinará a la zonama y en preparación para recibir la Passana y en preparación para la passan peregrinará a la zona de Collajos.

peregrinará a la zona de Colla

penitencia y solidaridad con los sectores más humildes, desde los rei hasta la peregrinación los días viernes, desde el centro de la ciuda Obrajes.

Mañana los fieles de las villas del norte de la ciudad y del Calvario.

Mañana los fieles de las villas del norte de la Fyaltació.

manana los lieles de las villas del norte de la ciudad y del Calvario, rán desde sus capillas hasta el templo Señor de la Exaltación sobreda a Dios y al prójino ayuda formar una familia unida. Caminemos junto EXHORTACION DEL ARZOBISPO

El arzobispo de La Paz, monseñor Luis Sáinz Hinojosa, en car anuncia que la Iglesia Católica se prepara en el tiempo de la Cua celebrar la Pascua, muerte y recurrección de Jesucristo, en los prins Recuerda que el tiempo de la reflexión y reconciliación -cuaren

ocasión para expresar solidaridad con los más necesitados. "La Ou ocasión para intensificar la oración y la caridad, de ejercitarnos come para renovar nuestra existencia eristiana, personal, familiar y sona TEMAS DE REFLEXION TEMAS DE REFLEATOR
En adhesión a la celebración del Año Internacional de la Familia y

temas de reflexión durante estas jornadas, alusivos a la unión y crea familias, los peligros que acechan su integridad, defensa de la vidas justicia para construir la gran familia de Dios Según el padre Hugo Trujillo, asesor de la Pastoral Juvenil Arque

intención es dar fuerza al núcleo social que es la familia como fund la sociedad. Explica que el origen de todo los males en la sociedadesia y es ahi donde se debe atacar. Por esta razón se pretende reflexionar la juventud mire a la familia como punto de partida de su vida y de En tanto que para el padre Miguel Matilla, párroco del tema Exaltación (Obrajes), las peregrinaciones que se practican en la ciuda Exaltación (Obrajes). constituyen una tradición antigua que se ha enraixado sobre todo en

sencillos y que tienen un sentido religioso. "Las caminatas al amanecer tienen raices de religiosidad popula expresa su fe con gestos simples", añadió al indicar que "el bed caminando o trotando, aunque tenga mucho de festivo, para otros

religioso".
"De esa manera -continuó- el interrumpir el descanso noctum especie de penitencia para la gente, porque se está haciendo un se recibir perdón de su pecados", concluyó.

### TEMPLO SENOR DE LA EXALTACION

El templo Señor de la Exaltación está ubicado en la plaza 16 de Juli de Obrajes y en Cuaresma se convierte en el centro de la peregrinacio de personas que acuden a expresar su devoción al Señor.

La parroquia, dirigida por sacerdotes de la Congregación Pasicis las zonas de Obrajes, Bolognia, Alto y Bajo Següencoma y Bella Vista d La construcción del templo se inició en 1942 habiendose inaugundo padre Matilla informó que próximamente se conclutrá la construcción el pintado de la cúpula y la edificación de dos columnas con es portada

A fin de evitar molestias a los vecinos de la zona la Arquidiócesis de a los peregrinos realizar la caminata en forma organizada, adhire grupos que se preparan en la diversas parroquias de la ciudad. Consi cada una de las Vicarias Zonales se ha hecho cargo de la preparación de peregrinación. Los diferentes grupos y movimientos católicos em parroquia donde se efectúa la Liturgia de la Palabra y los actos depuil luego partir a la zona de Obrajes donde a las 5 de la madrugada perio celebración de la Santa Misa.

¿Al borde de su muerte?

### Prefectura tiene cero de presupuesto para damnificados

Según prefecto igual suerte corre Defensa Civil, que no tiene ni un jeep.- Exige organizar una entidad nacional que tenga facilidades para prestar ayuda a damnificados del altiplano y del trópico.-

El prefecto Alfredo Franco declaró ayer que la entidad que dirige tiene cero de presupuesto para prestar ayuda a damnificados, unas 22.000 personas en toda la región, y que igual suerte corre Defensa Civil, que en 10 días no pudo conseguir una avioneta para trasladar ayuda humanitaria a Carmen del Emero, ubicada en la provincia l'turralde, zona tropical.

En conferencia de prensa explicó que la Prefectura de La Paz hace todos los esfuerzos para salir en defensa de nueve provincias de la región, afectadas por las lluvias y otros fenómenos naturales desde el pasado 27 de enero.

Afirmó que el futuro de la Prefectura tiene "un porvenir

negro", empeorado con el nuevo rol que le tocará desempeñar al promulgarse los proyectos de Ley de Capitalización y Participación Popular.

Dijo que "todo el poder estará en los municipios", nueva concepción para las alcaldías y las prefecturas y subprefecturas, que tendrán un rol distinto al que hoy cumplen en las regiones. Explicó que en el Presupuesto General de la Nación (PGN)

no hay asignación para emergencias y que sólo una declaratoria en emergencia y/o de zona de desastre, a través de las instancias del Parlamento y el gobierno, facilitaria que las poblaciones damnificadas puedan beneficiarse con alguna ayuda oficial y la posibilidad de solicitar cooperación interna-

Agregó que sólo la Prefectura de La Paz necesita de unos tres millones de bolivianos, para prestar ayuda a unas 22.000 personas que sufrieron el efecto de las lluvias. TRABAJO CONJUNTO

El prefecto pidió a las cooperativas auriferas del trópico paceño, a trabajar en forma conjunta con las instituciones solidarias en época seca (invierno), para evitar derrumbes y otros casos en tiempo de lluvia.

Explicó que en 1993 ese sector logró producir oro por un valor de 54 millones de dólares, de los cuales pagaron unos 900.000 dólares al Estado por concepto de impuestos

A su parecer ese sector debe contribuir con CORDEPAZ, Servicio Nacional de Caminos (SNC) y los alcaldes provinciales, para rehabilitar los caminos, mejorar los puentes y ejecutar otros trabajos.

"En un país pobre, no queda otra alternativa que la participación de las organizaciones de base en el desarrollo de las regiones", añadió al indicar que el trabajo continuo de la Comisión Mixta, conformada por CORDEPAZ, SNC, Policía Nacional, Defensa Civil, Cáritas y OFFINAL, no es suficiente para una cooperación efectiva en caso de desastres naturales.





todo color reclame todos los martes junto a la edición de



áreas de equipamiento de El Alto

### Iniversitarios plantean escatar identidad andina



Las maquetas que fueron exhibidas por los estudiantes de la Facultad de Arquitectura y Artes de la Universidad Mayor de San Andrés.

n la construcción de obras de pamiento en la ciudad de El los estudiantes y docentes que ranel Taller Andino Amazónico. Facultad de Arquitectura y de la Universidad Mayor de Andrés (UMSA), plantean que ebe rescatar la simbología e idad cultural andina

acorriente que postula esa fadela UMSA fue manifestada Arq. Roberto Mantilla, resable del taller, al inaugurarse posición de trabajos sobre pamiento en la ciudad de El que se desarrolló ayer en el de la alcaldía.

constituirse El Alto como un o de culturas andinas, como Yarani yaymara, las construcsarquitectónicas deben enfotemática andina y evitar la deproyectos pertenecientes a latitudes y sociedades, como dounidense y la europea, así devarios países y culturas del

n ese enfoque y filosofía, los ntes y docentes de dicha fasieron sus trabajos y ron los proyectos para la nadaexposición, que se reaa d'auspicio del Colegio de tos de El Alto y la alcaldía.

Se realizó exposición de trabajos de equipamiento en El Alto.-

Al margen de esa situación, el crecimiento acelerado en población que tiene esa urbe, debe también ser tomado en cuenta para el dise-ño de los proyectos de construc-ción de una ciudad contemporánea; ya que a juicio de Mantilla los habitantes de El Alto no pueden seguir bajando a la ciudad de La Paz en busca de confort, de centros de esparcimiento y otros lugares de expansión que necesitan los seres humanos.

LOS TRABAJOS EN EXPOSICION

En la ocasión se expusieron 35 de los 80 trabajos que se diseñaron, según dio cuenta el representante de ese taller. Entre ellos figura el de un hospital general con una capacidad de 140 camas, tres quirófanos, salas para medicina tradicional y medicina científica. También se presentó el proyecto de un edificio socio cultural, con una sala de cine teatro, museos y salas de exposición.



EMPRESA NACIONAL DE TELECOMUNICACIONES

INVITACION PUBLICA Nº 10/94

ISTRUCCION DE CASETAS PARA INSTALACION DE EQUIPOS MULTIACCESO RURAL-ZONA DE SAN IGNACIO DE VELASCO

milé de Contratación de ENTEL, invita a todas las firmas especializadas, a participar en la invitación, para la CONSTRUCCION DE CASETAS PARA INSTALACION DE EQUIPOS MINACCESO RURAL EN LA ZONA DE SAN IGNACIO DE VELASCO; CUYO PLIEGO DE CHCACIONES TECNICAS podrá ser recogido de la Dirección Nacional Jurídica de ENTEL. tancelación de CIENTO CINCUENTA 00/100 BOLIVIANOS (Bs150,00), en Tesorería piso del Edificio Central de ENTEL - BOLIVIA

puestas, deberán ser presentadas en la Dirección Nacional Jurídica piso 16 del Edif. RODE COMUNICACIONES c. Oruro Esq. Av. Santa Cruz, hasta el día miércoles 30 de de 1994, a horas 17:00 p.m.

Rente invitación será procesada conforme a las estipulaciones del ANEXO 3ro. del D.S. y su decreto modificatorio Nº 22678.

**EL COMITE DE CONTRATACION** DIRECCION DE RELACIONES PUBLICAS, PRENSA Y PUBLICIDAD

inta Pared y FORUM S.R.L. siguen premiando a todos los que mandaron sus cartitas

Los ganadores "Vamos al concierto" de Inner Circle

mando Tarifa rlos López uardo Morales ría José Gutiérrez drea Escóbar D. uel Rodríguez liams Ticona aira Barriga briel Raúl Paconi ique Altamirano olás Araujo ris Romero an Valdez Sario Cadena Ch.

vid Peralta

ganadores podrán recoger sus entradas el día les, de 15:00 a 17:00, en el 2do. piso de PRE-

### MATERIAL Y RECURSOS ECONOMICOS

En los diseños se considera la utilización de materiales de construcción elaborados con tecnología tradicional, como adobe, ladrillo, maderas típicas y totora; sin embargo, no se desecha la tecnología contemporánea y el uso de vidrio. acero y hormigón armado, elementos que abaratan al construcción.

El hospital, de acuerdo con el informe del arquitecto Mantilla, no rebasaría los 700.000 dólares.

LA UMSA Y EL ALTO

Por su parte, el discurso en el acto
de inauguración de la exposición, por
parte del decano de la Facultad de Arquitectura y Artes de la UMSA, David Barrientos, aclaró que los proyectos se diseñaron en áreas que realmente existen y que por esa razón son factibles de ser construidos.

Informó que la universidad seguirá elaborando proyectos, a tra-vés de la firma de un convenio con la alcaldía.

Finalmente, el alcalde Flavio Clavijo comentó que los proyectos hacen ver una ciudad del futuro, una verdadera ciudad enclavada en la altiplanicie.

y Estados Financieros por la gestión 1993.

el sobre sellado con el siguiente rótulo:

Dirección: Av. del mar Nº 478

Teléfono: 20399

Teléfono: 352006 Casilla Nº: 3978

La Paz - Bolivia

En la ciudad de La Paz:

Trinidad, 9 de marzo de 1994

Fax: 21010

Casilla Nº 17

En congreso nacional

### El Alto quiere integrar directorio de asociación de municipios

Los representantes alteños que participarán en el Congreso de Gobiernos Autónomos de Bolivia buscarán integrar el directo-rio, ya que la ciudad de El Alto, teniendo una participación directa, podrá conseguir respuestas positivas a las reivindicaciones que plantea, según informó a los medios de comunicación el secretario del Concejo Municipal. Teófilo Huayta.

Además, añadió que esa ciudad, teniendo múltiples proble-mas y siendo la tercera ciudad del país, debe tener representación en el organismo que se formará en la ciudad de Cochabamba. De ese modo, se podrá solicitar al gobierno central atención a las demandas de prioridad de El Alto.

La delegación alteña, compuesta por cuatro concejales en total, planteará que se rechacen los proyectos de la Ley de Participación Popular y de Capitaliza-ción, ya que ambos lesionan seriamente la autonomía de los gobiernos municipales

También sugerirán que se reforme la Constitución Política del Estado, la Ley Orgánica de Municipalidades y la creación del Instituto de Desarrollo Municipal, que se constituirá en el brazo social para que las alcaldías se unan y logren salir de su estanca-

PRESUPUESTO

Para Huayta, con la Participación Popular gran parte del presupuesto asignado a las ciuda-des más importantes del país, será destinado a las provincias de departamento. La Paz y El Alto perderán considerables montos de dinero, lo que ocasionará que sus alcaldías pierdan el control, al no poder responder al requeri-

miento de sus jurisdicciones.

ALCALDE AUN NO PIDIO
PERMISO AL CONCEJO
Por su parte, el concejal por el
Movimiento Nacionalista Revolucionario (MNR), Ronald Terceros, informó que hasta ayer el alcalde Flavio Clavijo no pidió permiso para viajar al mencionado con-greso, que se desarrollará a partir de hoy en la ciudad de Cochabamba.

En la sesión del Concejo no se consideró el permiso del alcalde, ya que no presentó ninguna solicitud. En caso de que viaje Clavijo lo hará sin permiso, ya que eso se debe tratar en sesión del Concejo Municipal, afirmó el concejal.
CONCEJO ELIGIO
DELEGADOS

Oscar Machicao, en su calidad de presidente del Concejo Municipal de El Alto, y los concejales Freddy Baptista, Julia López y Hortensia Rodríguez fueron elegidos como representantes al Conreso de Gobiernos Autónomos.

### BREVES DE EL ALTO

MAESTROS DESCONOCEN A COMITE CIVICO

El Sindicato Regional de Trabajadores de Educación Urbana de El Alto desconoció a la directiva del Comité Cívico Pro Ciudad El Alto, que surgió de un

congreso que finalizó la semana pasada.

En una carta dirigida al Comité Cívico Pro La Paz, que lleva las firmas de Rodolfo Rojas y Froilán Plata, se indica que Gregorio Coronel, que encabeza la directiva, se hizo elegir como presidente sin representar a ningún sector.

Agrega que Coronel, Alex Morales y Oscar Paredes, por disposiciones de un

congreso de maestros a nivel departamental, fueron remitidos a la Comisión de Disciplina, suspendiéndoles de sus derechos sindicales por haber usurpado la representación del magisterio alteño, en la realización del Congreso de la Central Obrera Regional (COR).

Sin representar a ningún sector, tanto Morales como Coronel se hicieron elegir como miembros de la COR, en ese congreso laboral que se desarrolló el año pasado, informa el sindicato regional de maestros.

MUJERES ALTEÑAS LLAMAN A LA UNIDAD

Isabel Mamani, representante de la Federación de Mujeres de Organizaciones de Base de El Alto, al colocar una ofrenda floral al pie del monumento a Juana Azurduy de Padilla, en Villa Dolores, invocó a la unidad de las mujeres alteñas para conseguir sus reivindicaciones. El acto se cumplió el pasado martes 8 de marzo, al conmemorarse el Día

Internacional de la Mujer. La dirigente reafirmó la decisión de las mujeres alteñas, de fortalecer y

masificar la lucha por sus derechos sociales y económicos. Por su parte, la Federación de Organizaciones Populares de Mujeres de El Alto, a tiempo de ratificar la continuidad de una lucha en defensa de la dignidad y la vida del ser humano, manifiesta que la mujer pobre no se venderá a ningún precio a los partidos políticos.

ENTREGAN PILETAS DE AGUA EN ALTO LIMA II

La Secretaría Regional de Salud de El Alto, la Corporación Regional de Desarrollo de La Paz (CORDEPAZ) y el Proyecto Integrado de Servicios de Salud (PROIS) inaugurarán en Alto Lima II, hoy a mediodía, piletas de agua potable y entregarán cañerías para la instalación del sistema matriz, que servirá para la conexión domiciliaria.

Dicha entrega es parte del programa elaborado en conmemoración al noveno aniversario de la ciudad de El Alto.

Si bien no se confirmó la presencia del Vicepresidente de la República, Víctor Hugo Cárdenas, los vecinos del lugar esperan con expectativa, sobre todo cuando anunció que explicaría las bondades del proyecto de Ley de Participación Popular.



### **AMPLIACION**

La Empresa Nacional de Telecomunicaciones "ENTEL" comunica a las Empresas Comerciales y/ o Jurídicas legalmente establecidas en el país, que los grupos 9 y 10 de la tercera Invitación Pública de fecha 22, 23 y 24 de febrero, referente a material técnico y de comunicación respectivamente, ha sido ampliada en el plazo de presentación de propuestas hasta el día viernes 11 de marzo a

La Paz, marzo de 1994

**DEPARTAMENTO DE ADQUISICIONES** DIRECCION DE RELACIONES PUBLICAS, PRENSA Y PUBLICIDAD

### CONVOCATORIA PUBLICA No. 03/94 CONSULTOR PARA EL DESARROLLO DE PLANES DE MANEJO

Proyecto con financiamiento externo invita a profesionales nacionales y extranjeros a presentarse a una consultoría para el desarrollo de planes de manejo. Los postulantes deberán cumplir con los siguientes requisitos indispensables:

 Título de Licenciatura o Maestría en Ordenamiento de Areas Silvestres, Biología (zoología, ecología o botánica), Ciencias Forestales o especialidades

2. Contar con estudios de especialización en el área de planificación y/o gestión de áreas protegidas.

3. Contar con 5 años de experiencia en la planificación, elaboración de planes de manejo y/o gestión de Areas Protegidas en naís

Experiencia directa en planificación y gestión de Areas Protegidas

5. Experiencia en capacitación para la planificación/gestión de áreas protegi-

6. Experiencia en coordinación, planificación y evaluación de proyectos.

Es muy deseable que el o la postulante tenga:

Experiencia de trabajo en relación a áreas protegidas en Bolivia y conocimiento general de la realidad ambiental, socioeconómica, política y cultural del país. Inicio y duración: abril 1994, dos meses.

Los postulantes deberán enviar sus solicitudes en sobre cerrado, hasta el día 19 de marzo de 1994, a la siguiente dirección y bajo el formato que se presenta a continuación:

> Señores Casilla 12814 Ref.: Consultor Desarrollo de Planes de Manejo La Paz - Bolivia

Deberán incluir su curriculum vitae e indicar su pretensión salarial.

Nota: La omisión del cualquier requisito y/o rotulación incorrecta del sobre, dará lugar a la no consideración del postulante.

### **FORMULARIO 198**



INVITACION PUBLICA

**AUDITORIA EXTERNA BALANCE GENERAL 1993** 

La Cooperativa de Teléfonos Automáticos Trinidad Ltda., invita a las

propuesta para la realización de la auditoría externa del Balance General

Los interesados deben hacer llegar sus propuestas a Secretaría General

de COTEAUTRI, hasta el día 21 del presente mes de marzo de 1993, en

Señores Federación de Cooperativas Telefónicas de Bolivia (FECOTEL).

Señores Cooperativas de Teléfonos Automáticos Trinidad Ltda.

Auditoría Externa de Balance General Gestión 1993

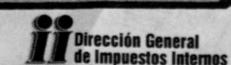
Auditoría externa Balance General COTEAUTRI

Dirección: Edificio 16 de Julio 8º piso

### PAGO de BIENES **MUEBLES e INMUEBLES**

La FEDERACION DE JUNTAS VECINALES DE LA PAZ (Dirección transitoria), comunica a la opinión pública en general y a las Federaciones Distritales y Juntas Vecinales de la ciudad de La Paz, que la Dirección General de Impuestos Internos en su afán de promover la formación de la Cultura Tributaria en nuestra ciudadanía y con la finalidad de evitar que los contribuyentes paguen sus impuestos en forma errada, conjuntamente con FEJUVE La Paz, ha iniciado cursillos para el LLENADO DE FORMULARIOS correspondientes a BIENES MUEBLES E INMUEBLES. Con tal motivo, se invita a todos los dirigentes vecinales y vecinos de base a participar activamente en estos cursillos, los que se llevan a cabo a partir del día martes 8 de marzo, hasta el día jueves 14 de abril, en la sede de FEJUVE La Paz, calle Federico Zuazo N. 150, de acuerdo al cronograma zonal, a horas 19:00

Federación de Juntas Vecinales de La Paz FEJUVE





### Dirigentes campesinos de CADEA elaboraron propuesta a UNICEF

Oruro, 9 (PRESENCIA).- Como resultado de una reunión de planificación en transferencia de tecnología y capacitación que se realizó en el fundo experimental de CADEA, líderes campesinos del sector, además de un importante grupo de mujeres campesinas, elaboraron una interesante propuesta regional que será

El taller que estuvo dirigido por la representante de UNICEF, Martha Flores, contó con la participación de 37 líderes campesinos pertenecientes a varias poblaciones de la Provincia Cercado, quienes definieron un proyecto con claros objetivos, para concertor un plan energita de transferencia de tecnología y objetivos, para concertar un plan operativo de transferencia de tecnología y capacitación en el área de influencia de CADEA, debiendo asignar responsabilida-

des para el cumplimiento y el desarrollo de las futuras actividades programadas.

Por su parte, los técnicos de CADEA, presentaron una serie de trabajos de investigación, explicando los objetivos de la transferencia de tecnología, para encauzar el desarrollo sostenido de la región altiplánica, que se constituye en un sector potencial en los objetivos de la región altiplánica, que se constituye en un

sector potencial en los rubros de agricultura y ganadería.

Los campesinos asistentes al taller, junto a sus esposas, se interiorizaron sobre técnicas particulares para la crianza de animales menores, cultivo de forrajes, uso de maquinaria agrícola, forestación y horticultura.

En base a las experiencias propias de la región y considerando algunos aspectos que actualmente frenan el desarrollo agropecuario de la región, los campesinos de Oruro, elaboraron una propuesta, que con las características de un proyecto, será puesto a consideración de UNICEF, para su análisis y aprobación, lo que permitirá en breve tiempo encarar planes inherentes a la ganadería, cuidando el medio ambiente y la salud materna. ambiente y la salud materna.

### Tránsito controla el uso de vehículos oficiales

ORURO, 9 (PRESENCIA).- El Organismo Operativo de Tránsito, depen-diente de la Policía Boliviana, realiza estricto control de los vehículos oficiales, para evitar su uso arbitrario por parte de funcionarios y ejecutivos de varias empresas.El control realizado durante el fin de la pasada semana, permitió la detención de seis vehículos de diferentes instituciones que circulaban sin autorización y el operativo se realizó, en estricto cumplimiento a instrucciones emanadas del Comando General de la Policía Nacional.

Tres de los seis vehículos incautados pertenecen a la Corporación Minera de Bolivia con placas de control OZA-001, LHA-630 (sección Pulacayo) y LKA-674 de COMIBOL Potosi, los otros son de Yacimientos Petrolíferos Fiscales Bolivianos con placa, CKA-307; de Visión Mundial LHA-126 y de GEOBOL (La Paz) con placa LLA-409.

Huanuni

### Mineros piden congreso de COD y reorganización de FSTN

HUANUNI, 9 (PRESENCIA).- El Sindicato de Huanuni, ha solicitado a los dirigentes de la COD de Oruro que el congreso departamental no sea pospuesto y se cumpla en la fehca programada, para el 15 de marzo, sin tomar encuenta a los que se acogieron al retiro voluntario de las empresas de COMIBOL. De la misma manera solicitan al

Comité Ejecutivo de la FSTMB la convocatoria a un ampliado que debe realizarse en la ciudad de Oruro, para proceder a la reestructuración de esta organizacióny adoptar medidas contra quienes se acogieron al

retiro voluntario, abandonando a los obreros del subsuelo.

Estas disposiciones deben ser adoptadas inmediatamente para fortalecer el sindicalismo minero en defensa de las fuentes de trabajo.

DIRIGENTES QUE DEFECCIONARON

Acogiéndose a los ofrecimientos de COMIBOL, se acogieron al retiro voluntario 10 dirigentes de la FSTMB que son: Ruffo Rivera, de relaciones Mario Cortez de hacienda; Cristóbal Aranibar, de conflictos; Feliciano Quiñonez, de vivienda; Eduardo Catata, de seguridad industrial;

Víctor Baldivieso, (vicen y Pablo Copa de educa ral; Jorge Zaral de pre ganda; Zacarías Mama nes internacionales:

la FSTMB 20 dirige ría Privada, entre Gómez, de Avicaya obreros: 12 de la además de 3 dirigen tritos no tienen trbe son Víctor López del Co tral Sud; Edgar Ram cada y Alejandro Ch

sidad imperiosa de re en la dirección obrera cuenta la actual reali tritos mineros que co

CENTROS MINEROS EN ACTIVIDAD

plantas de hidroeléctrica y Industrial de Oruro P

En tanto los otros quedado eliminados. trabajaodres negocian talleres para que los exit

Los aproximadan por lo tanto no regi administración from COMIBOL y en esta perso trabajadores regularesor en la lucha por defenders de trabajo.Extrabajado medidas de presion

Machacamarea, Santa Re y Oficina Central de CM preparán medidas depre guienes fueron retirados lio/92 hasta antes de la enero del presente año, p derecho a la gratificación dólares. Esto podría gos conflictos en COMIBO.

### Rentistas miner dan plazo para institucionaliza Fondo de Pensi

Asociación de Rentistas

departamentales als

discusión del pliego dep el cual está inserto el re reformas del sistema

Jubilados y Rentistas de parte también expres por la ineficiente adi institución y son apo

según un comunic dirigentes del sector

### SALUDO AL PUEBLO DE CHILE

Al pisar tierra chilena manifiesto mi complacencia de participar a nombre de mi esposo, el Presidente de Bolivia, Gonzalo Sánchez de Lozada, en esta fiesta para la democracia de Chile y de América que es sin duda la Transmisión del Mando Presidencial.

Saludo al pueblo chileno, protagonista principal de este importante período de consolidación de la democracia, en el que se ha dado un admirable proceso de reconciliación entre los chilenos, bajo la conducción, atinada y sagaz, de don Patricio Aylwin.

El inicio de una nueva etapa institucional en Chile, permitirá al Gobierno de don Eduardo Frei Ruiz-Tagle, avanzar aun más en el perfeccionamiento del sistema democrático, base de la libertad y del desarrollo con justicia social.

Esta hora augural que une a toda América con la vigencia de la democracia representativa, posibilitará, sin duda, la definición de políticas regionales y vecinales de concertación y complementación entre nuestras naciones, capaces de superar las diferencias que subsistan en nuestros países.

### Ximena Iturralde de Sánchez de Lozada

Santiago, 9 de marzo de 1994

MCS

Protestas por

informalidad de

parlamentarios

POTOSI, 9 (PRESENCIA).

Representantes de institucio-

nes locales que deberían viajar a la ciudad de La Paz para entrevistarse con autoridades

del Poder Ejecutivo, han expre-

sado su protesta por la infor-

malidad de la Brigada Parla-

mentaria del Departamento,

instancia que debería canali-

zar la importante visita de re-

presentantes potosinos a la

Paz de una comisión cívico re-

gional fue dispuesto por la últi-

ma reunión de Consejo Con-

sultivo del Comité Cívico Poto-

sinista, COMCIPO, en la que

también participaron varios

parlamentarios por ese distrito

e inclusive fueron ellos quienes

plantearon la conformación de

una delegación local para que

en forma conjunta con la Bri-

gada Parlamentaria del Depar-

tamento se efectúen diversas

gestiones ante autoridades de

gobierno.

El viaje a la ciudad de La

sede de gobierno.

### stituciones potosinas lantean no precipitar la articipación popular

POTOSI, 9 (PRESENCIA).- Representantes de instituciones locales que se nieron con el Consejo Consultivo del Comité Cívico Potosinista, COMCIPO, didieron entre otros aspectos plantear al Gobierno que no se precipite la dieron de la República, Gonzalo reción de la le consultada de la República, Gonzalo reción de la le consultada de la República, Gonzalo ación de la companya de la República, Gonzalo hez de Lozada en su reciente visita a la Villa Imperial anunció la "urgencia de ar la participación popular a partir del 1 ro. de abril del presente año", lo cual ar la participación popular a la capital especialmente en las organizaciones nó diversas opiniones en esta capital especialmente en las organizaciones nó diversas opiniones en esta capital especialmente en las organizaciones nó diversas opiniones en esta capital especialmente en las organizaciones nó diversas opiniones en esta capital especialmente en las organizaciones no diversas opiniones en esta capital especialmente en las organizaciones no diversas opiniones en esta capital especialmente en las organizaciones no diversas opiniones en esta capital especialmente en las organizaciones no diversas opiniones en esta capital especialmente en las organizaciones no diversas opiniones en esta capital especialmente en las organizaciones no diversas opiniones en esta capital especialmente en las organizaciones no diversas opiniones en esta capital especialmente en las organizaciones no diversas opiniones en esta capital especialmente en las organizaciones no diversas opiniones en esta capital especialmente en las organizaciones no diversas opiniones en esta capital especialmente en la capital especialmente en laborache del lunes uno de los temas que mereció mayor atención y análisis plida la noche del funda que increció mayor atención y análisis el que se refiere a la Ley de Participación Popular. En esa "asamblea de el que del pueblo potosino estuvieron presentes por la companya de la pueblo potosino estuvieron presentes por la companya de la pueblo potosino estuvieron presentes por la companya de la companya del companya de la companya de la companya del companya de la companya del companya de la companya de la companya de la companya de la companya del companya de la companya del companya de la companya del companya de la companya de la companya de la companya de la companya del companya de la companya de la companya del companya de la companya del companya de la companya de la companya de la companya de la e se rener de la companie de pueblo potosino estuvieron presentes parlamentarios tanto del o como de la oposición".

na de las principales resoluciones del Consejo Consultivo de COMCIPO fue lina de las principales de control de Composition de Composition de la deplantear que no haya ningún apresuramiento para aplicar la licipación popular y que previamente se deben efectuar Seminarios de carácter o regonal como nacional, mayores explicaciones y un gran debate nacional. regoliar de un asunto sumamente delicado y trascendental porque habrán Se trata de su trasformaciones que no pueden ser aplicadas precipitadamente rel contrario requiere de un mayor análisis y de consenso pleno para no tener rel contrario requieres o traumas imprevistos, sestima una del para no tener frontar problemas o traumas imprevistos, sostiene una de las principales siones de la reunión de representantes de instituciones potosinas

or otra parte, se acordó el viaje de una representación local a la ciudad de La que conjuntamente la Brigada Parlamentaria del Departamento, se para que conjuntamento, se ice la solución prioritaria de problemas de carácter regional. Ese viaje se icira en el curso de las próximas horas a la cabeza del presidente del Comité

### citación del Complejo e Tarapaya quedó suspendida

on pública que fue convocada para istración del complejo recreaal y turístico de Tarapaya virtualte quedo en suspenso, mientras superados los problemas presen-s más que todo a raíz de la mala dad de obras en determinadas áreas stosa infraestructura. De acuerla presentación de propuestas ven-28 de febrero próximo pasado. hasta el momento no se ha hecho cer el resultado de esa licitación. las autoridades de la alcaldía municiue en realidad tienen a su cargo ese no complejo recreacional, sostienen no se puede licitar o adjudicar su stración sin antes crear todas las riones óptimas de funcionamiento y risma administración de Tarapaya' De acuerdo a una inspección efechace poco y según pudo evidene, en determinadas áreas del comvisten antes de nada serios dete-

intas vecinales

butación

oponen a doble

70SI, 9 (PRESENCIA). - La Federa-Suntas Vecinales de esta ciudad ha masus diferentes organizaciones Communicipal de contribuyentes por Charuna doble tributación. "No pomadmitir la doble tributación porque sorrecto, además de que se trata de imea forma de exaccionar al pueblo. talmente en una región tan deprimiomo Potosi, donde más b por liberar de impuestos a los poblas de Potosí debido al dificil momento esamos", sostuvo el presidente EUVE, Manuel Choque Rollano. El on municipal fue instituido en la coalocal por la anterior administración. d propósito de mejorar los ingresos la akaidía que es considerada como de las más pobres en cuanto a su ncia económica.

rioros (paredes, piso, ambientes, etc.) además de que todavía falta completar obras y más que todo su equipamiento.

Se trata de uno de los proyectos más costosos en este rubro, porque demandó la inversión de aproximadamente un millón de dólares con fondos provenientes de la donación de la Companía Minera del Sur, COMSUR. Los responsables del manejo de esos dineros para ejecutar el Complejo Tarapaya fueron los dirigentes del Comité Cívico Potosinista y el Concejo Municipal

de anteriores gestiones. "Estamos tratando de encontrar alguna vía de solución porque no podemos permitir que los potosinos tengamos otro elefante blanco", dijo por su parte el alcalde municipal Gonzalo Calderón Ríos, a tiempo de mostrar su optimismo para que dentro de poco tiempo comience a funcionar de manera adecuada el moderno Complejo Recreacional y Turístico de Tarapaya, caracterizado por su buen clima, aguas termales, piscina, campos deportivos y otros.

### Se normalizan labores escolares

tarde de este miércoles han sido normalizadas las labores escolares en las escuelas y colegios fiscales de esta ciudad al haber comenzado en horas de la mañana la cancelación de haberes al magisterio por el nes de febrero. La Federación de Maestros Urbanos de Potosí, había declarado la huelga general e indefinida precisamente a partir de este miércoles 9 de marzo, por la falta de cancelación de haberes a este sector, en cumplimiento al convenio entre los profesores del país y el gobierno para que se cumpla ese pago hasta el ocho de cada mes y que caso contrario se paralizan actividades escolares en forma automática. Por consiguiente, la huelga del magisterio fiscal tan sólo duró unas horas porque no pasaron clases los establecimientos del turno de la mañana y fueron reiniciadas las actividades educativas por la tarde.

### **EMPRESA METALURGICA VINTO CORPORACION MINERA DE BOLIVIA**

INVITACIONES DIRECTAS

0 (ORURO), 08 de marzo de 1994

Matilirgica Vinto en provisión a lo dispuesto por el reglamento de adquisiciones que regula el D.S. 21660 tiene mitar a todas las firmas legalmente establecidas y especializadas en el rubro presentar ofertas para el sur

SEGUNDA INVITACION DIRECTA 60 N166-10300117

programadores Landis HGYRLDV - 11

programadores LHGLFL - 1322

rotativas marca: Balcke Durr EK8 - 8

bombas de aceite tipo IVO ARU 6G 500AV 647 B 42015161 de 6 salidas. bombas de aceite tipo Vogele AG Mannheim

ARU 6A 50 DA, 012707, de 6 salidas

mativas marca: Leodersdorfer tipo V-19 bombas de aceite tipo DFG 160 · 1 BEKA, de 6 salidas Remativas marca: Leodersdorfer tipo V-10

bombas de aceite tipo AZU 50-1 BEKE, de 12 salidas

TERCERA INVITACION DIRECTA Sistema de arrangue estático (con limitación de corriente de arranque dep

iotor tritásico de inducción 1LA 1404-2 Tensión: 380

660 y 50 Hz. de corriente 611 - 352 Y Potencia 350 kwr. cos 0,91 2965 r.p.m.

Reg: SI 1P/In 7,4 Sieme EL EQUIPO DEBE CONSTAR DE LAS SIGUIENTES UNIDADES

Sección de potencia, unidad de control, módulo limitador de corri de conexión, módulo rectificadora.

tmente en marcas: Siemens, BBC, Asea, G.E., Bayley.

ema de test funcional y neumático para reguladores y válvulas Rango de operaciones: 10 mBar hasta 30 bar

Caudal máximo: 5 Nm3/H. Sistema montado sobre banco y provisto de

sorios y boquillas desde 1/2" hasta 4"

BACTERISTICAS TECNICAS

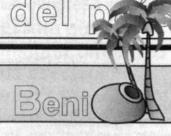
nsión primario:

16 Kv. 1,8 A. 20 mA

ino La Paz: 369546-369547, las ofertas deberán ser en forma individual para cada pr Opresa Merca

res es hasta fecha 23 de marzo de 1994 Hrs. 16:00





### Conjuntivitis se propaga rápidamente entre niños

Trinidad, 9 (PRESENCIA).- La enfermedad viral de conjuntivitis se propaga rápidamente en la población capitalina, especialmente entre los niños escolares. El Dr. Alberto Gantier Pacheco, epidemiólogo de la Secretaría Regional de Salud del Beni, admite la existencia de esta enfermedad, explicando, sin embargo que no es grave, eso sí muy contagiosa. El galeno explica que la enfermedad tiene un proceso rápido y que con sólo lavarse con agua de té, puede protegerse. También pueden utilizar algún colirio que no tenga corticoides. Recomienda que el niño o la persona adulta que tenga la conjuntivitis, no debe asistir a su fuente normal de trabajo, para evitar el contagio y perjudique a los demás.

La gran cantidad de tierra y el escaso cuidado que normalmente tiene el niño, es que recibe también rápidamente la enfermedad, que sin ser grave es molestosa, dice Gantier al advertir que la única medicina será cuidarse.

En relación a otras enfermedades que pudieran darse en esta tamporada explica que sólo las gripales, la conjuntivitis y otras de menor importancia

### Preparan gran movilización contra el sarampión

TRINIDAD, 9 (PRESENCIA). - Todo el personal superior, funcionarios mé-dicos, paramédicos, vacunadores y de apoyo participarán en la movilización contra el sarampión, a partir del pri-mero de mayo. Según declara el Dr. Luis Suárez Pova, secretario regional de salud, que hoy prácticamente comienza la movilización en sus etapas preliminares, de información, educa-ción, publicidad y capacitación del personal en todos sus níveles de actividad.

Manifiesta que este movimiento se efectuará en todo el país y tendrá repercusión nacional, pero por factores muy alejados de la voluntad, su iniciación se ha postergado para mayo. Sin que eso sea un óbice para preparar mejor todas las actividades previas,

dice Suárez Pova. La campaña de información, educación y capacitación de personal comienza prácticamente hoy, pero la inauguración de la movilización y que tendrá carácter oficial será el 1ro. de

No nos quedaremos con los brazos cruzados esperando qué hacer, por lo que comenzamos las primeras actividades, dice Suárez, al convocar a los medios de comunicación social su concurso y participación, por lo que serán los primeros en conocer todo el plan operativo de la movilización, incluyendo cronogramas personal y recursos económicos y materiales.

### Beni discutirá hoy su presupuesto con comisión del Congreso

TRINIDAD, 9 (PRESENCIA).- Una comisión del Beni viajó a La Paz para analizar el presupuesto regional para la gestión 1994. Presidida por el Dr. Gastón Medrano Añez, representantes institucionales y asesores se trasladaron a La Paz a donde habían sido convocados con la oportunidad del caso, y considerar la propuesta gubernamental con relación al presupuesto regional.

La delegación debe reunirse con parlamentarios benianos y otros asesores económicos a fin de defender la cifra mayor posible en favor del desarrollo del

departamento del Beni. Antes de partir, el Dr. Medrano ha-

bía hecho conocer que recibió oficial mente el presupuesto regional y que conocían cifras, detalles, números y estadísticas, las que fueron analizadas por su directorio y los representantes de las instituciones interesadas en el problema, como CORDEBENI, SEMENA, Universidad y otras.

El periodismo local ha hecho referencia a algunas cifras que ofrece el gobierno para el Beni, pero no se pudo conocer si éstas satisfacen los requerimientos de las instituciones en vista de que sólo se han conocido en forma global

El directorio del Comité Cívico del Beni, había dado un plazo al gobierno para que hiciera conocer el presupuesto, y que fenecía el lunes 7, caso contrario se iniciaría un movimiento cívico.

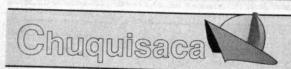


Telfs. 25910-50762 Telfs. 367718 Telfs. 44333-44411 Telfs. 22666-21140 Telfs. 42282-43565 Telfs. 20595-20178

LLOYD AEREO BOLIVIANO

... somos su linea aérea

SORTEOS DE PASAJES EN TODOS LOS VUELOS



Fue asesinada una joven de 17 años

### Nuevo hecho de sangre causa pánico en Sucre

SUCRE, 8 (Presencian).- Un nuevo asesinato, esta vez, de una joven de 17 años de edad, el pasado domingo por la noche, en el barrio de San Juanillo, ubicado al noreste de esta ciudad, originó pánico en la población de Sucre, principalmente en los padres de familia.

María Lezano Tolavi, de 17 años de edad, estudiante del colegio nocturno Sagrado Corazón presumiblemente fue estrangulada por su novio de 15 años de edad, dependiente del Hogar Granja Sucre de esta ciudad, el domingo 6 del presente, despúes de que ambos asistieron a una fiesta en la zona señalada.

El hecho de sangre que consternó a la población capitalina es el tercer caso en lo que va del año. Este asesinato conmovió a varios niños y adolescentes que protagonizaron una masiva marcha exigiendo de las autoridades departamentales el esclarecimiento inmediato del crimen.

Tras el entierro de María Lezano. realizado el martes a las 19 horas, sus compañeros de curso y de colegio protagonizaron una bulliciosa marcha por las calles céntricas de Sucre, pidiendo castigo para el asesino. La movilización concluyó frente a la puerta principal del Comando Departamental de la Polícía, sin que se torne violenta. El Comandante Departamental de

PROVEER:

CORDECH.

chuquisaca

INVITACION PUBLICA

DEPENDIENTE DE LA CORPORACION REGIONAL DE DESARROLLO

DE CHUQUISACA, INVITA A TODAS LAS EMPRESAS, INSTITUCIO-

NES O PERSONAS PARTICULARES QUE TENGAN INTERES EN

1 TORO DE LA RAZA HOLSTEIN, DE 1 1/2 A 2 AÑOS DE EDAD.

14 DE MARZO DE 1994 A GESTORIA PROYECTO CHUQUISACA SUR

**TELEX 2688 CORDECH BV** 

FAX: (0811) 9000

CAJON POSTAL Nº 612 SUCRE

SUCRE, MARZO 1994

10 VACAS DE LA RAZA HOLSTEIN, DE 2 A 3 AÑOS DE EDAD EN

LAS OFERTAS DEBERAN HACER LLEGAR HASTA EL DIA LUNES

EL PROYECTO DE DESARROLLO RURAL CHUQUISACA SUR.

ferencia de prensa, que el presunto autor fue detenido. Se trata de un menor de edad (15 años), a quien no lo identificó por normas legales en

Dijo que el presunto asesino se encuentra detenido en una celda policial, para su posterior remisión, en las próximas horas, a dependencias del Organismo Nacional de la Mujer y la Familia.

Según la autoridad policial el móvil del crimen habría sido pasional. Ex-plicó que el presunto asesino y María Lezano Tolava fueron enamorados. La noche del crimen asistieron a una fiesta en la que ingirieron bebidas alcohólicas. En este estado, rompie-ron relaciones amorosas. Lo que habría originado la reacción criminal del menor de edad.

Por su parte, autoridades de ONA-MFA, en la misma rueda de prensa, revelaron que el menor acusado es huérfano desde sus 7 años y que desde entonces se encontraba interno en el Hogar Granja Sucre, dependiente de este organismo de gobierno.

Anuciaron que será trasladado a una entidad de rehabilitación en el interior del país. Según la información fue uno de los internos más destacados en los estudios y trabajos

Bolivia -como país de ligazón del sistema andino (Venezuela, Colombia, Ecuador)- con el sistema del Plata (Paraguay, Argentina, Uruguay y Brasil). También se pretende incentivar la producción de la regiones vinculadas

y comercialización de los productos; promover la elevación de los niveles de ingreso de la población, reducir la migración hacia las ciudades, alentar los

Monteagudo, Muyupampa, Ipati, pro-

Para su ejecución

### La Ruta Diagonal "Jaime Mendoza" requiere de unos \$us. 460.000.000

**SUCRE, 7 (PRESENCIA).-** La Ruta Diagonal "Jaime Mendoza" que podría unir por tierra a los oceános Atlántico y Pacífico, requiere de unos 460 millones de dólares para su ejecución, se-gún un documento publicado por el Centro de Estudios para el Desarrollo de Chuquisaca (CEDEC) en la revista

"Chuquisaca, Hoy", segunda edición. "La Ruta Diagonal permitirá la integración de las provincias de Chuquisaca con la capital y se constituirá en la ruta interoceánica que mira a Brasil, Paraguay y Argentina con Chile y Perú", sostiene.

"La Diagonal se presenta como la única ruta capaz de permitir un acceso rápido y eficaz hacia los centros urbanos más importantes del país que como La Paz, Oruro, Cochabamba, Santa Cruz, Potosí, Sucre y Tarija, pueden calificarse como los mayores núcleos de consumo y aporte de medios huma-nos y económicos", añade. Esta carretera, diseñada en 1918

por el polifacético Jaime Mendoza, "sin lugar a dudas es el factor preponderantre para los planes de desarrollo nacional y regional al vincular una extensa zona de rico potencial minero, agropecuario y petrolero de los depar-tamentos de Oruro, Potosí y Chuquisaca con el resto del país"

Entre sus objetivos se encuentran la interconexión del altiplano con el sudeste del país, la integración entre

por la carretera, facilitar el transporte servicios de educación y salud.

La Diagonal tiene su origen en Sucre, y atraviesa las poblaciones de Ta-rabuco, Zudañes, Padilla, Río Azero,

La longitud total de esta vía, diseñada en 1918, es de 391 Kms.- Su construcción está dividida en 7 tramos, 17 puentes y 5 túneles planificados.- Uniría a los oceános Atlántico y Pacífico.- Pasaría por Chuquisaca, Potosí y Oruro.

vincia Cordillera de Santa Cruz, Fortín Villazón en la frontera entre Bolivia y Paraguay que permitiría empalmar con la carretera Transchaco.

"La longitud total de la vía es de 391.38 kilómetros desde Sucre hasta Ipati, carretera de doble vía, ancho de calzada con tratamiento superficial doble de 7.30 Mts. y bermas de 1.50 Mts. a cada lado. Está dividido en siete tramos con 19 variantes en relación a la ruta actual, cinco túneles, dos viaductos y 17 puentes. El costo total estimado de construcción es de Sus 460.7809.114", dice la parte técnica del documento.

El CEDEC evoca que desde los tiempos precolombinos, muchos de los tramos que conforman el actual trazo de la carretera conocida como Diagonal Jaime Mendoza' ya fueron utilizados por los incas para realizar sus marchas de exploración, penetración y con-

El objetivo era expandir su imperio hasta cubrir una alargada faja que corría de norte a sud desde Pasto (Ecuador), hasta el río Maula (Chile) pasando por Cuzco (Perú), La Paz, Cochabamba, Chuquisaca, Tucumán y Cajamarca".

### Provincias chuquisaqueña acataron el paro cívico

SUCRE, 9 (ERBOL) .- Por las carreteras de Chuquisaca no están circulando vehículos. Desde varias provincias se reportó que el paro es total. Los presidentes de CODEINCA y CIDEPRO anunciaron que, en las 10 provincias del departamento hay un sentimiento de unidad.

Informes de los reporteros populares que trabajan para radio Aclo dieron cuenta de un celoso control del paro en sus respectivas provincias.

La corresponsal Rosal Arancibia de Redención Pampa, provincia Zudańez, tradujo el sentimiento de los campesinos del lugar afirmando: "los campesinos somos conscientes del paro cívico, porque somos los más relegados. Nunca nos ha llegado nada".

Desde Tarabuco, provincia Yamparaez, el reportero Florian Salazar informó de un paro total y que ningún vehículo circulaba por la re-

El dirigente Isidro Zorrilla de la subcentral Pasopaya de la provincia Zudañez, que concentra a más de 100 familias, anunció que se sumó al paro cívico con la esperanza de ser escuchado en sus antiguas demandas.

En las poblaciones de Azurdy, Tarvita y Molleni de la provincia Azurdy, también se acata el paro. Los profesores aprovecharon el día par cer "pic-nic" (día de car

En Sopachuy, pros Tomina, el paro se cu casi en su totalidad se mente trabajaronalgua cinas de ONG'S, dec presidente del Comité de Sopachuy, Temis Selich.

Los pedidos de todos sectores provinciales coincidentes. Solicitan presupuesto para YPFB de lograr más explorad de campos petroliferos gen atención urgente servicios de salud, educ apertura de caminos y a la producción agrope rural.

Desde las localidad Ocuri y Parota del No Potosi, colindante Chuquisaca, los dirigent vicos hicieron conocers yo al movimiento. Confe críticas al gobierno, de ciaron que en estas poli nes no existen los ser más elementales. Parer no existiéramos", dijer

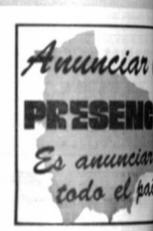
El presidente del 0 de Intereses de las Prose Chuquisaqueñas (CIDE aclaró que no son enes del gobierno, sino que mos contra la burocrar

Denunció la actitudo tiva del prefecto ( Montalvo y del presiden CORDECH, quienes ha obligado a trabajar a si sonal en este día de par

### **EMPRESAS PETROLERAS**

OFRECEMOS: DINAMITA SISMOGRAFICA DE INDUSTRIA ARGENTINA CARGAS MOLDEADAS, CARGAS DE RISTRA CARGAS PARA DISPARO EN CAÑON CORDON DETONANTE CARGAS SISMOGRAFICAS MOLDEADAS CARGAS CORTA CANERIAS ACCESORIOS DE VOLADURA, etc. **DINAMITA GELAMON 80%** "ATLANTICO" Ltda. LA PAZ Pedro Salazar 604 - Telefax 367431





### **ZENOK CONIKIRALFUIF**

La Dirección General de Impuestos Internos le recuerda que el

### REGISTRO UNICO DE CONTRIBUYENTES (RUC)

es un documento de carácter permanente, y su uso es obligatorio en toda declaración o gestión pública o privada.

### SI USTED QUIERE:

- Habilitar Nuevas Facturas
- Solicitar Préstamos Bancarios
- Adquirir Recibos Nuevos de Alquiler
- Realizar Trámites Legales en Impuestos Internos
- Solicitar Fotocopias Legalizadas

### **DEBE PRESENTAR SU RUC**

¡Reinscríbase en su Administración Regional, Agencia o Colecturía!

El Plazo para la RECARNETIZACION DEL RUC vence el:

-16 de marzo en la ciudad de la Paz -12 de marzo en el resto de las ciudades del





### REPUBLICA DE BOLIVIA

Ministerio de Hacienda y Desarrollo Económico

La Paz, enero 7 de 1994 CIRCULAR CGE/DD Nº 01/94

Señores

Presente.

Ref.: CUMPLIMIENTO DEL ARTICULO 27°, INCISO e) DE LA LEY 117

Señores

Se recuerda a todas las entidades descentralizadas y empresas públicas con patrimo propio y autonomía financiera que, en cumplimiento del inciso e), Artículo 27º de la Lejo Administración y Control Gubernamentales Nº 1178 de 20 de julio de 1990, debe entregar a la Contaduría General del Estado, hasta el 31 de marzo de 1994, los estados financieros al 31 de diciembre de 1993, las notas que correspondan y el informe del au

Asimismo, los estados de ejecución presupuestaria de recursos y gastos por la ges 1993, de acuerdo al Artículo 60 de la Resolución Ministerial Nº 704 de 22 de junio de 1900

Adicionalmente, la indicada información deberá ser entregada a la entidad que el tuición sobre la entidad informante y puesta a disposición de la Contraloría General República, a solicitud de dicha entidad de control externo posterior.

Los estados financieros, firmados por los ejecutivos superiores de cada entidad, debi remitirse a la siguiente dirección:

Dirección de Control de Calidad e Implantación CONTADURIA GENERAL DEL ESTADO Edif. Contraloría General de la República

La Paz - Bolivia

Las entidades que incumplan con la entrega de la información requerida se harán a lo dispuesto por el inciso i) Artículo 44, del decreto Supremo Nº 23660 de 12 de Octubre de 1993 y los ejecutivos responsable. de 1993 y los ejecutivos responsables a lo dispuesto en los artículos 28° y 30° de la refe

Atentamente,



### nstituciones respaldan diálogo ara encontrar paz en el Chapare

PDH denuncia que EE.UU. quiere instalar base militar en Bolivia

COCHABAMBA,9 (PRESEN-A)Instituciones cochabambinas ordaron respaldar las negociaones y el diálogo propuesto por s productores de coca en busca lograr paz para la región y un sarrollo "verdaderamente sos-nible" para las más de 40.000 milias que habitan el trópico y

yungas de La Paz. Paralelamente, el presidente del rectorio de la Asamblea Permante de los Derechos Humanos, ctor Gutiérrez, denunció que el bierno norteamericano preteninstalar una base militar en estro país con el pretexto de char contra las drogas y así juscar un presupuesto para sus

eraciones en el cono sur. Representantes de distintas ornizaciones, en pronunciamienemitido en la fecha, propusienencontrar caminos para evitar erradicación forzosa de la coca y ficaron su oposición a ésta "pore ello significa no sólo un enntamiento entre bolivianos, sino anulación de nuestra propia ntidad cultural y nacional"

Denunciaron que en los enfrentantos registrados en el Chapare, efectivos de la Unidad Móvil de rullaje Rural (UMOPAR) "violaron más elementales derechos humaymantienen atemorizados a los ladores de la región, principalnteaniños y mujeres". Asimismo, geronque el gobierno suspenda la dicación expresada en la denonada "Opción Cero" condicionada nsupuesto ingreso de capitales

Consideramos que el diálogo y regociación es el mejor camino aencontrar la solución a nuessproblemas, sin ninguna inje-

rencia del gobierno de los Estados Unidos, que pretende imponer su fracasada política de 'lucha antidroga' erradicando los cultivos de coca, en vez de acabar con la demanda y el narcotráfico en su territorio", señalaron.

Expresaron su "profunda preocupación" por las intenciones del gobierno norteamericano "que intenta por todos los medios, dar continuidad a un intervencionismo militar-policial en los países de América Latina, dentro el cual sería el centro de operaciones".

Consideraron que la grave situación de miseria en que se debate la mayoría de la población, motiva a reiterar al gobierno la urgencia que existe en resolver los problemas de la pobreza, "antes que reprimir a indefensos productores de coca" que exigen desde hace varios años la ejecución de políticas de desarrollo regional.

En su criterio, científicos e investigadores del mundo demostraron que la hoja de coca en su estado natural es beneficiosa para la humanidad, por sus cualidades curativas y medicinales, por lo tanto, el gobierno y el parlamento "debian hacer esfuerzos para demostrar que la coca no es cocaí-

Convocaron a todas las instituciones y organizaciones del país a pronunciarse por soluciones racionales a los problemas generados por el narcotráfico. proponiendo la despenalización de la hoja de coca, su industrialización y comercialización, "evitando siempre una mayor injerencia política norteamericana, en defensa de nuestra soberanía nacional"

### Trabajadores y universitarios protestarán hoy contra el gobierno

COCHABAMBA, 9 (PRESENCIA).-Trabajadores y universitarios de esta ciudad saldrán mañana (hoy) nuevamente a las calles, como parte de las movilizaciones regionales para protestar contra el gobierno que no atiende sus demandas.

La manifestación está prevista para las 15:00 horas, con la intervención de afiliados a la Central Obrera Departamental (COD) y autoridades, docentes administrativos y estudiantes de la Universidad Mayor de San Simón (UMSS). El secretario de Conflictos de la

COD, Edwin Carvallo Zambrana, informó que el ampliado realizado ayer confirmó la marcha "como una iniciativa regional y al margen de lo dispues-to por la Central Obrera Boliviana (COB)" para respaldar las acciones de Sostuvo que con este pronuncia-

miento se pretende que los gobernantes tomen en cuenta la necesidad de dar al departamento el presupuesto suficiente como para que pueda alcan-zar su desarrollo y a la UMSS para que no cierre sus puertas. Recordó que el departamento tiene

varios proyectos que no tienen apoyo

económico-financiero y no se pueden

movilizar créditos externos por la falta

embajador de Bolivia en Cuba.

Grupos antagónicos del MNR

pugnan por jefatura del comando

COCHABAMBA, 5 (PRESENCIA). - Grupos antagónicos del Movimiento Nacio-

nalista Revolucionario (MNR) pugnan por ocupar la Jefatura del Comando Depar-

tamental que se encontraba a cargo del Franklin Anaya Vásquez, designado como

Esta mañana, sectores liderizados por el primer subjefe, Ramiro Arispe, y "los renovadores", prácticamente ocuparon la Prefectura del Departamento con el afán

de presionar para hacer prevalecer su posición, sin embargo, el secretario ejecutivo

de contraparte, uno de ellos, es el proyecto Misicuni y otro la segunda fase del aeropuerto.

Sostuvo que la universidad cochabambina demandó 99 millones de bolivianos, en tanto que el gobierno sólo presupuestó 67 millones, no obstante que adeuda un "monto conside-rable" de la gestión 1993 y un "plus" por el rendimiento demostrado.
"El gobierno

gobierno malintencionadamente estos temas y presenta cifras mentirosas e interesadas" sostuvo a tiempo de manifestarse partidario de que haya diálogo, pero que éste "no sea sólo un diálogo, sino se concrete en resultados, en resultados".

Censuró el comportamiento de los "superministros", quienes se contradicen no sólo en cuanto a cifras, sino también en cuanto al respeto de la Constitución Política del Estado "que es manejada como les viene en gana y cuando les viene en gana"

Denunció que la Constitución obliga al gobierno a dar condiciones de vida dignas a los ciudadanos, "pero lo que hace es lo contrario", en tanto que le asigna la tarea de dar empleo, sin embargo, los despide "sin piedad" tal como ocurrió con dos dirigentes ferroviarios,

### Cámara impugna la Ley Forestal por dejar de lado a Cochabamba

Industriales madereros protestan por "tinte político" y "regionalista"

COCHABAMBA, 9 (PRE-SENCIA).- El proyecto de Ley Forestal, que se encuentra en revisión en la Cámara de Senadores, no contempla la problemática del departamento y no toma en cuenta a "los verdaderos protagonistas", según la Cámara Forestal de Cochabamba.

El gerente general, Rodolfo Aramayo Pérez, afirmó que esa norma fue elaborada "en base a la imagen de otros departamentos como Santa Cruz, motivo por el que se deja de lado la realidad y las circunstancias en las que se desenvuelve la actividad en esta región.

En su criterio, los industriales madereros, los colonos o campesinos y profesionales en materia forestal tampoco son involucrados. "Esto es lamentable porque esta gente, en este caso, los industriales, los profesionales y los colonos, debían formar parte de esta ley que debía ser una ley participativa".

Lamentó también que el proyecto "tiene un tinte más político" pues al revisarlo se puede comprobar, como ejemplo, que el cobro de las regalías y derecho de monte fue definido "sin ningún criterio, sin ningún estudio económico ni técnico". Esto es lamentable porque el cobro de las regalías hay que realizarlo en base a estudios técnico-económicos y además estos aspectos", declaró.

Se refirió también a las concesiones forestales. Sobre este tema aclaró que en "el vaso" de esta ciudad no hay concesiones o áreas forestales. "Lo que ocurre acá es que el maderero industrial rescata todo lo que el campesino viene a desboscar, entonces, es una ley que en ningún momento contempla la realidad de Cochabamba, entonces, vuelvo a repetir que urge la necesidad de implantar una política forestal para el departamento Cochabamba".

Insistió en que el proyecto no contempla la realidad de la región, no recoge sus potencialidades y limitaciones. "Por ejemplo, el trópico de Cochabamba con esta ley se queda sin ley forestal ya que su problemática está ausente de la lev"

Sostuvo que, asimismo, la propuesta gubernamental también se olvidó de dar incentivos, por el contrario, "desincentiva" la actividad forestal "poniéndole una serie de trabas, restricciones lo que es también lamentable "

Recordó que en agosto de 1993 la Cámara Forestal de Bolivia se reunió para analizar el proyecto de manera que considere la realidad de los departamentos y del país, "pero lamentablemente no se tomaron en cuenta las propuestas de los profesionales forestales y tampoco de las colonias campesinas".

### FARMACIAS DE TURNO

### **AVISO** Ala opinión pública

la Central de Pueblos Indigenas albeni (CPIB), y la Subcentral de San procio de Moxos, ponen en conociniento que ha sido extraviada la poleta de depósito a plazo fijo con a cuenta № 200253/1, certificado

Por lo tanto, queda anulada en w totalidad para cualquier persona que la tenga en su poder

Tritidad, marzo 8 de 1994

### de ese partido, Raúl Lema Patiño, confirmó a Arispe como responsable departamental del movimientismo. deben ser bien realizados, pero Lema Patiño, afirmó que con la autorización del jefe nacional en ejercicio del lamentablemente se han olvi-MNR, Gonzalo Sánchez de Lozada, el dirigente Ramiro Arispe ejercerá la máxima dado en la ley tomar en cuenta autoridad en la región en cumplimiento del estatuto en vigencia y en sometimiento a la voluntad de los movimientistas que participaron en elecciones democráticas y eligieron la fórmula presidida por Anaya Vásquez.

FALTAN POCOS DIAS!

Para que venza el plazo de recarnetización del

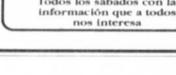
RUC SOLO PODRA HACERLO HASTA EL 16 DE MARZO EN LA PAZ Y EL 12 DE MARZO EN EL ALTO Y EL RESTO DEL PAIS

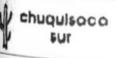
REINSCRIBASE Y EVITE MULTAS!

DIRECCION GENERAL DE IMPUESTOS INTERNOS El aporte de todos...para tí



Todos los sábados con la





### INVITACION **PUBLICA**

EL PROYECTO DE DESARROLLO RURAL CHUQUISACA SUR, EPENDIENTE DE LA CORPORACION REGIONAL DE DESARROLLO ECHUQUISACA, INVITA A TODAS LAS EMPRESAS, INSTITUCIO-S O PERSONAS PARTICULARES QUE TENGAN INTERES EN

100 OVEJAS DE LA RAZA CORRIEDALE, PURAS POR CRUCE DE A21/2 ANOS DE EDAD, CARA LIMPIA EN GESTACION O FERTILI-

LAS OFERTAS DEBERAN HACER LLEGAR HASTA EL DIA LUNES DE MARZO DE 1994 A GESTORIA PROYECTO CHUQUISACA SUR

TELEX: 2688 CORDECH BV FAX (0811) 9000 CAJON POSTAL Nº 612 SUCRE

SUCRE, MARZO 1994



### INVITACION PUBLICA Nº 01/94

### CONTRATACION DE SEGUROS PARA PARQUE AUTOMOTOR

Comité de Contratación de la Empresa Nacional de Telecomunicaciones ITEL, invita a las Compañías Aseguradoras legalmente establecidas en el ais, a presentes ais, a presentar propuestas para la Cobertura de Seguros de su Parque vilomotor, en los términos del Pliego de Especificaciones que podrá ser tirado de la Dissociationes de Pliego de Especificaciones que podrá ser la Comunietirado de la Dirección Jurídica de ENTEL (piso 16 Edif. Centro de Comuni-aciones Av. Most. Com Jurídica de ENTEL (piso 16 Edif. Centro de DOSCIENaciones Av. Mcal. Santa Cruz, esq. calle Oruro) previo el pago de DOSCIEN-livisión Tesorería de ENTEL, piso 7mo. Edif. Central calle Ayacucho Nº 267.

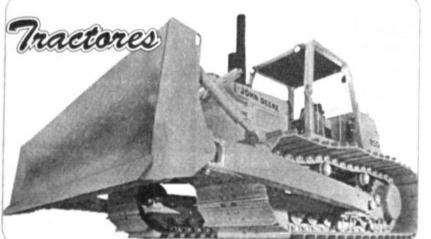
as propuestas deberán ser presentadas hasta horas 18:00 (seis de la tarde) del día miércoles 30 de marzo de 1994 en la Dirección Jurídica antes dencionada

La Paz, marzo de 1994

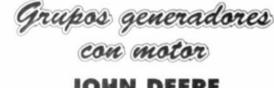
DIRECCION DE RELACIONES PUBLICAS, PRENSA Y PUBLICIDAD



### Offees para emfrega immediata







JOHN DEERE



28 KVA Continuos

MODELO 850 B POTENCIA 165 HP CAPACIDAD HOJA 2.88 m3





31 KVA Stand By;

de origen americano TJ - 30 31 KVA

POTENCIA 75 HP PROFUNDIDAD DE EXCAVACION 4.42 M Retroexcavadoras

*CIBO* 

Compañia Comercial Industrial Boliviana S.A.

La Paz: Mercado Nº 1004 Telfs. 350900 - 320203 - 353003 Santa Cruz: Carretera Al Norte Km 4 Telfs. 426622 - 426623



Dirigente campesino afirma:

### La Central Obrera debe cambiar su estructura

Oruro, 9 (PRESENCIA).- La Central Obrera Boliviana y las centrales laborales departamentales deben cambiar su estructura orgánica, eli-minando los factores de "vanguarderismo", reconociendo que "hay nuevas corrientes de fuerza" para dirigir el movimiento sindical en su conjunto y no simplemente "obre-

Ese criterio fue expuesto por el dirigente campesino y político Felix Cárdenas, del eje-Pachacuti, al reiterar su criterio de establecer cambios urgentes, a partir del próximo congreso de los trabajadores de Oru-

Cárdenas reconoció que "actualmente los trabajadores campesinos no estamos físicamente en la estructura de la COB, ni de la COD, por algunas desinteligencias que han existido y que han postergado los derechos en el país". Añadió el excandidato presidencial, que conocida la situación en las minas, desaparece la prevalencia del sector minero -que en su tiempo fue altamente combativo - y que ahora debe aceptarse una recomposición de la estructura orgánica de la COB y las codes, incluyendo en las primeras carteras a representantes del sector

Con ese planteamiento, trabajadores del campo participarán en el próximo Congreso de los Trabajadores de Oruro, para establecer una "reconducción" de los intereses laborales, desde el comité ejecutivo de las centrales obreras.

**EL CONRESO** 

Con relación al octavo Congreso de los Trabajadores de Oruro, dirigentes de la COD anunciaron la realización de un ampliado, con el objetivo de considerar varias solicitudes de sindicatos que han propuesto un diferimiento en la fecha del cónclave sindical.

Por lo expuesto por el dirigente Felix Alarcón Ajaucho, es casi segu-ra la postergación del Congreso que después de muchas otras interfe-rencias se había fijado para el 15 del presente mes

La nueva fecha será conocida una vez que se logre consenso entre representantes sindicales, para llevar adelante la instancia congresal, que en Oruro puede deparar una serie de sorpresas, por los cambios que se presentan actualmente en materia de la hegemonía sindical.

### Edificio del ex-Banco del Estado pasaría a Comuna

Oruro, 9 (PRESENCIA).- Los trámites iniciados a nivel oficial para solicitar el traspaso del edificio del ex-Banco del Estado en favor del Gobierno Municipal de Oruro, se hallan bien encaminados y se encuentran actualmente en el Senado Nacional, confirmó el alcalde Lic. Héctor Bustillos Toro.

La autoridad edilicia, refirió que los senadores Guillermo Rosso (UCS) y Freddy Tejerina (MNR), llevan adelante todas las gestiones exigidas para materializar ese traspaso que solucionaría de manera definitiva los problemas de infraestructura que actualmente confronta la vetusta Municipalidad de Oruro.

El edificio del ex-Banco del Estado, está a pocos metros de la antigua edificación del municipio local y sus ambientes permitirian inclusive, alojar -como corresponde- al Concejo Municipal que actualmente por falta de infraestructura, utiliza un ambiente alquilado a media cuadra del edificio central de la comuna.

Demás está decir, que las incómodas oficinas de diferentes servicios municipales que ocasionan problemas a la ciudadanía, podrían ser perfectamente "desdo-bladas" al edificio bancario, facilitando el cumplimiento de los morosos trámites administrativos municipales. Se espera que los parlamentarios obtengan la respec-tiva ley, para que la Municipalidad ocupe las instalaciones del ex-banco estatal.

### La Bandera Nacional será objeto de homenaje permanente

Oruro, 9 (PRESENCIA).- La tricolor boliviana, será objeto de homenaje permanente en Oruro, gracias a la coordinación de las autoridades militares, educativas y políticas del departamento, como una motivación de insuflar civismo en las generaciones de estudiantes y de la ciudadanía en

Ese tipo de homenaje a la Bandera Boliviana, se efectuaba anteriormente, con asistencia de una delegación educativa semanalmente, pero en muchas oca-siones, se restaba brillo al acto, por la inasistencia de algunas autoridades invitadas o directamente por la reducida delegación de algún establecimiento nominado para rendir el homenaje cívico.

A partir de este lunes pasado, con una nueva dinámica de concientización a los estudiantes y la ciudadanía, se ha definido la par-ticipación de hasta cuatro delegaciones educativas, además la obligatoriedad de asistencia de una fracción del Regimiento Ca-macho u otra unidad acantonada en el distrito, concurrencia que asegurará el objetivo de los actos de homenaje a la enseña nacional

Otro de los aspectos relacionados íntimamente con los ho-menajes a la Bandera, constituye también dar el valor histórico al Faro del Conchupata, cuya estructura fue refaccionada recientemente, después de largos trámites encarados por la parlamentaria orureña, Émma Puña de Dupleich. El histórico faro de Conchupata, fue el primer lugar donde flameó por vez primera la actual tricolor nacional.

En el homenaje, del lunes 7, el director distrital de Educación Prof. Humberto Aguirre, hizo una rememoración histórica de la creación de la Bandera y exhortó a los estudiantes y ciudadanía a respetarla y honrarla en todo acto y lugar. El estudiante del Colegio Bolivar, Rodrigo Condarco, ofreció una interesante pieza oratoria sobre la Bandera Boliviana, configurando la expresión de la juventud, para defender el mayor símbolo de la bolivianidad.

### Hay que erradicar consumo de drogas antes que la coca

ORURO, 9 (PRESENCIA) .- La manera más efectiva y real de combatir la producción de la droga o cocaína es erradicando, con medidas enérgicas, los grandes mercados de consumo de estupefacientes que funcionan en Estados Unidos y Europa; además, que son esos países que con su técnica y desarrollo industrial producen los precursores químicos, que son elemento base para la elaboración de cocaína, senala parte importante de un pronunciamiento de los rentistas y jubilados mineros de Oruro.

Esa posición fue expresada ade-más en un apoyo a los trabajadores campesinos y colonizadores del Chapare, en Cochabamba, que están sufriendo la violencia desatada por los miembros de UMOPAR, Leopar-

dos, la DEA y DIRECO, que tienen la firme intención de erradicar las plantaciones de coca, a "fuerza de usar gases tóxicos, metralla y otros ele-mentos bélicos", sin consideración de mujeres, niños y ancianos, y de los propios compañeros campesinos.

Los rentistas y jubilados mine-ros de Oruro, señalan que "no es un delito cultivar la hoja de coca, cuya milenaría historia se remonta a la época de nuestros antepasados los Incas, cuando el uso de la coca fue sagrado, es parte de nuestras costumbres y por tanto, ningún extranjero y sus secuaces nacionales podrán destruirla", remarca un párrafo del pronunciamiento.

Se explica que, por efecto del D.S. 21060, producto del "gonismo", muchos trabajadores relocali-

zados se han instalado en la cultivo en zonas tropicales la do actualmente para subs la amenaza de fuerzas pole destruyen sus plantacion

nan su derecho a vivironde A tiempo de hacer più solidaridad y apoyo a los es nos del Chapare, los ex-tra res mineros advierten que bio debe estar unido para las medidas privatizadora garán a todos los sectores, se percibe con los campes la educación y la salud pronto con la capitalizació principales empresas del El documento de reference las firmas de los dirigenta Asociación de Rentistas Ja Mineros de Oruro.

### Prefecto plantea: "Una nueva Bolivia con justicia social y participación"

ORURO 9 (PRESENCIA).- El prefecto orureño convocó a la ciudadanía, especialmente a las organizacioens de base, desde las alcaldías, autoridades originarias, comités cívicos y juntas vecinales, para establecer las mejores condiciones de "una nueva Bolivia, que esté cimentada en una mayor justicia social, que ante todo sea participativa"

El prefecto Franz Claros Tórrez, comentó así sobre el proyecto de la Ley de Participación Popular que se explicó en Oruro, la pasada sema-na durante la visita del Sr. Vicepresidente y un grupo de asesores. "El Estado boliviano se halla inmerso en la readecuación de su aparato estatal, que es promovido por el proyecto de la Ley de Participación Popular, que acciona un cambio revolucionario de los viejos esquemas del Poder Ejecutivo hacia un nuevo proyecto de participación de quienes hasta ahora fueron testigos mudos de la vida republicana

de Bolivia", añadió la autoridad política.

### REVOLUCION PACIFICA

Sobre el mismo tema y mostrando satisfacción por la respuesta de la ciudadanía a la explicación del Vicepresidente y sus acompañantes, el prefecto Claros Tórrez, agrego que "el país está en un proceso revolucionario pacífico, donde las autoridades originarias, comités civicos, alcaldías y juntas vecinales. empiezan a sentar las bases para la construcción de una nueva Bolivia. con justicia social y participativa"

El representante del gobierno en Oruro, dijo que "la participación popular busca que Bolivia mejore su calidad de vida, al margen que este hecho permitirá que el proceso migratorio del campo sea frenado, dadas las condiciones de crecimiento en esas zonas campesinas, donde mantendrá un esquema de desarrollo sostenido

TRANQUILIDAD El prefecto señaló a PRESEN- CIA que existe absolutata dad y paz social en el depar to. "Parecería que todos s dado cuenta que el país se un cambio y que ese proces llevarse a cabo en los ma entendimiento, concertado bre todo diálogo, únicos o tos que viabilizan un camb

Al referirse a la situación distritos mineros, informos gobierno a través de la 00 próximo, los beneficios son bono de los mil dólares por antiguedad, a todos los trab res que mediante cartas s conocci oportunamente si

Comentó que en Catal nos trabajadores solicitate volución de sus cartas de situación que se considera MIBOL, donde se definirás do, disponiéndose segura la devolución corresponde

### MINISTERIO DE DESARROLLO HUMANO Secretaría Nacional de Educación

estar percibiendo haberes INDEBIDOS y/o estuvieran en categorías que no les corresponden tienen la oportunidad de poner en orden sus papeles para que puedan cumplir correctamente con el Registro que concluirá el 31 de marzo.

Señor docente, Señor funcionario administrativo si Ud. está en una situación irregular, preséntese en las oficinas de O.D.A. en el interior del país y en las oficinas de CECOMEC (Av. Arce) en La Paz antes del 25 de marzo y regularice su expediente. Si usted procede de esta manera, podrá permanecer en el escalafón y continuará

- 2. Una vez regularizada su situación, entregue su formulario de Registro en las agencias bancarias destinadas al efecto, caso contrario no podrá cobrar su sueldo del próximo mes. El plazo vence el 31
- 3. Los docentes y funcionarios administrativos deberán registrarse sólo en las agencias bancarias autorizadas donde se les extenderá una copia del registro con sello y sticker (constancia de recepción).

La Paz, lunes 7 de marzo de 1994

Nota: (\*) Esto no lo libera de las consecuencias fiscales.

### COMUNICADO

1. Los docentes y funcionarios administrativos del Sistema Educativo Fiscal que declaren voluntariamente

en la carrera docente (\*)



### **COMUNICADO**

### INVITACION PUBLICA Nº: P-2552-2

FUNDACION INTI RAYMI CON FINANCIAMIENTO DEL FONDO DE INVERSION SOCIAL (FIS)

Se comunica a las empresas que adquirieron pliegos para la:

PROVISION DE MATERIAL EDUCATIVO "TEXTOS Y JUEGOS DIDACTICOS"

DESTINADO AL CENTRO DE MULTISERVICIOS EDUCATIVOS E INTERCULTURALES ZONA NORTE ORURO **CEMEI-ORURO** 

Que las modificaciones a los documentos de licitación se han concluido, estando dispuestas para su entrega en las oficinas de la Fundación Inti Raymi, pasaje Corneta Mamani 1989-3er. Piso. La presentación de propuestas se ha diferido hasta horas 11:00 del día jueves 31 de marzo de 1994 impostergablemente.

La apertura de sobres se realizará en acto público el mismo día a horas 15:00 en dichas oficinas.

Otras empresas interesadas en la presente licitación podrán adquirir los pliegos para la misma en las oficinas de la Fundación.

LA CALIFICACION Y ADJUDICACION SE EFECTUARA POR ITEM, NO ES NECESA-RIO OFERTAR TODO EL CONTENIDO DE LA CONVOCATORIA.

La Paz, marzo de 1994



### CURSOS REGULARES, ACELERADOS CURSOS DE POST GRADO

CENTRAL Av. Arce, Parque Z. Hurralde No. 121 Teléfonos: 342582 • 351627



GRAN PODER Calle Sagarnaga No. 440 esq. I. Tamayo Telétono: 3640

SALON PARA EJECUTIVO Edificio La Primera Piso 601 Bloque A Teléfono: 364308

Inscripciones

Inicio de clases : 16 de marzo

: 14 al 15 de marzo

La mejor enseñanza de INGLES

REPUBLICA DE BOLIVIA INVITACION PUBLICA YPFB-PEP Nº 210/93 C.A. REF: 94/09462-BSR

Crown Agents, en representacion y por cuenta de:

YACIMIENTOS PETROLIFEROS FISCALES BOLIVIANOS' PRESTAMOS BID 816/SF-BO Y 542/OC-BO

en su calidad de agente debidamente autorizado, invita a las firmas interesadas en presentar ofertas para el:

### **ALQUILER DE TIJERAS ROTATIVAS DE PERFORACION**

en sujeción a las condiciones del Pliego de Especificaciones respectivo, el cual podrá ser consultado y/o adquirido en la crown Agents Av. 20 de Octubro No. 2004. de Crown Agents Av. 20 de Octubre No. 2619 de la ciudad de La Paz, Bolivia a partir del 7 de marzo de 1994.

Banco Interamericano de Desarrollo (BID). Origen de los bienes: Los materiales, equipos y servicios ofertados deben provenir de los países miembros

ALEMANIA, ARGENTINA, AUSTRIA, BAHAMAS, BARBADOS, BELGICA, BOLIVIA, BRASIL, BELICE, CANADA COSTA RICA, CHILE, DINAMARCA, ECHAROS, BELGICA, BOLIVIA, BRASIL, BELICE, CANADA COSTA RICA, CHILE, DINAMARCA, ECHAROS, BELGICA, BOLIVIA, BRASIL, BELICE, CANADA COSTA RICA, CHILE, DINAMARCA, ECHAROS, BELGICA, BOLIVIA, BRASIL, BELICE, CANADA COSTA RICA, CHILE, DINAMARCA, ECHAROS, BELGICA, BOLIVIA, BRASIL, BELICE, CANADA COSTA RICA, CHILE, DINAMARCA, ECHAROS, BELGICA, BOLIVIA, BRASIL, BELICE, CANADA COSTA RICA, CHILE, DINAMARCA, ECHAROS, CANADA COSTA RICA, CHILE, DINAMARCA, ECHAROS, COSTA RICA, CHILE, LOMBIA, COSTA RICA, CHILE, DINAMARCA, ECUADOR, EL SALVADOR, ESPAÑA, ESTADOS UNIDOS, FINDERANCIA, GUATEMALA, GUYANA, HAITI, HONDURAS, ISSALVADOR, ESPAÑA, ESTADOS UNIDOS, FINDERANCIA, GUATEMALA, GUYANA, HAITI, HONDURAS, ISSALVADOR, ESPAÑA, ESTADOS UNIDOS, FINDERANCIA, GUATEMALA, GUYANA, HAITI, HONDURAS, ISSALVADOR, ESPAÑA, ESTADOS UNIDOS, FINDERANCIA, GUATEMALA, GUYANA, HAITI, HONDURAS, ISSALVADOR, ESPAÑA, ESTADOS UNIDOS, FINDERANCIA, GUATEMALA, GUYANA, HAITI, HONDURAS, ISSALVADOR, ESPAÑA, ESTADOS UNIDOS, FINDERANCIA, GUATEMALA, GUYANA, HAITI, HONDURAS, ISSALVADOR, ESPAÑA, ESTADOS UNIDOS, FINDERANCIA, GUATEMALA, GUYANA, HAITI, HONDURAS, ISSALVADOR, ESPAÑA, ESTADOS UNIDOS, FINDERANCIA, GUATEMALA, GUYANA, HAITI, HONDURAS, ISSALVADOR, ESPAÑA, ESTADOS UNIDOS, FINDERANCIA, GUATEMALA, GUYANA, HAITI, HONDURAS, ISSALVADOR, ESPAÑA, ESTADOS UNIDOS, FINDERANCIA, GUATEMALA, GUYANA, HAITI, HONDURAS, ISSALVADOR, ESPAÑA, ESTADOS UNIDOS, FINDERANCIA, GUATEMALA, GUYANA, HAITI, HONDURAS, ISSALVADOR, ESPAÑA, ESTADOS UNIDOS, FINDERANCIA, GUYANA, HAITI, HONDURAS, ISSALVADOR, ESPAÑA, ESTADOS UNIDOS, FINDERANCIA, GUYANA, FINDERANCIA, GUYANA, FINDERANCIA, GUYANA, GU FRANCIA, GUATEMALA, GUYANA, HAITI, HONDURAS, ISRAEL, ITALIA, JAMAICA, JAPON, PORTUGAL RUNIDO, REPUBLICA DOMINICANA, SUECIA, SUIZA, SUBJECTA SUBJECT UNIDO, REPUBLICA DOMINICANA, SUECIA, SUIZA, SURINAME, TRINIDAD Y TOBAGO, URUGUAY, VENEZUE YUGOSLAVIA (hasta nuevo aviso).

Plazo de presentación de ofertas: Acto de apertura de ofertas: Valor del pliego:

Hasta Hrs. 12:00 del 11 de Abril de 1994 A Hrs. 14:30 del 11 de Abril de 1994 US\$. 50.00.-La Paz, 6 de marzo de 1994



Av. 20 de octubre # 2619 - Tel.(051)-2-364035 - FAX.(591)-2-372765 - TELEX - 3453 CA



### GTZ evalúa proyectos viales

SANTA CRUZ, 9 (PRESENCIA).con el objeto de inspeccionar las abores de asesoramiento técnico nanciero que realiza la GTZ-GI-TEC al Servicio Nacional de Caminos-Regional Santa Cruz, llegó hoy nuestra ciudad procedente de Costa Rica el experto de ese orga-

osia demán, Manuel Morales. "Estoy evaluando los logros, proplemas y efectos existentes en este provecto de cooperación", senaló ras indicar que la GTZ está presando ayuda en los servicios de peaje, maestranza, métodos de nantenimiento vial y su financia-

Asimismo llegó desde La Paz el xperto del SENAC, Oscar Justino, para sostener reuniones con enviado de la GTZ con el objeto e informarse detalladamente sore el sistema de seguimiento y plicación de las recomendaciones enicas orientadas al mejoramiento institucional del organismo vial boliviano.

Más adelante Morales dijo que trece funcionarios del Servicio Nacional de Caminos están siendo capacitados por la GTZ en técnicas de computación. El curso tendrá duración de dos meses y al término del mismo la entidad caminera contará con un personal más eficiente y adecuadamente preparado para el manejo de datos y otros requerimientos tecnológicos.
CONVENIO CON

SENAC DEL BENI

Recientemente en Trinidad, Beni, se suscribió un convenio de operaciones entre el Distrito 9 y la Agencia Alemana de Cooperación Técnica (GTZ) para el estudio y aplicación coordinada de las actividades de mantenimiento vial que inicialmente demandará una inversión de 10.500 dólares.

Esos recursos estarán destina-

dos a trabajos de construcción de galpones y mejoramiento de maestranzas tanto en Trinidad como en San Ignacio de Moxos.

Con este propósito estuvieron en Trinidad el asesor alemán Manfred Burkhardt, y el coordinador del proyecto de mantenimiento vial, Ronald Barrientos, entre otros. El documento suscrito complementa el convenio interinstitucional SENAC-GTZ ratificado hace poco por la directora ejecutiva del Servicio Nacional de Caminos, María del Carmen Ballivián, y el jefe de la Agencia Alemana de Cooperación Üwe Ackermann, orientado al mantenimiento vial de los distritos de Santa Cruz, Beni, Tarija y La Paz.

Estos departamentos son los que tienen mayores problemas de transitabilidad ya sea por efectos emergentes de la lluvia o por su acciden-

tada geografía.

### Actualidad Departamental

### Derechos conculcados

Por Maggy Talavera

Una vez más, y como es yá tradicional al inicio de cada nueva gestión, la universidad pública se ve con-frontanda con ese tacaño "papá Estado", que no le quiere dar todo el dinero que demanda para poder atender a los miles de estudiantes que concurren a ella para lograr profesionalizarse. Como siempre, la respuesta oficial es negativa: la torta es pequeña y no hay cómo cortar pedazos mayores para la universidad, si el riesgo de dejar sin su ración a otro sector de la población.

Es posible que el gobierno tenga alguna razón en apuntar insistentemente en los magros recursos que posee para poder atender como corresponde las demandas de todos los sectores del país. Pero ese argumento deja de ser sincero cuando vemos que no existe en el gobierno una actitud responsable en su anunciada austeridad. Cientos de miles de dólares gasta diariamente en publicitar discursos, inauguración de obras y tantas otras actividades que no merecen tal despliegue económico ni propagandístico.

Para muestra un botón: hoy aparece en todos los diarios del país una página integra solicitada por el Ministerio de Comunicación para difundir el mensaje de la Primera Dama en las Naciones Unidas. ¿Cuál es el fin o el beneficio de esa publicación? Como este, cientos de casos han sido registrados públicamente en los últimos meses. Ni que hablar ya de la publicidad oficial en la televisión, uno de los medios más costosos.

En vez de derrochar el dinero en publicitar actos, obras o discursos que no son otra cosa que una obligación intrinseca de los gobernantes, para guienes debería bastar la acción o el hecho en sí y no el palabrerío propagandístico, el gobierno debería realmente racionalizar ese dinero y permitir con ello dar mayor cabida a demandas indiscutiblemente justas como la de un presupuesto adecuado para la universidad pública.

Razones sobran para respaldar ese pedido. En el caso específico de Santa Cruz de la Sierra, la Universidad Gabriel René Moreno constituye la única opción de miles de bachilleres para poder profesionalizarse; y no estamos hablando sólo de los Jóvenes que viven en la capital, sino también de los que vienen desde las provincias cruceñas e incluso del interior del país.

Para la gran mayoría de estos Jóvenes, sólo la René Moreno puede permitirles esa profesionalización. Las otras universidades privadas que funcionan en la capital son inaccesibles para esa mayoría, sencillamente

por una cuestión económica. Mientras que en la Moreno un estudiante puede cursar una carrera pagando 50 bolivianos el semestre, en una privada tendría que pagar alrededor de 600 dólares, es decir 100 dólares al mes, sin contar los gastos en papelería, libros e incluso en ropa.

Porque mientras a la estatal pueden ir con cualquier pantalón y polera, y pasar como un cludadano común, en las privadas el status obliga a usar marcas costosas hasta en los lapiceros, si es que no quieren ser ignorados o desdeñados por sus compañeros de aulas.

Pero el problema de fondo está más allá de las vestimentas y apariencias; y en esto nada tiene que ver la calidad de enseñanza, ya que la gran mayoría de catedráticos que trabajan en la René Moreno también lo hacen en las otras universidades privadas. La cuestión está en la conculcación de ese indiscutible derecho que tienen los jóvenes de recibir una educación gratuíta (que ni siquiera es tan gratis como pretende la Constitución). El gobierno ha recurrido una y otra vez a argumen-

tar que la Universidad pública, antes de pedir más presupuesto, debería racionalizar sus gastos y ser más eficiente. No podemos negar que tiene algo de razón, pero ello no justifica en absoluto que pretenda desligar al Estado de su inalienable obligación de apoyar la educación superior "semigratuita"

A la comunidad universitaria corresponderá asumir con decisión los cambios que urgen concretar en su interior, sancionando a maestros que sólo aparecen cuando les toca cobrar o que trafican con las notas a cambio de prebendas y placeres repudiables, así como a estudiantes que podrían jubilarse con tantos años que pasan en las culas universitarios que soto aparecen cuando les toca cobrar o que trafican con las notas a cambio de prebendas y placeres repudiables, así como a estudiante que podrían jubilarse con tantos años que trafica de prebendas y placeres repudiables, así como a estudiante que podrían jubilarse con tantos años que trafica de prebendas y placeres repudiables, así como a estudiante que podrían jubilarse con tantos años que trafica de prebendas y placeres repudiables, así como a estudiante que podrían jubilarse con tantos años que trafica de prebendas y placeres repudiables, así como a estudiante que podrían jubilarse con tantos años que podrían jubilarse con tantos años que pasicion de prebendas y placeres repudiables que podrían jubilarse con tantos años que podrían jubilarse que podrían jubilarse que podr pasan en las aulas universitarias, sin lograr ningún fruto en su profesionalización.

Pero esto, repetimos, no le quita ni un sólo céntimo de responsabilidad al gobierno de atender un presupuesto justo para las universidades del sistema. Volviendo al ejemplo cruceño ¿qué pasará con los 16.000 bachilleres que egresaron el año pasado de las escue-las y colegios del departamento? Sólo 8.000 de ellos podían aspirar a una profesión, pero en la René Moreno. El resto quedará estancado, subempleándose o sencillamente desempleados.

Este es el país que estamos construyendo, en una permanente violación de los derechos más elementales del hombre, como es a la educación y a una vida digna.

### ADN de acuerdo con erradicación de cocales

SANTA CRUZ, 9 (PRESENCIA) .-Estado tiene todo el derecho del nundo de precautelar que su soledad no caiga en el delito y por eso odos los métodos, siempre que sean gales, utilizados para frenar la roducción excedentaria de la hoja e coca son bienvenidos, afirmó el fe departamental de Acción Deocrática Nacionalista, Mario Se-

rate Ruiz. Serrate Ruiz se referia a los últios enfrentamientos registrados en Chapare entre productores campenos de coca y efectivos de UMOPAR de la Dirección de Erradicación de la oca (DIRECO), que dejaron como aldo un muerto, varios heridos y gunos rehenes de ambas partes. "Los políticos tenemos que ser

\*Todos los métodos legales para evitar la producción excedentaria de la hoja de coca son bienvenidos, afirma jefe departamental.

claros, sinceros y responsables al abordar un tema difícil como éste, y por eso no podemos dejar de sostener que al país le urge acabar con las plantaciones excedentarias de coca, puesto que sabemos que las mismas son inevitablemente utilizadas en la producción ilícita de la cocaína", sustentó el jefe adenista.

En ese sentido, Serrate ratificó la posición de ADN favorable a la erradicación de cultivos excedentarios, lo que no implica de ninguna manera dejar sin la hoja a los miles de campesinos que hacen de ella un uso tradicional y legendario. "También apoyamos por ello a todos los organismos nacionales y extranjeros que buscan la erradicación de los cultivos excedentarios", remarcó.

"De ninguna manera podemos fomentar la producción del delito. ni la acción demagógica de algunos que se quieren pasar de vivos", dijo

### Se masifica la huelga de hambre en la comunidad universitaria

Desde 1989, el TGN arrastra un déficit superior a los 100 millones de bolivianos en sus soportes presupuestarios a la Universidad René Moreno

SANTA CRUZ, 9 (PRESENCIA).- La huelga de ambre iniciada hace nueve días por un grupo de ligentes de la Federación Universitaria Local, en manda de un incremento del presupuesto para la niversidad Autónoma Gabriel René Moreno AGRM), comenzó a masificarse hoy con la incorpodón de docentes, trabajadores y dirigentes de la entral Obrera Departamental.

Es una falacia pretender que los más de 22.000 didantes que estan hoy en nuestra universidad se ledende brazos cruzados, cuando está en peligro la ntinuación de sus estudios profesionales", dijo el ctor de la UAGRM. Silverio Marquez, al sostener ela mísma actitud puede presentarse en los más 8.000 nuevos bachilleres que ven peligrar su geso a la casa de estudios superiores.

las reacciones y protestas en la comunidad unisitaria han ido aumentando de tono, ante la dente dilación del gobierno en dar una respuesta dianamente satisfactoria al pedido de la René oreno, que reclama un presupuesto de 89 millones bolivianos para 1994, contra los poco más de 63 lones que pretede asignar el gobierno.

Marquez remarcó que es hora de hablar con la idad, por lo que el gobierno debe dejar de continuar wocando a los universitarios al difundir noticias gversadas de la realidad, de las demandas y de la Posición al diálogo que demostraron desde un colos dirigentes de la René Moreno, en la esperande lograr un acuerdo por la vía pacífica.

lamentablemente, anadió, el gobierno no quiere abilizar su posición, ignorando que la universidad crecido desde 1989 hasta la fecha al menos cinco es, ya que de 4.000 estudiantes que albergaba onces, hoy sostiene los estudios de unos 22.000 enes, sin contar que otros 8.000 nuevos bachilleestán esperando incorporarse a esta casa de

Sólo considerando los requerimientos para la sente gestión, la oferta del gobierno deja un déficit perior a los 22 millones de bolivianos, sin contar del déficit de más de 100 millones de bolivianos e arrastra el Tesoro General de la Nación desde por la concesión de aportes recortados a lo

go de las últimas cinco gestiones académicas.
Por si fuera poco, el gobierno también ha incumdos compromisos contraídos el año pasado compensación por el recorte en la asignación supuestaria, siendo el primero la transferencia edificio del primero la transferencia ventica del primero la transferencia ventica del primero del primero la transferencia del primero de edificio del exbanco de Potosí a la universidad y construcción de un nuevo módulo en el campus

El rector y los dirigentes de la FUL coincidieron en



protestar, por otro lado, porque la René Moreno recibe, además, un trato discriminatoria en la asiganción de soportes estatales a las universidades del sistema, ya que pese a ser la tercera en importancia y población estudiantil, está relegada al cuarto lugar en dichas asignaciones.

Por último, Marquez aseguró que la universidad no se beneficiará en absoluto con la Ley de Participación Popular, ya que recibirá menores recursos por coparticipación que en la actualidad.

"Este país requiere sobre todo de la verdad y eso es lo que la Universidad espera del gobierno", remarcó

Además de la masificación de la huelga de hambre, la universidad ha dispuesto reforzar su movilización ante los sectores representantivos de la comunidad cruceña y explicar con mayor detalle a los medios de comunicación, disponiendo además que los nuevos bachilleres se reincorporen de inmediato a la René Moreno para participar activamente de la

La posición de la UAGRM ha sido respaldad íntegramente por los estudiantes de Unidad Cívica Solidaridad, quienes han solicitado al jefe nacional de ese partido cogobernante, Max Fernández, interceder ante el gobierno para que los reclamos de la universidad sean no sólo escuchados, sino atendidos con justicia por el Ejecutivo.

### "Rodillo" movimientista obstruye acción opositora en el Municipio

SANTA CRUZ, 9 (PRESENCIA) .-Los concejales de Falange Socialista Boliviana, José Mario Serrate Paz, y del Movimiento de Izquierda Revolucionaria, Guido Añez Moscoso, denunciaron el acoso que sufren al interior del Concejo Municipal por parte del "rodillo" de los concejales del MNR, cuya mayoría abrumadora impide cualquier acción opositora o de fiscalización a la política del Gobierno Municipal.

La primera muestra de esa actitud poco democrática de los concejales movimientista se comprobó en la conformación de las diferentes comisiones de trabajo, de las cuales fueron absolutamente marginados los cuatro concejales de la oposición, dijo Añez.

Pero el caso más grave para los

### Intendencia intenta reglamentar funcionamiento de chicherías

SANTA CRUZ 9 (PRESENCIA). - Con la finalidad de "erradicar" las chicherías ubicadas en marginales barrios de la ciudad, el intendente Guillermo Parada se ha dado a la tarea de firmar documentos con representantes vecinales para "reglamentar" el funcionamiento de los locales de venta de esta popular bebida.

Según el documento, las chicherías debidamente empadronadas- deberán funcionar solamente los sábados y do-mingos hasta las 24 horas, prohíbiéndose "terminantemente" en dichos locales la venta de esta u otra bebida alcohólica a los menores de edad.

En otro de los puntos, se determina que todo local de expendio de bebidas alcohólicas deberá contar necesaria mente con sanitarios. Asimismo recomienda evitar riñas y peleas que alteren el orden público. Por otra parte, a partir de las 21:00 horas, deberá bajarse el volumen de la música

concejales opositores está en la consideración y aprobación del presupuesto municipal para 1994, al cual los primeros no han logrado introducir ninguna variable, abortando sus intentos de poder modificar algunos ítems en lo que se refiere especialmente a gastos corrientes, señaló por su parte Serrate.

Guido Añez remarcó en este caso el ítem de gastos corrientes, que sobrepasan el 40 por ciento de los recursos propios contemplados por el Municipio y que deberían priori-

Pese a las observaciones de los concejales de oposición, el presupuesto ya logró la aprobación en lo que se refiere precisamente a los gastos fijos u ordinarios, en los que se incluyen pago de planillas, de

obligaciones por deudas contraídas y a los contratistas.

La aprobación fue dada luego de conocer una explicación detallada del presupuesto por parte del alcalde municipal Percy Fernández Añez, quien asistió a una sesión del Concejo para convencer a los municipes sobre la urgencia de acelerar la consideración y aprobación definitiva de todo el presupuesto, punto de partida para entrar en acción.

Fernández recordó a los munícipes que este presupuesto es suceptible a sufrir modificaciones en caso que entre en vigencia la Ley de Participación Popular que impulsa el gobierno, ya que el ingreso de recursos y las obligaciones del Gobierno Municipal se modificarán sustancialmente.

### Consejo de la Juventud se adhiere a lucha universitaria

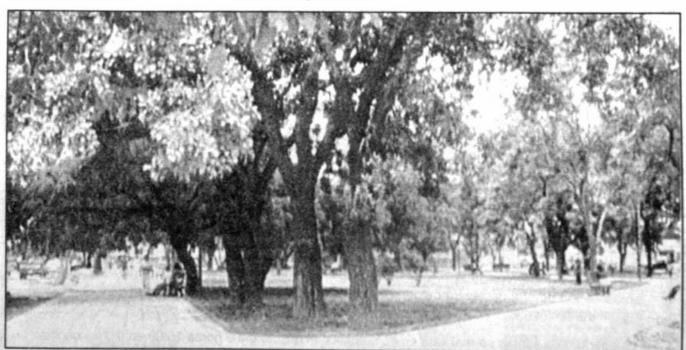
SANTA CRUZ 9 (PRESENCIA).- El Consejo Departamental de la Juventud Cruceña (CDJ), a través de su presidente Richard Añez M., expresó hoy oficialmente su apoyo a la lucha reivindicacionista de la Universidad Gabriel René Moreno (UAGRM), que viene demandando mayor atención presupuestaria para la formación de profe-

No se puede impedir que 8.800 bachilleres no tengan acceso a la educación superior y sean privados de una profesión que por derecho les corresponde, de acuerdo a los artículos 177 y 188 de la Constitución Política del Estado

Agregó que el CDJ forma parte del Comité de Defensa Interinstitucional que integran representativas instituciones, entre ellas, el Comité pro Santa Cruz, Brigada Parlamentaria, Federación de Profesionales y

Esperamos que a la brevedad posible se concilien criterios y que se acabe la indiferencia del gobierno que sólo pretende incrementar el 7,5 por ciento en la partida presupustaria que le corresponde a la UAGRM",

Al mismo tiempo invitó a todas las instituciones cruceñas a "unirse a la lucha en contra de la ignorancia en la que pretende sumir el gobierno actual a la juventud"



Plaza El Pari

SANTA CRUZ 9 (PRESENCIA).- Los trabajos de reconstrucción de la histórica Plaza El Pari se hallan en su fase final. Su inauguración está prevista para el 23 de marzo del presente año, coincidiendo con los actos conmemorativos del Día del Mar.

El anuncio fue hecho por el oficial mayor técnico, Rolando Chávez Vaca, a tiempo de recordar que ese pintoresco paseo público fue escenario de la histórica batalla de El Pari, librada por los patriotas cruceños que luchaban

por la independencia nacional en tiempos de la Colonia. Esta plaza se halla situada en el segundo anillo de circunvalación, esquina de avenida Grigotá, frente a la Iglesia Fátima. Debido al correr de los años su infraes-tructura se deterioró, factor que obligó a su refacción total. En los próximos días concluirán los trabajos de refacción del sistema de iluminación, engramado, jardinería y pintado del monumento al protomartir de las luchas cruceñas en favor de la emancipación de esta región, Cnl. Ignacio Warnes.

### Obierno dará \$us. 1,7 millones para studio de carretera a Puerto Suárez

SANTACRUZ 9 (PRESENCIA) Ministerio de Hacienda transfeen calidad de donación, a la poración Regional de Desarro-de Santa Cruz la suma de Sus 00.000 dólares para llevar a o el estudio de factibilidad de la retera Santa Cruz-Puerto diez que tiene una longitud gor a los 600 kilómetros. La información fue proporcio-a a PRESENCIA por el presi-le de CORDECDUZ Freddy de de CORDECRUZ. Freddy dovich, quien señaló que parte se dinero también se destinará

a la realización de estudios para la ejecución de las obras de tendido eléctrico en las poblaciones de Roboré, San José y Puerto Suárez.

Teodovich estimó que los re-cursos serán desembolsados en los próximos meses y que los estudios de factibilidad comenzarán a realizarse en el curso del presente año, incluyendo los de diseño final y de impacto ambiental. Agregó que una vez concluídos estos estudios se establecerán los costos de las obras y comenzarán a identificarse las fuentes de financiamiento

a nivel de países amigos y organismos de financiamiento. Teodovich adelantó que tanto

el gobierno del Japón, a través del JICA, como el Banco Interamericano de Desarrollo y el Banco Mundial han manifestado inicialmente su interés en financiar dichos pro-

Dejó en claro, sin embargo, que para acceder a estos recursos financieros se tienen que contar necesariamente con los estudios de factibilidad, de diseño final y de impacto ambiental.

**Estudiante** 

nacional

ganó concurso



### ANET asistió en 1993 a 557 niños y jóvenes impedidos

TARIJA, 9 (PRESENCIA).- La organización "Amigos de los Niños Excep-cionales de Tarija" (ANET), que ha sido creado por su actual presidente el sa-cerdote Miguel Donahue, ha asistido a 557 niños y jóvenes impedidos en el transcurso de 1993, según se ha conocido por el informe presentado por la institución.

Las personas que han recibido asis-tencia facultativa, en elevado porcenta-je, han logrado su rehabilitación y otros se encuentran en tratamiento dentro del plan de trabajo de la entidad que contempla: operaciones, tratamientos, rehabilitación y educación especial.

Ls operaciones de ojos, labio leporino, paladar endido, piernas, quemaduras y otras cirujías son 154, trata-mientos 23, rehabilitación física y voca-cional 90 y educación especial 290. Los hospitales y centros de rehabili-

tación que han colaborado a ANET, son los siguientes: Tarija Hospital San Juan de Dios, Clínica Attié y Casa de Amis-

tad; en La Paz hospitales del Quemado. del Niño, de Clínicas e institutos Oftalmológico y del Tórax; en Sucre Centro de Diagnóstico y Hospital Santa Bárbara; en Santa Cruz Hospital Japo-nés y Tierra Hombres; Cochambamba Tierra de Hombres, Cobija Hospital General; Guayaramerín clínica Bravo; Riberalta Hospital Riberalta; Salta (Argentina) Hospital de Salta y Cuzco (Perú) Hospital de Cuzco.

La educación especial ha sido im-partida en Tarija en el Centro de Educación Especial Bartolomé Attard, Fe y Alegría (Problemas de Aprendizaje) y APRECIA; Sucre APRECIA; Villa Montes escuela Juan Pablo II, Yacuiba escuela Niños Jesús y Bermejo Centro de Educación Especial San Antonio.

ANET ha proyectado su labor, que ha sido calificada de "generosa y notable", a centros provinciales tarijeños, Yacuiba, Bermejo y Villa Montes y a los departa-mentos de Beni y Pando, enviándose asistencia desde esta ciudad.

### TARIJA, (PRESENCIA).- La estudiante tarijeña Cecilia Barja Chamas, de 18 años de edad, promoción 1993 del Colegio La Salle, ha obtenido el primer lugar en un concurso nacional sobre problemática de las drogas.

El mencionado concurso contó con el auspicio de CESE, Centro Educativo Sobre Estupefacientes de La Paz, orga-nismo que aporta con programas educativos y de salud en el campo de la concientización y prevención de las dro-

Cecilia Barja participó en otras oportunidades en concursos locales y a nivel de colegio sobre diversos temas, habiendo mostrado una manifiesta sensibilidad social e inclinación por las le-

El acto de entrega de los premios se realizó en La Paz en el Ministerio de Educación y Cultura, el 8 del presente mes, como un homenaje al Día Interna-



### Cárdenas explicó alcances de nueva legislación se trata del esfuerzo más grande y trascendens

TARIJA, 9 (PRESENCIA).- El Vicepresidente de la República Víctor Hugo Cárdenas arribó a esta ciudad encabezando una comitiva oficial y sostuvo reuniones con diferentes sectores con la finalidad de explicar los alcances de la nueva legislación que regirá en el país como consecuencia de los cambios estructurales que se propone llevar a cabo el gobierno que preside Gonzalo Sánchez de Lozada.

El primer encuentro lo tuvo Cárdenas con repre-sentantes de organizaciones públicas y privadas en el salón de honor de la Prefecura del Departamento. luego a través del periodismo televisivo se dirigió a la población en general y, finalmente, en una cena trabajo discutió detalles sobre el cambio a implantarse

El vicepresidente se refirió a la Ley de Participación Popular, a la Reforma de la Educación y a la Ley de Capitalización. Abundó en detalles para demostrar que

que se implantaron las Reformas de la Revol que se implantaron las recornas de la Revolución nal de 1952 y los beneficios que se vislumbra consecuencia de la modernización del Estado de las previsiones del "Plan de Todos" por el cual proceso de la previsiones de la meso de lumbra de la previsiones de la meso de lumbra de la previsiones de la meso de lumbra de la previsiones de lumbra de la meso de lumbra de la previsiones de lumbra de la meso de lumbra de la previsiones de la meso de lumbra de la meso de lumbra de la meso de lumbra de la meso del meso de la meso del meso de la ejudadanía boliviana en el mes de junio del pa

La mayor atención fue otorgada a la Leyde pación Popular en la que se pretende s magistrado- la presencia activa de toda la co en la vida nacional, incorporando a sec en la vida interesse la sector tradicionalmente, han sido marginados. Uno objetivos fue convencer que el nuevo rol que seg a los municipios tendrá resultados positivos perar el atraso.

La misión oficial demostró amplia dispo contestar todos los interrogantes que se plant quienes buscaban mayores esclarecim

### Alcalde anuncia ejecución de nuevos proyectos urbanos

TARIJA, 9 (PRESENCIA).- El alcalde municipal Oscar Zamora Medinaceli ha informado que con el apoyo de Cáritas diocesana, dará inicio a nuevos programas de trabajo para beneficiar, principalmente, a los barrios marginales de esta ciudad. Entre las nuevas obras, el jefe de la Comuna citó la construcción de un teatro al aire libre en el barrio "Luis Espinal", el cual contará con la activa participación

de los habitantes de ese centro populoso; luego se pavimentará la avenida "Sargento Froilán Tejerina" y, finalmente, se dará inicio a la construcción del puente en la zona urbana de "La Salamanca", núcleo poblacional de reciente creación que ha tenido un significativo desarrollo. Todas estas obras, dijo Oscar Zamora, se concretarán gracias al apoyo de

Todas estas obras, dijo Oscar Zamora, se concretarán gracias al apoyo de Cáritas, órgano dependiente de la Iglesia Católica que, desde tiempo atrás, viene cooperando con la Comuna en proyectos y programas de interés social. Esa institución participa con la dotación de alimentos y, en algunos casos, con provisión de materiales no locales. Aparte de apoyar al progreso de la colectividad a través de la concreción de obras, permite la apertura de nuevas fuentes de trabajo para combatir la desocupación y la pobreza emergente, habiéndose hecho acreedora al reconocimiento de la colectividad en general.



ALCALDIA MUNICIPAL DE LA PAZ

### **PREVENCION**

- 1.- Las empresas, instituciones y/o personas que realizando trabajos de construcción o refacción de inmuebles, depositen escombros en las calles de la ciudad sin autorización expresa de la Alcaldía, se les informa que cuentan con un plazo de 72 horas para retirarlos. Pasado este tiempo la Alcaldía recogerá los materiales y girará una nota coactiva de cobro que deberá hacerse efectiva por los responsables en un plazo máximo de 48 horas.
- 2.- Las empresas, instituciones o empresas que utilicen calles y/o aceras para depositar materiales de construcción, se les informa que a partir del 9 de marzo de 1994, tienen un plazo de 72 horas para retirarlos.

Pasado este tiempo, la Alcaldía, los recogerá y serán utilizados para obras en servicio de la comunidad, sin que pudiera existir un reclamo posterior sobre su propiedad.

La Paz, marzo de 1994

ALCALDIA MUNICIPAL DE LA CIUDAD DE LA PAZ OFICIALIA MAYOR TECNICA



Medicina Interna

Reumatología

Pediatría:

Cardiología: Ginecología:

Urología:

Ecografía:

Radiología: Lab. Clínicos

Odontología

Cirugía Gral. y La

CEMEP

CENTRO MEDICO LA PRENSA

Calle Campero Nº 52 Tels. 321943 -341185

B.P. 390222

B.P. 388163

enz Tef. 343379

Dr. Victor H. Caussin Hs. 10:00 a 12:00 CEMEP

Dr. Juan C. Glasinovic Hs. 15:00 a 17:00

Dr. Luis Palacios Hs. 17:00 a 18:30 CEMEP

Dr. Alberto Andrade Hs. 10:00 a 12:00 CEMEP

Dr. Jorge Fernández Hs. 13:00 a 17:30 CEMEP Dr. David Maldonado Hs. 17:00 a 19:30 Ed.

Dr. Alex Gutiérrez Hs. 14:30 a 17:00 CEMEP

Dr. Luis Nistahuz: Hs. 18:00 a 19:30 CEMEP Dr. Jorge Orellana Hs.17:00 a 19:00 CEMEP

Dr. Alfonso Méndez Hs. 19:00 a 20:00 CEMEP Dr. Rolando Mojica Hs. 17:00 a 20:00 Ed. Cóndor Piso 4 Tef. 367419

Wilfredo Rojas Hs. 17:00 a 18:00 CEMEP Dr. Adhemar Dávalos Hs. 18:00 a 20:00

Dr. Juan Burgoa Hs. 10:00 a 12:00 CEMEP Dr. Orlando Torricos: Hs. 17:30 a 19:30 Ed. 16 de Julio P. 8 Tef. 374395

Dr. Guillermo Suársz Hs. 18:00 a 20:00 Ed. Monje Campero P. 1
Dr. Jaime Zeballos Hs. 9:30 a 12:30 CEMEP Dra. Rosmery Jové CEMEP Hs. 15:00 a 19:30
Dr. Raúl Lara Hs. 18:00 a 20:00 Av. Camacho 1468 Tef. 369:123
Dr. Enrique Sánchez Hs. 18:00 a 20:00 CEMEP Dr. Enrique Sánchez Hs. 18:00 a 20:00 CEMEP

Dr. Enrique Sánchez Hs. 18:00 a 20:00 CEMEP

Dr. Carlos Jiménez Hs. 10:00 a 12:00 Ed. Junín P. 1 Telf. 350461 (martes. y viernes) Dra. Míriam López Hs. 17:00 a 20:00 Clínica

Dr. Erich Rada Ed. Petrolero Telf. 392978 Dr. Emilio Loayza Ed. Cámara de Comercio Of. 10 Telf. 390222 Dr. Orlando Panlagua, Clínica Sdo.Corazón Av. Busch 1924 Telf. 326595 Carlos Bustamante Hs. 9:00 a 12:00 Plaza I.

Dr. Jaime Aguilar Hs.17:30 a 20:00 Ed. Montevideo P. 2 Tef. 323975 Inyectables, sueros, curaciones- CEMEP

Atención a afiliados y público en genera

### Guía Profesional

### **UROLOGOS**

### Dr. Guillermo Suárez Tejada

MEDICO UROLOGO

Enfermedades y cirugía de riñones, vejiga, próstata, etc. Venéreas. Problemas sexuales. Urología Infantil. CONSULTORIO: Edif. Cine Monje campero, 1er. Piso Tels.: 326703 - Domicilio Tel. 785617 **CONSULTAS** 18:00 a 20:00 HORAS

### **LABORATORIOS**

### Dr. Rubén Tejada Andrade

Laboratorios de análisis clínico "Roux". Análisis de sangre en general, bioquímica, orinas, heces, L.C.R. jugos gástricos y duodenal, pruebas de embarazo parasitológicos y bacteriológicos.

Edif. Mariscal de Zepita Av. Mariscal Santa Cruz Nº 861 esq. Pasaje Peatonal Bloque "A" 2º piso Of. 201 entre Plazas San Francisco y Pérez Velasco Telf.: Lab. 324528 Telf. Dom. 321122 - Casilla



### Asamblea de instituciones decide continuar negociando con gobierno

TARIJA, 9 (PRESENCIA).- La Asamblea General de Instituciones celebrada en la noche de la vispera como consecuencia de una convocatoria hecha por el Comité Pro Intereses de Tarija, ha calificado la respuesta al petitorio regional como un documento de buenas intenciones pero extrañó la falta de cronogramas y de concreciones presupuestarias, habiendo decidido elaborar un nuevo documento para someterlo al ejecutivo lo que significa, a la postre, continuar las negociaciones con las autoridades nacionales.

El nuevo documento se encuentra en elaboración y en él se precisarán concreciones, incluyendo lo extrañado, esperándose una respuesta hasta el martes 15 del presente mes, fecha en la cual se llevará a cabo una nueva Asamblea General de Instituciones, en la que se decidirá la fecha definitiva de la celebración del cabildo abierto en

caso de que no se llegue a un acuerdo definitivo con el gobierno.

Mario Cossio, presidente del Comité Pro Intereses de Tarija, puso énfasis en que el documento aludido no significa, de ninguna manera, un nue-vo pliego petitorio ni una modificación al anterior, sino volverlo ejecutivo y viable al documento presentado el 18 de diciembre del año pasado, incluyendo cronogramas y partidas presupues-tarias puesto que la negociación prácticamente se encuentra completada.

Una delegación tartjeña viajará a La Paz para tratar en el seno del Legislativo la situación presupuestaria departamental y verificar "si se miente a la región o, al contrario, si existen avances", según dijo Cossío a la prensa local.

Reunión en el Parlamento:

Explicó que tradicionalmente, se convoca a las regiones para que conoz-can el proyecto de Presupuesto General de la Nación y se dan partidas asignadas a cada mento, lo que se pretendelle

en el transcurso de los pro-Represalias contra dre El Comité Pro Interes ha denunciado que las as están llevando adelante u represaltas en contra de los cívicos, citó concretamentes rigente de Bermejo ha sidon de Industrias Agricolas (IAB ber tenido activa participas luchas por la reivindicación exigiendo, en consecuencia tución al cargo que ocupabi

Las decisiones adopté Asamblea de Instituciones, n viva la expectativa regionales obras que, en forma angustos da el departamento para supre dono y aislamiento que pare efectos se acentúan da



### CORPORACION REGIONAL DE DESARROLLO DE LA PAL

**INVITACION PUBLICA Nº P-1468-1** 

LA CORPORACION REGIONAL DE DESARROLLO DE LA PAZ (CORDEPAZ)

CON FINANCIAMIENTO DEL FONDO DE INVERSION SOCIAL (F.I.S.)

Invita a Empresas Constructoras y Personas Naturales a presentar propuestas para la construcción de los sos

LETRINAS PASUJA ACHUATA

LETRINAS PARAJACHI I LETRINAS PARAJACHI II

CODIGO: SBO6/LPZ/08522 CODIGO: SB06/LPZ/08489 CODIGO: SB06/LPZ/08699

Ubicados en las Comunidades del mismo nombre, Provincia Camacho del Departamento de La Paz

COSTO ESTIMADO DE LOS TRES PROYECTOS: Bs. 189,700.-

Las Secciones III, IV, V y VI del Pliego pueden ser adquiridas en oficinas de CAJA "CORDEPAZ", ubicata Edif. Santa Isabel Bloque A 2do. Mezzanine por el precio de Bs. 50. — Las Secciones I y II del Pliego pued adquiridas en la Oficina Central del FIS, Edif. Banco Central Piso 5to. Dirección de Licitaciones y Contratos por estados por de Bs. 15.— En la oficina Zonal FIS están disponibles todos los documentos para su consulta.

Para habilitarse a la licitación, deben adquirir todas las Secciones del Pliego, adjuntando a la propuesta la licitación. correspondientes. Las propuestas deberán ser presentadas en las oficinas del Depto. Legal hasta horas 9 00 a.m. del día 21 des

La apertura de sobres se realizará en acto público, a horas 10:00 a.m. del mismo dia en las Oficinas de Ger

La Paz, marzo de 1994



EMPRESA NACIONAL DE TELECOMUNICACIONES

AVISO A USUARIOS EN CUENTAS CORRIENTES LA PAZ

Ponemos en conocimiento de nuestros usuarios, que a partir de la fecha están dispuestas para su cobranza las siguientes facturaciones:

- 2	ᆮ	H	VΙ		റെ
	_	-	-	ΔI.	<u>os</u>
					044745

TELEX TELEGRAFIA SERVICIOS ESPECIALES FACSIMIL

### MES/ANO

FEBRERO/94 FEBRERO/94 FEBRERO/94 FEBRERO/94

El plazo para su pago vence en fecha 28-03-94 indefectiblemente y en caso de mora, se aplicarán las disposiciones en vigencia.

La Paz, 9 de marzo de 1994

DEPARTAMENTO DE COBRANZAS DIRECCION RELACIONES PUBLICAS, PRENSA Y PUBLICIDAD



Alteños quieren integrar directorio de asociación de municipios

Página 9



## PRESENCIA DA S

La Paz, Bolivia jueves 10 de marzo de 1994

En medio de críticas al gobierno

sección

### Paro total en Chuquisaca

SUCRE, 9 (PRESENCIA) .- El paro convocado para hoy (ayer) por el Comité Cívico de Intereses de Chuquisaca fue total en este departamento. Tanto las empresas privadas y estatales acataron la drástica determinación como protesta por la falta de atención que ha sufrido esta región

Desde las cero horas de hoy, los chuquisaqueños paralizaron sus actividades, tanto en Sucre. capital de departamento, como en las 10 provin-

Las calles de esta ciudad se vieron desiertas sin el habitual tránsito de motorizados y peatones. El comercio, la banca, los establecimientos educativos, el transporte y otros servicios

suspendieron sus actividades, aunque mantuvieron sus áreas de emergencia los centros hopitalarios. El transporte aéreo, terrestre y ferroviario no prestó servicios

Tras evaluaciones que realizó, al promediar el dia y al culminar la jornada, el comité de movilización civica pudo constatar que en las primeras horas de la manaña algunos comerciantes abrieron sus negocios, pero después procedieron al cierre de ellos

Se constató que el prefecto Omar Montalvo, instruyó a los subprefectos, desarrollar normalmente sus labores, caso contrario, sus cargos quedarían en vacancia, sin embargo la medida de protesta no se vio empañada por esta actitud.

Montalvo, que había vaticinado un rotundo fracaso del paro cívico, reconoció que la protesta decretada por CODEINCA, fue total, aunque continucafirmando que el gobierno ha atendido favo-rabiemente las demandas regionales.

los medios de comunicación orales, televisivos y escritos de Chuquisaca, respaldaron ampliamente las acciones de protesta que se produjeron turante esta jornada. Al medio dia, las siete radios amplitud modulada y los seis canales televisios sostuvieron una cadena

Encontacto telefónico entre el subsecretario de Ordinación Gubernamental, Aníbal Aguilar, con presidente de CODEINCA, Fernando Rodríguez, e pudo constatar la posición del gobierno de ologar a Chuquisaca, tan sólo 27 millones de dolares para el rubro de inversión.

Tal como se había previsto, hoy se realizó una multitudinaria marcha de protesta, encabezada por dirigentes cívicos, laborales y autoridades universitarias. La movilización por las principales calles del centro de Sucre concluyó en la plaza 25 de Mayo, donde varios oradores fustigaron duramente al gobierno del MNR, MBL y UČS

El rector de la universidad Enrique Azurduy, después de criticar duramente a la administración de Gonzalo Sánchez de Lozada, anunció nuevas medidas de presión que implementará el sector.

El secretario de organización de la COD, Víctor Flores, igualmente fustigó al gobierno y se refirió, en gran parte de su discurso, a los problemas sociales que azotan a Chuquisaca, tanto en sus cinturones marginales como en el érea rural. Dijo que Sucre es la capital de la indigencia del continente americano

"Preferimos morir de pie luchando por una vida digna a estar de rodillas y convertir a Bolivia en una neocolonia de Estados Unidos, en las puertas del siglo XXI. Morir antes que esclavos vivir", exclamó.

El presidente del Comité Cívico, Fernando Rodríguez, al agradecer el apoyo de los departamentos que conforman el Bloque Cívico del Sur -Oruro y Potosi- anunció que la lucha cívica por las reivindicaciones regionales continuarán con paros escalonados en los tres distritos.

Calificó de "vulgares serviles del gobierno" al prefecto de Chuquisaca, Omar Montalvo, y al presidente alterno de la brigada parlamentaria. Enrique Urquidi, que cuestionaron las medidas de presión que asumió el pueblo chuquisaqueño.

Quiero lamentar el servilismo de ese presidente de nuestra brigada parlamentaria, por no decir una mala palabra. Es un sirviente de este gobierno. Ese señor se escapó de Sucre, indicando que apoyaba el paro e iba a La Paz a negociar el presupueto, pero lo que hizo fue querer desbaratar el movimiento cívico" protestó Rodríguez. Enrique Urquidi, ante más de 15 mil personas,

fue declarado "enemigo número uno de Chuquisaca". El Subsecretario de Transportes y Comunicaciones Alfonso Revollo, fue también censurado y calificado de "prepotente" por haber llegado a esta res de un dictador soberbio

Masiva marcha de protesta censuró al prefecto Omar Montalvo, al presidente de la brigada parlamentaria, Enrique Urquidi, y al secretario de Transportes y Comunicaciones, Alfonso Revollo.- Se anuncian paros cívicos en Potosí y Oruro

### En esta Sección



### Samaipata

Samaipata, bella ciu-dad del departamento de Santa Cruz, tiene una población católica. La muestra es la fotografia. donde se puede Iglesia de la Candelaria, ubicada en la plaza 15 de Diciembre.

itre hoy y mañana

### unicipios analizarán temas de apitalización y participación popular COCHABAMBA. 9 (PRESEN

-El II Congreso Nacional Ordi ode la Asociación de Gobiernos licipales Autónomos de Bolivia. se llevará a cabo durante dos en esta ciudad, analizará desde lana (hoy) los proyectos de Ley de Italización y de Participación Por, propuestos por el gobierno. evento será inaugurado en ionia especial que contará con esencia del vicepresidente de la blica, Victor Hugo Cárdenas de, quien tiene previsto pronunun discurso, seguramente, so os propósitos gubernamentales ca de las normas citadas.

n el evento participarán cinco sados titulares por cada capital epartamento y tres por cada incia con derecho a voz y voto. implimiento de los estatutos de ociación que, asimismo, tendrá uevo directorio. Por la ciudad ochabamba estarán el presie del Concejo. Gonzalo Terce-el alcalde, Manfred Reyes Villa: concejales Rubén Sánchez. alo Molina y Alberto Rivera. erceros Rojas, a propósito, des-

sino también las reformas a la

illución Política del Estado y

la importancia del temario a mollary, sobre todo, la consideno sólo de los proyectos de ley apitalización y Participación Po-

Il Congreso Nacional Ordinario de la Asociación de Gobiernos Municipales fijará su posición sobre proyectos del gobierno.-Estudiará también reformas constitucionales y jurídicas.- Congresales elegirán nuevo directorio de la Asociación.-Vicepresidente estará en

otras normas jurídicas.

el acto inaugural

Como es de conocimiento público, los Gobiernos Municipales del país, en la reunión preparatoria de este Congreso, realizada el 18 de febrero próximo pasado, resolvieron defender y hacer respetar la autonomia municipal consagrada por la Constitución Política del Estado y la Ley Orgánica de Municipalidades en actual vigencia" y rechazaron el artículo 10 del proyecto de Ley de Capitalización "por ser atentatorio a la autonomía municipal y la Constitución Política del Estado".

Entonces no se conocía el contenido del proyecto de ley de Participación Popular que involucra directamente a los municipios. El tema será discutido y se espera un pronunciamiento con una posición "clara y concreta" sobre el tema para el

Los congresales, asimismo, escucharán el informe del directorio saliente y revisarán las leves tributarias, entre ellas, la Ley de Reforma Tributaria o Ley 0843. También se conocerán informes sobre el Instituto de Desarrollo Municipal y se trabajará sobre ponencias que presentarán las distintas delegaciones.

Desde el I Congreso Extraordinario de la Asociación, en agosto de 1993, se tienen pendientes varios temas, entre ellos, reformas a la Ley Orgánica de Municipalidades, la demanda de inconstitucionalidad de normas que autorizan a organismos estatales fijar tarifas de electricidad y agua. También deben discutirse medidas contra la ley 1232 de 7 de febrero de 1991 que grava el consu-mo domiciliario de energia eléctrica, una ley que declare a la corambre patrimonio legitimo e histórico de las municipalidades; el problema de la renta aduanera y la reglamenta-ción de los artículos 3 y 4 de la llamada ley SAFCO, porque violan la autonomía municipal.

### Oruro

### Firma norteamericana ratifica interés en arrendar Mina San José

Oruro, 9 (PRESENCIA). - Los ejecutivos de la COMIBOL, deben decidir la reactiviación de Mina San José, en base a una propuesta de una firma norteamericana, especializada en tareas mineras, que ofrece una inversión mayor a los dos millones de dólares, para el tratamiento de los complejos concentrados que se producen en el distrito orureño.

Por los antecedentes que se conocen, a principios del mes de febrero pasado, representantes de la firma J. DE ZEEUW AND COMPANY, presentaron una pri-mera nota a los personeros de la COMI-BOL, haciendo conocer su predisposición de "arrendar" la Mina San José, con una garantizada inversión y la introduc-ción de tecnología de punta.

Una vez que fue posesionado el nue-vo presidente a.i. de la COMIBOL, Dr. Alberto Alandia, la apoderada de la em-presa de EE.UU. Sra. Lourdes B. de Aramayo, reiteró con otra nota el planteamiento comercial, refiriendo que la J. DE ZEEUW AND COMPANY, habia realizado un largo proceso de investigación metalúrgica y compatilización de parámetros técnico -económicos, por lo que se hallaba en condiciones de ratificar su oferta de arrendamiento del Centro Mi-nero San José en el distrito de Oruro. Junto a esa carta, se entregó en COMI-BOL, una ayuda memoria que contiene importantes datos sobre las posibilidades de ejecutar un proyecto de largo alcance, mayor a los diez años, con reales recuperaciones económicas y además con la contratación de mano de

obra del lugar. Inicialmente la propuesta de la em-presa estadounidense, compromete la contratación de unas 150 personas, especificamente para labores en la explotación minera y además un número aún no determinado de mano de obra calificada, para rubros de mecánica, carpinteria, soldadura, etc, situación que significaria disminuir el alto indice de desocupación en el medio regional.

POSIBILIDADES

Hay que recordar que la COMIBOL. anteriormente y en dos ocasiones lanzó convocatorias públicas para la suscripción de contratos de riesgo compartido (joint venture), para la empresa San José, la última se registró en el mes de julio de 1992. La única empresa que respondió inicialmente a tales convocatorias, fue la Bartos, la misma que posteriormente desistió en su intento, sin que desde entonces se conociera de otra empresa interesada en la paralizada

PRUEBAS Por el interés que tiene la firma J. DE ZEEUW AND COMPANY, sus ejecutivos encargaron la realización de pruebas metalúrgicas en la fundidora ASARCO de Montana U.S.A cuyos resultados de muestran la factibilidad futura de explotar esos yacimientos, con rentabilidad, generando por supuesto opciones económicas favorables para el distrito y

La propuesta concreta de los empresarios norteamericanos, asegura una inversión mayor a los dos millones de dólares, sólo para la rehabilitación de la mina y el ingenio, aplicando tecnologia de punta y garantizando para el futuro exploraciones para la ubicación de nue vas reservas mineralógicas, que permitirian la profundización de la mina, he cho que requerirá de inversiones adicionales que naturalmente también se ga-

rantizan DECISION

Actualmente la decisión en torno a la interesante oferta, está en manos de los ejecutivos de la COMIBOL, quienes seguramente se encuentran evaluando la situación, tras el cumplimiento de algunas metas generales, como el últi-mo proceso de "liquidación de trabajadores" en varios distritos, incluyendo el de San José, donde propiamente no han quedado trabajadores.

El secretario nacional de Mineria, Jaime Villalobos, ha sido reiterativo en sus declaraciones, al señalar que sólo las inversiones privadas, nacionales o extranjeras, permitirían la reactivación paulatina de las minas nacionalizadas.

Existiendo al presente, una importante oferta como la que plantea la J. DE ZEEUW AND COMPANY, para explotar la mina San José de Oruro, podría confirmarse un primer convenio del sistema de arrendamiento o por otra modalidad, que seria la primera que ejecute el actual gobierno, en el marco de su política de inversiones, permitiendo además que un distrito de economía deprimida como Oruro, se beneficie con la inversión, que en un futuro inmediato podrá generar recursos, para diversificar la economia regional.

EXPLICACION

Por lo que se sabe, en cuestión de los próximos días, representantes de la importante firma norteamericana, visitarán a los personeros de la COMIBOL, para recabar respuesta a su ofrecimiento, pero al mismo tiempo visitarán a las autoridades departamentales en Oruro. así como a los dirigentes cívicos, para exponer con claridad su intención y su programa -altamente técnico- que per-

mitirá reactivar la Mina San José.
Personeros de la J. DE ZEEUW AND COMPANY, mediante una última nota enviada a COMIBOL, reatificando su disposición de iniciar las negociaciones para acordar los términos del contrato

### TARIJA

La Asamblea General de Instituciones decidió continuar negociando con el gobierno

Pag. 2

### SANTA CRUZ

ADN de acuerdo con la erradicación de cocales Pag. 3

### ORURO

La Central Obrera debe cambiar su estructura. afirma un dirigente campesino

Pag. 4

### COCHABAMBA

Instituciones regionales, entre ellas Derechos Humanos, respaldan el diálogo para encontrar paz en el Chapare

Pag. 5

### CHUQUISACA

La Ruta Diagonal Jaime Mendoza requiere de unos 460 millones de dólares

Pag. 6

### BENI

Una epidemia de conjuntivitis se propaga rápidamente entre los niños de Trinidad

Pag. 7

### alleció última bisnieta el Libertador Simón Bolívar

POTOSI, 9 (PRESENCIA). aria Alcira Rosso Costas, que a la última de las bisnietas del ertador de cinco naciones, Sion Bolivar, falleció en esta ciuad a la edad de aproximadamen-80 años de edad

De acuerdo a la historia de de acuerdo a la historia de l'estro país, el año 1825 cuando món Bolivar ascendió a la cúsdigir un mondo de Potosí para las cinco ngir un mensaje a las cinco ndenes a las que legó su inde-ndencia, durante su breve es-día en la Villa Imperial vivió con la dama, potosina, Joaquina la dama potosina, Joaquina

Costas, de cuyo romance años más tarde nació un hijo, José Costas, quien siendo potosino tuvo a su vez su descendencia y la señora que acaba de fallecer era la última de las bisnietas que aún quedaba en la Villa Imperial.

No obstante de tratarse de la última descendiente del Libertador Simón Bolivar, la muerte de su bisnieta virtualmente pasó inad-vertida entre las autoridades y representantes de instituciones locales, aunque los hijos y nietos de doña María Alcira Rosso Costas dijeron que en vida por lo general

fue ignorada por esas instancias. Los restos mortales de la última bisnieta de Simón Bolivar son velados en su domicilio particular de la calle Colorados de Bolivia, próximo al Ingenio Velarde de la Empresa Minera Unificada, y serán sepultados en el Cementerio General en las próximas horas.

Se ha podído conocer finalmente que los directos descendientes del Libertador Simón Bolivar eran Elias Costas, así como cuatro hermanos: Adriana, Balbino. Alfredo y la ahora fallecida Maria Alcira Rosso Costas.

### GRACIAS BIDESA!

### CREDITO A LA H. ALCALDIA DE COCHABAMBA



La Honorable Alcaldia de Cochabamba agradece públicamente al Banco Internacional de Desarrollo S.A. por el financiamiento del Nuevo **Catastro Urbano** de Cochabamba.



### SOLICITUD DE CREDITO BANCO INTERNACIONAL DE DESARROLLO S.A.

FINANCIADOR:

MONTO: PLAZO:

SUJETO DE CREDITO:

OBJETO:

1.600.000 Dólares Americanos

5 años (1 año de gracia)

HONORABLE ALCALDIA MUNICIPAL

DE COCHABAMBA

Financiamiento del proyecto para re-catastrar la ciudad de Cochabamba, trabajo a realizarse por la Universidad Mayor de San Simón según Convenio Interinstitucional a través del Centro de Investigación y de Servicios en

Teledicción (CISTEL).

TECNOLOGIA A EMPLEARSE:

Con la dirección de PAMAP - BOLIVIA conformada por la Consultora ODENAL y SERINCO, representante de las Empresas Canandienses PAMAP y PCI, se realizará por primera vez en Bolivia, con tecnología de punta, mediante el uso de sistemas de información geográfica de imagenes de sátelite y el apoyo de Aerofotogrametría, el nuevo catastro urbano de

Además, que un trabajo completo y de ésta magnitud, contará con el asesoramiento tecnológico y el equipo adicional de la Empresa Norteamericana "CARDAN Cochabamba. INTERNACIONAL" de Charlotte, Carolina,

BENEFICIO:

Se duplicarán los ingresos de la H. Alcaldia Municipal de Cochabamba, incrementando los contribuyentes y logrando una distribución más equitativa de la carga impositiva, por lo tanto, se duplicarán las obras en la ciudad y se llegará con todos los servicios hasta los

RESOLUCIONES: H. CONSEJO MUNICIPAL DE COCHABAMBA

DIRECTORIO BANCO BIDESA RESOLUCION APROBADA

HONORABLE SENADO NACIONAL RESOLUCION EN TRAMITE DE APROBACION



BANCO INTERNACIONAL DE DESARROLLO Afiliado a:

FINANCIERAS DE DESARROLLO "Servir a la comunidad es la mejor obra de una vida"

Avenida Ballivián Oeste Nº591 • Telfs. (042) 50689 / 51513 • 14 Fax (042) 50386 • Casilla 4990 • Telex 6219 Bidesa BV

SANTA CRUZ

Calle Ñuflo de Chávez Nº 150 • Telfs. (03) 361555 / 361406 Fax (03) 330707 • Casilla 1066 • Telex 4423 Bidesa BV

LA PAZ

AIQUILE - QUILLACOLLO - CARANAVI - COPACABANA - WARNES - MONTERO - CAMIRI - PUERTO SUAREZ - ROBORE - SAN IGNACIO - SAN JOSE - SAN MATIAS - VALLEGRANDE - GUAYARAMERIN - MAGDALENA AIQUILE - QUILLACOLLO - CARANAVI - COPACABANA - WARNES - MONTERO - CAMIRI - PUERTO SUAREZ - NOBURE - SAN IGNACIO - SAN JOSE - SAN MATIAS - VALLEGRANDE - GUAYARAMERIN - MAGDALEM REYES - RIBERALTA - SANTA ANA - SAN BORJA - ATOCHA - LLALLAGUA - TUPIZA - UYUNI - VILLAZON - BERMEJO - ENTRE RIOS - VILLAMONTES - YACUIBA - CAMARGO - MONTEAGUDO - COBIJA

### corea del Norte y Sur reanudan difíciles conversaciones

Corea del Norte y Corea del Sur nudaron ayer, miercoles, unas anudaron ayer, dias inversaciones bilaterales en la blacion fronteriza de Panmunjom, on dudas sobre si las disputas entre nbas pondrán en peligro el éxito de

En la entrevista, la segunda des-hace cuatro meses de bloqueo en conversaciones, la delegación rcoreana presionó a la norcoreana urcoreana presiono a la norcoreana ara que acepte el intercambio de nviados especiales para tratar el oblema nuclear en la península. Por otra parte, el ministro de

untos Exteriores surcoreano, Han ing-joo, inistió el martes en que la spensión de las maniobras militrea nuntas entre Corea del Sur y Eslos Unidos, a las que se opone ongyang, esta condicionada dicho

ercambio. El intercambio de embajadores re las dos Coreas es también una dición para la celebración de la cera ronda de conversaciones de o nivel entre Washington y

Aunque por el momento Corea Norte no ha contestado en un tido o en otro, en la reunión de la nana pasada los delegados coreanos advirtieron que las consaciones no progresarían si Corea Sur no renunciaba al envío desde ados Unidos de una batería de lies Patriot con intenciones de-

Por su parte, Han advirtió el marque la posible aceptación por te de su país de los misiles estanidensés no se ha archivado y

Asimismo, Pyongyang exigió tamque el presidente surcoreano. ougn-sam, se retractara de sus bras cuando echó la culpa a ngvang de las dificultades crea-en las conversaciones.

Durante esta semana, Corea del te ha rechazado dichas ondiciones y ha advertido que gala actual inspección llevada a por la Organización Internacinal la Energía Atómica (OIEA) en lantas nucleares norcoreanas. ngyang anunció el martes que ría a Corea del Sur en la reunión oyque anule "leyes fascistas", en ncia a las leyes de seguridad ina asunto que no consta en la



Delegados de las dos Coreas se reunieron ayer miércoles para hablar sobre el problema nuclear en la península. (Reuter)

### Vaticano da primer paso para beatificar a Mons. Romero

CIUDAD DEL VATICANO

Los escritos del obispo Oscar Romero, asesinado en El Salvador en 1980 cuando oficiaba una misa y en proceso de beatificación a nivel diocesano, ocupan catorce volúmenes.

En unas declaraciones al semanario italiano "Famiglia Cristiana", el obispo auxiliar de San Salvador, Gregorio Rosa Chávez, ha señalado que después del anuncio de la apertura del proceso de beatificación, el 24 de marzo de 1990, un sacerdote ha sido encargado de llevar adelante el procedimiento.

"Han sido recogidos todos los escritos, el diario y las homilías de Oscar Romero desde el tiempo en que fué ordenado sacerdote (abril de 1942), que han formado catorce volúmenes, a los que se ha añadido una biografia", manifestó el auxiliar de San Salvador.

"Con todo este material -añadió-. en septiembre del año pasado, hemos pedido a Roma la apertura formal del proceso diocesano. Un mes después, el Papa nos ha respondido con una bella carta de la Congregación para la Causa de los Santos", en la que comunicaba "su gran estima por monseñor Romero

de los Santos", en la que comunicaba "su gran estima por monseñor Romero y su deseo de que el proceso de beatificación vaya adelante".

Este gesto "sella otro, el que el Santo Padre efectuó cuando vino a visitarnos en 1983. En aquel entonces quiso orar sobre la tumba de monseñor Romero, cosa que parecia dificilisima porque el gobierno era contrario, y en efecto no estaba en procesama".

Romero, cosa que parecía dificilisima porque el gobierno era contrario, y en efecto no estaba en programa".

Los próximos pasos del proceso de beatificación serán la deposición de testigos a favor, y en contra, el estudio de toda la obra de monseñor Romero, y, posteriormente, el envío de la documentación a Roma.

El estudio de los escritos culmina con la "positio" histórica de los expertos vaticanos, que deben asegurar que en dichos escritos hay elementos suficientes para proceder a la "positio" teológica, en la que los expertos teólogos determinan si el candidato a beato ejercitó las virtudes teologales en grado heroíco.

### INVITACION PUBLICA Nº 01/94

EPROYECTO DE DESARROLLO AGROPECUARIO "COTAGAITA-SAN JUAN DEL ORO", en aplicación del D.S. 1660 Anexo II del 10 de julio de 1987 y el D.S. Nº 22678 del 12 de diciembre de 1990, invita a las firmas consultoras mente establecidas en el país, a presentar propuestas para la realización de:

> AUDITORIA EXTERNA INDEPENDIENTE DE NUESTROS ESTADOS **CONTABLES Y FINANCIEROS POR LA GESTION 1993**

Misminos de referencia, podrán ser retirados de las oficinas del Instituto Interamericano de Cooperación Agrícola

(ICA) ubicadas en el piso 12 del Edificio FONCOMIN, Avda. 20 de Octubre de la ciudad de La Paz, o en nuestras ofónas en la ciudad de Tupiza, ubicadas en zona Chajrahuasi. Sobre "A" Documentos Legales y sobre "B" Propuesta Técnico-Económica), deberán

Resentadas hasta el día miércoles 31 de marzo a horas 18:00 en las direcciones indicadas apertura de propuestas se llevará a cabo el día lunes 4 de abril del año en curso a horas 10:00, por el Comité de

Miralaciones; en presencia de los delegados de las firmas proponentes que fueran habilitados expresamente. proyecto se reserva el derecho de declarar Desierta la Invitación, de no presentarse el mínimo de dos firmas o on llenar éstas los requisitos exigidos para esta clase de eventos

Tupiza, 4 de marzo de 1994

### ATENCION CONTRIBUYENTES DE LA CIUDAD DE LA PAZ:

### LA REINSCRIPCION DEL



**CONCLUYE EL PROXIMO 16 DE MARZO** REINSCRIBASE NTES DE QUE **CON EL DIGITO:** 





Dirección General de Impuestos Internos El Aporte de Todos.... para Tí

### Israelíes nerviosos esperan la "gran venganza" árabe

Mientras dos millones de indignados palestinos seguían ayer, miércoles, bajo estado de sitio o toque de queda a raíz de la matanza de un extremista judío en Hebrón, los israelíes, cada vez más nerviosos, esperan la "gran venganza".

La más temida es la que estarían tramando los comandos de Azedín al-Kasem, el brazo armado del Movimiento de la Resistencia Islámica (HAMAS), para quienes los 140.000 israelíes de los asentamientos judíos se han convertido en "blan-

El lunes, HAMAS anunció que la represalia será tomada "a partir del día 15" de este mes e incluirá a cinco asentamientos, entre ellos el de Kiriat Arba, donde residía el asesino de la mezquita Ibrahimi, el doctor Baruj Goldstein.

Pero las autoridades israelíes, que impusieron el estado de sitio justamente para "enfriar los ánimos" e impedir la venganza, limitando desde hace días el ingreso de los musulmanes a las mezquitas de Jerusalén.

Según la prensa local, el Gobierno tiene la intención de mantener el estado de sitio hasta después de las festividades de Semana Santa y de la pascua hebrea (Pesaj) a finales de este mes. Tres activistas de HAMAS en Gaza revelaron

esta semana a un enviado del vespertino israelí "Maariv" la existencia de células de "guerrilleros de Azedín al-Kasem que hablan un hebreo perfecto y se parecen a los israelíes de tez clara". En 1990, disfrazados de colonos judíos, coman-

dos de HAMAS asesinaron a dos soldados secuestrados en una carretera del norte de Gaza, valiéndose de coches con matrícula israelí con los cuales, dijeron, suelen burlar los controles militares.

Esta es la versión palestina de dos cuerpos de élite del Ejército israelí, "Sansón" en Gaza y "Guinda" en Cisjordania, cuyos soldados operan por sorpresa mezclados entre la población, en zocos y calles, disfrazados de árabes, hombres o

El Ejército recibió orden de reforzar sus efec-tivos en los cruces de rutas de esos territorios donde dos millones de palestinos llevan ya trece días de encierro, entre ellos decenas de miles de obreros que no pueden acudir a sus puestos de

Según el economista Nabil Kokalim, de la Universidad de Hebrón, el estado de sitio impuesto a raíz de la matanza en la "Cueva de los Patriarcas", el pasado 25 de febrero, ha causado pérdidas por 50 millones de dólares a la población

"No le quepa duda de que habrá una 'gran venganza'. Sólo falta saber cuándo, en qué lugar, y quiénes serán las víctimas", dijo a Efe un armero de Tel Aviv que, desde que comenzó la "intifada" o alzamiento palestino en 1987, ha vendido miles de 'armas personales'

El primer ministro, Isaac Rabin, a cargo de la Defensa, también comentó el martes en el Parlemento la existencia de informes de los servicios secretos sobre posibles inminentes ataques de los guerrilleros pro-iraníes de Hizbulá en el sur de Líbano, y de palestinos en Gaza y Cisjordania

La policía informó, por su parte, de la captura de tres palestinos de Jerusalén, sospechosos de preparar un coche-bomba con la intención de activarlo en el centro de la ciudad.

Rusia propone segunda conferencia de Madrid para proceso árabe-israelí

MOSCU (De nuestras agencias)

Rusia propuso convocar una segunda conferencia internacional de Madrid sobre Medio Oriente para relanzar el proceso de paz, tras el atentado de Hebrón, anunció el vicecanciller ruso, Igor Ivanov.

El anuncio coincide con los contactos telefónicos del jefe de la OLP, Yasser Arafat, y el premier israelí, Yitzhak Rabin, sobre la forma de reanudar el proceso de paz. Fuentes oficiales de la OLP en Túnez dijeron que las conversaciones 1 o arrojaron resultado alguno.

Sin embargo, pocas horas después, Israel comuni-có a través de la radio estatal que rechaza dicha propuesta. El ministro de Asuntos Exteriores, Simon

propuesta. El ministro de Asuntos Exteriores, Simon Peres, se opuso a esta iniciativa por considerar que obligaría a reabrir los acuerdos ya pactados con la OLP. Viktor Posuvaluk, representante del presidente Boris Yeltsin, mantuvo también ayer miércoles en Túnez una conversación con Arafat (la segunda en 24 horas) sobre el pedido hecho por el líder palestino al Consejo de Seguridad de la ONU para que emita una resolución decidiendo el envio de una fuerza internacional a los Territorios Ocupados en protección de la cional a los Territorios Ocupados, en protección de la población civil.

Se desconoce el tenor de la conversación, pero es significativo que Posuvaluk permanezca aún en Túnez y que en el interín el vicecanciller Ivanov haya lanzado la propuesta de una segunda conferencia internacional de Madrid.

Ivanov, que acaba de regresar de una gira por Medio Oriente, destacó que el atentado en la mezquita de Hebrón "ha entorpecido completamente el proceso de negociación" árabe-israelí lanzado en la primera conferencia de Madrid (octubre de 1991).

El vicecanciller ruso se pronunció igualmente en favor de una rápida resolución del Consejo de Seguridad para garantizar la seguridad de los palestinos en los Territorios Ocupados y que defina las condiciones de una protección internacional del lugar.

Rusia en este sentido apoya una solicitud de la OLP, a la que se oponen tanto Israel como Estados Unidos. Ivanov aseguró que la idea de una nueva conferencia de Madrid "fue respaldada por las partes en conflicto y por Estados Unidos", co-promotor del proceso de paz junto con Rusia.

Para el vicecanciller ruso "la bien planificada ac-ción terrorista de Hebrón ha interrumpido el proceso de negociaciones, favoreciendo la actividad de los enemi-

gos de una solución pacífica del conflicto".

"Las negociaciones no pueden reanudarse en el estado en que se encuentran actualmente. La tragedia tuvo lugar y las condiciones existentes no son suficientes" para negociar, aseguró Ivanov. De ahí la necesidad de convocar una segunda conferencia de Madrid.

Rusia, con estos pronunciamientos, vuelve a con-firmar su respaldo al aliado tradicional, Arafat, y a reaparecer vigorosamente en la escena de Medio Oriente donde los rusos habían quedado relegados después del derrumbe de la Unión Soviética. En cuanto a la causa última de la suspensión de las

egociaciones palestino-israelíes, la matanza de Hebron, los cinco miembros de la comisión oficial investigadora encargada por el gobierno de Tel Aviv de esclarecer las circunstancias del episodio del 25 de febrero, visitaron hoy el lugar donde el colono israeli acribilió a balazos a decenas de palestinos, la Tumba de los Patriarcas.

### ACLARACION INVITACION PUBLICA AASANA

La Invitación Pública sobre la Evaluación del Pavimento e Interpretación de Resultados para el Aeropuerto J. Azurduy de Padilla - Sucre No. 01/94, publicada en fecha 8 de marzo del año en curso, corresponde a la Invitación Pública No. 002/94.

La Paz, 10 de marzo de 1994

**RELACIONES PUBLICAS** AASANA



EMPRESA CONSTRUCTORA BARTOS & CIA. S.A.

SE ADHIERE AL HOMENAJE POR SUS 122 ANI-VERSARIO DEL



DESEANDOLES MUCHOS MAS EXITOS.

La Paz, marzo de 1994

### "Caso Whitewater" va camino al Congreso

Nuevas revelaciones sobre misteriosas desapariciones y destrucción de documentos volvieron a po-ner bajo presión al presidente Bill Clinton en el escándalo Whitewater, cuya investigación va camino de llegar al Congreso.

El procurador independiente Ro-bert Fiske, quien investiga el caso Whitewater, no pudo convencer a los senadores republicanos para que renuncien a una investigación parlamentaria que podría tener el efecto de

desplazar su propio trabajo. Los republicanos, que definieron hoy como "inevitable" la creación de una comisión parlamentaria, no se dejaron convencer y la única concesión que hicieron a Fiske fue prometerle que el Senado no dará inmunidad a los testigos (a diferencia del caso Iran-Contras) y que el procurador podrá interrogar primero.

Los interrogatorios de Fiske entrarán en su tramo central mañana, cuando el procurador escuche a los seis funcionarios de la Casa Blanca que recibieron una orden judicial para

Recientemente se descubrieron reuniones informales entre funcionarios del Departamento del Tesoro que investigan presuntas irregularidades

financieras -cometidas en Arkansas por Bill y Hillary Clinton- y algunos asesores de la Casa Blanca.

El presidente Clinton dijo hoy que exortó a los seis funcionarios del Tesoro a "ser lo más abiertos posible" con el procurador.

Hace algunos días se revisan los archivos y fichas de la Casa Blanca para recoger todos los documentos relativos al escándalo Whitewater.

Se revisa hasta en los cestos, para evitar que algún documento pueda traspapelarse y se preste flanco a nuevas acusaciones. Con los escrúpulos en la recolección de documentos, empero, contrastan las continuas revelaciones periodísticas sobre la destrucción y desaparición de documentos ocurridas en los meses pasados.

Un mensajero del estudio legal Rose -donde trabajaron en Arkansas Hillary Clinton, Vincent Foster (el segundo asesor legal de la Casa Blanca que se suicidó en julio) y Bérnard Nussbaum (el jefe de asuntos legales que renunció por el escándalo hace días)-reveló al diario New York Times que destruyó pilas de documentos pertenecientes a Foster en un período del todo sospechoso: en enero, apenas se abrió la investigación de Fiske.

Todos los documentos que fueron a parar a la trituradora de papel llevaban la sigla "VHF", que distin-

REPUBLICA DE BOLIVIA

guía en el estudio legal los documen-tos de Foster. Otro diario, el New York Post, revela además que otros documentos de Foster sobre el escándalo Whitewater fueron hechos desapare-cer de su oficina de la Casa Blanca apenas se supo que el abogado se había suicidado, en circunstancias

nunca aclaradas, en julio. Según la reconstrucción del diario, el jefe legal Nussbaum ingresó enseguida en la oficina de su segundo, Foster, e intentó abrir la caja fuerte en que se custodiaban los documentos, pero como no consiguió abrirla pidió ayuda a otro funcionario que sí poseía la combinación, para

volver a cerrarla luego. Días atrás, el caso Whitewater volvió a ponerse caliente cuando se descubrió una reunión entre funcinarios del Tesoro y de la Casa Blanca, es decir investigadores e investigados, lo que hizo recaer sombras de abuso de poder de parte de los

Los republicanos captaron la po-sibilidad al vuelo para avivar las llamas del escándalo. Pero, para obtener la apertura de una investigación parlamentaria, los republicanos necesitan del voto de los demócratas, que hasta ahora contuvieron la investigación, si bien más revelaciones podrían comenzar a hacerlos

### Kremlin desaira a Richard Nixon

Las entrevistas mantenidas por el ex presidente norteameri-cano Richard Nixon con la oposición rusa han causado profundo malestar en el Kremlin, que ayer, miércoles, suspendió todas las re-uniones previstas de miembros del Gobierno con el ex mandatario de EE.UU. El propio presidente ruso, Borís Yeltsin, respondió con un seco "No" a la pregunta de "Interfax" sobre si iba a recibir a Nixon, que se encuentra en Moscú de visita, pese a que anterior-mente estaba prevista la reunión. Yeltsin también aclaró que "y el Gobierno tampoco le recibirá, ni Serguei Filátov (jefe de la adminis-tración dal presidente)" tración del presidente)"

Según la agencia oficial Itar-Tass, las reuniones previstas para hoy de Nixon con Filátov y el pri-mer ministro ruso, Víktor Chernomirdin, "han sido anuladas". "Después de ver con quién se ha entrevistado (Nixon), no es posible (que yo le reciba), y estoy contento de que Bill Clinton, el presi-dente de EE.UU, se solidarice con esta postura", señaló Yeltsin, quien indignado agregó que "no se puede actuar a la ligera en Rusia. Rusia es una gran potencia y no se puede jugar con ella".

El profundo malestar del Kreel protundo maiestat de la certificación de la certificación de la certificación de la certificación de la consideración de la certificación de la ción a Borís Yeltsin, entre ellos con el ex vicepresidente ruso Alexander Rutskoi, recientemente amnistiado y excarcelado como uno de los responsables de la rebelión "nacional-comunista" de octubre del pasado año.

El ex presidente norteameri-cano también se ha entrevistado cano también se ha entrevistado con el líder comunista ruso Gue-nadi Ziugánov y con el jefe de la fracción parlamentaria "Yáblo-ko", el economista Grigori Ya-vlinski, y al parecer tiene planes de reunirse con el ultranacionalista Vladímir Yirinovski. Nixon había elogiado ayer al Gobierno ruso por no haber puesto ningu-na traba a sus reuniones con los opositores, e informó de que Rutskoi y Ziugánov le habían ase-gurado que lucharían contra Borís Yeltsin por métodos políti-

cos y no violentos. Yeltsin, que charló con la prensa en la ceremonia celebrada hov en el lugar de la muralla del Kremlin donde se encuentra enterrado el cosmonauta Yuri Gagarin, con motivo del 60 aniversario de su nacimiento, se refirió asimismo a la próxima reunión entre los responsables de la diplomacia rusa y estadounidense, Andrei Kózirev y Warren Christopher, el día 14. en Vladivostok (extremo oriental ruso).

### Alemanes a favor de la eutan

Un sondeo de opinión divulgado hoy dió cuenta que el 83 por ciento de los alemanes son favorables a la eutanasia, la "dulce muerte", cuando se aplique ante enfermedades incurables. El sondeo fue conducido por el instituto "Forsa" por cuenta del semanario Die Woche, e interrogó a 1.004 personas. La opinión favorable a la eutanasia se eleva directamente al 88 por ciento entre los consultados menores de 30 años, mientras desciende al 75

por ciento para los mayores de 60.
Para el 41 por ciento, la decisión
última debe ser dejada en manos de un familiar o un amigo, muy cercano al

interesado, para el 29 p manos de un médico qu para el 20 por ciento en etica independiente. Er progresos cumplidos po nabrían aumentado los temores suscitado namiento terapeutico los inscriptos en la "S para una muerte h una institución empe eutanasia.

Su ex presidente, et e Hans-Henning Atrott, dele se el 14 de este mes ante de Augusta, en Baviera, de entre otras cosas, de o cianuro, un veneno

### Georgia pide a ONU fuen de paz para Abjasia

ACIONES UNIDAS

El presidente de Georgia, Eduard Shevardnadze, hizo un llamaniem de Seguridad de la ONU para que envie rápidamente una fuerza de paza separatismo calificó de "polvorín que amenaza la estabilidad regon Consejo de Seguridad, Shevardnadze recordó las resoluciones que ha soberanía e integridad territorial de Georgia y el derecho de los soberanía e integridad territorial de Josepha de los soberanías que constituyen dos tercios de la población ablaso. soberanía e integridad territorial de la población abjasia, and desplazados, que constituyen dos tercios de la población abjasia, and desplazados, que constituyen dos tercios de la población abjasia, a techogares con seguridad. "Esa seguridad no es posible si no se coloca alimpaz internacional", afirmó Shevardnadze, quien advirtió que sería equin derar que el conflicto de esa región georgiana es una cuestión limit temporal, porque afecta a todos los Estados circundantes.

Afirmó que Abjasia disfrutaba de una plena autonomía que esta desarrollo económico, social y cultural de todos los grupos que la hate fue una minoría extremista, constituída apenas por el 17 por cientos la que con apoyo e injerencia foránea, no dudó en recurrir a la que con apoyo e injerencia foránea, no dudó en recurrir a la que con apoyo e injerencia foránea, no dudó en recurrir a la que con apoyo e injerencia foránea, no dudó en recurrir a la que con apoyo e injerencia foránea.

la que, con apoyo e injerencia foránea, no dudó en recurrir a la guer sus objetivos separistas, tras aniquilar o convertir en refugiados va gran mayoria. En una intervención inmediatamente posterior alades el embajador ruso, Yuli Vorontsov, coincidió plenamente con los prop del presidente georgiano y en especial con la necesidad urgente de que una amplia operación de paz en Abjasia. Con esta operación s

solución política, para lo que Rusia está dispuesta a contribuir en to El representante alterno de EE.UU, Edward S. Walker, abogó por a toda la ayuda necesaria para que los refugiados y desplazados pue hogares rápidamente y con dignidad, al tiempo que reiteraba que hogares rápidamente y con dignidad, al tiempo que reiteraba que respalda la soberanía e integridad territorial de Georgia y los esfuerzos por salida política que asegure la paz en ese país. Si las partes logran acueros un alto el fuego permanente y el regreso de los refugiados, "estaremos o respaldar una operación de mantenimiento de la paz de la ONU e cuidadosamente definida, si se cumplen ciertas condiciones, y exhortes gobiernos para que cooperen", afirmó el representante de Estados Unio

### Nuevas medicinas será fabricadas en el espacio

CABO CAÑAVERAL Reuter

Los experimentos realizados en el transbordador espacial Columbia alia-narán el camino hacía nuevas medicinas, mejores automóviles y un uso más eficiente de materiales en la Tierra, dijo hoy un astronauta de la misión. "Este no es como un vuelo visualmente estimulante y de atrapar un telescopio o liberar satélites", dijo el copiloto del Columbia. Andy Allen, en una conferencia de prensa desde la órbita espacial.

"Pero es tan importante porque pro-vee un laboratorio de investigación para

nuestros científicos", agos otros cuatro miembros de a estaban en su sexto dia è planeada para durar don número 61 de un translor cial estadounidense.

La misión no realizará da minatas espaciales tales con das en diciembre pararepri pio Espacial Hubble.Los de tas del Columbia están reali mentos médicos, preparado teinicos y controlando equip transbordador, mientras la instrumentos operanautais el compartimiento de cap.

Solicitada

### VOTO RESOLUTIVO

Reunidos los Ayllus Originarios de Parcial Arriba de la Prov. Ingavi en un grando Aymara resuelven emitir el siguiente VOTO RESOLUTIVO

### A LA OPINION PUBLICA NACIONAL

Que, Hasta la fecha hemos sido mudos testigos de los hechos que en gran me perjudican a todos los aymaras, quechuas y guaraníes

Que, Lo más grave de estos hechos es que han atentado y abusado de nuestra como humilde, para EXPENDER Y TRAFICAR CON NUESTRAS TIERRAS, desalide nos a la fuerza.

Que, También, ahora somos víctima de un vil atropello a nuestros intereses, de ha ROBADO FONDOS destinados al área rural, cuyo caso patético y real es los HUGO LOZANO, quien fuera director del FONDO DE DESARROLLO CAMPES quien haciéndonos figurar, y fabricando cooperativas fantasmas y logrando maléfico proceder desembolsar \$us.-600.000.- (seis cientos mil dólares american para llenar sus arcas, y enriquecerse a costa de nosotros.

Que, Lo más peor aún en su condición de DIPUTADO, sigue inmune por sus flago delitos.

En tanto RESUELVEN:

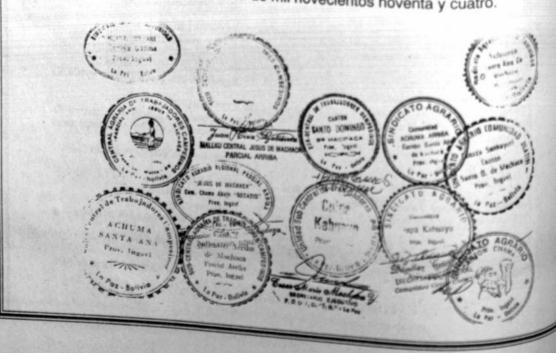
PRIMERO: Sancionar, drásticamente a todos quienes trafiquen con nuestras tierras

SEGUNDO: Que se respeten nuestros derechos originarios y pedimos ser recono respetados todos nuestros derechos como AYMARAS, QUECHIA GUARANIES.

TERCERO: Pedimos el desafuero del Diputado HUGO LOZANO y que este devi

\$us.- 600.000.- (seis cientos mil dólares) y que estos fondos sean de al área rural y las comunidades más pobres. CUARTO: También solicitamos que el diputado HUGO LOZANO sea enjuiciado y la

al ministerio público. Es dado en la sede Sindical de Parcial Arriba de la Prov. Ingavi de este Dpto. del a los seis días del mes de febrero de mil novecientos noventa y cuatro.



### **AASANA** ADMINISTRACION DE AEROPUERTOS Y SERVICIOS **AUXILIARES A LA NAVEGACION AEREA**

INVITACION PUBLICA Nº 002/94 **EVALUACION DEL PAVIMENTO E INTERPRETACION DE RESULTADOS** 

PARA EL AEROPUERTO J. AZURDUY DE PADILLA - SUCRE La Administración de Aeropuertos y Servicios Auxiliares a la Navegación Aérea (AASANA),

invita a consultoras legalmente establecidas, a presentar propuestas para los servicios de evaluación del pavimento e interpretación de resultados para el Aeropuerto J. Azurduy de Padilla

El pliego de condiciones generales podrá ser retirado de la Oficina Jurídica de AASANA, 5to. Piso, Av. Montes № 716, previo pago de Bs. 100.- en la Sección Caja, 3er. piso; a partir del día lunes 14 de marzo del año en curso.

La propuesta deberá ser presentada en sobre cerrado en la Oficina Jurídica de AASANA, 5to. Piso, Av. Montes № 716, hasta horas 18:00 del día 4 de abril de 1994.

La Paz, marzo de 1994

**RELACIONES PUBLICAS AASANA** 



### n Aylwin triunfalista se espide del gobierno y la política

ANTIAGO DE CHI-

presidente chileno cio Aylwin está desndo su gobierno de ro años en un clima unfalismo algo eclippor un escándalo ciero en la principal esa del Estado y por rmanencia del ral Augusto Pinochet

mando ito.Aylwin entregamana viernes el posu compañero de do Eduardo Frei, un iero y ex empresa-o años menor que las elecciones preciales de diciembre n 58 por ciento de

los últimos días cho favorables bas de su gestión de oanos, en el primer rno democrático ucedió a casi 17 de régimen militar. contento pero no oso. Tengo clara ncia de que quedó

o por hacer", dijo Aylwin en ciente entrevista al diario El

sevaluaciones positivas de su no abundan incluso entre oros de la oposición, aunque iltimo mes fueron eclipsadas escándalo financiero en la sa estatal Corporación del que perdió más de 200 millo-dólares en operaciones espeas de mercados futuros que aban autorizadas. to fue un mazazo, un golpe,

e no creo que afecte eción ni la actuación política l de mi gobierno", dijo.

win sostuvo que le gustaría ordado como el presidente de nciliación, por haber entregademocracia estabilizada y ses sólidas para continuar sostenido crecimiento eco-. Pero admitió que aún está nte una solución definitiva al rechos humanos ocurridas régimen de Pinochet y que en oría están bajo el paraguas amplia Ley de Amnistía dic-

rizaciones de derechos hulaman la atención sobre un notorio. Mientras Aylwin onadpoder, el general Pinomanece a la cabeza del ejérvirtud de un artículo constique le da inmovilidad en el

manece allí es porque la n chilena a la democracia dayeso fue parte del pacuecreo que no debería quereo que el general Pinochet lodo su derecho de hacerlo". **del director** del Instituto de Oscar Godoy

a pesar de esta curiosa sien la que el hombre que nás prolongada concentrapoder en la historia de este ptósometerse al poder civilonsidera que Pinochet fue nto de contención para que ese alzamientos dentro del

o demás, considero justo istancia que he tenido una lación personal con él", dijo

lo a un sistema binominal



Patricio Aylwin

de elección parlamentaria y la presencia de ocho senadores designados antes del fin del régimen militar, Aylwin gobernó sin mayoría en el Congreso, lo que le impidió concretar cruciales reformas a la Constitución de 1980, que consideraba como uno de los principales desafíos de su gobierno.

La permanencia de senadores designados, el sistema binominal de elección, la reforma del Poder Judicial y la facultad de remover a los jefes de las Fuerzas Armadas son areas que deberá asumir Frei en el último gobierno chileno de este siglo.

"Son temas pendientes, pero ya no serán discutidos en un clima de confrontación", comentó el Ministro Secretario General de Gobierno y una de las piezas clave del gobierno en las negociaciones con los militares, Enrique Correa.

Como contrapartida, Aylwin dejará como legado una atmósfera de confianza entre los empresarios. quienes hace cuatro años no creían que un gobierno de centroizquierda mantendría con éxito un modelo económico neoliberal.

Durante su mandato, recuperó la imagen internacional de Chile como país democrático, impulsó una profunda investigación para determinar cuántas muertes por violaciones de derechos humanos hubo en el gobierno militar, logró una reforma legal que permitió elegir alcaldes y según estadísticas oficiales, logró reducir de cinco a cuatro millones el número de chilenos pobres.

"Antes de estos cuatro años este país estaba profundamente dividido. Hoy día el consenso acerca de los pilares fundamentales de la democracia existe en el 90 por ciento del espectro político", dijo Godov

El viernes Aylwin no sólo abandonará el poder sino, según sus propias palabras, la militancia política activa. Espera dedicarse a hacer estudios sobre democracia y a dictar charlas a través del mundo.

Pinochet asistirá a la ceremonia de cambio de mando ocupando el sillón de comandante en jefe del ejército. Y Frei iniciará su gobierno de seis años bajo el lema "Son tiempos para crecer todos juntos", con un objetivo recalcado una y otra vez en sus discursos: reducir drásticamente la pobreza.

### Gobierno peruano tiene presos a 30 periodistas

Unos 30 periodistas peruanos se hallan presos en diversas cárceles de Perú acusados de mantener relaciones con grupos terroristas, informó ayer, miércoles, un portavoz del Colegio de Periodistas de Perú (CPP).

Un grupo de reporteros presos ha decidido comenzar en los próximos días un ayuno de protesta en la cárcel limeña de Canto Grande, para demandar que la justicia acelere los procesos en los que están implicados, agregó un portavoz.

El funcionario del CPP denunció también el caso del periodista Juan Tuanama, periodista del semanario 'Selva" de la ciudad de Tingo María, que sigue preso a pesar de que su liberación fue ordenada por un juez, tras probarse su inocencia.

Tuanama está acusado de haber participado en diversos actos terroristas, cometidos durante el tiempo que permaneció en prisión, señaló la fuente.

Otros detenidos son acusados del delito de "apología del terrorismo" por haber trabajado en los periódicos "El Diario" y "Cambio", portavoces de la banda maoista Sendero Luminoso y del Movi-miento Revolucionario Túpac Amaru (MRTA), respectivamente.

"Ellos trabajaron en esas publicaciones cuando eran medios de información legales de izquierda y ajenos a los grupos subversivos, que asumieron después el control de los periódicos", según afirmó el portavoz del CPP.

El funcionario informó, asimismo, de que la Corte Suprema de Justicia anuló un fallo judicial que dejó en libertad a las periodistas Alicia Figueroa y Gisela Gutarra, y ha ordenado que se detenga nuevamente a las

Mientras, la reportera presa Mónica Palomo ha sido internada de emergencia en un hospital limeño debido a un desprendimiento de placenta, que amenaza provocarle un aborto en su quinto mes de embarazo, agregó el portavoz.





### SEMINARIO: PROTECCION DE LA PERSONA EN EL DERECHO INTERNACIONAL HUMANITARIO

14 y 15 de Marzo de 1994

### **PROGRAMA**

Sede: Fecha: Organizan:

- Bienvenida - Dr. Luis Carvajal Vera Delegado CICR - Dr. Jean Luc B londel; -

Dr. Antonio Céspedes Toro Ministro de

"El Derecho Internacional Humanitario,

Instrumentos actuales y ámbitos de

Expositor: Embajador Gonzalo de Achá

Prado, Director de Organismos

Internacionales del Ministerio de

"El Movimiento Internacional de la Cruz

Expositor: Dr. Hugo Palazzi Moscoso,

Presidente de la Cruz Roja Boliviana.

itervención de participantes. Preguntas y respuestas.

Relaciones Exteriores y Culto.

mera Sesión: Aspectos Generales

reside: Dr. Edgar Montaño Pardo

Defensa Nacional

8:00.18:45 INAUGURACION

8:45 - 19:15 CONFERENCIA

9:15-19:50 CONFERENCIA

9:50 - 20:20 MESA REDONDA

Coordinación General:

Segunda Sesión: Problemas Actuales Preside: Dr. Felipe Tredinick

Colegio de Abogados (c. Indaburo 1062, Tel. 324835)

18:30 - 19:00 CONFERENCIA

Comité Internacional de la Cruz Roja y

Colegio de Abogados de La Paz. Dr. Edgar Montaño Pardo

> "La Protección Internacional de los Refugiados" Expositor: Representante del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Refugiados (ACNUR).

19:00 - 19:30 CONFERENCIA

"La ayuda Humanitaria frente al DERECHO denominado: INGERENCIA HUMANITARIA" Expositora: Dra. Susana Fraidenrajj (CICR)

19:30 - 20:00 CONFERENCIA

"La política en Bolivia en materia de implementación del Derecho Internacional Expositor: Dr. Jaime Prudencio Cosío

20:00 - 20:45 MESA REDONDA - CONCLUSIONES Intervención de participantes. Preguntas y respuestas. Entrega de Certificados a Asistentes Regulares

20:45 - 22:30 VINO DE HONOR

La Paz - Bolivia, Marzo de 1994

COMITE ORGANIZADOR Inscripciones: Secretaría Colegio de Abogados

### "Inventar, inventar", nuevo verbo en Cuba para paliar la crisis

La libreta de abastecimiento estatal, creada en 1965 por el gobierno revolucionario, no alcanza para "engordar" una canasta familiar alimentada a la fuerza por el mercado negro, donde el jabón, los artículos de limpieza y las carnes blancas y rojas se venden como "pan caliente". Con un sueldo mensual promedio de 200 pesos (poco

más de dos dólares en el cambio paralelo), el cubano medio aprendió a poner en práctica intrincados "mecanismos" para subsistir, en tiempos de crisis.

Estos verdaderos "malabarismos" nacen del culto opular a unnuevo verbo que se lleva todos los laureles a la hora del buencomer: "inventar"

En la Cuba de 1994 nadie pasa hambre, todos los niños recibensu cuota de leche diaria y ningún ciudadano anda descalzo, pero la cuota mensual de alimentos por "libreta" sólo dura hasta el día 10, según coinciden numerosas amas

de casa consultadas por Ansa.

"¿Y despues qué?" es la pregunta obligada de todo extranjero que visita por primera vez la isla, ante esta "contradictoria" realidad.

"Después, desde el 10 hasta el 30, se 'inventa", contestan resignados los cubanos, que además deben soportar cuatro horas diarias de cortes de luz, periódicas interrupciones en el suministro de gas y extensas filas por

largas horas para tomar una "guagua" (ómnibus). El verbo de moda, "inventar", tiene varias lecturas: la más "aceptada" es el robo al Estado, aunque la "caza" mayor o menor del turista, la reventa de productos y el trabajo particular en horas libres son también una fuente inagotable de "riquezas".

Así, la venta generalizada en las calles de La Habana ha alcanzado ya su máximo esplendor, desde el tradicional ron cubano hasta las frutas frescas, pasando por repuestos para automóviles o helado. Su origen es difuso, aunque ya es "vox populi" que deviene del robo a los centros estatales de acopio.

"Hay que 'inventar' para poder llegar a fin de mes porque con la libreta y el salario no se va a ningún lado",

resume una empleada de un organismo estatal. Actualmente, cada núcleo familiar recibe, entre otros,

los siguientes productos por persona en la libreta de abastecimiento:

Producto Cantidad Precio Mercado Negro Huevos 5 15 centavos c/u 5 pesos Azucar 6 libras 10 centavos c/u 15 pesos Arroz 6 libras 25 centavos c/u 25 pesos Sal 1/2 libra 10 centavos 10 pesos Frijoles 20 onzas 30 centavos 25 pesos Cafe 20 onzas 12 centavos 25 pesos Pescado 1 libra 60 centavos 35 pesos Picadillo soya 12 onzas 45 centavos 30 pesos Ron 1 botella 10,80 pesos 150 pesos Pan 1 p/persona 10 centavos c/u 3 pesos.

Una pierna de puerco se vende a 19 dólares en el mercado negro, es decir el salario de cinco meses de un profesional.

Los jabones, aceites, detergentes, salsa de tomate, queso, yogur, mantequilla, fideos y carnes hace meses que no aparecen en los centros de distribución.

Para muestra sólo hace falta un botón: un jabón de baño cuesta 50 pesos en el mercado negro, y el de lavar trepa hasta los 70 en el mejor de los casos. Una familia tipo utiliza, por lo menos, tres jabones al mes, y la última vez que se repartió éste producto por libreta fue en diciembre

Los niños tienen asegurada una cuota de un litro diario de leche hasta los 7 años, y de un litro de yogur de soja hasta dos años después. Los lactantes, hasta los dos años, reciben 14 jugos o compotas al mes, y los niños hasta 13 años tienen garantizados una libra de pollo

Pero el papel higiénico ni siquiera se consigue en el mercado negro, y sólo se puede adquirir en las tiendas para diplomáticos a 3,40 dolares el paquete de cuatro rollos, o sea casi un sueldo y medio promedio.

Este verdadero problema hiere el orgullo de los cubanos, que hacen un culto de su aseo personal.

La Cuba de fines de siglo, donde la salud y la educación luchan palmo a palmo por mantener intactos sus importantes avances de las últimas tres décadas, choca constantemente con esta realidad contradictoria. "Inventar" amenaza así con imponerse a la siempre proyectada

### Anuncio en diario brasileño incita a matar a menores

RIO DE JANEIRO

Un anuncio publicado en el diario de avisos Hot List de Londrina, una ciudad del estado de Paraná, incita a los 80 mil habitantes de un conjunto residencial a matar a los menores callejeros acusados de cometer robos a transeuntes y comerciantes locales.

Colabore con la mejoría del Cincao (el conjunto residencial): mate un menor infractor. Apoyo: comerciantes victimados", dice el anuncio publicado en el diario de avisos que circula en el elegante barrio.

El responsable del anuncio, Marcelo Pereira, director de la publicación, que deberá responder ante la justicia por incitación al crimen, defendió su actitud al prestar declaración ante la policía de

"El que nunca sintió una cortaplumas en la espalda no entiende el anuncio", dijo Pereira, que dijo pu-blicó el aviso para asustar a los menores infractores, y después de escuchar muchas quejas de los comerciantes del conjunto residencial Cincao.

Fueron varios comentarios, y

sé que a pesar de que ahora pocos admitan las quejas, la mayoría (de los comerciantes y habitantes) están de acuerdo conmigo", dijo. El año pasado, en el mismo ba-

rrio de Londrina, los comerciantes locales organizaron una milicia armada para defenderse de los robos y agresiones de menores callejeros.

### Colombia y Venezuela definirán demarcación de fronteras

CARACAS Reuter

El embajador de Colombia en Venezuela. Alberto Santamaría, anunció que el gobierno de su país propondrá a Venezuela realizar una reunión de alto nivel para analizar los problemas fronte-

"Estamos proponiendo reunirnos al más alto nivel en la frontera. y con las más altas autoridades para analizar la situación (fronteriza) y buscar los paliativos que resulten inteligentes para enfrentar este hecho", dijo Casas a periodistas.

Señaló que el gobierno colom-

biano reconoce y está consciente de la molestia que ha generado en Venezuela la continúa actuación de la "delincuencia organizada" en la amplia frontera que comparten ambos países y que superan los 2.000 kilómetros.

"Reconocemos que el obstáculo serio en el manejo de las relaciones de los dos países es la frontera", dijo.

'No ahorraremos esfuerzos para tratar de disminuir la actividad delictiva, aunque somos conscientes de que no será de un día para otro". añadió el diplomático colombiano.

Casas anunció que la reunión sería a nivel de ministros de Relaciones Exteriores, Defensa, Justicia y de Gobierno. Durante el mes de enero, los

ministros de Defensa de ambos países se reunieron en Bucaramanga, donde se trataron temas de seguridad fronteriza a petición de los gobiernos de ambos países. "Las Fuerzas Armadas de los dos

países han venido trabajando de manera armónica, preservando la soberanía y respetando los derechos humanos", afirmó.

Casas no determinó en qué fecha dría concretarse esta descartó por el momento una cumbre entre el mandatario colombiano César Gaviria y el venezolano Rafael Caldera.

### CAMARA NACIONAL DE MINERIA A LA OPINION PUBLICA

La Cámara Nacional de Minería, que agrupa en su seno a todos los mineros chicos del país, en vista de los ilegales acontecimientos suscitados en la localidad de Challapata, donde fue víctima el industrial minero chico Dn. Luis Garabito, afiliado a la Cámara Departamental de Oruro. Efectuado el análisis de estos hechos, concluidos en lo siguiente:

Nadie desconoce que actualmente la minería del país atraviesa por la crisis más seria de su historia, debido principalmente a la baja cotización internacional de casi todos los minerales, situación que sumada a la falta de ayuda estatal, hace poco menos que imposible mantener labores mineras; sin embargo, existen todavía industriales mineros que como Luis Garabito, luchan denodadamente por mantener sus trabajos.

El Supremo Gobierno de la Nación, se halla empeñado en reactivar la minería nacional, para ello es urgente y necesario captar recursos de inversionistas nacionales o extranjeros, pero deben otorgarse todas las garantías necesarias para su normal desenvolvimiento.

En nuestro país existen leyes que rigen la actividad minera y estas deben ser observadas por todos los pobladores, mas si consideramos que vivimos en un Estado de Derecho. Quienes pretenden observar la actividad minera, deben necesariamente acatar las disposiciones legales contempladas en el Código de la materia y otras.

La agresión de hecho de la que ha sido víctima nuestro asociado, como también personeros de gobierno que se encontraban con él, constituye delito penado por las leyes de la materia y nos obliga a exteriorizar nuestra más vehemente protesta contra los que son autores materiales e intelectuales de esta forma de actuar, al mismo tiempo que solicitar al Supremo Gobierno se castigue con todo el rigor de la ley, como también ordenar una minuciosa investigación sobre los móviles que han inducido a los campesinos a actuar tan ilegalmente; de lo contrario no esperemos que ningún inversionista se asiente en nuestra patria, ya que ellos requieren de las garantías que las leyes concedan.

Relaciones Públicas Canalmin

La Paz, marzo de 1994



Ha dejado de existir la que en vida fue abnegada madre y digna esposa:

### Sra. MARIA MUÑOS DE PIZARROSO (Q.E.P.D.)

Guido Pizarroso D., esposo; Juan José, Guido Bernardo, María Isabel Pizarroso Muñós, hijos; Celestina Aponte, madre (ausente); José, Victoria Ortiz Aponte, César Cuéllar, hermanos; los tíos, primos, sobrinos, hermanos políticos y demás familiares ruegan elevar una oración por su eterno descanso e invitan a la misa de cuerpo presente a horas 10 y a la traslación de los restos mortales de la extinta al Cementerio General que se realizará el día de hoy jueves 10 del presente a Hrs. 10:30 a.m.

El cortejo fúnebre partirá de la sede del Sindicato de la Prensa de La Paz, calle Campero No.

Favor que compromete la eterna gratitud de la familia doliente.

La Paz, 10 de marzo de 1994



Establecieron que proyecto de Ley de Participación afecta a informales .-Rechazan Ley de Capitalización porque enajena empresas

estratégicas.

Tenemos el sentimiento de comunicar el fallecimiento de las

Servicio de **PEZZEMBIA** y la Administración del Cementerio General

Rodolfo Vicent Gacha (Rodolfo Serrano),

siguientes personas:

Oscar Andrade Calderón

Rosa Arminda Condori Enriquez

Carmen Angela Vacaflor Vera

María Rosario Deheza Huanca

Rosa Mamani Mamani Felipa Alvarez Alvarez

Juana Rosa Tapia

Juan Villarroel Ramos

Erika Aliaga Serrano

María Mamani Torrez

Para el próximo lunes 15

### Ampliado nacional de gremiales aprobó marcha y paro de activida

El ampliado nacional de trabajadores gremiales, como primera medi-da de rechazo a los proyectos de ley de Capitalización y Participación Popular, resolvió la realización de una marcha con bloqueos y un paro de actividades del comercio informal el lunes 15 de este mes.

La decisión aprobada por los dele-gados a ese ampliado, que se desarro-lla en la ciudad de El Alto, fue dada a conocer a PRESENCIA por el secretario ejecutivo de la Confederación Nacional de Trabajadores Gremialistas y Comerciantes Minoristas de Bolivia, Francisco Figueroa

Tras un primer análisis que se hizo el pasado martes, los delegados de todo el país rechazaron unánimemente el proyecto de la Ley de Capitalización, en razón a que enajena las empresas estratégicas del Estado. Además, ese instrumento legal, según Figueroa, va contra la Constitu-ción Política del Estado. LEY DE PARTICIPACION

POPULAR

Hasta el cierre de esta información, los delegados de todas las regiones del país analizaban el contenido del proyecto de Ley de Participación El dirigente de la entide tina a todos los informa manifestó que no se cambio y a la moderniz do; sin embargo, reche de ese instrumento leg la Constitución Polític establece la munic educación fiscal y la s ron que el Estado b mantener la educación

Por otra parte, seg en el Art. 18 del proyec Participación Popular pago de la doble tribi se establece que el Esta el Régimen Simplifica porte del 20% para las por otro lado, las alcaldirecta, a través de municipales, impondrá patentes anuales. "Las no se aprobarán en el Se los concejos", dijo

Más de 250 delegados en la reunión, que se des instalaciones del Canal en la Av. Juan Pablo II

Según la explicación te, el ampliado se realiz como un homenaje de lo al aniversario de esa ci

### Cooperación japonesa para la s

El secretario nacional de Salud, Joaquín Monasterio y el representasnte de la Agencia de Cooperación Internacional del Japón (JICA), Toshifumi Yoshio, firmaron un convenio para la ejecución del proyecto de Control de Enfermedades Gastroin-

testinales, el mismo que demandará un apoyo del gobierno del Japón, de aproximadamente 1 millón de dóla-

res en equipos y asister para los centros gastrom de La Paz. Sucre y Coche



LA FEDERACION DE TRABAJADORES DE LA PRENSA DE BOLIVIA (FTPB), se adhiere al dolor de la familia de la que en vida fue distinguida señora

### **MARIA MUÑOZ DE PIZARROZO**

(Q.E.P.D.)

Esposa de nuestro compañero, amigo y periodista Guido Pizarrozo Durán.

La Paz, 10 de marzo de 1994



### ASOCIACION DE PERIODISTAS

Comercio 1048. Telfs. 369916-369917 Fax 323701 Casilla 3089

LA ASOCIACION NACIONAL DE PERIODISTAS DE BOLIVIA

En memoria de la que en vida fue

### Señora María Muñoz de Pizarroso Q.E.P.D.

esposa de nuestro socio y colega, Guido Pizarroso Durán

La Paz, marzo 9 de 1994





### **ASOCIACION DE PERIODISTAS**

Comercio 1048. Telfs. 369916-369917 Fax 323701 Casilla 3089

La Asociación de Periodistas de la Paz, se adhiere al dolor que embarga al familia del colega Guido Pizarroso, socio de nuestra institución por el sensible fallecimiento de su esposa

Doña María Muñoz de Pizarroso Q.D.D.G.

La Paz, marzo 9 de 1994



El Comité Sindical de Editora PRESENCIA S.R.L. se adhiere al dolor que embarga a la familia de nuestra compañera de trabajo Sra. Carmen Mendoza de Ocampo por la pérdida irreparable de su madre

### **SRA. AURORA REMEDIOS** ARZABE VDA. DE MENDOZA

(Q.E.P.D.)

E invitan a la traslación de sus restos mortales al Cementerio General el día de hoy jueves 10 de marzo de 1994 a hrs. 15:00.

El cortejo fúnebre partirá de la calle Ballivián Nº 1285, esquina Colón.

La Paz, 10 de marzo de 1994

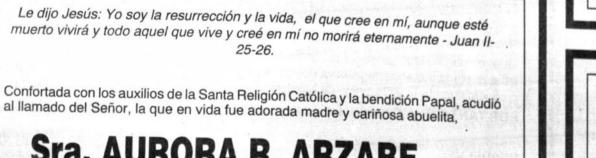


La Cooperativa de Ahorro y Crédito Presencia - Lux, se adhiere al don que embarga a la familia de la que en vida fue:

### Sra. AURORA REMEDIOS ARZABE Vda. de MENDOZA Q.E.P.D.

Madre de nuestra afiliada y compañera de trabajo Sra. Carmen Mendoza de Ocampo.

La Paz, marzo 9 1994



### Sra. AURORA R. ARZABE viuda de MENDOZA (Q.D.D.G.)

M. Elena, María del Carmen y Víctor A. hijos; V. Hugo Ocampo V. y María Teresa Guillén hijos políticos; Mary Aparicio hermana política; los nietos, bisnietos, sobrinos y demás familia invitan a sus amistades, personas piadosas a la misa de cuerpo presente a horas 15:00 y al traslado de los restos mortales, al Cementerio General, el día de hoy, jueves 10 del presente.

El cortejo fúnebre partirá de la calle Ballivián Nº 1285, esquina Colón.

Será favor que agradecerá la familia doliente.

La Paz, 10 de marzo de 1994.





La familia de la que en vida fue ejemplar madre y cariñosa abuella

### AIDA ZAMORA Vda. de REYES ORTIZ

Q.D.D.G.

Agradecen a su grupo de oración, Embajada de Venezuela, Caja Nacional Seguro, La Boliviana, CIACRUZ, ASOBAN, Inmobiliaria Kantutani, personalita Secretaría de Transporto la Secretaría de Transporte, casa y jardín y a todas las autoridades, institucione y amigos que nos acompañaron en nuestro dolor, e invita a la misa que recordando los 8 días do sulla con en nuestro dolor, e invita a la misa que recordando los 8 días do sulla con en nuestro dolor, e invita a la misa que recordando los 8 días do sulla constante de la misa que recordando los 8 días do sulla constante de la misa que recordando los 8 días do sulla constante de la misa que recordando los 8 días do sulla constante de la misa que recordando los 8 días do sulla constante de la misa que recordando los 8 días do sulla constante de la misa que recordando los 8 días do sulla constante de la misa que recordando los 8 días do sulla constante de la misa que recordando los 8 días do sulla constante de la misa que recordando los 8 días do sulla constante de la misa que recordando los 8 días do sulla constante de la misa que recordando los 8 días do sulla constante de la misa que recordando los 8 días do sulla constante de la misa que recordando los 8 días do sulla constante de la misa que recordando los 8 días do sulla constante de la misa que recordando los 8 días de sulla constante de la misa que recordando los 8 días do sulla constante de la misa que recordando los sulla constante de la misa que recordando los sulla constante de la misa que recordando de la misa que recorda de la de los Reverendos Padres Carmelitas el día de mañana viernes 11 a horas

La Paz, marzo de 1994

or seguridad de "Meco" Domínguez

### honchocoro está obligada a forzar sistema de seguridad



El nuevo hogar de "Meco"

gl juez primero de Sustancias troladas, Hugo Aparicio, señaló que las autoridades de régimen itenciario fueron notificadas para asen la cárcel de Chonchocoro a de trasladar al narcotraficante melo "Meco" Dominguez, en las

Se está oficiando a la Subsearía de Régimen Penitenciario y incrementen los efectivos polis a fin de brindar una protecadecuada del detenido y su ntizar su seguridad", afirmó.

subsecretario de Régimen tenciario, Miguel Angel Urruees un cárcel de máxima segud. la vida de Domínguez no está mente garantizada en ese cen-

No estamos en condiciones de ntizar su seguridad en un cien

pesar de la advertencia del esentante del Poder Ejecutivo nateria carcelaria, el juez Apa-

Vapostar por un freno a la co-

importancia de la fase final

ode responsabilidades a dos

ados de la Corte Suprema, el

r Leopoldo Fernández (ADN)

mio la expectativa sobre la cul-

did o no de los encausados

stamos -explicó- entrando a la

neva a determinar que es lo que

kurrir con los magistrados que

ecumplieron los pasos previos

stablece la Ley del Juicio de

nsabilidades tanto en la Cáma-

Diputados como en la de Sena-

unció que durante la sesión

emos a la instancia del plena-

a tomar conoci-

odelos antecedentes y obrados

yla Comisión de Constitución

nado una vez que se realice la

que se va a escuchar a los

s de los magistrados encausa-

e presentaran pruebas de des-

luego se iniciará el debate para

finalmente con un pronun-

nto basado en la votación para

si esos magistrados van a ser

otación es pública -así lo esta-

Ley de Responsabilidades de

que establece los pasos que

seguir los integrantes de am-

Parte que empezará el viernes Donde a la fase de plenario, lo

oria de los encausados

ados o sobreseidos

remitido la Cámara de Dipu-

al del viernes

ncausados, toda vez

...en la que

Oblitas y Ernesto Poppe.

nadores iniciarán debates mañana

nla fase crucial

uicio a magistrados

ricio insistio que "en las siguientes 48 horas, el señor Domínguez debe ser trasladado a Chonchocoro y las

autoridades deben obedecer la disposicipón judicial' MECO INTERNO

El abogado defensor del Domíguez, Juvenal Arispe, ratificó que su cliente está sumamente enfermo y que las amenazas de muerte que ha recibido tienen que ser tomadas en cuenta, por lo que inisitió en que se le construya una celda especial, donde pueda garantizarse

El subsecretario de Régimen Penitenciario, indicó que el Poder Ejecutivo está conciente del ambiente hostil que el narcotraficante encontrará en Chonchcoro pero desestimó que la solicitud de Arispe sea atendida "por las limitaciones presupuestarias

El juez Aparicio dijo que por las limitaciones de Chonchocoro en un caso especial, como es el de "Meco", se instruyó el incremento de la seguridad de esa cárcel, "a fin de que Domínguez tenga las 24 horas de vigilancia por el tiempo que le reste por cumplir su condena".

que se hizo en la Cámara de Diputa-dos fue la fase sumarial, se reunió

nuestro trabajo en el plenario como

ueces, vamos a determinar la culpa-

bilidad o inocencia de los encausa-

dos. Iniciamos esto con la recepción

de pruebas de descargo que presen-

ten los testigos solicitados por los

Reiteró que "si hay indicios de culpabilidad se aplicará lo que esta-

blece la ley, por el momento es impo-

sible determinar la duración de la

El viernes -aseguró- iniciaremos

información relativa al tema.

magistrados encausados"

se consideren durante ella"

magistrados Oblitas y Poppe.

Nosotros, como comisión, -dijo-

podemos decir que es la última fase

donde en definitiva se sabrá si hubo

o no hubo motivo suficiente para que

que se esclarezca el caso, "porque

vivimos en un mundo en el que todos

los días hay denuncias de magnitud

la nación requiere que cada caso sea esclarecido de la forma más impar-

cial y honesta, a fin de que si hay

culpas se las castigue y si no las

hubiera se devuelva la fama a quie-

nes hubiesen sido injustamente sin-

v escándalo, y la conciencia cívica de

Consideró que la nación requiere

este juicio termine con sentencia"

Sorpresivo seminario de transporte e infraestructura

### Presidente critica cambios "en la moda" del financiamiento externo

El Presidente de la República, Gonzalo Sánchez de Lozada, observó ayer el cambio que ha experimentado la política crediticia en los organismos multilaterales de financiamiento, al señalar que "la moda del momento es el aspecto social".

Durante una extensa exposición sobre la política del gobierno en materia de transporte e infraestructura, además de los problemas del crédito internacional, el jefe de Estado afirmó que el "financiamiento para infraestructura vial" es comparable sólo con el trato que se da a la cenicienta".

"Ahora ya no quieren hacer caminos, ni aeropuertos ni re-presas", añadió. "La moda ha pasado", puntualizó en su crítica, al tiempo que aclaró que "eso no quiere decir que esté en contra de esa posición"

Como ejemplo para explicar su posición, dijo que el caso boliviano puede demostrar que los créditos para inversión en infraestructura han cambiado de dirección. "Son mucho ma-yores los del pasado, que la inversión en infraestructura actual", manifestó.

Para el mandatario, el financiamiento para carreteras y medios de transporte, así como, para inversión social, "como todas las cosas en la vida son casi imposibles de se-

Explicó que antes no se que-ría hablar de lo social y preferían hacer caminos, represas y aeropuertos. "Pero debemos admitir que no hay soluciones sociales sin soluciones económicas y no hay soluciones eco-



El presidente se reunió con representantes de organismos internacionales

nómicas y sociales sin soluciones a problemas de infraestructura".

El seminario reunió a representantes residentes de los Bancos Mundial e Interamericano de Desarrollo, Corporación Andina de Fomento, Agencia Internacional de Desarrollo de Estados Unidos y Agencia de Cooperación Internacional del Japón, con ejecutivos de las empresas de Ferrocarriles. Lloyd Aéreo Boliviano, AASANA y otras, ligadas al transporte terrestre, aéreo y fluvial.

El mandatario consideró de importancia al encuentro, porque permitirá la formulación de una estrategia del transporte, en sus diferen-

tes modalidades y requerimientos. Es necesario que Bolivia pueda utilizar eficientemente los recur-

sos existentes actualmente, porque el transporte es lo que permite el desarrollo, la exportación, el crecimiento económico y la movilización social, afirmó.

"Este seminario es dramáticamente importante y, por eso mismo, será escuchado, porque nos dará una orientación para la adopción de decisiones, medidas y pasos definitorios para el futuro de nuestro país", señaló.

El encuentro fue organizado en absoluta reserva y los responsables de la Secretaría de Transportes trataron de impedir que se hable sobre el tema, tras expresiones de sorpresa cuando observaron la presencia de decenas de periodistas en el Golf Club de Mallasilla.

En mensaje emitido anoche a Chile

### Primera dama exhortó a superar diferencias boliviano-chilenas

Con la exhortación a los gobiernos de Bolivia y Chile de "superar las diferencias que subsisten en-tre nuestros países", la Primera Dama de la Nación, Ximena Iturralde de Sánchez de Lozada, llegó ayer al aeropuerto Pudahuel de Santiago. Chile, cuya misión es representar mañana al mandatario boliviano en la transmisión del mando presidencial chileno.

La esposa del Presidente Gonzalo Sánchez de Lozada viajó a Santiago ayer al promediar la tarde, a bordo de un avión privado. Después del aterrizate de en el aeropuerto de Pudahuel, emitió un mensaje al pueblo chileno en representación del país.

fase, que puede tener un trámite ágil "Al pisar tierra chilena manio muy moroso, basada en los antecefiesto mi complacencia de particidentes y el tratamiento de temas que par en nombre de mi esposo el Presidente de Bolivia, Gonzalo Sán-El presidente de la Comisión de Constitución. Horacio Tórrez, consichez de Lozada, en esta fiesta para deró que más que el Parlamento, es el la democracia de Chile y de Améripueblo el que debe asignar importanca que es, sin duda, la transmisión cia a la última fase del juicio a los del mando presidencial", dijo.

'Saludo al pueblo chileno, protagonista de este importante período de consolidación de la democracia, en el que se ha dado un admirable proceso de reconciliación entre los chilenos, bajo la conducción atinada y sagaz de don

Patricio Aylwin", añadió. Continuó: "El inicio de una nueva etapa institucional en Chile. permitirá al gobierno de don Eduardo Frei Ruiz-Tagle avanzar aún más en el perfeccionamiento del sistema democrático, base de la libertad y del desarrollo con justicial social".

"Esta hora augural que une a toda América con la vigencia de la democracia representativa posibilitará, sin duda, la definición de políticas regionales y vecinales de concertación y complementación entre nuestras naciones, capaces de superar las diferencias que subsisten entre nuestros países", con-

De acuerdo con el programa protocolar previsto, la señora de Sánchez de Lozada se reunirá a las 10:00 horas de hoy con el Presi-

dente electo Eduardo Frei. Durante la tarde de hoy asistirá a una reunión social que organiza la esposa del presidente saliente, Patricio Aylwin, en cuya oportunidad le hará entrega de una comunicación personal del mandatario boliviano. El viernes concurrirá a la ceremonia central y el sábado, a primera hora, retornará a La Paz.

En Cobija

### **Emboscaron** a la Policía y liberaron a tres narcos

(ERBOL y PRESENCIA) .- Una operación de traslado de ocho presuntos narcotraficantes a La Paz fracasó ayer después que la camioneta que los transportaba rubo al aeropuerto fue emboscada en una céntrica calle de la capital pandina de Cobija.

En una versión oficial del inci-dente, el comandante de la Unidad de Patrullaje Rural (UMOPAR) del Beni, Ramiro Ortega, informó que un grupo de personas interceptó el vehículo en Cobija y, en medio de la confusión, liberó a tres de los sospechosos, sobre los cuales se ha iniciado una investigación a fin de dar con su parade-

El prefecto interino de Pando, Mario Flores, anunció mayores detalles para hoy, pero adelantó que se verifican informes sobre los organizadores "políticos" de esa acción y la apertura de nuevas indagatorias y sumarios para desmontar el narcotráfico en Pando, que, según informes policiales, compromete a varios grupos.

Se indicó que hay grupos de comercializadores, de proveedores desde el interior del país y los financiadores que aportan dinero para las actividades ilícitas.

Los tres supuestos narcotraficantes, que fugaron en la tarde de ayer en una sorpresiva y singular acción, fueron detenidos la semana pasada "con las manos en la masa" en una operación antidrogas que pretendió desbaratar una red de "pitilleros".

Esas personas sorprendieron a la policía cuando asaltaron los dos vehículos que terasladaban al aeropuerto local a un total de ocho personas acusadas de narcotráfico. En el aeropuerto esperaba un avión de la norteamericana DEA.

Los hechos se produjeron a las 14 horas de este miércoles, cuando dos vehículos policiales mar-chaban sin custodia al aeropuerto para no despertar sospechas, según la policía.

Pero los familiares de los detenidos, y otros grupos, se habían anoticiado de la llegada a Pando de un avión antidrogas camuflado que transportaría a los detenidos. según admitieron algunos exaltados que participaron en la acción ilegal.

En la avenida nueve de febrero se apostaron motocicletas y otras personas que bloquearon el paso de los vehículos policiales, los apedrearon y liberaron a los detenidos, dos mujeres y un hombre cuya identidad no quiso ser revelada por la Policía.

Las fuerzas policiales, de inmediato, pusieron en marcha de recaptura, solicitando la cooperación de la Policía Federal del Brasil, en el entendido de que los fugitivos pudieron haber cruzado la frontera casi inmediatamente. ya que escaparon en motocicleta que tenían listas sus familiares.



Ximena de Sánchez de Lozada



RESOLUCION MUNICIPAL No. 43/94 H. CONCEJO MUNICIPAL DE LA PAZ

"LOS DISCORDES EN CONCORDIA EN PAZ Y AMOR SE JUNTARON Y PUEBLO DE PAZ FUNDARON PARA PERPETUA MEMORIA"

H. CONCEJO MUNICIPAL DE LA PAZ **BOLIVIA** 

La Paz, 09 MAR.1994

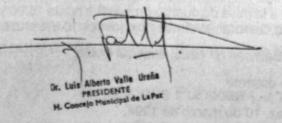
### **VISTOS Y CONSIDERANDO:**

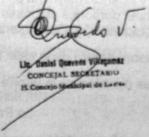
Que, el H. Concejo Municipal de La Paz, ha expresado de un modo general su acuerdo con el proyecto de Ley de Participación Popular, presentado por el Ejecutivo ante el H. Congreso Nacional para su posterior aprobación como ley de la República.

Que, el mencionado proyecto así como el de Capitalización son objeto de un profundo análisis y estudio por la instancia legislativa del Gobierno Municipal a fin de compatibilizar ambos proyectos con la Ley Orgánica de Municipalidades y la Constitución Política del Estado. POR TANTO; el H. Concejo Municipal en cumplimiento de sus atribuciones,

RESUELVE:

ARTICULO UNICO.- Solicitar al Poder Legislativo no aprobar el Proyecto de Ley de Capitalización de las Empresas Públicas y el de Participación Popular, hasta que el Municipio de La Paz pueda agotar su análisis y fijar su posición al respecto. El H. Concejo Municipal de la H. Alcaldía Municipal de La Paz se reserva el derecho de hacer uso de los recursos constitucionales previstos por Ley para la defensa de la Autonomía Municipal. Registrese, comuniquese y archivese.





eros \$US 20 millones para bosques

### tados Unidos apoyará an ecológico nacional

derno de los Estados Unie previsto un amplio plan de lanciero y técnico, que pera Bolivia desarrollar proyecreservación del medio amy defensa de los recursos es en su territorio, anunció ministro de Desarrollo Sosteosé Guillermo Justiniano. an norteamericano será condurante la visita a La Paz del sidente de ese país, Albert 20 de este mes. Una primera SUS 20.000.000 comenzará onar hasta fines de marzo. Spaldar acciones en el ámbi-

tal, justamente para el desae los bosques, añadió. ore visitará Bolivia el do-20 y se trasladará a Buenos 21, para participar en la ncia Mundial sobre el De-delas Tal delas Telecomunicaciones. Isita tiene una particular ación para las relaciones les entre Estados Unidos y yrepresenta un gesto de la a significación e importan-a nuestro país", destacó el a ranibar al oficializar la desegundo a significación por l segundo mandatario nor-

laráen La Paz durante 24 en lo que será su primera visita por América Latina, dentro de un periplo que lo llevará también a Argentina y Brasil.

Bolivia está empeñada en llevar adelante una agresiva política de desarrollo sostenible, como uno de los ejes centrales en la administración del Presidente Gonzalo Sánchez de Lozada, según la Cancillería de la República.

TEMA CENTRAL

El ministro Justiniano consideró, en conferencia de prensa, que el desarrollo sostenible es tema central de la visita del dignatario norteamericano. "Estamos muy contentos, porque la visita de Al Gore nos ha sorprendido por la rapidez de su reacción", dijo.

Gore ha planteado algunos temas dentro del área de desarrollo sostenible y, según Justiniano, "tiene la pretensión de organizar una conferencia cumbre hemisférica, con participación de los países de la Organización de Estados America-

De acuerdo con las previsiones de los gobiernos de América, la conferencia interamericana se realizaría a finales de 1995 o al comenzar 1996. "Este será un encuentro de importancia, porque permitirá enla-zar el nuevo concepto (ecológico) a una serie de temas de las relaciones entre países de América", explicó. **NÚEVOS INSTRUMENTOS** 

Justiniano anunció que la visita del funcionario estadounidense permitirá concretar la incorporación de una serie de instrumentos, que "permitirá el fortalecimiento institucional del Ministerio de Desarrollo Sostenible y ampliar los recursos técnicos y financieros para el manejo sostenible de los bosques

Expresó su satisfacción por los avances logrados en las relaciones boliviano-norteamericanas, porque van a permitir un análisis más directo de las relaciones con Estados Unidos en el marco hemisférico.

Informó, finalmente, que el go-bierno continúa trabajando en los proyectos destinados a la formulación de una política ecológica boli-

"Sería mucha pretensión que en los pocos meses de gobierno anunciemos dicha política", afirmó al senalar que en el transcurso del año es posible que se terminen esos trabajos, lo que significará la aprobación de varios instrumentos, tales como la Ley de Tierras, Ley de la Biodiversidad. Conservación de Parques y Normatividad para el sector industrial y minero.

La Paz, Bolivia, jueves 10 de marzo de 1994

Para su conservación

### Gobierno debe legalizar el comercio de especies silvestres

Uno de los graves problemas es la falta de información exacta sobre cuántas especies son comercializadas legalmente y cuáles no, así como de la matanza indiscriminada de la fauna en el país, según director de Conservación

La adopción de una eficaz política de conservación en el país, que asegure la protección de la vida silvestre frente al tráfico y matanza indiscriminados de especies, debe contar con mecanismos de comercio legal, donde los ingresos sean derivados hacia las zonas donde están los recursos, consideró el director nacional de Conservación y Areas Protegidas, Mario Afirmó que lamentablemente, uno de los principa-

les problemas de la ausencia de políticas adecuadas de conservación de la vida silvestre, es la falta de un sistema de información que permita establecer el número exacto de especies que han sido comercializadas legalmente, cuántas en forma ilegal y qué cantidad está siendo exterminada en forma indiscriminada.

En Bolivia existen 1.500 especies de aves y más de 20 mil plantas . Sin embargo, no se conoce el estado actual de cada una de esas especies.

El director explicó que pese a ello, se conoce las especies que están amenazadas, como el suri en el Altiplano, el guanaco en el Chaco, el chancho salvaje chaqueño. Asimismo, se desconoce la situación del jucumari debido a que habita en zonas alejadas, aunque se tiene información de que se ha producido cacería de esta especie.

También existen algunas parabas, pero se encuentran en riesgo de exterminio, especialmente las que habitan la frontera entre Bolivia y Brasil.

El comercio ilegal de animales silvestres constituye un problema y una actividad difícil de controlar. Si bien existen convenios internacionales como el CITES Convenio sobre Comercio Internacional de Especies de Flora y Fauna en peligro de Extinción), en el país no ha existido una política global de conservación.

PARTICIPACION Y FISCALIZACION

En países en desarrollo

Harare, 9 (EFE).- Los progra-mas de reajuste estructural (PRE)

del Fondo Monetario Internacio-

nal (FMI) y del Banco Mundial

(BM) llevaron al deterioro o la des-

trucción del sistema educativo de

los países en desarrollo, declaró

hoy, miércoles, el director general

suplente de la UNESCO encarga-

do de la Educación, Collin Power.

noticias ZIANA, Power, quien efec-

tua una visita a Zimbabue, afirmó

que la mayoría de los países en

Según informa la agencia de

Creemos que una de las mejores opciones es tener una participación real de la población en la conservación y uso de los recursos, y posibilitar mecanismos de comercialización legal que impidan que poblaciones indígenas cacen especies para su consumo", señaló

Un ejemplo se da en el caso de un guía chimán en la zona del Eba Eba, que mata tres parabas en la salida para la alimentación de su familia. Aves que cuestan 1.500 dólares cada una, se cotizan en 4.500 dólares en el mercado internacional. Y aunque esa familia proba-blemente no tenga ni 150 dólares de ingresos al año



Paraba de la fauna boliviana.

mata más parabas al año en sus diferentes salidas. Si nosotros diéramos una opción de comercialización legal, donde a ellos les asigne un porcentaje razonable del beneficio, entonces ya no se reduciría el número de parabas, por el contrario se incrementaría y pese a que algunas se venden de todas

maneras se lograría su conservación", afirmó. En el marco de las políticas que desarrollará la Dirección Nacional de Conservación dependiente del Ministerio de Desarrollo Sostenible, se contempla la participación de la sociedad civil en la gestión de fiscalización del uso de las especies; al mismo tiempo se hacen accesibles los beneficios del uso de los recursos a la población local.

El diseño de políticas para este sector, requiere también de instrumentos legales precisos y para ello se espera la aprobación del proyecto de Ley de Conservación y Biodiversidad que se encuentra en el Congreso.

brayó que el objetivo de la educa-

ción para todos en el año 2000

"sólo puede alcanzarse en países

política y económicamente esta-

bles", y dijo que la UNESCO enta-

bló negociaciones con el Banco

Mundial para que cambie su polí-

tica "para favorecer el desarrollo

Power, que visitará Sudafrica después de Zimbabue, afirmó que la

UNESCO participará en el progra-

ma de reconstrucción de la educa-

ción básica y secundaria en ese país.

### Magisterio paceño declaró paro de labores para este viernes

El magisterio paceño para-lizará actividades escolares mañana viernes, por decisión de la Federación de Trabajadores de Educación Urbana de La Paz. La medida fue dispuesta por el despido arbitrario de personal administrativo en las ciudades de La Paz y El Alto.

Durante el paro de 24 horas, los maestros realizarán movilizaciones en ambas ciudades, declaró ayer el dirigente docente José Luis Alvarez.

El Consejo Consultivo del magisterio paceño, que se realizó ayer, dispuso esa drástica medida porque se inició un plan de despidos, pese al compromiso del gobierno de no retirar a personal docente y administrativo.

Durante la jornada del viernes se realizarán marchas todo el día. Los maestros del turno de la mañana iniciarán las movilizaciones y bloqueos, y simi-lar situación adoptarán los do-centes del turno de la tarde y la

"Queremos demostrar al gobierno que los maestros no van permitir el despido de sus compañeros de trabajo", dijo el dirigente al advertir que se radicalizarán las medidas si continúan los despidos.

Señaló, además, que durante la reunión del Consejo Consultivo se cuestionó la actitud del director nacional de Educación, René Higueras, por la designación ilegal de directores en diferentes distritos del país. "Este paro también es en contra de esa autoridad", añadió.

### Según "Nueva Economía" Presidente de la

### CEPB acusado de enriquecimiento ilícito

La Contraloría General de la República involucró al recientemente elegido presidente de la Confederación de Empresarios Privados de Bolivia, Carlos de Chazal, en un acto de corrupción relacionado con un contrato de construcción con el Instituto de Tecnología Agraria, ITA el que nunca se efectuó.

De acuerdo a la información del semanario "Nueva Economía", que se edita en La Paz, la contraloría dispuso el inicio de un proceso legal contra los exejecutivos de ITA y ha pedido a de Chazal la devolu-ción de 50 mil dólares.

De Chazal firmó un convenio de pago por 50 mil dólares con los ejecutivos del ITA por un trabajo de construcción no realizado.

Por tal razón, la contraloría ha exigido a de Chazal la devolución de

Sin firmarse siquiera el contrato para la construcción de una obra. ITÀ 'indemnizó" a de Chazal con el pago de 50 mil dólares, debido a que no tenía el financiamiento para el pago de la obra. Hay que recalcar que el contrato nunca fue firmado. por lo que el cobro de la indemnización fue completamente irregular". señala el semanario.

El ITA llamó a una licitación en 1988 para la construcción de un edificio en la zona de Charapunku. de un costo de 1.2 millones de dólares. El ITA al no contar con recursos, aparentemente contrató a APOLO para luego lograr un acuerdo debido a que la institución no tenía fondos para financiar la obra.

"Una vez que ITA explicó que no tenía recursos para iniciar las obras. pactó con Apolo el pago de una indemnización irregular a la empresa, de 50 mil dólares, para que ésta no inicie un juicio. Por lo tanto los exejecutivos del ITA y los propietarios de APOLO estarían comprometidos en ese acto de corrupción".

bajo, las comidas que se venden en la calle tienen

demanda. Pero una mayoría de consumidores sufren el peligro de contraer enfermedades gastrointestinales.



Según Terra Novis Libertis

### Mala calidad de comida calleir está relacionada con la pobre

El problema de la pobreza de la mayoría de la población está inti-mamente ligado a la calidad e higiene de los alimentos callejeros, según Jorge Dockweiler, director de la Asociación no gubernamen-tal "Terra Novis Libertis" (ATNL).

De acuerdo con esa institución, el proceso de compraventa de comidas callejeras es calificado de un "mal necesario", dificil de erradicar por su relación directa con aspectos socioeconómicos, su pesada función social y su rol vital dentro de la microeconomía de la seguridad alimentaria en las ciu-

Cerca de 35.000 vivanderas ofrecen sus productos en las calles de las ciudades de La Paz y El Alto. una mayoría de las cuales carece de carnet sanitario. Las vivande ras utilizan métodos precarios para conservar las comidas calientes hasta el momento de su consumo.

Dockweiler indicó que "unas envuelven las ollas con una especie de sábanas, otras usan pequeñas cocinillas a kerosene para tal función. La mayoría de las vendedoras sirve las comidas con las manos, eludiendo el uso de utensílios, con serio riesgo para la salud de los consumidores'

Por lo mismo, alrededor de 200.000 personas, que consume diariamente distintas comidas de dudosa garantía higiénica en las calles y mercados de las dos ciudades, está en peligro de contraer "Enfermedades Transmitidas por Alimentos" (ETA).

Según el estudio realizado por ATNL, unas 20.000 personas están en peligro de contraer graves enfermedades gastrointestinales.

Cerca de 35.000 vivanderas ofrecen productos en las ca de La Paz y El Alto 200.000 personaso consumen a diario comidas de dudosa garantía higiénica e en peligro de contra "Enfermedades Transmitidas por Alimentos" (ETA).

Uno de los fenómenos par tencia de semejante car consumidores callejeros, sis social y económica de

La crisis provoca la p ción de puestos de ventar v en locales precarios, de encargadas buscan esa f supervivencia. "Esas con nen gran acogida por el pi recursos precarios, debe bajos precios que pagan res centricos y accesible con alto riesgo de contra medades", dijo Dockwele

ATNL indica que los bajos de las comidas enla determina que muchos e les prefleran recurriraes tos, porque un almuerzo tente en sopa, un plato f segundo y un pan de bata ta Bs 2, mientras que en taurante de mediana cal precio del almuerzo es de madamente un dólar.

Según ministro Romero

### Presupuesto de gasto para educación y salud es auste

En la elaboración del Presupuesto General de la Nación, la asignación de gastos para los sectores de educación y salud "es tan austera y apretada como para los demás sectores", afirmó el ministro de Desarrollo Humano, Fernando Romero, pero aclaró que en el campo de la inversión con recursos externos, se dedicarán mayores desembolsos a esos sectores del área social.

Manifestó que los rubros de educación y salud tienen en el nuevo presupuesto valores un poco más altos que los asignados el año pasado, pero que han recibido el mismo trato de austeridad que los demás sectores del país, calificándolo de equilibrado y dentro de las disponibilidades del Tesoro General de la Nación.

Destacó se está procurando "ajustar los cuadros de administración, de manera tal que nuestra capacidad de desembolso y de inversión aumente considerablemente", con el fin de lograr una adecuada distribución de los recursos que recibirán, para atender en la medida de lo posible las necesidades más urgentes de cada sector.

"El presupuesto de s rriente para el Ministerio rrollo Humano, y en espe la educación y salud, est ro y apretado como parale sectores, no hay nada des cular detras Sin embarg nos, las asignaciones seri res y eso se debe a los p tan con financiamiento cional", manifestó el mins

SALARIO INJUSTO PERO NECESARIO Respecto al rechazodo bajadores al incremento del 7,5% Romero aclaro ese tema es necesario de entre "lo que es justo y lo posible"

Lamentablemente, por tricciones en la disponibil recursos, tenemos que l posible y no necesariament que es justo Simple y llan 7.5% puede ser cualque pero es el máximo posible puede dar de incrementos si queremos cumplir cont responsabilidad de manto economia estable", agree

### Asociación de Laboratorios **Farmacéuticos** Nacionales Bolivianos "ALAFARBO

La Asociación de Laboratorios Farmacéuticos Nacionales Bolivianos, "ALAFARBO", se solidariza plenamente con el Colegio de Bioquímica y Farmacia de Bolivia y las instituciones que la integran, por la justa protesta y su disposición de luchar contra la pretendida exclusión de los profesionales Bioquímicos Farmacéuticos en las políticas nacionales de salud en todas sus

La Asociación de Laboratorios Farmacéuticos Nacionales Bolivianos, "ALAFARBO", expresa a los profesionales Farmacéuticos y Bioquímicos del país, su más decidido exclusión incondicional apoyo en su lucha contra la pretendida exclusión arbitraria contenida en la ley del medicamento.

La Paz, marzo 10 de 1994

Laboratorios "LAFAR" S.R.L. Laboratorios "SIGMA" LTDA. Laboratorios I.F.A. SRL

Laboratorios "MINERVA" S.R.L. Laboratorios "VITA" S.A. Laboratorios "ESFASA"

Laboratorios "CRESPAL"





humano".

SEMINARIO INTERNACIONAL

Políticas del FMI y el BM destruyen el sistema educativo

desarrollo aplican los programas del

FMI y del BM, y que a menudo se acompañan de una erosión de los

A su juicio, tales programas han

"Las investigaciones de la UNES-

ras sociales, sanidad y educación.

llevado a muchos jóvenes a abando-

CO sobre el impacto de los PRE sobre

los sistemas educativos revelaron que

llevaron al deterioro y la destrucción

El director general suplente su-

de los mismos", afirmó Power.

gastos del Estado en infraes

nar la escuela.

DISENO Y EVALUACION DE SISTEMAS DE RIEGO POR SUPERFICIE Y RIEGO PRESURIZADO

### RIEGO POR GOTEO Y MICROASPERSION

### **AUDIENCIA**

El seminario está dirigido a Ingenieros y Técnicos Agrónomos y Agrícolas. Estudiantes de carreras ténicas agrícolas y agropecuarias, profesores de universidades en el área, agricultores en general.

### **EXPOSITOR**

S. Esmeralda Salatino

Ingeniero Agrónomo-Especialista en Regadíos 'Investigadora e Instructora del INCYTH-Mendoza

\* Trabajos prácticos en Israel

### AUSPICIO

Con el apoyo del Instituto Nacional de Ciencia y Tecnología Hídrica de la República Argentina.

### DURACION

4 días, incluyendo un día de prácticas y visitas de campo a instalaciones con riego presurizado.

### FECHAS DE REALIZACION

СОСНАВАМВА: ORURO: LA PAZ: SANTA CRUZ:

15 al 17 de Marzo (Práctica 18/03) 18 al 19 de Marzo (Práctica 21/03) 21 al 23 de Marzo (Práctica 24/03) 24 al 26 de Marzo (Práctica 28/03)

### INFORMES E INSCRIPCIONES

IDEA - LA PAZ

Av. Camacho 1485 Edif. La Urbana 3er. Piso Telfs: 323148 - 370896 - 363346 Casilla: 10508 Fax: 391514

IDEA - COCHABAMBA

Av. Aniceto Padilla E-579 Edificio del Norte 1er Piso Telfs. 80436 - 80094

• IDEA - SANTA CRUZ

Calle Suárez de Figueroa Nº 127 Edif. Cámara de Comercio 1er Piso Telfs. 350818 Fax 350830 Casilla 5187

 ORURO Federación de Empresarios Privados Calle La Plata entre Junín y Adolfo Mier Edif. Oruro 20 Piso Telf. 52054

### Plazas Limitadas

- Secretaría Nacional de Agricultura y Ganadería de la República de Bolivia - Subsecretaría Nacional de Educación Superior, Ciencia y Tecnología.

### POLITICON

"Cien por ciento de acuerdo"

Estoy cien por ciento de acuer-"Estoy cien por ciento de acuer-lo", dijo ayer el presidente de la República. Gonzalo Sánchez de Ozada, al referirse a la posición de Ozada Católica que abogó por la radicación de la pobreza en vez de a erradicación de la coca.

Adviertió, sin embargo, que "la oca convertida en droga es crimen acional e internacionalmente"

Estamos obligados a cumplir on la ley", dijo al subrayar que no e ejecuta ningún plan de madicación forzosa. "La Ley 1.008 stablece que donde se encuentra na instalación de pasta básica, el bierno está obligado a erradicar na hectárea en su alrededor", agre-

"No estamos de acuerdo con la radicación y queremos encontrar luciones; buscamos concertar y mentablemente se han producido senfrentamientos. Ahora que es el omento de sacar un buen acuerdo trabajar en este momento", afir-

Participación dialogada

Con auspicios del Ministerio de ociaciones religiosas analizarán proyecto de participación popular papel de estas instituciones en marco del programa participativo. Los auspiciadores explicaron que proyecto es eminentemente social ue las instituciones podrán desallar acciones según su propia turaleza para el logro de los objeos de la participación popular.

Credenciales canadienses

El Embajador Itinerante de Cadá, Antony Vicent, presentó crenciales ante el Presidente de la nública, Gonzalo Sánchez de zada, en una ceremonia protocolar estilo que se llevó a cabo en el lón de Espejos de Palacio de Go-

Elembajador canadiense ha heo conocer al gobierno de Bolivia l'alto interés" en las iniciativas anteadas en los programas de catalización, reforma educativa y de ación popular, al advertir rata clarificar ciertos detalles

Interpelación en puertas Los madores de ADN anunciaon su decisión de interpelar al Mistro de Hacienda, Fernando ues, por la adjudicación de áreas tleras en el Chapare a la empre-PAN ANDEAN RESOURSES. mióelsenador Walter Guiteras. Eparlamentario solicitó un inme escrito al ministro sobre el my como no hubo respuesta, el oderivó al plenario con un infor-

Gulteras dijo que si el Ministro nes elude el compromiso o no selvelas intorrogantes que plansupartido, el caso podría derivar un juicio interpelatorio.

Sesión de Congreso LasCámaras legislativas han sido vocadas a una Sesión de Conopara este jueves con el propó-de aprobar el próximo viaje del sidente de la República a Brasil. aguay y Argentina os resultados de esa sesión se

nan imprevisibles tras el anciamiento que ha surgido en-CS y el MNR

Drigentes de ambos partidos. aciaron una reunión decisiva este jueves en la mañana para tar las discrepancias en la coan de gobierno.

### putados berán aprobar cusa de Juan Granado

excusa del diputado belista", Juán del Granado en el contra dos magistrados deberesuelta por el plenario de la ara baja, declaró el presidente

Comisión de Constitución, Edil parlamentario dijo que su igionario tomó la decisión de arsedel conocimiento del juicio razones personales que son rensibles, pero señaló que Del ado fue nombrado como mieme la Comisión Fiscal por el pledela Cámara y sólo esa instan-

lede aceptar su alejamiento. Comisión Fiscal presentó al do, que hará de gran tribunal en co, una lista de diez testigos de ellos son: José Antonio Ybarra, linir Poppe, Hugo Galindo er Milton Novillo Roncal, el fisel Distrito de La Paz, Luis Cegarra, los agobados de ta, Oscar Alba, Eduardo nán, Francisco Romero y los ts Hector Miranda y Martha Estos serán convocados a detenla plenaria. Wladimir Poppe a ser excluido de la lista por ser

lel magistrado Ernesto Poppe. le los enjuiciados. mo, la Comisión Fiscal peal plenario del Senado que se na nueva inspección a la casa carago licaragüense. José Antonio a y una visita a la ciudad de para conocer el sorteo del peextradición en contra de a caso que originó el juicio a agistrados Edgar Oblitas y Er-Senado abrirá los debates

Paso atrás

### Diputados aceptan que FELCN siga investigando al MIR



David Dhouly

Han vuelto a surgir profundas discrepancias en la Comisión de Constitución de la Cámara de Diputados en torno a las investigaciones sobre los vínculos del MÍR con connotados narcotraficantes. Los diputados oficialistas que integran la comisión investigadora dieron pie atrás en su inicial decisión de tener toda la jurisdicción del caso y aceptaron que la fuerza antidroga continúe investigando a los diri-gentes "miristas" por su cuenta, declaró Edil Sandoval, presidente de esa comisión parlamentaria.

La situación se ha venido a complicar con una sorpresiva visita a la comisión del segundo hombre de la Embajada de EE.UU., David Dhouly y del consejero de asuntos jurídicos de esa misión. Esa visita fue interpretada por dirigentes "miristas" como una sutil presión.

La reunión tuvo carácter reservado y sólo participaron el presidente de la comisión, Edil Sandoval y el secretario, Oliverio Iriarte. No intervinieron delegados del MIR.

Sandoval minimizó la importancia de la reunión. Dijo que se trató de una visita protocolar para intercambiar criterios en torno a los recientes conflictos del Chapare.

 El segundo hombre de la Embajada de EE.UU. tuvo una entrevista sorpresiva con la Comisión de Constitución.

Aseguró que los delegados diplomáticos no hicieron mención alguna al caso del MIR. Dhouly se negó declarar a la prensa tras la reunión

que se prolongó por 45 minutos. "No se trata de investigaciones paralelas, no podemos interrumpir las investigaciones que viene realizando la Fuerza Especial de Lucha Contra el Narcotráfico porque esas indagatorias no concluyeron y pueden ayudar a echar más luces sobre este asunto", dijo Sandoval al explicar que la intención es llevar una "investigación coordinada".

Agregó que si la FELCN encuentra mayores indicios sus conclusiones deberán entregarlas a la comisión parlamentaria y no derivarlas a la justicia ordinaria como ocurre normalmente

Para Edil Sandoval la fuerza antidroga queda en potestad de convocar a los dirigentes "miristas" que vea conveniente.

Sin embargo, esa decisión es rechazada por la dirigencia del MIR. El jefe de los diputados de ese partido. Carlos Borth se declaró sorprendido por la decisión de Sandoval y explico que el MIR no tiene objeciones a que la FELCN continúe sus investigaciones. "Sólo reclamamos que se respete la decisión del plenario que encomendó a la Comisión de Constitución el caso y si no va a ser así queremos que expliquen y fundamenten el cambio de posición", manifestó.

Borth aseguró sin precisar que "hay presiones de otras instancias" porque en su criterio "las espectacuares acusaciones montadas contra el MIR comenzaron a desmoronarse".

Ante el nuevo giro, algunos diri-gentes "miristas" señalaron que las investigaciones legislativas al MIR podrían suspenderse hasta que la FELCN concluya sus investigaciones.

Crisis en la coalición gobernante se agrava

### UCS lanza ultimatum y se declara en "emergencia"

La crisis en la coalición de gobierno continúa latente. UCS, uno de los socios más importantes de la alianza endureció sus posiciones y dejó en manos de su jefe, Max Fernández, la suerte del "Pacto de Gobernabilidad" que firmó con el MNR. Las negociaciones para superar el impasse se manejan a nivel de Presidente de la República y Max Fernández, informaron dirigentes "ucesistas"

secretario ejecutivo de UCS, Moisés Jarmuz reconoció anoche que se trata de la crisis más graves entre los partidos desde la asunción de Gonzalo Sán-

chez de Lozada al gobierno.

"Hay un enfriamiento como nunca lo hubo, la negativa del gobierno a conformar una comisión parlamentaria para investigar los sucesos del Chapare fue la gota que rebasó el vaso. El MNR debe rectificar su conducta con UCS para que mi partido pueda continuar en la alianza, de lo contrario no perdemos nada si salimos del gobierno", dijo el dirigente al señalar que que su partido está en "emergencia".

Seguro que un cambio en el gabinete de ministros puede ayudar a allanar las discrepancias, Jarmuz dijo que UCS debe tener un "portavoz" en el equipo de colaboradores del Presidente, pero aseguró que deben haber otros ajustes como el de permitir que su partido tenga una participación activa en la toma de decisio-

"No queremos ser una bancada levantamanos, queremos participar y sentirnos corresponsables del

gobierno; ahora estamos marginados", agregó. Para el senador "ucesista" Guillermo Rosso la au-

sencia de UCS del gabinete ha contribuido a un mayor distanciamiento de su partido dentro del esquema gobernante. Sin embargo, dijo que en lugar de pensar en rupturas se debe introducir reajustes.

CAUTELOSOS En el MNR hay mas cautela. El primer subjefe de ese partido, Guillermo Bedregal, restó importancia al conflicto al señalar que "se trata de una pelea de

familia" y dijo que la situación no se agravará más,

"porque las escaramuzas serán superadas" Pero hay otros dirigentes movimientistas que también tienen posiciones duras. Sostienen que su aliado busca aprovechar la urgencia del gobierno de aprobar

las reformas para arrancar mayores espacios de poder. Estos dirigentes sostienen que UCS no se acopla al proyecto político del gobierno y que busca fundamen-talmente un acuerdo basado en el prebendalismo. Tampoco están preocupados por un posible alejamiento de los "ucesitas" porque creen que los seis votos que les falta para tener la mayoría mínima (66 votos) en la Cámara Baja pueden conseguir mediante acuerdos con otros partidos pequeños.

El MNR tiene 53 diputados y siete el MBL. Hay dos diputados (ex condepistas) que podrían apoyar a la coalición. Ya hubo acuerdos electorales con el MNR en

las elecciones municipales pasadas. A los problemas que existen, se sumó ayer la negativa de Max Fernández a recibir en su despacho a un equipo técnico que el gobierno le envió para explicarle la Ley de Capitalización y de Participación Popu-

Admite presiones por "más cuotas de poder"

### Presidente descarta que UCS ingrese al "juego del chantaje"

El Presidente Gonzalo Sánchez de Lozada descartó ayer que Unidad Cívica Solidaridad haya entrado al "juego del chantaje" para obtener "más cuotas de poder" en el gobierno y garantizar la aprobación de los proyectos de cambio estructural en el seno del Congreso Nacional

Durante una entrevista con periodistas, el Jefe de Estado admitió -por primera vez- que "hay presiones y condiciones" en la coalición gobernante, a tiempo de explicar que se trata de lograr una recomposición en el Gabinete de Ministros y que, "por el momento, quedaba descartada".

Expresó, asimismo, su confianza en que la crisis planteada en la coalición de gobierno "será superada y encontrará el camino para seguir".

En respuesta a los periodistas admitió que "indirectamente, sí hay presiones", de UCS al lamentar la situación planteada en la coalición gobernante. "Pero si quieren hacerlo así, lo siento", añadió. "Nuestra voluntad es encontrar soluciones para que todo ande bien".

Los periodistas insistieron en que UCS demanda primero recomposición de Gabinete para avanzar con el tratamiento de las leyes de Capitalización, Participación Popular y Presupuesto. "Si quieren que eso se haga antes de considerar las leyes, en buena hora, vamos a arreglar y vamos a seguir adelante con las leyes". explicó el mandatario.

Sánchez de Lozada consideró que pese a ello "lo importante es que no hay un enfrentamiento de tipo ideológico".

Explicó que los partidos de la coalición "no están en desacuerdo, sino que quieren aprovechar las circunstancias para que se arreglen algunas cosas que consideran que no han sido adecuadamente atendidas"

Descartó, sin embargo, que su presidencia avance con una crisis

de gabinete al explicar que para la próxima semana está fijado su viaje al exterior. "En estas circunstancias, no está en consideración", dijo.

"No es chantaje", insistió el

Presidente Sánchez de Lozada, al explicar que "Bolivia es un país que tiene dos características: En momentos de crisis buscan consenso, pero cuando pueden buscarlos presionan para sacar las cosas. Lo que deberíamos hacer es que sea un país que siempre busca consenso sin presiones" Consideró, finalmente, que la

mayoría del MNR en el Congreso no es suficiente y dijo que "tenemos que estar continuamente charlando y consultando con la gente que hace la coalición".

"Creo que hay que confiar en la coalición, porque hay demasiadas razones para estar juntos a separarnos", concluyó con opti-

### REMATE

LA Dra. LAIDA RODRIGUEZ JUSTINIANO, JUEZ PRIME-RO DE PARTIDO ORDINA-RIO EN LO CIVIL DE LA CAPITAL Y PROVINCIA DE SU JURISDICCION:

HACE SABER: Que, der tro del Juicio COACTIVO por cobro de DO-LARES AMERICANOS sigue el BANCO DEL ESTADO contra JORGE ALARCON CHECA, mediante Auto de fecha 10 de febrero de 1994 años, se ha señalado como fecha de udiencia para el verificativo del remate en ublica subasta y al mejor postor de los ienes otorgados en garantía hipotecaria por i deudor, el DIA SABADO 12 DE MARZO

PROXIMO A HORAS 10 a.m.
Los bienes a rematarse son Los brenes a remaiarse son dos terrenos urbanos de propiedad de la señora Bertha vda. de Uria, ubicados en los manzanos cuarto y séptimo, entre las calles La Paz y Cochabamba de la localidad de San Borja Provincia Ballivián de este Departa-

El remate se efectuará so-e la base de SEIS MIL NOVECIENTOS INTITRES 19/100 DOLARES AMERICA-NOS (\$us. 6.923.19). Los interesados en hace

postura al remate deberán efectuar sus de-pósitos del 5 % de Ley sobre la base de la subasta en dinero efectivo ante el Martillero subasta en dinero efectivo ante el Martillero designado y apersonarse el día y hora señalados a la Notaría de Fe Pública No. 4 del Sr. Romer Justiníano Anteio ubicada sobre la calle Cochabamba esquina Manuel Limpias de esta ciudad de Trinidad, donde se llevará

Trinidad, 16 de febrero de 1994

Rogers Rivero Zurita Secretario del Juzgado de Partido 1ro. en lo Civil de la Capital

REPUBLICA DE BOLIVIA Juzgado de Partido 1ro. en lo Civil Trinidad-Beni-Bolivia

REMATE

HACE SABER: Que, dentro del Julcio COACTIVO por cobro de CA-TORCE MIL, CUARENTA Y CINCO, 94/100 DOLARES AMERICANOS, sigue el BANCO DEL ESTADO contra ABRAHAM HAVIVI CRESPO y MARIA FLORENCIA MARIN DE HAVIVI: por Auto de feche 11 de febrero de 1994 años, se ha señalado como nueva fecha de audiencia para el verificativo del remate en pública subasta y al mejor postor del inmueble urbano otorgado en garantía hipotecaria por los deudores, el

garantia hipotecaria por los deudores, el DIA LUNES 14 DE MARZO PROXIMO A

El bien a rematarse es un inmueble urbano ubicado sobre las calles Cochabamba y Avenida "Beni" de San Borja Provincia Ballivián, cuyo derecho propietario se encuentra registrado bajo la Partida. No. 57 del Libro de propiedades de la provincia Ballivián de fecha 17 de marzo de 1977 años - Oficina de Derechos Reales del Derechamberto.

Departamento.
El remate se efectuará sobre la base de CUATRO MIL SEISCIENTOS SESENTA Y DOS 93/100 DOLARES AMERICANOS (sus. 4.662.93).
Los interesados en hacer postura deberán efectuar sus depósitos del 5% de Ley sobre la base de la subasta en dinero efectivo ante el Martillero designado y apersonarse el día y hora señalados a la Notaria de Fe Pública No. 7 del Sr. Juan Carlos Morales Abel ubicada sobre la calle Cochabamba de esta ciudad de Trinidad, donde se llevará a cabo dicho remate.

Trinidad, 16 de febrero de 1994

SELLO:

Rógers Rivero Zurita cretario del Juzgado de Partido 1 ro. en lo Civil de la Capital

El bien a rematarse es un

(\$us. 7.976.04).

LA DRA. LAIDA RODRIGUEZ JUSTINIANO, JUEZ PRIME-RO DE PARTIDO ORDINARIO EN LO CIVIL DE LA CAPITAL Y PROVINCIA DE SU JURIS-

### LA Dra. LAIDA RODRIGUEZ JUSTINIANO, JUEZ PRI-

**AVISO DE REMATE** 

MERO DE PARTIDO ORDINARIO EN LO CIVIL DE LA CAPITAL Y PROVINCIA DE SU JURISDICCION

HACE SABER: Que, dentro del Juicio COACTIVO por cobro de SEIS MIL DOSCIENTOS DOS 00/100 DOLARES AMERICANOS, sigue el BANCO DEL ESTADO contra ALEJANDRO CUELLAR AGUIRRE y DORIS MENDEZ DE CUELLAR; mediante Auto de fecha 10 de febrero de 1994 años, se ha señalado como nueva fecha de audiencia para el verificativo del remate en pública subasta y al mejor postor de los bienes otorgados en garantía hipotecaria por los deudores, EL DIA SABADO 12 DE MARZO PROXIMO A HORAS 9 a.m.

Los bienes a rematarse son los siguientes:

Una propiedad rústica denominada AYACUCHO ubicada en el Cantón San Borja Provincia Ballivián de este Departamento, con una superficie total de 200 Hectáreas, con los siguientes límites:

Norte, con la Comunidad Villa Gonzales, Sur, con el Arroyo Curibaba,

Este, con propiedad del Sr. Bernardo Salas L.,

Oeste con propiedad de Juan Méndez L.

El derecho propietario se halla registrado en la Oficina de Derechos Reales bajo la Partida No. 18 del registro de propiedades de la provincia Ballivián de fecha 16 de abril de 1990.

Otra propiedad rústica denominada PUERTO LATA, ubicada en la provincia Ballivián de este Departamento, con una extensión superficial de 664 Hectáreas, con los siguientes colindancias:

Norte, con propiedad Litoral y terrenos baldíos.

Sur, con propiedad Cafetal y Comunidad "El Carmen", Este, con terrenos baldíos,

Oeste, con el río Maniqui.

El derecho propietario se halla registrado en la oficina de Derechos Reales bajo la Partida No. 139 del Registro de propiedades de la

provincia Ballivián de fecha 21 de octubre de 1988 años. Un inmueble urbano de propiedad de la Sra. Doris Méndez

Lelarga, con una extensión superficial de 3.750 metros cuadrados, o sean 37.5 metros de frente por 100 metros de fondo, el mismo que se encuentra ubicado en la tercera manzana lado Este de la Plaza principal de San Boria y consta de los siguientes límites:-

NORTE:- Con la Av. Beni. SUR:- Con calle "18 de Noviembre" ESTE: Con calle Mamoré OESTE:- Con terrenos de Deisy Méndez de Arellano.

El derecho propietario se halla registrado en la oficina de Derechos Reales bajo la Partida No. 113 del Libro de propiedades de la

provincia Ballivián. Todos estos bienes se rematarán sobre la base de SIETE MILNOVESCIENTOS SETENTA Y SEIS. 04/100 DOLARES AMERICANOS

Los interesados en hacer postura al remate deberán efectuar sus depósitos del 5% de Ley sobre la base de la subasta en dinero efectivo ante el Martillero designado o en las oficinas del Banco Industrial y Ganadero del Beni S.A., y apersonarse munidos del respectivo comprobante el día y hora señalado a la Notaría de Fe Pública No. 5 de la Sra. Erika Dellien de Aponte ubicada sobre la acera Este de la plaza principal de esta ciudad de Trinidad, donde se llevará

Trinidad, 17 de febrero de 1994

Rogers Rivero Zurita Secretario del Juzgado de Partido 1ero. en lo Civil de la Capital

Sello: REPUBLICA DE BOLIVIA -Juzgado de Partido 1ero, en lo Civil -Trinidad - Beni - Bolivia.



Con el objeto de dar cumplimiento a los Arts. 39 y 40 del D.S. 23215, de la Ley 1178 (SAFCO), se cita a las personas que a continuación se nombran, para que se hagan presentes en las oficinas de Auditoría Interna de la H. Alcaldía Municipal de La Paz (Edificio "Esperanza", piso 9, oficina 2), para hacerles entrega de una copia del informe complementario Al-10-94 de 20-Sr. Enrique Medrano Ramírez

Srta. Zenaida Fernández Flores

La Paz, 9 de marzo de 1994 DIRECCION DE PRENSA Y RR.PP.

Descubra la Emoción! DR 350 para el trabajo...



\* Una rápida respuesta

Interamericano de

Santa Bárbara han

oficialmente que

Andrade Gutiérrez

mantiene procesos

judiciales en Brasil

manipulaciones en el

proceso de adjudicación

de la carretera Cotapata-

abierto un mar de dudas

\* Se espera demostrar

del Banco

Desarrollo v

Resencia

soberanía del país

El BID debe respetar la

Parte del directorio del SNC

El visto bueno del Banco Intera

mericano de Desarrollo para la adju-

dicación de la carretera Cotapata-

Santa Bárbara a la empresa Andrade

Gutiérrez avivó ayer la polémica des-atada por las denuncias de que la

constructora enfrenta procesos judi-

del país, al que le corresponde elegir a

la empresa que convenga más a sus intereses, manifestó el miembro del

directorio del Servicio Nacional de

apresurada, los funcionarios del Ban-

co debieron conocer que la solicitud

de no objeción estuvo sometida a vo-

tación y fue dirimida con el voto de la

directora ejecutiva, Carmen Arce de

al BID y la inmediata respuesta del

organismo financiador, levantó sos-

pechas y abrió un mar de dudas entre

los directores que representan a la Unidad Cívica Solidaridad.

Oficial del vecino país.

NO ESTA DICHA LA

ULTIMA PALABRA

El procedimiento de la requisitoria

Antes de emitir una respuesta

Caminos, Bretislav Morávek.

El BID debe respetar la soberanía

ciales en su país.

Plan de fiscalización barrerá

con los "gremialistas" ricos

La Paz, Bolivia, jueves 10 de marzo de 1994

Con la puesta en marcha del Plan de Fiscalización 1994 se ini-

ciará en el país el "barrido" de todos

los contribuyentes que infrigen la ley tributaria. Todo el rigor de la ley

caerá sobre aquellos contribuyen-

tes capitalistas mimetizados en el

sector gremial.

El anuncio fue hecho por el administrador regional de la Dirección General de Impuestos Internos, Leonardo Chacón, quien ex-

manera conjunta entre la DGII y la Dirección General de Aduanas.

tes que manejan altos capitales paguen el mismo impuesto que

aquellos que no tienen un capital

mayor a 500 bolivianos", manifes-tó el administrador.

infractores serán sometidos a los términos del Código Tributario e inmediatamente pasados al Régi-

"No es justo que los comercian-

Una vez identificados los

se ejecutarán después de su revisión.

COORDINACION CON LA DGA

están en lista 50.

plicó que el trabajo se

La Uyustus empieza a temblar

TIPO DE CAMBIO (En Bolivianos) 4.56000 EE.UU. dólar venta 4.55000 EE.UU. dólar compra 6.76006 Inglaterra libra 2.65295 Alemania marco 0.04316 Japón yen 0.01050 Chile peso 4.54136 Argentina peso 0.00649 Brasil cruzeiro 2.10185 Perú nuevo sol

Aduana y Renta se

"capitalistas" que se

los gremialistas.- 50

Impuestos Internos.-

capacitarán a brigadas

de fiscalización a nivel

sucesivamente siete días para cada

reincidencia. Informó que una far-

macia de la ciudad de El Alto tiene un castigo de 158 días de cierre.

tablecimientos que inciden con

mayor frecuencia en la evasión de

estamos elaborando - aminció- ya

impuestos son las "boutiques" las farmacias. "En la lista que

Mencionó que los tipos de es-

Recursos del BID

la Dirección de

nacional.

Hasta el momento -dijo- existen 1.500 actas labradas por infracciones que

La administración se reunió en varias oportunidades con dirigentes

gremiales, en las que se exhortó a denunciar a los infractores.

CAPACITACIÓN DEL CAPITAL HUMANO

El administrador regional de La Paz informó que con el financiamiento del BID.

destinado al refuerzo de recursos humanos de las áreas de Fiscalización, Técnica

y Jurídica, se procedió a la capacitación de personal de esa dirección y a un contingente de 40 personas para efectuar labores de fiscalización desde abril

"Con el despliegue de ese personal, acreditado con credenciales de Impuestos Internos, se podrá determinar la cantidad de contribuyentes que no corresponden al Régimen Simplificado en todo el país", explicó.

Dirección General de Aduanas, las tareas de fiscalización se coordinarán con esa entidad "para dar pistas a la Aduana de las zonas por donde ingresa el

contrabando y las formas que utilizan los contrabandistas", manifestó

"Una vez encontrados los depósitos clandestinos se exigirá al propietario la presentación de la póliza de importación, factura u otro documento que la

ampare", enfatizó.

Consideró que en estas acciones será importante la participación de los efectivos aduaneros y de la Policía Boliviana.

"CLAUSURADO"

En enero se clausuraron 39 negocios en La Paz y en lo que va de marzo ya

Manifestó que la clausura de los negocios es "un castigo moral para el

infractor" cuya duración es de siete días por primera vez, 14 por la segunda y

Para facilitar la lucha contra el contrabando que lleva adelante la

escudan en las filas de

empresas en la "mira" de

unirán contra los

### Después de vigencia temporal Póliza de Frontera será suspendida



A partir del próximo lunes, 14 de marzo, se suspenderá la vigencia de la Póliza de Frontera, un instrumento que permite a los comerciantes internar al país mercadería por valor menor a mil dólares exenta del pago de impuestos, informó ayer la directora general de Aduanas, Gloria Sánchez.

La Póliza de Frontera funcionó norma permanente.

la Cámara Nacional de Industrias, Gary Lacunza planteó la necesidad de eliminar dicha póliza -que ya había sido derogada en el anterior gobierno y puesta en vigencia nuevamente por el actual- porque era susceptible a distorsiones como estímulo al contrabando. Advirtió que grandes comerciantes podían hacer ingresar cuantioso contrabando aduciendo que el valor de su mercancía era menor a mil dólares.

"Se está solicitando al Ministerio de Desarrollo Económico la resolución respectiva para suspender la vigencia de las Pólizas de Frontera, que fueron puestas en funcionamiento para facilitar la internación de mercadería a A partir del lunes 14 quedará abolida. Nuevas instalacione aduaneras en el Occidente del territori entrarán en funcionamiento deste abril.- Entre lunesy martes pasados la Aduana se incautóe Charaña de 4 camion con mercadería proveniente de Chile

### RECINTOS ADUANERO FUNCIONARAN A PART DE ABRIL

Con relación a los nues macenes y recintos aduares la zona occidental del Sánchez informó que las tienen un avance de 80% partir del 5 de marzo Ne Unidas asignó un supero obras para acelerar los tra

Anunció que esas inst nes funcionarán desde ab mitiendo un control más o de la mercadería que la sale del país.

"Los camiones chilenos tendrán pretexto para des sus mercaderías en la be nadie'. Durante la noche ce miones pasan furtivamente rritorio boliviano", explici

Según Sánchez la demonentrega de las obras se dele dificultades de construct zonas tan alejadas y a la medios de transporte. Actua te se dispone de un solo re para apoyar el trabajo deli

"Uno de los vehículos; fuera de servicio debido au dente que causó varios he dijo.

### MERCADERIA DECOMISADA

Finalmente informó qua fuerzas de URVA (Unidado presión y Verificación Adur se incautaron de cuatrocar con mercadería chilena en la fronteriza occidental.

Estamos esperando d parte de los funcionarios realizaron esas operacinesa cipios de la presente semana cuantificar los montos y co el tipo de mercaderías des

El deseo del presidente de la Cámara de Industriales se cumplió...

como instrumento de control temporal dentro del plan de emergencia que ejecutó la Dirección General de Aduanas (DGA) y no como

Recientemente el presidente de

De acuerdo con la información proporcionada por la autoridad aduanera, el incremento de las recaudaciones con Pólizas de Frontera fue mínimo durante el período de emergencia, por lo cual ya no son necesarias.

### contamos con 8 farmacias en La Paz". Recomendó que para evitar esta situación los ciudadanos deben exigir factura por cualquier compra mayor a 3 bolivianos o denunciar al comerciante que se niegue a emitirla. y aplicada desde el lunes próximo.

### comerciantes pequeños durante el tiempo de emergencia", afirmó. La resolución ministerial será emitida en el curso de la presente semana

### COMITE DE OPERACIONES DE MERCADO ABIERTO

RESULTADOS DE LA SUBASTA PUBLICA COMPETITIVA DE CERTIFICADOS DE DEPOSITO (C No. 10/94, REALIZADA EN FECHA 9 DE MARZO DE 1994

MONEDA	PLAZ0	TITULOS COLOCADOS		*TASA EFECT PROMEDI
Monada Nati			PONDERADA	PONDERAD
Moneda Nacional	28 días	276	17.60%	19.39%
Dólares de Estados Unidos de Norteamérica	28 días	331	7.00%	7.27%

\*Calculadas en base a tasas propuestas ponderadas, correspondientes a posturas adjudicadas.

### cada a Andrade Gutiérrez. Definitivamente todavía no se ha firmado los contratos y se espera el cumplimiento de las condiciones del directorio del Servicio Nacional de Caminos, por parte de la empresa, aprobadas a la hora de solicitar al BID la no objeción de Andrade Gutiérrez. La próxima semana se reunirá nuevamente el directorio de Caminos con la agenda de aprobar actas y resoluciones de anteriores sesiones. Acaso para entonces se conozca la situación legal de la empresa Andrade Gutiérrez, firma de la que es socio accionista el embajador boliviano en Washington, Andrés Si es evidente, como manifiesta el secretario nacional de Transportes y Comunicaciones, Alfonso Revollo, que Petricevic tiene 15% del paquete accionario, existe un tráfico de influencias, según la sospecha que han levantado los representantes de la UCS en el organismo superior de la entidad

fiscalización de la obra y a que la misma sea asfaltada.

No se hizo notar oportunamente al BID que la solicitud estaba condicio-

Mientras el directorio del Servicio Nacional de Caminos aguarda informes

nada a la demostración de que Andrade Gutiérrez no tiene procesos legales en Brasil, a la firma de una boleta de garantía por 100% de la inversión, a la

oficiales, refrendados por la Cancillería de la República, sobre la legalidad de

la empresa, el director Bretislav Morávek cuenta con la documentación que

devela los procesos pendientes de Andrade Gutiérrez, avalados por la Gaceta

La construcción de la carretera Cotapata-Santa Bárbara no está adjudi-

### CONSEJO DE ADMINISTRACION DE LETRAS DEL TESORO GENERAL DE LA NACION

RESULTADOS DE LA SUBASTA PUBLICA COMPETITIVA DE LETRAS DEL TESORO (LT's), No. 10/94, REALIZADA EN FECHA 9 DE MARZO DE 1994

MONEDA	PLAZ0	TITULOS COLOCADOS	*TASA DESCUENTO PROMEDIO PONDERADA	*TASA EFECTIVA PROMEDIO PONDERADA
Dólares de Estados Unidos de Norteamérica	91 días	2.159	7,72 %	8,11%

\*Calculadas en base a tasas ponderadas, correspondientes a posturas adjudicadas.

### CAISSE DES DÉPÔTS DÉVELOPPEMENT AGENCIA DE COMPRAS Y CONTRATACION DE

SERVICIOS DEL GOBIERNO

DE BOLIVIA

### LICITACIÓN PÚBLICA Nº C3D/012/94

C3D, a nombre y por cuenta del :

SERVICIO AUTÓNOMO MUNICIPAL DE AGUA POTABLE Y ALCANTARILLADO SAMAPA

Invita públicamente a las empresas interesadas en presentar sus propuestas para el :

### SUMINISTRO DE MEDIDORES DE AGUA

Fuente de Financiamiento: Fondos propios de la Entidad.

Criterios de Evaluación:

Las propuestas que cumplan los requisitos legales y técnicos serán evaluadas de acuerdo a la siguiente ponderación :

Plazo de Entrega .....

Plazo de presentación de propuestas 12 de abril de 1994 - Hrs. 11:00

Acto de apertura de propuestas 12 de abril de 1994 - Hrs. 11:15

El Documento de Licitación podrá consultarse o adquirirse en nuestras oficinas a partir del 10 de marzo de 1994

En Cochabamba se podrá consultar este Documento en las oficinas de la Federación de Empresarios Privados y en Santa Cruz en la Cámara de Industria y Comercio. Consultas de otros lugares del interior se podrán hacer vía telex o fax.

A solicitud se podrán efectuar envíos del Documento de Licitación al interior.

VALOR DEL DOCUMENTO: Bs 400.-

Calle Hermanos Manchego # 2571 — Teléfonos: 379452 - 379428 -391945 - 322635 - Telex: 3347 C3D Fax: 391614 La Paz - Bolivia



### BANCO CENTRAL DE BOLIVIA

### GERENCIA DE DESARROLLO

RESULTADOS DE LA ASIGNACION DE RECURSOS DE DESARROLLO № 3/94 DE FECHA 3 DE MARZO DE 1994

UNEA	TASA	TASA	Tasa ICI a Subprestatario	NRO. PROP.	NRO. PROP.	MONTO	MONTO DEMANDADO	MONT
	BASE			RECIBIDAS	ADJUDICADAS	OFERTADO US\$	US\$	ust
BID 629/0C-80	8.76%	8.76%	13.00%		1	8.000.00	922.569	40.00
TOTAL				3	1	8,000,000	922,569	40,00

NOTA:

EL BANCO NACIONAL S.A. se adjudicó USS40.000

LA PAZ, 7 DE MARZO DE 1994

### PRESENCIA

Premios obtenidos Nacional de Prensa- 1993 Interamericano de Prensa- 1993 Nacional de Periodismo - 1992 EFE de Periodismo - 1981

María Moors Cabot - 1990 América Latina - ALADI - 1984 y 1989 SIP-P.J. Chamorro - 1987



### ¿Es o no es verdad?

Por José Gramunt de Moragas, S.J.

### El dogal de la coca

La Paz, Bolivia, jueves 10 de marzo de 1994

El Gobierno y los productores de coca han comenzado una nueva negociación con miras a poner punto final a la espinosa situación que poner punto que propositivo de la companya de la Chapare, región que nuevamente ha atravica de violentos enfrentamientos enre los efectivos de UMOPAR y los campesinos

Ana María Romero de Campero Editor General: Carlos Ossio Amatller Editor Adjunto: Juan Cristóbal Soruco Q. Jefe de Redacción: Pedro Glasinovic V.

Que se sepa, ésta es una de las numerosas onversaciones que en los últimos años se realiaron para devolver la tranquilidad a esa convulionada zona del subtrópico cochabambino. El echo de que se repitan con cierta frecuencia es nclaro indicio de que las partes involucradas en conflicto no cumplieron los convenios firmados en su defecto, eran acuerdos poco viables en la

Sea cual fuese la razón por la que esos convelos resultaron estériles para poner coto a los esmanes que ocurren en el Chapare, una cosa evidente: esa región tiene todas las trazas de onvertirse en detonante de graves desórdenes ociales que pueden propagarse a medida que la presión se torne abiertamente indiscriminada.

El Gobierno debe estar consciente de los riess que acarrean las soluciones parciales para conflicto con muchas puntas y asaz complejo. parecida conciencia debe primar entre quiesse dedican al cultivo de la coca. Salvo que se ulera prolongar el autoengaño, habrá que recoocer que detrás de todo lo loable que pudiera aberen la defensa de la coca trajinan manos que ersiguen fines muy distintos a la mera protec-ón de un patrimonio nacional.

Hemos nombrado al narcotráfico. Es hacerse nasiadas ilusiones el pensar que las soluciosreales no han de pasar por un acuerdo tácito: lucha sin tregua contra bandas que no tienen paros en alterar el ya precario equilibrio social n esa región. Es verdad que una y otra vez dolemo y dirigentes reconocieron esta necesiad, pero las curiosas oscilaciones del precio de la coca, más los periódicos descubrimientos de factorías dedicadas a la elaboración de cocaína hablan de una presencia hostil a cualquier arreglo conveniente para el país y los campesinos.

Si los campesinos sufren el asedio de los narcotraficantes y son víctimas de las operaciones antidrogas de UMOPAR, es evidente que, como contrapeso a estas condiciones adversas, el Gobierno debe evitar la violencia indiscriminada, además de alimentar los proyectos alternativos, erradicar la producción excedentaria y corregir las deficiencias en la comercialización de la coca. En las circunstancias actuales, cuando se hallan en curso nuevas negocaciones, sería vano apelar a alegatos que han perdido eficacia y no convencen a nadie.

No está demás recordar que el Presidente de la República tiene una visión muy clara de la explosiva situación en el Chapare. En una reciente entrevista con periodistas británicos, el Primer Mandatario propuso una salida internacional para un problema que no compete exclusivamente a Bolivia; es decir, demandó una franca apertura del mercado para la coca, contraviniendo la prohibición que pesa a nivel mundial para el consumo de este producto natural.

Es probable que la propuesta del Presidente Sánchez de Lozada halle eco en Perú y Colombia, países que con sus propias peculiaridades enfrentan parecidos desafíos en la lucha contra el narcotráfico. La realidad, que es la que decide finalmente las mejores soluciones, es contraria a las inflexibles reglas internacionales.

Hay, pues, suficientes puntos de concordancia para que el diálogo entre Gobierno y productores de coca cuaje en acuerdos satisfactorios. Si bien es una obligación de las autoridades apuntalar una salida legal a las demandas de los campesinos, otro tanto debe ocurrir de parte de los dirigentes, si no se desea repetir las perjudiciales experiencias del pasado.

### **Parlamentitis**

¿Cómo quieren los honorables legisladores que les hagamos un monumento a la laboriosidad y a la eficiencia si demuestran una consuetudinaria incapacidad para despejar, priorizar y ordenar su agenda de trabajo?

El dietario de los legisladores marca tareas importantes y urgentes para cada jornada. Pero nadie cumple con un mínimo de orden en despacharlas. Continuamente se añaden otras con una anarquía impropia de una regular administración de la más modesta oficina. Así no hay cómo progresar en la gestión de los negocios públicos que se les han encomendado y para cuya diligencia se les paga.

El pasado martes, cuando tenía que iniciarse la consideración de un proyecto tan importante como es el de la capitalización, la mayoría de los diputados hicieron mutis por el foro, dejando la sesión sin el quórum necesario. Los de UCS se hicieron espuma porque el Presidente Sánchez de Lozada hizo oídos sordos al reclamo de don Max que viene presionando para que se produzca una crisis -parcial- de gabinete: El cervecero quie-

re mandar a su casa al Ministro de Defensa que, primero fue colocado por UCS y ahora es repudiado por el jefe de este partido. Díganos, don Max: ¿Quién es Presidente de la República y quién nombra o cambia a sus ministros: Goni o Ud.? Si hay que cambiar de presidente, que don Max deje la Cervecería y se mude a palacio.

El MBL también incordia: Sus diputados se salen a tomar el sol porque no avanza el juicio contra el ex-director del Fondo Campesino, encartado por supuestos malos manejos de los dineros públicos. Pregunto: ¿Por qué la Cámara de Diputados no ha solventado ya este asunto de una vez? ¿Intereses ocultos? ¿Ineficiencia? ¡Resuelvan pues este caso y abóquense a debatir los grandes proyectos que el país espera ver en marcha!

Nueva parada y fonda: ADN, MIR y CONDEPA también abandonan el hemicíclo exigiendo se trate prioritariamente el conflicto de los cocaleros. Vuelvo a preguntarme: Es éste un problema de competencia propia del Legislativo? ¿No sería más propio que se encarguen de resolverlo los ministros correspondientes? ¿Por qué introducir

más conflictos en la Cámara de Diputados? ¿Para lucimiento personal de algunos honorables que, sin duda, han de encontrar en aquella pelea entre cocaleros y Gobierno una oportunidad excepcional para lucir (?) su oratoria, y, a la vez, una ocasión para retardar el debate de los proyectos de ley que han de cambiar muchas cosas en este país?

Más preguntas: ¿No estamos padeciendo un síndrome de 'parlamentitis', término que aplico a la manía de llevar al parlamento cuanto conflicto se produce, en lugar de encaminarlo a las competencias correspondientes?

¡Orden, señores! De lo contrario, el parlamento se degrada al nivel de feria en donde todos vociferan, regatean, conciertan sus negocios y luego vuelven a sus pueblos sin dejar nada detrás. ¿Y quieren esos honorables que les erijamos una escultural estatua? Pongo mi cuota si es que se organiza un comité impulsor que no se embolsille los aportes cívicos. Pero adviertan los honorables que incluso sobre las cabezas monumentales de los próceres más venerables se posan las palomas...

La Biblia en sus manos

### Con Jesús o contra él

Otro día, Jesús expulsaba a un demonio, habló el mudo y la gente quedó admirada. Pero algunos dijeron: "Expulsa a los demonios con el poder de Beelzebú, jefe de los demonios". Otros, para ponerlo en apuros, exigian una señal que viniera del cielo.

Pero él, conociendo sus pensamientos, les dijo: "Todo reino dividido por luchas internas, corre a la ruina y sus casas se desmoronan unas sobre otras. Por eso, si Satanás se halla dividido y luchando contra sí mismo, ¿cómo se mantendrá su reino?, ya que ustedes dicen que yo echo los demonios con ayuda de Beelzebú. Pues bien, si yo expulso los demonios por

poder de Beelzebú, los amigos de ustedes, ¿con ayuda de quién los expulsan? Por eso, ellos mismos juzgarán lo que ustedes están diciendo.

En realidad yo lanzo los demonios por el Espíritu de Dios, y con esto sepan que el Reino de Dios ha llegado a ustedes. Cuando un hombre fuerte y bien armado guarda su casa, todas sus cosas están seguras, pero si llega uno más fuerte y lo vence, le quita la armadura en que confiaba y distribuye todo lo que tenía.

Quien no está conmigo, está contra mí, y quien no junta conmigo, desparrama. (Lucas 11, 14-23).



### De colores

Cursillos de Cristiandad

### El cielo y el infierno

Mi vida es un infierno! ¡Me sentía en el cielo! Son expresiones que escuchamos y usamos para decir qué mal o qué bien nos sentimos. Muchas veces andamos por el mundo queriendo alcanzar el cielo y pasando por el inflerno, sin saber qué hacer ni cómo cambiar, como el joven aquel al que tanto se le había hablado del cielo, desde que era pequeño, que decidió buscarlo hasta encontrarlo.

Y se lanzó a la búsqueda del cielo por valles y colinas, por ríos y mares, de día y de noche en el frío y el calor... y no lo encontró. Cuando viejo ya estaba por abandonar su búsqueda, se encontró con otro hombre, tan viejo como él y tan desanimado como él mismo y le preguntó:

Por casualidad, ¿sabe Ud. dónde se encuentra el cielo? Lo busco hace tantos años, estoy cansado y voy a desistir.

El hombre le respondió: - Allí al final de la montaña, en

la cima, acabo de encontrar el cielo. Con una nueva esperanza, la última quizás, subió la montaña y grande, majestuoso, que ostentaba un cartel: "Cielo". ¡Por fin! Sólo tenía que abrir la puerta y entrar. ahí, estaba el ansiado cielo.

Se disponía a hacerlo cuando de pronto vió al lado otro portal igualmente grande y parecido al anterior que decía "Infierno". Por años había buscado el cielo y era lo que quería conocer pero, tener ahí, a la mano la puerta del infierno era una tentación muy grande y decidió dar "una miradita", nada más, para después entrar en el cielo.

Abrió la puerta del infierno y de pronto lo único que vió fue su propia imagen reflejada como en un espejo. Quedó desconcertado, confundido y retrocedió para ir a la puerta del cielo. La abrió de par en par y lo único que vió, otra vez, fue su propia imagen, reflejada como en un espejo.

No comprendia, no entendia lo que pasaba. ¿El cielo y el infierno eran su propia imágen? ¿Cómo podía ser? Pasó un largo tiempo pensando, meditando, y de pronto se dió cuenta de que había perdido toda su vida buscando lo que estaba en él mismo, que el cielo y el infierno dependen de cómo vives. qué haces, qué sientes y cómo amas... y entonces entendió, por primera vez, lo que repetía desde niño, sin haber caído nunca en cuenta de lo que significaba: "Padre nuestro que estás en el cielo..."

Esta columna está a cargo del Movimiento Cursillos de Cristiandad.

### Dime con quién andas y..."

Desde la esquina

Por Carlos Ossio Amatller

la difusión de fotografías entadas en una ordenada cottión guardada en una de las sas del narcotraficante Isaac arría (el oso) conllevan, natoduda, el propósito de que la nión pública aplique aquel criocontenido en el dicho popudime con quién andas y te quién eres". Pero, según se na en varias versiones periolcas, las fotos y los personaen ellas impresas son tantos se justificaría también apliaquel otro refrán que dice que son todos los que están ni

an todos los que son" Este tema ha sido ya analizaordestacados comentaristas otas editoriales que, en resurecomiendan no perder de que sindicaciones y fotos Menen de personas que se ndescalificado moralmente por delincuentes probados, pero ibién instan a que de una vez todas se impulse la determidon de establecer la verdad. Me indujo a ocuparme en eslneas de este gastado tema conversación sostenida con periodista extranjero, quien dió al colega en procura de ener mayores criterios sobre thes quien y su posible comdad con el narcotráfico. Vi en rostro cierta frustración al uchar mis respuestas en cuanno poder decirle concretante "este es inocente" o "este implicado en el narcotráfi-Pero, ¿alguien puede en este nento dar esas respuestas cisas? Creo que no.

on embargo, el desprestigio a imagen que se viene dando to y fuera de nuestras fronscon la llamada "narcopolíticonstituye un llamado para nstancias señaladas por ley hacerlo cumplan esa tarea loda decisión, seriedad y res-sabilidad.

reo que les respalda el buen oaquienes critican, por ejem-

plo, que se haga llegar a medios de comunicación copias de tal carta o tal fotografía, con el pedido de no citar la fuente o sin que se acompañe una información oficial y amplia sobre todo cuanto se encontró en el archivo de Chavarría. Lo contrario significa que se actúa con una condenable parcialidad que da argumento a los que afirman que antes que la verdad lo que se busca es sepultar al adversario político.

Por el otro lado, quienes aparecen involucrados, tendrán asimismo que pronunciarse tarde o temprano con toda claridad en resguardo de su propia honorabilidad puesta en duda. No puede admitirse como toda explicación

que los que asumieron la representación de nuestro país antepusieron su agradecimiento o sensibilidad humana -ante personas que habían sido señaladas como narcotraficantes- a su obligación de facilitar su detención. Ese es un humanismo mal entendido. Antes que ver todos los días

algún nuevo ingrediente incompleto que mantiene en el tapepe de la actualidad el tema de la "narcopolítica", que hace daño a todo el país, la ciudadanía tiene todo el derecho de exigir acciones legales decididas que lleven a toda la verdad. Creo que ese es el camino para evitar que las denuncias sobre el narcotráfico sean politizadas.



### Continúa la recesión en España

Por Pablo Azócar

Desde el inicio de 1994 las autoridades españolas afirmaron repetidamente que la crisis económica "ya tocó fondo" y llegó la hora de la reactivación, pero las últimas cifras oficiales indicaron que sigue la recesión. El ministro de Economía, Pedro Solbes, repitió en las

últimas semanas que la variación del Producto Interno Bruto (PIB) en los últimos tres meses de 1993 sería ligeramente positiva o nula, lo que marcaría el comienzo de la reactivación de la economía. Incluso el Banco de España había asegurado hace sólo

unos días que la economía española tendría un último trimestre de 1993 sin retrocesos y en "en torno a cero". Sin embargo, el informe definitivo del Instituto Nacional de Estadística (INE) fue como un baldazo de agua fría porque en el último trimestre de 1993 el PIB siguió descendiendo a un ritmo anual del 0,3 por ciento respecto del

mismo período de 1992. Esta cifra hizo que la caída del PIB durante todo 1993 alcanzara la cifra récord del uno por ciento, lo que significa la peor recesión de la economía española en los últimos 30 años.

El dato superó las previsiones más negativas del gobier-no (caída del PIB del 0.8 por ciento), que hace tres meses, cuando presentó el Presupuesto General del Estado, vaticinó incluso un crecimiento del uno por ciento. Pero también la realidad superó negativamente la previ-

sión que hace sólo 15 días hizo el Banco de España (menos 0,9 por ciento), planteando un gran interrogante sobre la pretendida recuperación. Aún sí, el vicetitular del gobierno, Narcis Serra, insistió este martes, en declaraciones a la prensa local, que "le

estamos torciendo el brazo a la crisis "Se está produciendo una recuperación económica y la prueba serán los datos del paro (desempleo) del mes de febrero, que supondrán un cambio radical respecto del año

pasado", pronosticó. La caída del PIB resumió doce meses de crisis continuada, con 422.000 puestos de trabajo eliminados, 600.000 nuevos desempleados y una tasa de cesantía de entre el 18 y el 23 por ciento según los índices que se utilicen para su medición.

"Persiste la incertidumbre sobre la intensidad de la reactivación, por la titubeante evolución de la inversión y el carácter sumamente contractivo que muestra el consumo privado".

indicó el departamento de estadística del INE. La reacción de los especialistas fue unánime: La recuperación no va tan bien como parecían apuntar los últimos datos conocidos

Los analistas coinciden en que hubo dos factores que generaron la caída récord del PIB, que son las inversiones y el consumo interno, pues ambos sufrieron un auténtico descalabro en 1993. Las inversiones totales se redujeron en un 10,3 por

ciento y las destinadas específicamente a compra de maqui-naria y equipos industriales retrocedieron aun más y alcan-

Pero la situación más inquietante para los economistas es la del consumo privado, que en 1992 había aumentado en un 2.1 por ciento y en 1993 sufrió una drástica caída del 2.3 Las causas de esta caída en el consumo es atribuida al

crecimiento del desempleo y al miedo al futuro generado por el conjunto de la crisis. "Este es el gran problema porque si no se recupera el consumo a medida que avance este año, va a ser muy difícil

salir de la recesión", afirmó Luis Angel Lerena, del servicio de estudios del Banco Bilbao y Viscaya (BBV). "El consumo privado mantiene un tono de acusada debilidad", señaló con alarma, por su parte, el INE. La inquietud se acentuó por el hecho de que en el último

trimestre de 1993 la caída del consumo fue del 2,7 por ciento, superior a la media de todo el año. De las cifras difundidas por el INE, el único factor positivo es la ligera aceleración experimentada por el sector

exterior, coincidieron los analistas Las exportaciones aumentaron en un 8,8 por ciento en el conjunto de 1993 y en un 11,6 por ciento en el último trimestre del año. "El sector exterior continúa recogiendo los resultados de las sucesivas devaluaciones", indicó el INE.

Según el último informe de coyuntura de la Confedera ción Española de Organizaciones Empresariales (CEOE), la recuperación de la economía registra en estos momentos un freno en el retroceso de la actividad y un comportamiento positivo -aunque no satisfactorio- del sector exterior.

(Madrid/Inter Press Service).

Jefe de Corresponsales: Rolando Garvizu M. Jefe de Producción: José Vera P. Secretario de Redacción: Ramiro Ramírez S. Jefes de área:

Investigación: Amanda Dávila T. Económica: Ana María Fabbri C. Política: Mario Cañipa Vargas

Social: Teddy Molina Ch. Internacional: Marcel G. Unzueta E. Cultural: Rubén Vargas P. Deportes: Miguel Velarde T.

Editora PRESENCIA S.R.L. Gerente General: Ramiro Jáuregui Alvarez Impresores: Editorial LUX La Paz - Bolivia

Avenida Mariscal Santa Cruz, Nº 2150 Casilla de Correo 3276 - Cajón Postal 10152 Central Telefónica: 372344 Télex 2659 BV - Telefax 391040

### jueves 10 de marzo de 1991

### Marina mercante nacional, una necesidad

Por Xavier Díaz Torres

Al proyectar el desarrollo de una actividad como la de la Marina Mercante conviene describir lo que actualmente esta sucediendo en este campo a nivel

Las transformaciones tecnológicas y económicas de los últimos 20 años en este rubro, como la incorporación del contenedor, la fabricación de los mega carrier (4.000 TEUS), la liberación de los mercados de la Europa oriental, junto a los adelantos del multimodalismo y la transmisión electrónica de datos han desencadenado una descomunal batalla entre las empresas navieras por el dominio de los mercados y las rutas marítimas. De esta batalla sólo podrán sobrevivir aquellas empresas que mejor manejan las economías de escala, han superado los conceptos de bandera imponiendo el de empresa, y se liberan de los modelos de conferencia para constituir los consorcios. Las actuales empresas navieras no concurren al mercado solamente con sus naves, son más importantes sus rutas y sus mercados, el espacio en la nave es ya el aporte de un consorcio.

La tendencia a la concentración y constitución de las mega empresas es un hecho palpable a fines del siglo XX, algunas teorías económicas prevén que para el próximo siglo sólo habrán cinco empresas que dominarán las rutas del comercio marítimo mundial.

En esta desigual batalla, América Latina ha llevado la peor parte, el enfrentamiento contra empresas con siglos de tradición, alta tecnología, subvenciones económicas directas e indirectas y una política definida de control de las rutas más impor-

tantes del intercambio mundial de mercaderías, han liquidado prácticamente a una flota carente de tecnología, despojada de recursos de capital para su renovación y víctima de la improvisación de su política de desarrollo. Muy duramente esta flota está aprendiendo la lección y tomando el ejemplo de sus circunstanciales rivales se dispone a formar los grandes consorcios que le permitirán la dimensión necesaria para enfrentarlos.

Bolivia, a pesar de su posición geográfica y en vista de la necesidad de ampliar sus mercados, no puede dejar pasar la oportunidad de incorporarse al mismo con absoluto control y dominio de sus recursos, uno de ellos es el transporte marítimo y debe prestarle la necesaria atención para alentar su desarrollo a través de la participación empresarial en un rubro que de hecho promete innegables satisfacciones

Asumiendo las experiencias del pasado, corrigiendo los desatinos y rescatando los logros alcanzados, se hace necesario enfrentar el hecho innegable que no se podrá proyectar nuestro comercio exterior si no se cuenta con una flota mercante nacional. Si se otorga tanta importancia a los caminos de vinculación nacional e internacional, a la eficiencia de nuestros ferrocarriles, ¿por qué no admitir que la marina mercante nacional tiene igual o mayor importancia?
Si bien es cierto, que el desarrollo de esta actividad no se vielumbra muy alentador destre les vertre dicio

no se vislumbra muy alentador dentro los ya tradicionales conceptos de servicio de línea, la diversidad de cargas, permite encontrar en este amplio emporio, ciertas áreas en el mercado de los bulk carrier, transporte de gas, químicos, petróleos, plataformas, barca-zas y remolcadores que de una y otra manera, aún son un espacio donde la actividad marítima mercante proveerá resultados alentadores, que permitan forta-lecer empresas que luego podrán proyectarse más allá de sus iniciales dimensiones.

Es dentro estos espacios que hay que proyectar la incorporación de nuestra marina mercante, la coincidencia entre la variedad del tipo de cargas de nuestro comercio exterior, y la necesidad de servicios marítimos especializados, nos permite alentar la posibilidad de una industria naviera nacional capaz de satisfacer estas demandas, proveerse de recursos económicos, llenar los requerimientos de la producción nacional, manteniendo la personalidad boliviana de prestatario de servicios de transporte marítimo cuyo objetivo no debe perderse de vista incluso por consideraciones más allá de las meramente económicos. más allá de las meramente económicas.

Corresponde, pues, no sólo a las autoridades nacionales, sino también a las instituciones empresariales y a quienes están ligados al comercio exterior, el diseñar y concretar un marco de referencia suficiente, para que distintos capitales, o empresas especializadas, llenen estas necesidades y encuentren en dicha actividad el suficiente motivo para desarrollarla, fortalecerla y proyectarla como un rubro de nuestra producción nacional.

Quizá el paso inicial más adecuado para este objetivo, sea el de promulgar la Ley Nacional de Nave-gación Marítima, un instrumento legal que provee los parámetros necesarios para el accionar empresarial en

este campo, que defina sus alcances y objetica y elactica y objetica y dotada de la amplitud y elasticidad alentar la inversión empresarial fi interferencia ajena a este objetivo, respai actitud y una estrategia nacional que l fuerza necesaria para su vigencia. Es permitirá tomar en cuenta a esta activida diseñan o definen políticas económicaso desarrollo nacional que por haber ignorad quizá no alcanzaron las metas que prete hubieran alcanzado con mejores result tomado en cuenta los aportes que la indu puede otorgar a nuestro país.

Por las mismas razones y con los n nismos que actualmente se alientan lasen no tradicionales, es necesario atender es nacional. Admitamos que la producción de transporte marítimo, también es un rubro nal que merece la misma atención, prome o mejores resultados y sobre todo crea las más ventajosas para la conquista de me ultramar, donde los recursos para nuestras pueden ser mejores que los de los otro n nuestro continente.

Xavier Días Torres, ha sido director de la la Latinoamericana de Armadores (ALAMAR)yé sión Permanente de Transporte de la Cuento

### Fomentar las empresas autogestionarias

Por David Añez Pedraza

Los pueblos sometidos a las limitaciones de la acumulación de escaso ahorro interno debido a factores endógenos y exógenos, tales como la exportación clandestina de capitales, el pago por servicios de la deuda externa, por efectos de la corrupción, están ante el desafío de encontrar fórmulas asociativas de producción para promover el sentido de solidaridad en cuanto al capital financiero, de operaciones como al capital humano.

Entre las fórmulas que permiten derivar el ahorro interno limitado al sector productivo, están la empresa cooperativa, que en Bolivia ha alcanzado un amplio desarrollo y la empresa autogestionaria que requiere de una mayor promoción para acrecentar su desarrollo y encarar su expansión en los diferentes sectores de la producción, particularmente de aquellas que generen divisas, mediante la explotación y exportación de materias primas mineras o agropecuarias, dándose preferencia a las que generan un mayor valor agregado.

El fomento a la empresa autogestionaria permitiría que los peque-ños y medianos capitales en vez de refugiarse en el sector terciario, en las cajas de ahorro bancarias, cuentas a plazo fijo o correr riesgos en las inmobiliarias y otras formas de empresas especuladoras, sean canalizados hacia campos de producción con rendimiento garantizado y el autocontrol de los propios inversionistas.

En la situación económico-social de crisis crítica en la que se encuentra Bolivia; el Gobierno, la Confederación de Empresarios Privados, el Parlamento y la Central Obrera Boliviana no deben esperar milagros en cuanto al desarrollo económico y al crecimiento social, las únicas maneras de atacar la crisis es promoviendo la inversión productiva y la movilización de capital humano, es decir, dando trabajo a los contingentes de desocupados, que no puede absorber el Estado ni la empresa privada tradicional.

Las empresas autogestionarias son aquellas que se conforman por la asociación de capital financiero y humano; son de propiedad exclusiva de quienes las hubiesen organizado y trabajen de modo estable en ellas. La promoción, creación y supervisión de las empresas autogestionarias, tiene que estar a cargo de un Consejo Nacional de Autogestión, que debe ser creado mediante ley y que lo presida un directorio ejecutivo. directorio ejecutivo.

En la formación de las empresas autogestionarias se reconocen dos instancias, los estudios de factibilidad por una parte, y por otra, la implementación propiamente dicha de los complejos productivos. Los estudios de factibilidad deberán ser elaborados por los organismos técnico-financieros del Estado, así como por iniciativa particular del grupo de productores ejecutivos.

Se debe crear un registro nacional de empresas autogestionarias por sectores de producción, con el propósito de que toda empresa autogestionaria con personalidad jurídica reconocida, sea objeto de crédites en la laconocida. créditos en la banca nacional y extranjera así como de donaciones de maquinaria, herramientas y de cooperación técnica.

El Estado debe promover proyectos para las empresas autogestionarias para que elaboren alimentos y otros artículos de consumo masivo, estos últimos utilizando por lo menos un 80 por ciento de materia prima de origen nacional

La pobreza, el hambre, la desocupación y otras formas de miseria, se derrotan con trabajo, inversión y capacidad para conformar empresas productivas.

David Añez Pedraza es jefe nacional del Movimiento al Socialismo (MAS).



### La cara represiva de un gobierno lozano

Por Raúl Prada Alcoreza

La máscara cae cuando se traiciona el portador; un gesto descubrir al actor, un gesto que no coincide con el guión de un gesto real, no teatral. Obviamente este es un mal actor. "democrático", "participativo", "popular", "reformador", mue capitalista cuando descubre el gesto de empresario frio y capitalista. gobierno de "paz" descubre su cara represiva cuando ha contra los campesinos productores de la hoja de coca. Aqu tación termina y se descubre descarnadamente la intencion nida en la actuación representativa. Hay un costo de la presentativa. representativa, un costo social de la politica de ajuste estructu de "participativa" y "popular"; este costo puede medirse en di desempleo disfrazado, en la disminución del poder adquisitivo y del salario, en la desvalorización social de la vida. Estas sono sociales; pero, también se puede identificar el costo sociala dramatismo en la violencia desenvuelta del Estado.

Cuando emerge la violencia de las entrañas mismas de cuando la única relación de convivencia que encuentra la política con la sociedad civil es la morbosa represión. En este el Estado se muestra tal como es, sin carctas

Las contradicciones se muestran en toda su torpeza: por un hace gala de conciencia cultural cuando se había del patrimono de la hola del patrimono del patrimono de la hola del patrimono del la hola del la hola del patrimono del la hola del de la hoja de coca, por otra parte no hay reparos para erradicaria de la hoja de coca. Se arguye que se trata de cultivos excede decir, se habia de cultivos que exceden a lo que corresponde al tradicional de la hoja. Este es el excedente de coca que va apara del narcotráfico. ¿Pero, quién habla del exceso de miseria a la condenados los campesinos? Un exceso de miseria de la politiene como contrapartida la apropiación del excedente por burguesía rosquera. Burguesía que no ha dejado de enriqueen el período del ajuste, lo ha hecho mejor, mientras el pueblo consecuencias de una política económica inhumana. Han pas ocho años de ajuste estructural y no pasa nada en la econo reactiva, ni se vuelve productiva. Ahora se propone como si capitalización, que no es otra cosa que continuar el ajuste por Es este exceso de miseria el que condiciona a un sector de los de los valles y los Vivos de los valles y los de los valles y los Yungas a cultivar un excedente de la hoja de en la solución de esta miseria donde hay que buscar la anu cultivo excedentario.

No es cierto que se opte por el patrimonio cultural de la los si fuese así se haría participar a los campesinos productores y a los consecutivas. y a los consumidores tradicionales para definir una política delicado tema. No heres tradicionales para definir una política delicado tema. delicado tema. No hay participación en este tema estratégico sobre la coca viene ya definida desde el exterior; el gobierno autonomía al respecto. Lo mismo pasa con las líneas directos política económica. política económica. No tenemos un gobierno autónomo: mismo que decir, no tenemos un gobierno autono cráticamente" la alectricamente de la compania del compania de la compania del compania de la compania del compania de la compania del compania cráticamente", la elección se encuentra enmarcada en un interprobabilidades en cuentra en marcada en un interprobabilidades en cuentra en probabilidades reducido, delimitado por el ordenamiento mesta opción se el control de co esta opción se alterara nos convertiríamos en un país especial

La represión a los campesinos productores de la hoja de co-línea de acción definida por poderes externos al país. De perspectiva la legitimidad del gobierno está en cuestión: representa? Si bler el consenso representa? Si bien el gobierno es el resultado de un consens termina representando a poderes externos. A la tendencia del nuevo orden mundicia poderes externos. del nuevo orden mundial y a las multinacionales. Este gobier corresponde a la historia nacional de la estructura de poder. una mediación en relación a un orden mundial. En este of tiene que entendada un orden mundial. tiene que entender el eje de la política del gobierno: La cap La mediación del gobierno en relación a los intereses de las males determina la nales determina la entrega del patrimonio nacional que son sas públicas. La represión tiene que ser también entendicontexto. El puevo contexto contexto. El nuevo orden mundial no sólo excluye sino reprindeciden salires del contexto mundial no sólo excluye sino reprindeciden salires del contexto. deciden salirse del sistema, las multinacionales no sólo mo mercado sino que conquistan recursos estratégicos, institucionalizada es el mecanismo de este reparto; el gobien de a esta violencia (en mecanismo de este reparto; el gobien de a esta violencia jerarquizada; los campesinos produció de esta violencia. La guerra está planteada en las entrafidel sistema!

1.- Hay ciertos ilusos que consideran este nuevo orden más la tercera ola, más de consenso que de disenso, más sinculusión. Estos intelectuales son los legitimadores del cardío, al estilo de Fukuyama o de Tofler, aunque lo hagan de la culturas nativas; ésta tampoco es una casualidad. Un uso de la cultura.

Raúl Prada Alcoreza, sociólogo, es miembro de Episteme y <sup>caleo</sup> la UMSA.

### Los recursos de la participación popular

Por Jaime Ponce García

popular tiene como objetivo central de acuerdo al número de habitantes. danos, principalmente dentro del marco institucional de los Gobiernos Locales. Para que tales Gobiernos Municipales sean eficientes es necesario fortalecer no sólo su capacidad de gestión administrativa. como se postula en el último artículo de la ley, sino sobre todo sus recursos. Proseguimos con nuestro análisis del proyecto, subrayando que, por razones de espacio, en cada comentario revisaremos un Título de la propuesta.

El proyecto de Ley de Participación Popular ha consagrado un principio de justicia en la asignación de recursos a las Municipalidades. La coparticipación tributaria sobre las rentas nacionales se distribuirá en función del número de habitantes de cada jurisdicción municipal, de acuerdo a los datos del último Censo Nacional de Población y Vivienda y de los censos que deberán realizarse con regularidad en el futuro, cada década.

De esta manera el proyecto recoge las recomendaciones principistas contenidas en la doctrina social de la Iglesia, entre otras expresiones filosóficas y políticas que se ocuparon del tema de la justicia distributiva, que ahora informa la determinación

La propuesta de participación de asignar los recursos nacionales stribucion pretende terminar con la secular injusticia en que se encontraban los habitantes del campo boliviano, sumidos en la pobreza, la ignorancia y el olvido del poder central. Este puede constituirse en un instrumento para la redistribución de la riqueza pero habrá que velar por su aplicación efectiva para que no se frustren las expectativas populares.

Igualmente el proyecto acoge una permanente reivindicación de los municipalistas, expresada desde el día mismo de la aprobación de la ley 843. Devuelve el dominio municipal la totalidad de los impuestos correspondientes y la propiedad rural; a los inmuebles urbanos y a los automotores y aeronaves. Se trata de rentas que, por su naturaleza y por el sujeto imponible, eran exclusivamente municipales y sin embargo fueron centralizadas para favorecer al Tesoro General de la Nación. Este es un acto de justicia que hay que reconocerlo en toda su dimensión. Si a ello se suma el 20% de la coparticipación tributaria, correspondiente a las rentas nacionales (IVA, ÎRPE, GAC, ICE, etc) se dan las condiciones para empezar a constituir un fondo de recursos municipales más adecuado que el sistema anterior, aunque aún será muy

Será insuficiente porque se han ren de golpe los costos a los Gobiermunicipales obligaciones muy exigentes y costosas como las de dotar y construir nueva infraestructura en educación, cultura, salud, deporte. caminos vecinales y saneamiento

Estas infraestructuras en nuestro país se encuentran en estado de deterioro y requieren de ingentes inversiones. Si solamente se tiene en cuenta el oneroso presupuesto que se requerirá para mantener la infraestructura vial existente, es decir todos los caminos secundarios y vecinales que atraviesen un municipio, resulta casi inalcanzable la posibilidad de construir nuevos caminos. Por otra parte, se obliga a las Alcaldías a dotar de equipamiento, mobiliario, material didáctico, insumos, suministros incluyendo medicamentos para el funcionamiento de la infraestructura de educación, salud, cultura y deporte y a promover el desarrollo rural, mediante la utilización de tecnologías propias y apli-cadas, obras de microriego y cami-

El lugar de una transferencia paulatina y gradual, que podía haber comenzado, por ejemplo, con la obligación de mantener unicamente, la infraestructura física de los servicios de educación, se transfiemados por las demandas de servicios tan vitales, como los mencionados en el párrafo anterior. En estos ámbitos donde existe una demanda potencial tan enorme e insatisfecha de servicios no habrá presupuesto suficiente para atender las necesidades de la población.

Si las Municipalidades tienen que encargarse de todo, por qué no se les facilità también el acceso a ciertas actividades productivas, que generan recursos, para incrementar los fondos del Tesoro Municipal? Las empresas públicas productivas pasarán al dominio de capitales privados, nacionales o extranjeros, con probabilidades de favorecer nuevas roscas u oligarquías económicas y políticas, mientras los Municipios siguen con un ámbito de competencias restringido a la prestación de servicios. Este es un aspecto que debe merecer nuevos análisis ya que el Gobierno Municipal, para favorecer el desarrollo socioeconómico de su comunidad, debe contar con instrumentos para promover actividades productivas cuando esté en capacidad de hacerlo.

Jaime Ponce García, es abogado y

### Brasil: Semana decisiva para la revisión constitucional Por Ricardo de Bittencourt

El destino del proceso de revisión constitucional en Brasil empezará a definirse esta semana, con la celebración o el aplazamiento de una reunión del parlamento consagrada a ese tema. Todos los comentaristas locales coinciden en un punto: si el parlamento se

ve impedido en los próximos cinco días de poner en marcha seriamente el proceso de revisión constitucional éste habrá de ser definitivamente enterra-Iniciada formalmente el 6 de octubre, por imperio de una disposición transitoria de la Constitución de 1988, que determinó una actualización de la

carta fundamental cinco años después de su vigencia, la revisión todavía no ha conseguido levantar vuelo. En los cinco meses que lleva sesionando, el Congreso Revisor sólo ha aprobado dos enmiendas: una por la que se creó el Fondo Social de Emergencia para eliminar el déficit fiscal y otra que otorgó al parlamento la facultad de

convocar al recinto de sesiones a los titulares de cualquier órgano ejecutivo. En caso de que se logre el número necesario de parlamentarios para que la sesión se lleve a cabo, esta semana se votaría una extensa agenda de temas

políticos que podrían rediseñar el marco institucional brasileño. La semana pasada, ninguna de las sesiones previstas consiguió obtener el número mínimo de legisladores.

Los observadores políticos concuerdan en señalar que la causa principal del magro resultado cosechado hasta ahora reside en que durante tres meses la atención de los legisladores estuvo centrada en los trabajos de una comisión investigadora de hechos de corrupción.

Otro elemento importante de retraso lo constituyó la acción de parlamentarios de izquierda, nucleados en torno al Partido de los Trabajadores (PT), que bloquearon el funcionamiento del Congreso revisor. Esos legisladores, llamados "contras" por sus adversarios, entienden que

la mayoría derechista del actual congreso podría poner en peligro las conquis-tas sociales consagradas en el texto de 1988. El PT atravesó últimamente una seria crisis interna, dividido entre la

participación o no en el proceso de revisión.

Las otras formaciones políticas contrarias a la reforma constitucional son el Partido Democrático Laborista (PDT), del gobernador de Rio Lionel Brizola, el Partido Socialista (PSB), el Partido Comunista de Brasil (PCdoB, prochino) y el Partido Verde (PV). Los grupos del centro y la derecha tampoco han conseguido ponerse de acuerdo y asegurar el número necesario de legisladores en el plenario para que

La derecha, representada por el Partido Progresista Renovador (PPR), del alcalde de Sao Paulo, Paulo Maluf, y el Partido del Frente Liberal (PFL), del gobernador de Bahia, Antonio Carlos Magalhaes, atribuye prioridad a modificaciones de orden económico, como la eliminación de los monopolios

El centro, constituido por el Partido del Movimiento Democrático Brasileño (PMDB) y los socialdemócratas del PSDB, busca ante todo modificaciones políticas e institucionales que hagan viable el plan de ajuste económico propuesto por el ministro de Hacienda, Fernando Henrique Cardoso.

"Si no conseguimos número para votar enmiendas fundamentales, es mejor que desistamos de la revisión", dijo el presidente de la Cámara de

Para esta semana, el principal punto de la agenda es la enmienda que permite a los titulares de puestos ejecutivos (alcaldes, gobernadores y ministros) desvincularse de estos para disputar otros cargos sólo tres meses antes de la elección, en lugar de los seis meses actuales.

Si la propuesta es aprobada, Cardoso podrá permanecer al frente de la cartera de Hacienda hasta el dos de julio, plazo suficiente para poner en marcha su plan económico y salir luego del ejecutivo para disputar la

Los diputados de la oposición consideran que la enmienda en cuestión tiene "nombre propio" y fue "fabricada" para Cardoso Respondiendo a esas críticas, el diputado del PFL de Bahia, Luis Eduardo

Magalhaes, consideró que "si la reducción del plazo es válida para goberna-dores y alcaldes, los ministros no pueden ser discriminados". Magalhaes es considerado con fuertes posibilidades de acompañar a Cardoso en una fórmula presidencial de centro-derecha.

(Rio de Janeiro/Inter Press Service).